



### **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### Hakenkreuzbanner. 1931-1945 5 (1935)

151 (31.3.1935) Sonntag-Ausgabe

urn:nbn:de:bsz:mh40-268059

verlag und Schriftleitung: Mannheim, y 3 14/16. Hernenf: 204 26. 314 71, 333 61/22. Tad defentrenzbauner Ausgade a ericheint Ivmal (2.20 AM, und 50 Pla. Trägeriedni), Andstehen erichein Ivmal (1.70 AM, und 30 Pla. Trägeriedni), Einzelveris 10 Pla. Beftellungen uchmen die Träger leivie die Gotiamster entgegen. In die Zeitung am Erideinen (auch durch bidere Gewolft) derhindert, besteht fein Anspruch auf Entschäbtigung. Begelmäßig ericheinende Beilagen auf allen Vissensche Ber underklangt eingelandte Annufreihte wird fein: Lerantwortung übernommen

ungen

1871

Ausdabe B Nr. 90

Angelaen: Die Ilgespattene Millimeterzeik 10 Bfg. Die sachaltene Millimeterzeile im Texteil 45 Bfg. Bir fieine Anzeigen; Die Ilgespottene Millimeterzeile 7 Bfg. Bei Bieberbolung Kadoti nach aufliegenbem Tarit. — Schink der Anzeigen-Annadmet für örndausgade 18 Ubr. für Abendausgade 18 Ubr. für Ab

# Moskau auf Freiersfüßen

### Beschwörendes Liebeswerben um England / Der ostasiatische Komplex steht hoch im Kurs / Die alte Leier

(Drabibericht unferer Berliner Soriftleitung)

Berlin, 30. Marg.

In Mostau werben gur Beit Trint. fprüche gewechfelt. Glangenbe Bantette, Die bie anbere Geite ber "proletari. iden Diftatur" barftellen, bie englischen Barben neben bem Comjetbanner, ein boch Litwinows auf Ronig Georg - bas ift fo ber aufere Rahmen, in bem fich bie fieberbaften und angestrengteften Bemuhungen bes Breml abipielen, London auf ben eigenen Rure

Man muß es ben neuen Leitern ber ruffifchen Außenpolitit babei laffen, baß fie fich auf bie Saffabe verfteben.

Gs ift nichts unversucht gelaffen, um beutlich werben ju laffen, bag man bie englische Gunft boch einschäpen wurde, und bag man auf bie englische Rarte ebenjo rechnet, wie man die frangofifche feft in ber band gu baben gewillt ift. Die Romintern ift für bie Dauer bes englischen Befuches abgemelbet, Die Weltrevolution ift wie ein nachtficher Sput in alle Binbe berflogen und es bat ben Anschein, wie wenn man burchbliden ließe, bag man gegebenenfalls felbft mit bem Gebanten fpielen wolle, gegen entfprechenbe Begenleiftungen auch inoffiziell auf jebe meitere Bühlarbeit in Britifch-Indien, ober wo fie fenft enticheibenbe Intereffen bes Empire berührt, ju bergichten.

Muf ber anberen Seite liegt fcmerftes Feuer auf ber gurudhaltenben, realpolitifchen Ruch. ternheit ber englifden Bofition.

Rabet fest in ber "3 & we ftija" feine Beichworungen fort, indem er abwechfelnd bas Befpenft ber "beutfchen" und im nachften Mbfan ber "iapanifden Gefahr" an bie Band gaubert. "Collte ber Rriegeausbruch", fo meint ber Augenpolititer bes offigiofen Organes, "in Oftaften ftattfinben, fo würde England bei einem etwaigen Giege Japans "nur berlieren." "Wenn Japan", fo beift es einige Beilen weiter, "wußte", bag es im Rriegsfall auf bie finangielle Unterftupung Englands nicht rechnen burfe, fo wurbe bas entschieben bagu beitragen, Die japanifche Bolitit "in frieblide Babnen" ju fenten."

3m übrigen ift bie "brobenbe Rriegegefahr" für Rabet gewiffermagen ein feststebenber Begriff, ber im Often burch Japan und im Beften burch Deutschland fombolifiert wirb.

Im Often ift bas Regept, bas man befchwötend anpreift, bie Berbrüberung 2onbon - Mostan, bie man gegebenenfalls auf Bafbington ausgebehnt haben miffen will, mabrend im Befien ber Oftpatt bie anbere Alternative gwischen Rrieg und Frieben in biefer etwas unflompligierten Betrachtungsmeife barftellen foll.

Man wirb abwarten miffen, inwieweit bie englische Bolitit von biefen, allerbinge febr fowjetruffifchen Thefen beeinbrudt werben fann.

Im übrigen burfte es feftfteben, bag in Dostau neben bem europäischen Rompleg ber oftafintifche eine zweifellos hervorragenbe Rolle pefpielt hat. Darauf beutet bie Unterrebung Ebens mit Stalin ebenfo bin, wie ber gange Tenor ber englischen Breffe bermuten Bit, baß England einen nicht unme-

unter biefen Gefichtspuntten be-

Die englische Breffe betont allerbings nach

fentlichen Beftanbteil bes fowjet- wie bor, bag auch ber 3med ber Mostauer Berruffifden Problems überhaupt bandlungen ein ausichlieglich informatorifcher ift, und bag irgendwelche Entfcheibungen auch in biefem Falle nicht gu er-

## Durch Hitler zur Abrüstung

Eine einsichtige englische Stimme

2 on bon, 30. Mary. Der englifche Abgeorb. nete Oberftleumant Moor befatt fich in einer langeren Buidrift an ben "Darin Tele. graph" mit ber Wiebereinführung ber allgemeinen Bebrofticht in Deutschland und erfidrt in biefem Bufammenbang u. a.: "Die Entrüftung in ber Breffe, bag Deutidland ben Berfailler Bertrag gerriffen babe, war taum berechtigt. Diefer Bertrag war in ben letten Sabren bereite ber ichiebene Male gebrochen worben. Co j. B. war er mittelbar gebrochen worben, ale Mac Donald feinen Entmurf für eine Mbruftungefonbention borlegte und in afferfester Beit burch ben Plan eines

Quiftpaties, ben ber englifche Mugenminifter Gir Jon Simon ficertich in Berlin erörtern follte.

3ch tann nicht umbin ju glauben, bag wir heute infoige bes Beichluffes von Stiler einer mirtild emten und allgemeinen Mo. ruftung naber find ale gu irgendeiner Beit feit 1918.

Best fieben Die Rationen Guropas enblich auf einer mehr ober weniger gleichberechtigten Grundlage. Best enblich fann jeber envas gewin. nen, inbem er enwas gibt. Unfer Augenminifter bat eine freundichaftliche Gublung mit bem Gubrer genommen. Laft und hoffen, bag fie ben Beg ber Beridbnung mit Entichtof fenbeit berfolgen werben."

### Dropagandashladt für die Dertrauensratswahl

Berlin. 30. Mary. Echlagartig mit bem 1. April 1935 fest ber große Berfamm. lungefeldjug ber Deutichen Arbeitafront für die Bertrauengratemablen 1935 in Deutschland ein. In über 140 000 Betriebeverlammlungen werben bie beften Reb. ner ber Bewegung ju ben Betriebegemeinichaiten ibrechen.

Mm Montag, ben 1. April 1935, um 10.300 Uhr eröffnet ber Letter ber Deutschen Arbeitafront, Dr. gen, ben Berfammlungefeldgug in ben Giemenswerfen in Berlin. Dienstag, ben 2. April, um 11 Uhr, fpricht ber Stellvertreter bee Gubrere, Ruboli DeB, im Reichebahnausbefferungewert Munchen. Die Rebe geht über alle beutichen Cenber, ebenfo bie Rebe bes Leitere ber Deutschen Arbeitofront am Freitag, ben April um 12 Uhr mittage aus ben Arupp. merten in Gffen.

Mit biefen Großfundgebungen beginnt bie Deutsche Arbeitefront ibre Propaganbajchlacht für bie Bertraueneratemabl 1935, Die Dr. Goebbele einen Echritt weiter im Rampf bes Nationalfosialismus gegen Raften. und Rlaffengeift nannte.

### Gemeinschaftsempfang angeordnet

Berlin, 30. Mary. Der Informationebienft ber DMR melbet:

Die Rebe bes Stellvertretere bes Gubrers. Rubolf Seg, am 2. April um 11 Uhr vormittage und bie Rebe bes Leitere ber Deutichen Arbeitsfront, Dr. Robert geb, am 5. April um 12 Uhr mittage jur Bertrauendratewahl 1935 werben bon allen beutichen Sendern übernommen.

Bur beibe Reben orbne ich Gemein. fcafteempfang in allen Betrieben an. in benen Bertraueneratemablen burchgeführt mer-

Lobnabguge burfen für bie aus. fallende Arbeitszeit nicht gemacht



Reichoftangalter und Gauleiter Robert Wagner, ber Die RETMB in Baben grundete Hil-Klinchee



auch heute wieder wie immer unsere Sonntagsbellage

### DEUTSCHES LEBEN

DER TRIUMPH DES WILLENS / Eine Bilderfolge MANNHEIMS ALTE KAMPFER ERZÄHLEN . . . TOPFE / KANNEN / TIEGEL / PFANNEN Eine Bildreportage

DER REVOLUTIONSBALL - WANDERVOGEL EIN ELSASSFROHLING . DIE HOLZFALLER AM HJALFSEE - DER SCHLEPPER AUGUST EIN ALPINIST WIDER WILLEN / AFFENLIEBE

LUIS TRENKER PLAUDERT: DIE FLUCHT VOR DEM "POPULÄREN STAR"

werben, bie ansfallenbe Arbeitszeit fann burch Racharbeit aufgebolt werben.

Die Oriemabliciter und Betriebemalter tref. fen fofort alle Borbereitungen für ben Bemeinichaltsempjang in ben Betrieben, Befonbere Unweifung erfolgt nicht mehr.

geg.: Gelgner, Reichewahlleiter für bie Bertrauensratemablen 1935.

### Die "Baster Nachrichten" warnen die Signatarmadite

Bafel, 30. Mary. Die "Bafter Rachrichten" nehmen in einem Leitartitel gu ber Memelfrage Stellung und ichreiben, Die litauifche Straffuftig babe bie Tatfache außer acht gelaffen, bag bie Regierung bon Rowno feit 3abren bas Memelbeutichtum burch Rechtebeugungen gang ichanbbar gereigt habe.

Wenn die Memelfanber bente als iffonale Untertanen Litauens begeichnet murben, fo feien bie litauifden Glewaltmethoben bagu angelan, fie gu folden gu erziehen.

Das international garantierte Memelftatut, bas ber beutschiprachigen Bevölferung eine weitgebenbe Autonomie und fichere Rulturrechte geben follte, fei gwar nicht ploplich gerriffen, aber langfam gerfnüllt morben und fcblieglich im Bapiertorb fait fpurlog verfdevunben. Ramentlich bie Tatigfeit bes Memeler Lanbtagee fei inftematifch und rechtemibrig unmöglich gemacht worben.

Es fei hochfte Beit, baf bie verantwortli. chen Signatarmachte bes Memelftatuts gum Rechten faben.

Es fei fchabe, baf Gben auf ber Reife nach Mostau feinen Aufenthalt in Rowno gemacht babe. Aber an feiner Stelle tonne bort auch irgenbein anderer berr borfprechen. Auf Rang und Ramen tomme es nicht an, fonbern barauf, ban bem Sprecher ber Bignatarftaaten bes Demelftatute febr meitgebenbe Bollmad. ten mitgegeben wurben.

### Schluß der Moskauer Besprechungen

Mostau, 30. Mary. Die politifchen Befprechungen Gbens find im mefentlichen abg:-

Der Lorbfiegelbewahrer, ber Rufland bieber nicht fannte, wird bie Gelegenheit feines Mufenthaltes in Mostau benunen, um berichiebene Ginrichtungen und Anlagen Dostaus und ber Umgegenb ju befichtigen.

#### Dertrauensvotum für die griechische Regierung

Mtben, 30. Marg. Die Rammer bat am Freitag famtlichen außerorbentlichen Dagnahmen ber Regierung ibre Buftimmung er-

### Werbt für die NS-Presse!

Gine Anordnung bes Stellvertreters bes Führers

Betlin, 30. Mars. Der Stellbertreter bes Bubrere gib: Die folgenbe Anordnung befannt: Meine Unordnung bom 20, Oftober 1934 ift in einigen Sallen migwerftandlich babingebend ausgelegt worben, das auf bem Gebiete ber Breffe auch bie Berbung und bie At. beit für bie barteiamtlich anertannten Beitungen und Beitfdrif. ten abgelehnt, begiebungeweife nicht im notmenbigen Mage unterftilbt werben foll. Die Berbung und Die intenfibe Arbeit für Die Beitungen und Beitidriften ber Bewegung fallt felbftverftanblich nicht unter meine Anordnung. 3ch forbere im Gegenteil alle Glieberungen auf, bie Berbearbeit ber ME-Berlage ausbrudlicht gu unterfruben. Gin Bergeichnis ber parteiamtfich anerfannten Reitungen und Reitidriften peröffennicht ber Reicholeiter für Die Breffe. gej. R. Deh.

### 3wedwerband Reichsparteitag Nürnberg

Ein Gefet der Berliner Kabinettsfitung

Berlin, 30. Mary. Das beute bon ber Reicheregieung beschloffene Befet über ben 3medverband Reichsparteitag gu Rurnberg fieht ale Mitglieber bes 3medverbaudes die REDUB, bas Deutiche Reich, bas Land Babern und die Stadt Rurnberg bor. Er ift eine Rorpericaft bee öffentlichen Rechtes und bat feinen Git in Mürnberg. Organe bes Zwectverbanbes find ber Leiter bes Broedverbanbes und bie Bermaltungerate. Leiter und Stellvertreter werben bom Gubrer und Reichstangler beftimmt, Der Beiter fann einen Bertreter ber Reiche. bahn, ber Reichspoft unb ber Reich &. antobabnen, fowie fonftige Berbanbe bingugichen. Der Leiter bes Zwedverbanbes führt bie Berwaltung in boller ausschlieflicher Berantwortung. Er bat bor Enticheibungen bon mefentlicher Bebeutung, inebefondere gur & cftftellung bes haushalteplanes ufm. bie Berwaltungerate ju boren. Erhebt ein Berwaltungerat Ginfpruch, fo hat ber Leiter Die Enticheibung bes Gubrere und Reichstanglere

berbeiguführen. Der Leiter bes Bredverbanbes vertritt ben 3wedverband gerichtlich und außergerichtlich. Er tann mit ber Führung ber laufenben Gefchafte ben Oberburgermeifter ber Stabt Rurnberg beauftragen, an beffen Stelle im Berbinberungsfalle ber Bürgermeifter ber Stadt Rünberg tritt. Die Roften bes 3wedverbanbes werben burch Spenben und Beitrage aufgebracht.

In ber Begründung wird u. a. gefagt, bag bie Musftattung ber Stabt Rürnberg für bie Reicheparteitage fo erbebliche Aufwendungen erforbere, baß bie Stabt nicht in ber Lage fei, alleinige Tragerin ber Bautoften gu fein. Es banbelt fich babei inebefonbere um die großen Berfammlungspläte, Steintribunen, neue Stragenanlagen, inebefonbere Hufmarichftragen, bie große Rongreghalle, Lagerplate, Rulturhalle, Umanberungen bes Dupenbteiches und bes Tiergartens. Der Bwedverband foll bie Roften ber fünftigen Bauausführungen tragen, mabrenb ber Aufwand ber Bergangenheit außer Betracht bleiben foll.

### Gemeine Mordtaten werden gesühnt

fineichtungen in Zweibrücken und Insterburg

3 meibruden, 30. Marg. Die Juftigpreffeftelle teilt mit: Mm 30, Mary 1935 ift in 3weibruden ber am 11. Auguft 1910 geborene Ro. bert Bollenbach, ber bom Schwurgericht wegen Morbes an bem Bertmeifter Qubmig Leiner jum Tobe verurteilt worben ift, bingerichtet worben. Der Berurteilte bat Leiner, mit beffen Frau er einige Wochen ein ebebrecherisches Berbaltnis unterhalten batte, in ber Racht bom 25, bis 26. Rovember 1933 an ber Gartentur feines Saufes bon binten niebergeichoffen, nachbem er fich borber beuchlerifch in einer Bereinsangelogenheit an ibn berangemacht und fich noch freundschaftlich mit einem Sanbebrud bon ihm verabschiebet batte.

Der Gibrer und Reichstangler bat von feinem Begnabigungerecht feinen Gebrauch gemacht, weil Bollenbach ein vielfach borbestrafter, wertloser und unber-besserlicher Mensch ift und für seine leige, hinterhältige, burch eigensuchtige Beweggrunde bestimmte Tat allein die Tobesftrafe Die gerechte Gubne bilbet.

Ronigeberg, 30, Marg. Die Juftigpreffe-ftelle Ronigeberg teilt mit: Am 30. Marg 1935 ift in Infterburg ber am 23. Januar 1901 geborene Buftan Schintewig aus Gerteggen, Rreis Golbab, hingerichtet worben. Schinfemit und bedwig Rabigubn maren bom Edwurgericht Infterburg wegen gemeinichaitlichen Morbes an bem Gaftwirt Otto Rabfgubn, bem Chemann ber Bed-wig Rabfgubn, jum Tobe berurteilt worben. Schinfemis bat die Zat mit großer Raltblutigfeit und heimtude burchgeführt, in ber Erwartung, burch fpatere Ginbeirat in ben Befit bes Ermorbeten feine wirtichaftliche Lage verbeffern gu tonnen. Bon bem Gnabenrecht ift ibm gegenfiber baber tein Gebrauch gemacht morben.

Die gegen Bedwig Rabigubn berhangte Zobesftrafe ift im Gnabenwege in lebenslängliche Buchthausftrafe umgewandelt worden, weil ihre Beteiligung im Berhaltnis gu ber bes Schinfewis weniger ichwer wog und fie insbesonbere an ber Morbiat felbft nicht ummittel-

bar teilgenommen bat.

## Eine Emigrantenblüte in Nummer Sicher

Gegen irreführende Meldungen über die Verhaftung Jacobs

Berlin, 29. Marg. Bu ben in ber auslanbifchen Breffe ericbienenen irreführenben Delbungen über bie Berhaftung bes Journalisten Bertholb Jacob erfahren wir:

Der wegen Sanbesverrate, Behlerei ufw. porbeftrafte und beshalb bereits 1932 in bas Musland geflüchtete Berthold Salomon, genannt Jacob, wurde 1933 ausgebürgert und ift feitbem ftaatenlos. Er lebte in Strafburg und gab bort eine bettorreiponbeng beraus. In ben Rreifen ber Emigranten fpielte er eine gewiffe, aber felbft bort ftart umftrittene Rolle.

Salomon, genannt Jacob, batte nach ben bieberigen Gefftellungen bie frangofifch-ichwei-gerifche Grenge bereits illegal überfchritten und beabsichtigte, fich ebenfalls auf illegalem Wege in bas Reichsgebiet ju begeben, um fich

bort mit Bertrauenelleuten gu treffen. Es gelang ben beutichen Grengbeamten, ibn beim Grengübertritt anguhalten, mobel er fich lebiglich burch einen langft abgelaufenen und baber ungultigen beutichen Reifepah ausweifen tonnte. Begen bes Gebiens gultiger Auswelspapiere murbe er gunachft vorläufig festgenommen. Als es fich berausgestellt batte, um wen es fich bei bem Geftgenommenen banbelte, erfolgte feine Rerbaftuna.

Gegen Bertholb Salomon, genannt Jacob, fcwebt jest ein Berfahren wegen berfchiebener idmerer Straftaten.

3m Intereffe ber Untersuchung und Geitftellung ber Binterme bieber über ben Borfall nichte berlautbart Belga-Abwertung in der belgifchen Kammer angenommen

Braffel, 30. Mary Die Rammer bat heute fruh 7 Uhr (westeuropaifche Beit) unch einer unnuterbrochenen Rachtilt. aung die von der neuen Regierung vorgeles. ten Gefebe über Die Abwertung bes Belge unb bie Grmeiterung ber um ein ganges Jahr verlangerten Conbervollmachten mit 107 gegen 54 Stimmen bei 12 Stimmenthaltungen ange. nommen. Bei ben Liberalen ftimmte mthe ale bie Balfte ber Abgeordneten gegen bie Regierung.

Da ber Minifterprafibent van Beeland bie unbergunliche Bernbichiebung Diefer Gefebe geforbert bat, wird nunmtehr ber Genat noch hente bagu Stellung nehmen.

### Flugzengabiturg in Japan

Tolio, 30. Mars. Bei Tatejama ftargte beute früh ein Bafferfluggeng ab und ging in Bon ber fiebentopfigen Befatung murben brei Dann fofort getotet, mabrent bie pier übrigen ichtvere Berlegungen erlitten.

### In Aurze

Dangig. Der Reichsparteitagfilm "Triumph bes Willens" erlebte am Freitagabend in Dansig feine erfte Aufführung angerhalb Berling im Beifein bes Genatsprafibenten Greifer, bes beutiden Generalfonfule von Rabowit und ahlreicher Bertreter ber Bartei und bes Ge-

Bruffel. Minifterprafibent van Berland gab am Freitag ju Beginn ber großen politifchen Aussprache in ber Rammer eine eingebenbe Begrundung ber von ber Regierung borgenommenen Abwertung bes Belga.

London. Wie Reuter aus Mosfau melbet, follen bei ber Befprechung bes Lordfiegel bewahrers Gben mit Aufentommiffar Litwinsto am Freitag Die Fragen bes Fernen Dien 8 eine hervorragende Rolle gelpielt baben, ferner ein an Ruffland gu gemafrenber

Dostau. Um Freitagnachmittag fand im Rreml eine Unterredung bes Lordflegelbewahrers Eben mit bem Generaljefreiar ber Rommuniftifden Bartei, Stalin, ftatt, Die über eine Stunde bauerte.

Bafhington. Das Reprafentantenbaus nahm ben heereshaushalt an, ber Wefamtaus. gaben in Sobe von 401 998 000 Dollar vorficht. Spater nahm auch ber Genat ben heeresbaushalt an, ber nun an bas Weife Saus weitergeht.

### Sauptidriftleiter: Dr. 29 ilhelm Rattermann

Stellvertreter: Rarl M. Dageneter: Cot den Dienft L. B. Julius Et. — Berantwortisch ihr Petitift Tr. W. Katterman; für politische Ramicken; Dr. M. Richerer: für Petitichalisrundichen, Roummungles und Bewegung: Briedt. Dand; für Kutturpolitif, genübton und Beilagen; W. Borbet; für Unpolitiched Carl Lauer; für Lotales: Erwan Webet; für Chort: Jul. Ch. fämiliche in Mannheim.

Berliner Schriftleitung: Sand Graf Reifcad, Berlin SW 68, Charlottenfte. 16 6. Kachbrud famil. Original-berichte verboten.

Sprechfunden ber Schrifteitung: Taglich 16-17 Ubr (aufer Mittwoch, Camston und Conntagt,

Berlagsbirefter:

Qurt Chonwin, Mannheim

Brud u. Berlag: halentreusbanner: Berlag u. Drudere G. m. b. d. Sprechtunben der Lerlagsdoreftien: Ja. bis 12 00 tibr (anger Samstag und Sonntag). Hentpred-Ar. ihr Berlag u Schriftettung 314 71, 94-96, 263 61-62. — Aur den Angelenteil verautwortlicht Arneld Schmid. Mannbeim,
Burzeit ift Preistitte Kr. b (Beramtautlage) und Ar. 2 (für Weinbeimer- und Schwehinger-Ausgade) gülig. D.-A. 11 35 Ausa Au Ausa i Aannheim — 34 ist 11 35 Ausa Au Ausa i Schwegingen — 3 ist 12 Ausa Au Ausa i Schwegingen — 2 ist II 35 Musa au Musa B Weinbeim

Gefamt-D.-B. Rebenar 35 - 41 456

### Lustiges Theater in Berlin

Romifche Oper: "Die Frau im Spiegel"

Gine Afriengefellichaft bat biefe "Luftipiel-Operette" perfagt; icon bas allein ift etwas Renes. - Sache und Moller Schrieben bas Buftfpiel - bas maren zwei. Um einen Operettentert baraus bemühten fich balton und Echwenn - bas maren vier. Die Mufit baju machte Bill Deifel - jest find es ichon fünf. Den "torrigierenben" Dramaturgen, ben "ftreichenben" Regiffeur und ben "tonangebenben" Rapellmeifter wollen wir einmal aus Gefälligfeit nicht mitgablen.

Man ging in bie Romifche Oper, (fo beift bas Theater) in ber Erwartung, fich über einen ins fünffache potengierten Bit und humor gu erfreuen. Die Gefichter bes Bublifums murben jeboch immer langer; benn erft nach einer guten balben Stunde eima ftartete bie Attiengefellschaft ben erften Big - und ber war nicht neu. - 3m gemächlichen Erab ging es weiter, Minute um Minute verrann, es ereignete fich

nichts, garnichts! Enblich in ber Mitte bee gweiten Alftes er-Scheint Baul Seibemann und bringt Leben in bie Bube. Gein Auftreten wirft wie eine Erlofung. Jest tommt Cowung in die Sache, jest tommen endlich auch die funf Berren ber 918. auf Touren. Mus ber Luftipieloperette wird zwar eine Boffe mit Gefang, aber gum

Schluß geht alles boch noch gut ab und aus. mit Friedel Schufter, Die fcon fingt und eine gute Figur macht und Brete Beifer ale ber einzigen Ronfurrentin Paul Beibemanns. Die "Scharen" ber Autoren erhielten jeber je einen großen Rrang - auch ber Romponift betam einen.

Deutsches Theater: "George Danbin"

Das Deutsche Theater - bas ift Being Bilpert, erlaubte fich eine fchlechte lleberrafchung; ce fpielte Molière: "George Danbin". Molière ift Frangofe. Moliere bat für feine Beit geichrieben, nicht für beute. Es mußte baber auch fo tommen, wie es fam: biefer Theaterabenb bing im leeren Raume, Es mare eine Unmoglichfeit, ibn irgenbwie mit ber Gegenwart in eine Begiehung ju fegen. Das tonnien auch swei fo befannte und gute Darfteller wie Being Rubmann und Dolly Saas nicht guftanbe bringen.

George Danbin ift ein reicher Bauer, ber eine arme Abelige gebeiratet bat, bie es aber nur auf fein Gelb abfah und nun nach ber bochgeit ben armen Dandin berhöhnt, fich über ibn luftig macht und mit einem "ftanbesgemagen" Manne hinter feinem Ruden pouffiert. Danbin ift ein bummer Trottel, er ift fo bumm, bag er in einem Rinbertheater ausgepfiffen worben

mare wegen allgugrober Berftofe gegen bie menschliche Bernunft. 3m Deutschen Theater aber tonnte fich Danbin brei Atte bindurch mit Dube behaupten, ohne faule Gier an ben Ropf au befommen. Das will icon etwas befagen (in hinblid auf bas Bublifum!). Dieje Romobie bon Molière, Die Silbert fast wie eine Tragodie fpielen lieft, ift ja fast eine tapitaliftifche Romobie, weil fie Rlaffen gegen fate ale Grundlage ber gangen Sandlung nimmt. Bas follen wir beute bamit noch anfangen? So etwas gebort in die Mottentifte. Bir haben bamit aufgeraumt; wir wollen es nicht mehr feben. Ge riecht icon!

Molibres Ginafter "George Danbin" wurde bon Silpert in brei Teile gerfagt und mit einer Mufit von Richard Straug aus "Der Burger ale Ebelmann" fünftlich in bie gange gezogen. Much bie Tange vermochten und nicht mehr gu geben, ale bas Theaterftud. Es mar bas erfte Mal in Diefem Binter, bag man fich bei Gilpert langweilte und in jeber Begiebung unbefriedigt nach baufe ging.

Huch bie Darfteller mußten bier berfagen, wenn man einmal bon Being Rubmanns ungewohntem Darftellungeftil abfieht, ber ja an fich ale "Leiftung" gewertet werben tounte; bejeichnend aber mar, bag er ben größten Beifall hatte, ale er einmal nicht Molière und ben berftaubten Dandin fpielte, fonbern fich felbft: auf bem Balton (,3ch fuffe ihre Band, Mabame!"). Dolly Daas verfagte völlig; fie blieb blag und unbemertt. Huch bie übrigen Darfteller berfanten im Mottenfrag. Es blieb wirflich nichts gurud, ale ein verlorener Abenb.

### Die Wahrheit über ben Iffland-Ring

Unter bem Ginbrud ber Stellungnabme ber beutichen Breffe Die bas Borgeben Baffermanne anläglich bee Begrabniffes von Meranber Moiffi einmutig verurteilte, gibt Baffermann jest eine Erflarung ab, bag er ben 3ffland-Ring "nur fombolifch" Moiffi mir ins Grab gegeben babe. Die Sandlung fei "nur bilblich" vorgenommen worden. - Bir wiffen nicht, mas Baffermann unter Diefer bildlichen Sandlung verfieht, fie bestätigt aber unfere Meinung, bag ber Rünftler in Moiffi ben lepten großen "beutichen" Chanipieler gefeben babe, und daß fich feine Gefte gang bewußt gegen Deutschland richtete, benn nur fo ift ce ju beuten, wenn Baffermann weiter erflari: et merbe ben Ring nicht weiter vererben, fonbern nach feinem Tobe an einer würdigen Stelle beponieren. Der Difgriff wird alfo baburd. bag es fich um eine "rein fombolifche" Gefie gehandelt bat, feineswegs wieber gut gemacht, fonbern Baffermann beenbet bier bochft eigenwillig eine icone beutide Chaufpielertrabition. Da er gar nicht mehr Mitglied ber beutichen Bühnengenoffenichaft ift, muß man abwarten. ob feine Sanblungsweife nicht auch rechtlich anjechtbar ift.

Babraana 5 .

Minifterpräfit mit Gauleiter !

Junf Binrid mostan.

jerrepuvlit T Serichtsbof fi ftellte jum E murben berei batten feit be Dichartent bu pice Sowjetb

> Derne Berlin,

Mm britten Gran Charlot ber bat ber aubere Bilb einem Bobep fann. Schon. lung finb ber meit über nehmung fter fagt ber

Befonbers berning fibe

Der Beuge t baft bie Hing

nachläffige. G

et ihr bie 3.0 bas fo weiter Wobnung fei fraglichen Bei und feiner 200 weber Frau Bohnung feh er fich beebal an bae wen Sabriae Juna lommen und Riiche. Letter um fo belafte Berbandinna floate ibrem wenn er gefre geben. Dar fagte, einige ba er felbit e fich auch micht finnen. Alle erholt hatte, gepadt, unb a nung Junem bemeret babe Edeiben bie 28 obn

Beim Betr Beuge aus, h tene geboten. entgegengetre gert, faum habe ausgef jungfte vier ! mem Bett ge babe ber 11/21 pergebengtem Anien gu Stellung hab gefunden.

6

elgischen

Rammer hat be Beif) nach Rachtite ung vorgeles. Seiga und ges Jahr ver107 gegen 54 ungen angefilmmte mehr gegen die Ne-

Beeland bie fer Gefeije ge-

apan

lejama ftürzte b und ging in gen Besahung , während bie n erlitten.

film "Triumph bend in Danrhalb Berlins 11 Greifer, des Kadowits und und des Se-

van Zecland großen poliner eine einver Regierung Belga.

Rosfan melbet, es Lorofiegeliffar Litwinsw es Fernen lie gelpielt hai gewährender

eittag fand im erdfiegelbewaheiar ber Romftatt, die über

afentantenhaus er Gefamtaus-Dollar vorsieht, in heereshaushaus weiter-

nt a n n bet vom Tienk; sch für Holinki derichten: Dr. M. derminnales und depotisst, Hendeinpotissies Carl e Sport: Aus. Ct.

Reifman, Bertin t famit. Criginal-

Countage.

nuheim eriog u. Druderei godireftion: 10.30 Zonniagi. 10.30 zonniagi. 10.30 zonniagi. 10.30 zonniagi. 10.30 u. 314 II. 200 u. u. becontrovillini etm. utilaget und Ar. 2 utilagadet gillia.

theim = 34 769 rbinaen = 3 755 beim = 2 884 sruar 35 = 41 486

fie blieb blat Darfteller verwirflich nichts h. k.

lungnabme ber

land Ring

rgeben Bafferes von Merane, gibt Baffer aß er ben 316. loiffi mit ins fung fei "nur - Bir wiffen iefer bildlichen aber unfere Moiffi ben letipieler gefeben ing bewußt geur fo ift ce ju er erflärt: er bererben. fonviirbigen Stelle alfo baburch. bolifche" Gene er gut gemacht, er bochft eigenpiclertradition. ber beutiden nan abwarten.

auch rechilich

Babrgang 5 - M Rr. 151 | B Nr. 90 - Seite 3

Idreckensstunden in der mongolischen Iteppe

## Ueber uns der Sandsturm, hinter uns die Wölfe

Gin Reifebericht bon Ebgar bon Sartmann

Unerbotier Sachichaben ift burch Sandstürme, wie and Amerika gemeldet wird, in Oliaboma, Colorado, Canias, Artanias und Texas angerichtet worden. Von der Gewalt folder Stürme und über Gefährlichkeit für Menich und Tier taun fich der Europäer nur schwoer einem Begriff machen. Im folgenden schildert der befannte Ofiafienforicher Edgar v. ha er im an nein Erlebnis während eines Sandsturmes in der mongolischen Steppe.

Der Weg unserer fleinen Karawane subrie fiber bas Ala-tau- und Tarbagastai-Gebirge nach Kobbo. Die Sälfte bes Beges las binter uns. Es war am Bormittag bes britten Tages, als wir von einem Zandsturm iberrasset wurden. Der himmel hatte schon am Morgen eine rötlich violette Karbe, und am späten Rachmittag sab das himmelsgewölbe wie brennende Glut aus. Dazu siedende Lust, der Schweiß sloß in Strömen, die Augen brannten wie Fener und waren in furzer Zeit dick unterlausen; die Kamele schlichen mit lang-heraushängender Junge bahin.

Mein Begleiter Ilima riet mir, in einer bor und liegenden Mulbe abzufiben und und auf ben oft wie ein Blib babinbraufenden Gandfturm vorzubereiten.

Sand, Sand, nichts als Sand!

Schwer wie Blei waren bie Glieber, als wir aus bem Sattel fliegen; aber ba es von Sefunde ju Schunde buntler wurde, war es notwendig, uns, fo gut wir tounten, gegen ben Sturm gu fcuisen.

Schub gegen ben Sanbfintm ift ein Wort, bas man erft richtig verftebt, wenn bas Un-

wetter vorbei ift. Wir waren noch nicht mit ben notwendigen Arbeiten jertig, die Kamele lagen, im lehten Augenblid hatten wir noch ben Basserschlauch bereit gelegt, — da ein Toben, — heulen und Pfeisen — um und. sast stocknuffe Nacht, — der beisere Schrei unserer Kamele. — Wir jüblten nur Sand. — Sand — Sand. — Alles ift voll davon: Augen, Obren, Mund, Nase. Selbst die Kleider beten teinen Schut und er dringt, der seine Sand auch in die Poren der Haut.

Bir lagen an die Ramele gebriicht, ben Bafferschlauch unter und, und lechzten nach einem Schlud Baffer; aber es war unmöglich, ben Schlauch zu öffnen, benn sofort ware bas tostbare Rag verloren gewesen.

Sinnbenlang tobie ber Sandfturm fiber uns hinweg, und immer wieber mußten wir ben uns begrabenden Sand abschütteln. Endlich, am fpaten Rachmittag, flaute ber Sturm ab. Wir frochen aus ber um uns entstandenen Sandburg beraus, und ber einzige Gerante war, — Baffer. —

Trop bes Sandes, der noch herumilog, öffneten wir den Bafferschlauch, ohne ein Wort
zu sprechen, da und Augen und Mund so geichwollen waren, bas wir nichts saben, geschweige denn ein Wort bervorbringen tonnten. Aber anch die Kamele mußten Baffer haben, und lest mußten wir ben lesten Schlauch
opfern, wollten wir überhaupt weiter tommen.

Fern heulten die Wölfe

Rach und nach borte bas noch ichwache Canbtreiben auf, und gegen Abend hatten wir wieder flaren himmel über uns. An ein Wei-

terreiten war nicht ju benfen, wir errichteten bas Jelt und waren jufrieden, einige Stunden Rube ju baben. Ein flarer Stehpenhimmel gab und in bem Dunfel ber Nacht hoffnung auf besseres Beiter. Unbeimliche Stille umgab und, nur ab und zu hörten wir bas Gebeul ber Bolfe in ber Ferne.

Die Racht war febr falt, fo bag ich gegen Morgen nicht mehr ichlafen fonnte. Blima war aufgeiprungen. 3m Morgengrauen faben wir, daß die Beftien berantamen. Schnell murbe es beller, Die Conne flieg wie eine goldene Gluricheibe über ben horizont, und por und, binter einer Canbbine, - famen Bolje, - Bolje und immer mehr Bolje jum Borichein. - Babnefletichenb, beulenb und fich gegenfeitig beigenb, naberten fich bie Beftien. Es waren minbeftens on fünfzig Tiere. Bahricheinlich burch ben Ganbfturm bom Rubel abgefprengt, wollten fie verfuchen, an une ihren hunder ju frillen. Die Ramele gebarbeten fich wilb, und nur ber Beifted. gegenwart Sijmas - er toppelte ben Ramelen fcnell die Borderbeine gufammen - mar es gu berbanten, bas wir im nachften Moment nicht obne Ramele baftanben, umgeben von blutrünftigen, geifernben Rreaturen,

### Schnellfeuer auf Tod und Ceben

Immer naber fam die hungrige Bolfsbrut, Alucht war unmöglich, benn wir hatten samtliche Sachen gurudlaffen muffen. Dazu waren infolge des Sandsturmes alle Gewehre bis auf meinen Bistolenstuchen versandet. Sobald fich nun die Bolfe auf der achtzig Meter vor und liegenden Düne zeigten, schoft ich dazwischen. Der Schuft war noch nicht verraucht, da schallte uns auch ichon das Schmerzensgebent der Getroffenen und bas wütende Bellen der übrigen Bestien entgegen.

Ilima hatte sein altes Schießeisen schnell gesanbert und schoß nun anch auf den uns mehr und mehr bestürmenden Wolfswall. Es war ein Kamps auf Leben und Tod. — Im Geiste sah ich schon die Höllendrut über mich bersallen, sich um meinen Körper zankend — und mich in Stücke reißend. — Doch nur einen Augenblick durchzuckte dieser Gedanke mein Kehirn. — Ichon in der nächsen Sekunde — fürmten mehr als ein Biertelbundert Wölse auf uns zu. Bir schösen, so schnell es nur möglich war. — Obrendetäubendes Geheul ensstand, nachdem mehrere Bestien unter unserem Feuer sielen.

### Drei hatten noch nicht genug

In zwanzig Schritt Entfernung — finten die Bestien, — und das war für uns — der Rettungsaugenblict. — Schnell wurden die Gewebre wieder geladen und ebenso schnell auf die noch übrigen abgeschoffen. — But- und Schmerzgebenl übertönte sast verschwand untübergroßer Dastigke, und der Rest verschwand mit übergroßer Dastigkeit. — Aber kam waren wir mit dem Laden der Gewehre sertig, sprangen eiwa zwölf Bestien aus der entgegengesetzen Richtung auf uns zu. Wir sprangen hinter die am Boden kauernden Kamele und schösen die Gewehrkanmern kerr. Einige der Tiere wälzten sich im Blute. Doch drei alte, anscheinend Fichrwösse, hatten noch nicht genug und saßen im nächsten Augendlich unseren Kamelen in den Vanelen

Mein Begleiter schling wie ein Wahnsinniger ben ihm zunächt hodenben Wolf zu Boben, die anderen beiden waren in der letten Sefunde gesloben; boch traf mein Gewehrkolben bas strenz des zuleht flüchtenden. Blipschnell durchschnitten wir die Beintoppel der Kamele— faben auf — und im nächsten Augenblick — raften auch schon die Kamele mit uns hinaus in die Steppe — aber dinterber die Wolfe. — Mein Gewehr hatte ich wieder geladen, und während des Reitens mußte ich noch mehrmals schiehen; benn erst lange Zeit später blieben die hartnädigen Angreiser zurück.

### Eine Bochzeit mit Kaftengeist und Schlägereien

Rem Delbi, 30 .Marg. In bem Dorfe Shuri im gurftentum Jaipur tam es anläglich eines hochzeitslestzuges ju einer blutigen Schlägerei, bei ber 80 Leute ichwer berlest wurden, darunter acht lebensgejährlich.

Die Urfache ber Schlägerei war, bag 400 Bauern ber Jat-Alasse bei bem Jestzuge Pferbe verwenden wollten, was die lotalen Behörden als n n 3 u lassig für diese Klasse bezeichneten. Als berittene Polizeitruppen gegen die Bauern, die sich den Anordnungen der Behörde widerseten, vorgingen, tam es zu schweren Jusammenstöfen, an denen sich auch die Renge beteiligte. Die Streitenden gingen mit Speeren und Knüppeln ausgeinander los.

## Todesstrafe im Jünemannprozeß beantragt

Oernehmung der hauptzeugen / Wie die verhungerten Kinder aufgefunden wurden / Ein Bild des Grauens

Berlin, 30, Marg, (Gigene Melbung.)

Minifterprafibent Walter Robler, ber Geite an Geite

mit Gaufeiter Robert Wagner tampfte 183-Klischen

Junf Binrichtungen durch Sowjetbeborben

Mostan, 30. Mars. In Dichartent (Zow-

jetrepublit Zurfeftan) berurteilte ber Oberfte

Berichtebof fünf ebemalige Bauern und Ange-

Bellte jum Tobe burch Ericbiegen. Die Urteile

murben bereite bollftredt. Die hingerichteten

batten feit bem 3abre 1934 bie Wegend um

Dicarfent burch Heberfalle unficher gemacht und

pice Comjetbeamte ericoffen.

Am britten Berbandlungstag im Projeg gegen Frau Charlotte Jünemann, die ihre drei Kinber bat verhungern laffen, zeigt schon das äußere Bild des Gerichtssaales, daß man mit einem Höhepuuft der Berhandlungen rechnen sann. Schon lange vor Beginn der Berhandlung sind ber Juschauerraum und die Tribunen weit überfüllt. Man erwarter die Bernehmung der hauptzeugen. Als erber sagt der Schwager der Angeslagten aus.

Befonders eindrudsvoll ift feine Schilberung über die Auffindung der drei verhungerien Linder.

Der Benge will ichon früber bemerft haben, bag bie Angeflagte ibre Mutterpflichten bernachläffige. Er habe ihr besbalb gebrobt, bag er ibr bie Jade vollbauen werbe, wenn bas fo weitergebe. Geit ber Beit babe er bie Bobnung feines Brubers gemieben. In ber fraglichen Beit gegen Enbe Januar fei es ibm und feiner Mutter jeboch aufgefallen, bag man weber Frau Junemann noch bie Rinber in ber Bobnung febe. Muf Bitten feiner Mutter bat er fich beebalb aufgemacht und bom boje ber an bae Wenfter gellopft. Der altefte 3160 jabrige Junge fei baraufbin an bas Genfter getommen und ertlarte, Die Mutter fei in ber Ruche. Lettere Ausfage ift fur Die Angeflagte um fo belaftenber, ale in ber borbergebenben Berbandlung festgestellt wurde, flagte ibrem Cobne eingeschärft batte, jebesmal, menn er gefragt werbe, bieje Antwort gu geben. Darauf fei, wie ber Angetlagte auslagte, einige Tage nichts mehr geschehen, und ba er felbit an Grippe erfrantt war, batte er fich auch nicht wieder um die Rinder fimmern tonnen. Alle er fich jeboch von ber Rrantbeit erbolt batte, babe ibn wieberum bie Unrube sepadt, und ale er bann am Tenfter ber 28obnung Junemann einen femvantenben Schatten bemertt habe, babe er furgerband bie Sheiben eingeschlagen und fei in Die Bohnung eingebrungen.

### Gin Bild bes Schredens

Beim Betreten ber Wohnung, so sagte ber Zeuge aus, babe sich ibm ein Bild bes Schreftens geboten. Zunächst sei ibm ber alteste Junge entgegengetreten bis jum Stelett abgem aaert, taum noch bei Kräften, bas Gesichten habe ausgesoben wie ein Totentopi. Das jüngste vier Monate alte Kind habe tot in seinem Bett gelegen. Den surchtbarsten Anblick babe ber Imjährige Junge geboten. Er sei mit vorgebeugtem Oberkörper, ben Kopsauf ben Knien zusammengesunten, in dieser Stellung habe ber Zeuge ben Jungen tot aufgefunden. Die Wohnung selbst habe einen

furchibaren Anblid ber Bermahrlofung geboten.

Berfaulende Baiche jufammen mit Speifeabfällen und Rehrricht hatten auf dem Tifch gelegen. Ueberhaupt habe die Wohnung vor Schmutz gestarrt.

Rarli fagt; ein orbentliches Dabden

Rach ber Bernehmung einiger unwichtiger Beugen und ber Mutter bes Geliebten ber Ungeflagten, wurde ber Wellebte Rarli felbit vernommen. Der Benge ift vollftandig rubig. Er habe bie Angetlagte in einem Café tennengelernt, wo fie fich ihm ale Lotte Junemann, Spater aber ale Lotte Meifiner (ber Mabchenname ber Angeflagten), Die bei Frau Bune-mann in Untermiete wohne, borgestellt. Er habe Die Angeflagte gu fich genommen, ba fie ibm gefallen babe und fich im übrigen im Sausbalt nühlich und orbentlich betätigt babe. Dabon, bag bie Angeflagte verbeiratet war, und Rinder batte, will ber Benge nicht bas Geringfte gewußt haben. Der Borfigenbe berweift ibn auf die entgegenftebenbe Musiage ber Angeflagten, aber ber Beuge bleibt bei feiner Behauptung, bag er von allebem nichts gewußt

Grau Jünemann nicht ungurechnungofabig

Der medizinische Sachverständige, Projesson Muller-Deft, bestätigte in seinem Gutachten bas Ergebnis bes Obbuktionsbesundes, wonach die Rinder verhungert und verburftet find. Jur Frage der Jurechnungssädigkeit der Angeklagten erklätzt er, daß normale Menschen ein Leben, wie es die Angeklagte führte, kaum begreisen könnten Ibre surchtbare Zat liege zum Teil begründer in dem gang oberstächlichen und verkummerten Gefühlsleben und vor allem in ibrem Mangelansogen.

Der Sadverständige fommt zu dem Ergebnis, baft die Angeliagte zwar gelftig minder-wertig ift, doch muffe das Borliegen bes Baragraphen 51 berneint werden. Sie sei für ihre Zat boll berantwortlich zu machen.

### Todesftrafe benutragt

Bei Rebattionofchluft wird und gemelbet: Gegen Fran Charlotte Jinemann beantragte ber Bertreter ber Anflage am Schluffe feines Plaboners wegen Morbes in brei Fallen bie Todesftrafe und bauernben Berluft ber bürgerlichen Ehrenrechte.

## keiner will die "Atlantique" haben!

Das Wrack des Unglücksschiffes noch immer im Dock

Cherbourgh. 30. Mai. 3m Dod von Cherbourg liegt bas Brad ber "Atlantique", ienes unglidlichen Schiffes, bas einer ber fürdrerlichften Brandfatafirophen auf See jum Opfer fiel. Reiner bent mehr an biefes lebte lieberbleibfel eines ehemals fiolgen Schiffes, bas nun bier vergeffen ruht, ba es feiner ber Berechtigten als fein Eigentum anerfennen will.

Diele Berleugnung bat ihren guten Grund Das Schlif ift im Gegensah ju jenem gludbaften Schiff ber Sage immer vom Bech verfolgt gewesen. Richt nur bie Zatsache seines Unterganges ift ein Beweis bafür, jondern auch die blober unbelohnten Bemübungen für seine Bergung haben allen Beteiligten taum ben erwünschen Lohn gebracht.

Die Berficherungsgesellsschaften, bei benen bas Rifito ber "Atlantique" untergebracht war, weigerten fich, ben Schaben zu ersehen, ber fich auf mehr als zwei Millionen Pfund Sterling belies. Sie wendeten ein, baß bas Schiff nur baburch in Brand geraten sei, weil bie notwen bige Aufmertfamteit nicht gewahrt war. Dem widersprach die Reederel, und die Gerichte erkannten für Recht, baß bie

Berficherungsgesellichaften ju jablen haben. Mit ber Bezahlung bes Schabens aber wird bie Berficherungsgesellschaft Eigentümer bes Brads, wenn fie es verlangt. Immerbin hat bas Gifen bes Schiffes, wenn es als Alleifen verlauft wird, noch einen erheblichen Bert.

Wenn nun die Berficherungsgesellschaft auf bie Gigentumsrechte verzichtet, so weiß fie wohl, warum fie das int. Der Eigentümer namlich ift verpflichtet, die Roften ber Bergung ju bezahlen. Es würden sich alle an der Bergung beteiligten Schiffe einstellen und ihre Rechnungen ausmachen. Rach vorsichtiger Schähung betragen diese Kosten weit mehr als iene balbe Million Pjund Sterling. Dazu famen noch die Roften der Dodbaltung in Cherbourg, die ebenfalls 100 Bjund je Zag betragen.

So baben benn die Bersicherungsgesellschaften verzichtet, weil der Erlos des Berkaufs als Alteisen bei weitem nicht ausreichen würde, alle Ansprüche die noch gestellt werden, zu bestrebigen. Das glücklose Schiff wird also auch weiterbin bergessen in Cherbourg liegen bleiben muffen.



### Wichtig für jeden Obstzüchter

## Maßnahmen zur Gefunderhaltung der Obstkulturen

Labenburg, 23. Matz. (Gigener Bericht.) Die Inspettion für Obft., Gemufe-und Beinbau bes Rreifes Mannbeim in Labenburg übergibt und eine Artitelreibe, bie Auftlarung über bie Obfitulturen, Die auch bem fleinen ober privaten Obfiguchter bebifflich fein follen an ber großen Ergen . aungsichlacht teilgunehmen, um nur gutes und gesundheitsorberndes Dolt zu erzeugen. Gine ber wichtigften Arbeit in ber Obfibaumpflege bebeutet bie Befampfung ber Schablinge und Rrantheiten.

Bir beginnen mit ben

#### tierischen Schablingen

und beren wirtfamfter Betampfung.

Die Blattlaus

richtet besonbere empfinbliche Schaben an jun gen und frifd berebelten Baumen an. Gie faugt an Blattern, Die fich fraufeln und an Jungt an Battern, die jich traugen und absterben. Die Befämpfung erfolgt mahrend des Binters durch Bespripung erfolgt mahrend des Binters durch Bespripung amit 6-Sprozentigem Obsibaumtarbolineum. Die böchste Birksamkeit ist kurz vor dem Schwellen der Knospen zu erzielen. Quafsiabrühe oder Klotin-Schmierseisenber über der Schwellen der Find empfohlene Sprismittel für den Sommer. Auch die Marien und berrapotiskäserden, so-Much Die Marien und herrgotistaferchen, fo-wie bie Schwebeiliegen und bie Alorfliegen vernichten große Mengen bon Blattlaufen.

Die Blutlaus verurfacht ebenfalls burch Sangen große Schäben. Sie bestätt vor allem bie Wunden und Bundrander des Apfelbaumes, seht sich mit Vorliebe um qu überwintern an den Burgeln und am Wurgelbals seft, verursacht blasige Auftreibungen und ist an dem weißen Flaum leicht au erkennen. Einzelne Apfelforten leiben befonders fiart unter ber Blutlaus. Die Befampfung foll vor allem im Binter mit 25-30progentiger Obftbaumfarbolineum. 28ung und forgfältiger Bebandlung der Befallfellen mit einer icharfen Burfte burchgeführt

Die Schilblaufe,

bie ebenfalls jaugen, fipen auf ber Rinbe ber Bweige und Acfte. Bei ftartem Auftreten tann es jum Dabinfiechen und Abfterben ber Baume tommen. Am meiften haben bie Birnbaume unter ben aufternförmigen Schild-laufen ju leiben. Den 3 wetfchgenbau-men tverben die gewöhnlichen Schildlaufe fohr gefährlich. Die Befampfung ber Schildlaus muß auch hauptfächlich im Binter mit Obitbaumtarbolineum burchgeführt werben. Die Stamme und Mefte merben mit bem Araber ober ber Stahldrabtburfte gründlich gereinigt und mit einer 30prozentigen Lösung bestrichen. Wenn junge Jweige und Fruchtholz besallen find, muß ber ganze Baum furz vor Aufbrechen ber Knospenschuppen mit einer 10prozentigen Lösung bespript werden. Für Stein obst darf nur eine 6-Sprozentige Lösung berwendet

## Der Borfenfafer, ber Obfibaumfplintfafer, ber gebuchtete Prachtfafer, ber Weibenbohrer und bas Blaufieb

treiben ibr Umvefen unter ber Rinbe und im bols ber Baume. Der Borten und ber Obit bau miplinitäfer berursachen an Stämmen und Alesten fleine runde Löcher (Schrotschuft). Aleste und Baume sterben schnell ab. Der erstere friftt nach innen, wahrend ber letiere in Schlangenlinien zwischen holz und Rinbe entlangfrift. Daburch wird bie Saftzufuhr unterbunden und der Baum flirbt plotlich ab. Die befte Befampfung ift bas Unftreichen ber befallenen Stamme mit einer 30prosentigen Obitbaumfarbolineum-Lofung.

Der gebuchtete Brachtfafer, auch Blibwurm genannt, macht fich am liebsten über junge Birnbaume ber. Diefe betommen Riffe und Eprünge, Die burch bie Barurfacht werben. Bei ftarfem Befall muß bie perforfte Rinbe abgefcalt und bem gangen

"Du verfprichft es mir, mein Junge?" fragte

Roch beute follt 3hr es baben, Berr", flu-

ber Bergog von Caint-Croit, und Jojeph neigie

fterie er, "noch beute abend."
"Run gut", beichloft ber Bergog und ließ eine ftarte Sand blinkenben Golbes in Die Talche bes jungen Menschen gleiten, "bann

werbe ich ja morgen in leiblicher Berfassung ben bekannten Apparat besteigen tonnen. Du bist ein guter Junge, Joseph, und bast Berfandris dafür, daß ein Gerzog nicht unrassert steiben bars. Ich sinde es, gelinde gesagt, brutal, daß man mir fein Rassermesser erkaubt: Daß man mich löpsen will, nun, das begreis sich: aber man sollte es boch mit Anstand tun und nicht wil sonzulatischer Unwanzer. Ban

und nicht mit fansculottifder Unmanier. Run,

ich verlaffe mich auf bich. In gwei Stunden bift bu wieder ba, nicht mabr?"
Der große bionde Bauernjunge aus ber Bre-tagne, ben bie Wellen ber Nevolution nach

Baris verichlagen batten, wo er bei feinem Obeim, bem Auffeber bes berühmten Bejang.

niffes La force, als Gehilfe Dienft iat. nichte juftimmend und verschwand. Er eilie burch die buffteren Korribore, wo die Gesangenen und

Beruriellten ibres Geichides harrten, in Die

fleine Wohnung feines Obeime Dubont. Globie,

eine entfernte junge Bermanbte Duponts, Jo-fephs heimliche Berlobte, fag an ihrem Stid-rabmen und ftidte eine Freiheitsgöttin, wie bas

bamals alle jungen Mabeben taten. "Clobie", flufterte er aufgeregt, nun wird alles gut. Bent bir, vierbunbert Franken

feine Mifignaten, nein, alles ichweres Golb.

Stamm ein Behmberbanb angelegt werben, Beichte Anfalle tonnen burch Rad. ichneiben ber Gange, Bernichtung ber Larben und Beltreichung mit Baum mache befampft werden. Gin Anftrich im Mai-Juni mit 20prozentigem Obst-baumtarbolineum ift ein gutes Borbeugungs.

Beibenbobrer und Blaufieb find an bem feuchten Burmmebl, bas burch bie Fraggange berausquillt, ju erfennen. Die Beibenbobrerraupe tann burch Ginftofen eines ftarten Drabtes getotet werben. Meuferliche Fraggange muffen ausgeschnitten und mit Baum mach & bestrichen werben. Dunne Aeste und Brweige, Die von Blaufieb befallen werben muffen abgeschnitten und die Larven getotet

#### Der Goldfafer und ber Baumweifiling

Die im Sochsommer fliegenden Schmetterlinge legen an ein Blatt der Baumfrone einige hun-bert Eier, bebeden fie mit gelblichen Daaren, aus benen bann im Frühjahr die geftäßigen Rester-Raupen tommen. Die Befämpfung ift

Abichneiben und Berbrennen ber Raupennefter.

#### Der Ringelipinner

legt mehrere bunbert Gier in Ringform an junge Zweige ab, Die bort überwintern. 3m Grubjabr freffen Die Raupen auf einem Saufen, nachts figen fie wie ein Bienenschwarm in Rlumpen gufammen (Gabelraupen). Man betämpft fie am besten burch Berbruden ber Giringe und ber Raupen sowie Sprigung.

#### Der Schwammfpinner

legt viele hundert Gier auf ein Saufchen an bie Unterfeite ber Mefte an Stammen und an Bfablen ab.

#### Der Lafttrager ober Aprifofenfpinner

belegt einzelne Blatter mit feinen vielen Giern, bie man bei ber Binterarbeit in ben Banm-tronen finbet. Die Bernichtung ber Eierablagen ift bie beste Befampfung.

Apfel- und Bflaumenbaumgefpinnft-Motten übergieben balb nach ber Blute Apfel-, Bflau-

### Arbeitstagung des Gauftudentenbundes Baben



HB-Klisches

Das Rasiermesser / Erzählung von Herbert Stegemann

Bild: Alfred Rupp, Heidelberg

Seibelberg, 30. Mars. Am Mittwoch, ben 27. Mars, fand in Beibelberg eine Arbeitstagung ber foch und Fach- icularubbenführer bes Gantuben tenbunbes Baben fratt. murbe bon Gauftubentenbunbesführer Gauamisleiter &. A. Edeel eröffnet, Gr fprach ale Ginfibrung über Die allgemeine Lage bes Subentenbunbes und ichitberte Die Folgerungen, die fich ans ben lebten Mb-machungen bes NOD-Studentenbunbes er-geben baben. Er ftellte flar fest, bag fich lebtbin bie Mufgabe und bie Arbeitemeile bes bie Aufgabe und die Arbeitsweite bes Etubentenbundes nicht geändert dat und nicht an hern wird. Es muß das Ziel sein, eine schaftsfrige, weltanschaulich aefengte Maunschaft im Kampt um die Hochschule zu gekalten. An die Aussphrungen des Gauftudentenbundessihrers ichloh fich eine furse Ausspracke. Danach wurden Einzeltragen besprochen.

Rach bem Mittageffen fubren bie Teilnebmer nach Moodbronn (Edwarzwalb), wo augenblidlich die Schulungsleiter berfammelt

bat mir ber Bergog gegeben. Bir tonnen bei-

raten. Clodie, beiraten, gleich morgen, mann bu

Das Mädchen hob ben schonen buntlen Kopf und hielt ihm ihre volle Lippen, um die ein leichter Jug süßer Gransamfeit lag, burftig entgegen. Die ließ sich füssen. Dann fragte sie: "Zeig' bet! Wahrhaftig! Aber warum bat er dir das Geid gegeben? Was will er von dir? Laufen lassen, Joseph, tannst du ihn nicht. Dupont ist undestechlich und wachsam. Die Sache würde und den Hals tosten."
"Keine Rede davon, Schap", siel Joseph ein. "Weist du, was er will? Richts als ein Rasier-weller! Das soll ich ihm beiergen! Rierbundert

meffer! Das foll ich ibm beforgen! Bierbunbert

Franten - bas nenne ich mir einen Breis!

Meller in gang Baris!"
"Er fommt morgen bran, mit bem gangen Schub Ariftofraten?" fragte Globie, und auf

Bofephe Riden fubr fie fort: "Run, bann tit es

ja flat. Er will bem Burger Camfon gubor-

tommen. Bas follte er fonft bamit wollen? Es

fann bem boben herrn boch gleichviel fein, ob

fein erlauchter Ropf raftert ober untaftert in ben Cad rollt!"

Bofeph batte fich auf einen hoder ju ben

Ich weih es wabrhaftig nicht. Elodie", meinte er nach einem Schweigen. "Diese Mensichen find anders als wir, und ich bin in all ben Wochen nicht aus ihm flug geworden. Bas für ein Auge dieser Mensch bat! Mir in immer,

er fieht einen gar nicht, und babel ift er boch fo

blidte nachbenflich bor fich bin.

Das Mabden bob ben iconen bunflen Ropf

find, um Richtlinien und Bielfebung für bie Arbeit im nachten Gemelter ju erhaiten. Den Mittelpuntt bilbete bier Die Rebe bes Gauichnlungsleiters Ba. Baumann, ber in einbeutig faren Worten ben Rampf um Die Belt. anichauung barftellte. Sauptfiellenteiter ber Reicheffebrung bes NSD319 Mabner, bet bas Lager in Moosbronn feitet, berfprach Bg. Baumann, in diesem Lager eine Mannichaft zur Berfigung zu ftellen, die im Sinne seiner Rebe für die nationalsozialistische Weltanichau-ung fämpsen wird. Anichtiehend trugen die Abiellungsseiter des Gausindentenbundes ihre Biane für die Arbeit im nächten Semeller bot. Besonders wurde hierbei auf die Aultur-arbeit eingegangen, die fich als Ziel die For-mung eines neuen Stills in der de fi- und peiergestatt ung junacht ber Universität, bariber binaus aber für alle Bolfsgenoffen gejett bat. Gauhabentenbundesinbrer Scheel ichloft die Tagung mit einem Appell an feine Mitarbeiter, indem er ausfibrte, baf bie Grundlage jeder politiben Arbeit bie echte Ramerabidaft ift.

höflich, wie man es bei einem jo großen herrn

taum glauben follte ... " Das Mabden fpottifch

"Dummfopt!" wart bas Mabaen ipotitigein. "Er foll wobl! Du baft ibn ja in ber Gewalt, als fein Bachter!"
"Rein, nein!" webrte ber Burfche fast bestig ab, "bas ist es nicht! Furcht fennt er nicht! Er fürchtet sich auch nicht vorm Sterben. Und babei ift er noch so jung! Roch nicht dreißig, so fiebt es in der Lisse. Rein, Elodie — ich glaube be-stimmt, er will sich nur rasieren, weiter nichts: das ist so eine Laune, wie große herren sie haben, wenn unsereiner das auch nicht versteht.

"Er wird fich natürlich Die Reble abichneiben. bu Kindetopi", fagte Clodie mit überlegenem Spott. "Ich rate dir, laß die Sand bavon. Du weißt: fommt die Geschichte an ben Tag, so geht es dir selbst an ben Pals. Es ift ein todeswürdiges Berbrechen, einen Berurteilten seiner gegenlichen Irale im genieben Und feiner gefehlichen Strafe ju entzieben. Unb an men follte man babei eber als an ben Schulbigen benten, benn an bich? Es ift bem Obeim icon aufgefallen, wie febr bu bich um biefen Gerräter bemühft! Und er ift bir niche grun.

Berrater bemühjt! Und er ift bir nicht grun.
benn bu weißi...
"Er möchte bich selber baben, ber alte Schust!" murrte Joseph, und in seine guten blauen Augen sam ein plöglicher Sast.
"Aun also: Borsicht, mein Junge! Das Geld bast dur das Wesser verastt du ihm zu bringen. Wenn er sich wirflich, wie du meinst, nur ben Bart schaben will, dann sann er es rubig entbebren, Alcht wahr? Gib mir einen Kuh!
Du bast ein gutes Geschäft gemacht, mein Schäschen!"

Aber in Joseph erwachte ber bretonifche Baier. "Rein, ich babe es versprochen", fagte er nachbrudlich und ernft. "Entweber bringe

men- und Zweischgenbaume mit gabireiches Raupen neftern. Die Raupchen freffen alles fahl, nur die jungen Früchte bleiben unbeschäbigt. Die Befamplung erfolgt burch Abichneiben und Bernichten sowie butch Sprigmittel.

#### Der fleine Froftnachtfpanner

An allen Obfisorten findet man bei Beginn be, Baumblute fleine grunliche Raupen, die Blatt Bulten und die jungen Früchte burch Fra beschädigen. Die Befampinng geschieht burch Anlegen von Rlebgurteln im Ottober und Spripung.

### Der Apfelbluten. und Birntnofpenftecher

find fleine Ruffeltafer, bie bie Anofper beiber Obstarten gerftoren. Ersterer belegt in Frühjahr bie einzelnen Blutenfnofpen mi einem Gi, beffen Barve bie Staubgefäße un bie Stempel abfrift. Statt einer Blume finbe man rotbraune unentwidelte Knofpen. Der Rafer überwintert am Stamm, Aesten, Rinden schuppen und in Riffen. Der Birnknofpenstechen belegt die Frucht in ofpen bereits im Serbit mit Eier, beren Larven die Anofpen auch anfressen und die Ennwicklung verhindern. Die Belämpfung ift sehr schwierig und tann nur durch medrsache Reinigung der Stämme und Aleste und durch Berbren nen des Abstells durchgeführt werden. Gip Ansteich mit man rotbraune unentwidelte Rnofpen. falls burchgeführt werben. Gin Anftrich mi 30projentiger Obitbaumtarbolineum-Bofung fo-Soprozentiger Obitbaumtarvolinenm Zoung is wie der Insettensangaürtel aus Wellpapier ist empfehlenswert. Aehnliche Rüsselkäger sind noch der Apselstecher, der Blattrippen-stecher, der Zweigabstecher, der Reb-ftecher, der Industrieben der Bestau-menstecher usw.

Der Apselvickler (Obstmade) legt als

Schmetterling gleich nach ber Blütezeit gwifden bie Relchblatter ein Ei. Der fleine Burm frift fich in bas Fruchtsteifch ein. Die Frucht fallt vorzeitig ab und jault. Cauberhalten ber Stamme und Mefie und ein Unftrich mit 25-30prozentiger Lojung bon Obitbaumfarbo-lineum und Sprigung mit Giften im Frub-jahr und Sommer ift bie beste Befampfung.

#### Der Apfelfauger (Apfelblattfloh)

ber gefährlichfte Ochabling bes Apfelbaumes. Anfang April werden aus ben Giern wangenartige Larben, die am Grunde ber Blatt- und Bluten fiande faugen, Das fertige Infett bat Alligel, ift grun, ift nur 2-3 Millimeter lang und lebt in ber Baum frone. Die Befampfung geschieht furg bor ber bem Anschwellen ber Knofpen, burch Sprigun-gen mit 6-Sprozentiger Obstbaumtarbolineum Löfung.

#### Die Rirfdfruchtfliege

ift erft in ben letten Jahren in Maffen aufgetreten. Rurg bebor die Rirfden fich roten, werben fie mit Giern belegt, beren Maben bie jungen Frudte anfreffen. Die wirtfame Befampfung ift febr femvierig.

### Die gelbe Stachelbeerblattmefpe

legt bie Gier an bie Unterfeite ber Blatter. Die Larven fressen bann bie Blaven tabl. Die Betampfung ift mit gründlichem Belpripen mit O. uaf fiabribe wirtsam.
Die einzelnen Befampfungsmittel und Sprip

mittel find burch die einschlägigen Geschäfte und Organisationen ju bezieben. Die Obstbam inspettion erteilt zu jeder Zeit auf Anfrage weitere Inftruttionen gur Befampfung auftreten

Bum Schluß fei noch auf ben Bogelichus Bum Schlug fet noch auf ben Boget fahr bingewiesen, benn die Bogel find die besten und billigsten Selfer im Rampf gegen bas Ungezieser. Das Rieberbalten ber Bogelseinde, geeignete Riftgelegenbeiten und bie Fütterung im Binter, sollten bas erste Gebot eines jeden Obstbaumzuch.

### Berlängerung ber Jagbpaffe

Rarlerube, 29. Mart. Bufolge Anordnung bes Reichsiggermeistere behalten bie Jahresjagbicheine aus bem Jagbjaht 1934 bis 20. April einichließlich Gul. tigteit. Die babifchen Jagbpaffe aus bem Jagbjahr 1934 merben bemnach famtlich erft am 21. April ungultig.

ich ibm bas Meffer ober ich gebe ibm bas Gelb gurud." Globie griff fcmell nach bem Badchen. "Gib es mir ber", flufterte fie und verbarg es "Sib es mir ber", flusterte sie umb verbarg es eilig in ihrer Tasche. "Welch ein bummes Se-schlecht ibr Männer boch seib. Ich glaube wahrhaftig, du wärst es imftande! Nein, nein, das Geld ist nicht mehr dein — es gehört uns und unserem fünstigen Glücke. Und nun gek, du Tölpel, Dupont tann jeden Augendlich bier fein. Ge mare nicht gut, wenn er une gufam. men fanbe ....

Gie brangte ben Bogernben jur Tir binaul. Und in ichweren Gebanten ichritt Sofeph bie abenblichen Gaffen ber menichengefüllten Stadt auf und ab. Ginen Augenblid fam ibm ber Gebante, Elobie, bas ichlaue Geicopf, biefe fleine Pariferin, Die foviel flüger war ale et einfältiger Bauerntolpel, babe gang recht, und es mare am gescheitesten, bas Gelb zu behalten und fich nicht mehr um diese beifte Sache ju fimmern. Aber sein ehrlicher Sinn verwat biesen Ausweg. Wie sollte er es als ein Wortbrüchiger wagen, unter die flaren Augen bet jungen berzogs zu treien? Ein Gespräch ohne Jeugen ließ ich vermeiben: aber die Augen —

biefe Mugen .... Er ging in einen Laben und foufte fur ben Reft feiner fleinen Barichaft bas teuerfte Rafiermeffer, bas fich finden lief. Es mar fcon ipat, als er an Duponis Bimmer vorbeifem. Der ichien auf ibn gewartet ju baben: er fiedte ben Ropf aus ber Zur und wintte ibn gu fic beran. Globie faß mit verweinten Augen auf bem fleinen Cola und machte, ale et eintrat, eine beschroichtigende Bewegung mit beiben hanben, ale woute fie fagen: "Cel rubig, mach um Gottes willen feine Dummbeiten."

(Schluß folgt.)

Es ift eine fer nach fein quequiragen. erzählen, bar Taufendite, einige Stun Anjang nicht recht fmifilia

Zum S



Rach ber 0 fahren. Dan

fobe, und of

brängt sich Frontfampfe: Braunhemb waren - ba ben rüdfichte Leben - b anbern geger ambermal, b gewachsene S Grunde geni Miten, ber flaub, unb b Ibee einsetzt Mooif Sitters bon ben Allie wie einmal Beit besonne immer borb Erfenntnis : Da war n in Beinh

nifation be Jourdan ber. Hus ei bern framme facher Arbei bienen. Wa burch bas B aus allen nicht obne jungen Jour mar es, ber gum Gelt melben. Da er festgehalte nicht ohne b Schritt getar Walter Jou non ba an e 18iährigen b tionalfogiali

Walter 3 obne Schon ben erlebnis burch unb ? beimer Betr junge Bewei bespictte La ibn. Arbeite mal legt fill, um Moolf & men gu b faleifen. tonnten bie himbern.

Im Sept ein Rlein-R bie getarnte benftanb b Eines ichon Mrbeiterweb bereins wu Jourban fe bem Tobe. Breund Mb Schuts and Heber be faffen wir ?

### Die Beg

Im Nov Bürzburg gefeben bat ren, um en Ichanien 311 EM-Gübrer fuhrich bem Einbr rer ftanb. ben Mübrer Barteigeno

### MARCHIVUM

mit gablreichen Räubchen freffen rüchte bleiben un erfolgt burch 91 b. ten fowie burch

### it panner

an bei Beginn des Raupen, die Blatz ichte durch Frasi ig geschieht durch teln im Ottober

#### enfnospensteder

bie bie Anoiper Erfterer belegt it Autentnofpen m Staubgefäße un iner Blume finbe n, Aeften, Rinben Birntnofpenfiede bereite im Berbi Anofpen auch an-verhindern. Die ig und fann nur g ber Gtamme rennen bes Ab Gin Anfirich mit lineum-Bofung foaus Wellpapier ift üffeltafer find noch Blattrippencher, ber ch, ber Bilau

bftmabe) leat als Blütegeit gwifden fleine Wurm frif Die Frucht fall! berhalten ber n Anstrich mit m Obitbaumlarbe Giften im Frub. fte Befampfung.

cibiattifiah)

dadling beg April werben aus en, bie am Grunde n frande faugen. el, ift grün, ift nur ebt in ber Baum hieht furg bor ber n, durch Sprigun-baumtarbolineum-

en in Maffen auf-tirschen sich röten, beren Maben bie Die wirtsame Be-

rblattweipe n bann bie Bilanft mit gründlichem r fi be wirtfam. smittel und Gprip.

blägigen Geschäfte ben. Die Obftbau t auf Anfrage meiimpfung auftreten-I find die beften im Rampige. Das Rieber-

ibe, geeignete lien bas erfte bhibaumgud.

### Jagbpäffe

Bufolge Anords ns bem Jagbinht dileglich Gul. sagdpäffe aus bem

gebe ihm bas Gelb nach bem Badden ie und verbarg el b ein bummes Ge feib. 3ch glaube de. Und nun geb. en Augenblid biet un et une gufam-

n jur Tur binaus. fchritt Jojeph bie dengefüllten Stabt blid fam ibm ber ne Geschöpf, Diefe flüger war ale er be gang recht, und Beld gu behalten je beitte Sache gu ber Ginn verwarf r es als ein Wor flaren Augen bei Gin Gefprach obne aber bie Augen -

ind toufte für bin t das teuerfte Ro-eg. Es war fcon limmer porbeifam. ju baben: er ftedie winfte ibn gu fic veinten Mugen auf 

(Schluß folgt.)

# sier erzählt noch einer

Es ift eine eigene Sache, einen alten Rampfer nach feinen Griebniffen aus ber Rampfgeit auszufragen. Läßt man ihn einfach brauflos ergablen, bann tommt er ine hunbertfte und Taufenbfte, und ebe man fich verfieht, find einige Stunden berum. Meiftens will es am Anfang nicht recht flappen, und man muß schon recht fnifflig zu Werfe geben, will man mehr als nur bas, was man sowieso icon weiß, er-



Walter Jourban Rach ber Entlaffung aus bem Gefängnis 1929

fahren. Dann aber reiht fich Episobe an Epifobe, und ohne bag man es eigentlich will, brangt fich einem folgender Bergleich auf: Aromtampfer und bie alten Rampfer im Braunbemb - auch wenn fie nicht im Welbe waren - haben fo vieles gemeinfam. Ginmal ben rudfichtelofen Ginfat von Gefundheit und Beben - bie einen gegen bie augeren, bie anbern gegen bie inneren Feinbe - und ein andermal, die aus bem gemeinsamen Rampf gewachfene Ramerabichaftlichteit. Das find im Grunbe genommen Die Gigenschaften, Die ben Alten, ber braugen im Dreif bes Grabens ftanb, und ben Jungen, ber fich frith für eine Ibee einsette, in einer Front unter ber Fahne Abolf Sitlere fteben und fampfen liegen. Biele bon ben Alten und ben Jungen waren irgendwie einmal irregeleitet, haben fich gur rechten Beit besonnen und find den Weg einer ichon immer borhandenen aber noch schlummernden Ertenntnis und Heberzeugung gegangen.

Da war nach bem Rriege, wie überall, auch in Beinbeim bie marriftifche Jugenborganifation ber roten Banberoogel. Balter Bourban war eines ber eifrigften Ditglieber. Aus einer Familie mit gabireichen Rinbern fiammend, mußte er icon früh als ein-facher Arbeiter in ber Fabrit fein Brot verbienen. Wandern war ibm Erbolung, und burch bas Wanbern tam er mit Wanbervögel aus allen ganbern gufammen, Dies blieb nicht ohne Ginfluß auf ben Werbegang bes jungen Jourban. Ein nationaler Banbervogel mar es, ber Balter Jourban bestimmte, fich jum Gelbftichut Oberichleften gu meiben. Das war 1921. In Stuttgart wurde er fesigehalten und in die Beimat abgeschoben, nicht ohne bag er porber einen entscheibenben Schritt getan batte: Mm 24. Juni 1921 murbe Walter Jourban Mitglied ber REDAB und pon ba an gleicht bas Schidfal biefes bamals 18jahrigen bem aller alten Rampfer ber Ra-tionalfozialiftifden Deutschen Arbeiterpartei.

Balter Jourban ergablt fcblicht und einfach, obne Schönfarberei reiht er Bilb an Bilb aus ben erlebnisreichen Rampfjahren. In einem burch und burch marriftifch berfeuchten Weinbeimer Betrieb wirbt er als einziger für Die junge Bewegung, Terror fest ein. Mit Ragel bespidte Latten find die Kampsmittel gegen ibn. Arbeitofleiber werden ruiniert, und einmal legte man ben gangen Betrieb fill, um ben jungen Streiter für Abolf Sitler an einen Treibriemen ju binben und fo gu Tobe gu foleifen. Bernünftige unter ben Margiften fonnten bie Untat im letten Augenblid ber-

3m September 1923 wurde in Beinheim ein Rlein-Raliber-Schütenverein gegrunbet bie getarnte Barteiorganifation -. Der Scheibenftand befand fich in einem Steinbruch. Eines iconen Tages Ueberfall burch bie Rote Arbeiterwehr. Die Mitglieder bes Schüpenbereins wurden babei fürchterlich jugerichtet. Bourban felbft entging nur mit fnapper Rot bem Tobe. Der bamalige Landrat - ein Freund Abam Remmeles - empfahl ibm, um Schut angegangen, Weinbeim ju berlaffen. Ueber besonbers berborftechenbe Erlebniffe laffen wir Balter Jourban am beften felbft er-

### Die Begegnung mit dem führer

3m Robember 1925 fprach ber Gubrer in Burgburg 3ch, ber ich ben Gubrer noch nie gesehen batte, beschloft, sofort bortbin ju fab ren, um endlich meinem Gubrer in bie Augen fcauen zu tonnen. Ich war bamals Begirts EM-Gibrer in Beinheim. Dit bem Rab lubrich nach Burgburg, bas gang unter bem Einbrud ber Rundgebung mit bem Gub rer ftanb. Dubfam frug ich mich burch, wo ich ben Gubrer iprechen tonnte. Da traf ich ben Parteigenoffen bolg (jest Schriftleiter beim

Bruchfal ber tannte. Diefem trug ich meine Bitte, ben Gubrer fprechen gu wollen, vor. Cofort führte er mich bort bin, wo ber Bubrer fich mit anderen Barteigenoffen unterhieft, Der Gubrer tam auf mich ju, nahm meine Sanb und bielt fie mabrend ber gangen Dauer ber Unterhaltung feft, mir babei tief in bie Mugen blidenb. In mir ging eine unerflarliche Banblung por. In Diefem Mugenblid emp. fand ich, bag ich biefem Mann bis an mein Bebendenbe berfallen mar, und ich erfannte, daß ich alle bie Berfolgungen

rer, boch einmal nach Weinheim gu tommen, wo ber Rampf ein fehr ichwerer war. Der Führer beriprach mir, gelegentlich einmal in bie "Beibelberger Ede" ju tommen und flogte mir Mut ein ju weiterem Rampf. Wortlich fagte er ju mir: "Lieber Barteigenoffe, Sie find auf bem rechten Bege, fabren Sie fort, fo wie bieber für bie Bewegung ju arbeiten, ber Erfolg wird nicht ausbleiben." Die Begegnung mit bem Gubrer war unbedingt mein iconftes

# "Ich muß sieren Goebbels suchen"

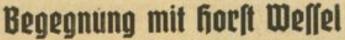
Im Muguft 1925 fant in Weinbeim eine große Rundgebung fatt, in ber ber heutige Bropaganbaminifter Dr. Goebbels fprach. Gur uns Parteigenoffen in Beinheim mar bas ein besonderes Greignis. Leiber fannte niemanb bon und ben Rebner Goebbels perfonlich, bon bem man gu jener Beit noch wenig gebort hatte. 3ch ftellte mir einen hunen bon Geftalt bor. Mit biefer Borftellung ging ich gufammen mit anderen Parteigenoffen jum Bahnhof in Beinbeim, um Dr. Goebbels bort abguholen. Der Berliner Schnellzug lief ein, Fieberhaft fuchten wir unter ben Musfteigenben nach ber bermuteten Geftalt, fanden fie aber nicht. Da wurde ich von einem ichmächtigen jungen Mann angesprochen. Aufgeregt, wie ich war, fuhr ich ben Mann an: "Ich habe lett

teine Beit, ich muß Dr., Goebbels fuchen." Lächelnb ließ ber fo Angefahrene biefe Abweifung über fich ergeben. Wie bom Schlage gerührt aber war ich, ale fich berfelbe junge Mann nach furger Zeit bei mir melbete und fagte: "Gie brauchen herrn Goeb. bele nicht gu fuchen, ich bin Goeb. bele." Daß ich wie aus ben Bolten gefallen war, barf mir feber glauben, und im ftillen bachte ich: "Ra, bas wird eine fcone Bleite geben." Es wurde teine Bleite. Als Dr. Goebbels gesprochen hatte, ba gab es nur eine Meinung: Der Mann war richtig! Die Begeifterung war unbeschreiblich und ich felbft batte grundlich ben eingebilbeten Sunen

### Ein Zeugnis

Herr Walter J o u r d a n aus Weinheim geboren am 20.3.03 war vom 12.7.21 cis 14.10.23 bei uns in unserer Betriebsschlosserei beschäftigt. Aus seiner nationalsozialistischen Einstellung machte er schon seiner Zeit keinen Hehl. sodass bei der damaligen politischen Anschauung des Hauptteiles unserer Belegswhaft gelegentliche Auseinandersetzungen und Reibereien besonders während der Freizeiten nicht aus blieben.

Jourdsn war mit einer Reine junger Leute als Rilfserteiter bei der Erledigung eines bestimmten Arbeitsprogramms im Rahmen einer baulichen Erweiterung eingestellt worden. Mit dessen fortschreitender Vollendung gelangte diese Arbeitskolonne allmählich wieder zur Entlassung.



1928 war ich in Cottbus GM-Führer. Alls folder murbe ich mit einem Baderbupenb SA-Beuten und Barteigenoffen jur erften Sportpalaftfundgebung mit Dr. Goebbels nach Ber-Iin abfommanbiert. Dort angefommen, fuchten wir uns ben Weg jum Cammelplat Safenbeide. Innerlich fühlten wir Die Frembheit ber Grofftabt Berlin, aber auch, bag bier noch ber Margismus feft im Sattel fag. Unbefannt, wie wir waren, mußten wir wohl ober übel une nach ber Safenbeibe burchfragen; Ausfunft jeboch befamen wir nur felten. Deiftens murben mir mit einer bezeichnen. ben Bewegung nach ber Stirn abgefertigt. Da borten wir ploblich beim Marich burd Berlin eine Schalmeien. Beffel mit feinem Sturm, ber als Rapelle. "Donnerwetter, jest wirb's brenglig !" fagten wir und. Schalmeien-Rapelle und Rommune mar für uns ein Begriff. Safte mas tannfte, raften wir in bie Seitenftragen, um einer Schlägerei mit übermächtigen Gegnern aus bem Bege ju geben.

Die Rapelle tam naber. Ploglich faben wir hatenfreugfahnen, und wir wußten gar nicht, wie uns geschah. Mit einem freudigen "beil" fturgten wir auf bie



Waiter Röhler immitten ber Weinheimer GM.



erfter eine Schalmeien . Rapelle mit fich führte. Bir umarmten une, bie Tranen liefen uns über bie Baden, wir wußten faum noch Möglichfeiten, unfere Freude ju augern. Mit Stols marichierten wir mit biefem Sturm jur Safenbeibe.

### Als Diskussionsredner bei Dhilipp Scheidemann

"SPD ober Lubenborff" bieg bas Thema einer Rebe Philipp Scheibemanns, Die er aulaklich einer Marriften-Rundgebung im Februgt 1924 in Weinbeim bielt. In voller Rriegebemalung, b. h. in ber bamale üblichen Uniform, Schimute, Bindjade, furge hofen, Bidelgamaschen, ging ich in bie Berfammlung. Es gab Leute, bie mich bamals ohne nabere Untersuchung fur berrudt erflärten, und auch folde, die mir prophezeiten, bu fommft ba lebend nicht mehr beraus. Scheibeman legte los. und nach feiner wie üblich phrafenhaften Rebe melbete ich mich als Diefuffionerebner. Alls mein Rame genannt wurbe, brobnte ber Gaal von wilbem Gelächter und Geschrei. Ich ließ mich nicht beirren, sonbern fing an, ju fprechen, wurde aber immer wieder burch bas frenetifche Gebeul ber aufgebetten Margiften niebergebrillt. "Schmeißt ibn heraus", "Schlagt ibn tot", "Beraus mit bem Lausbub", waren fo bie Burufe, bie fich einander abwechselten. Scheibemann machte ba-bei bie Bemertung: "Seben Sie, biese Arbeiter wollen Sie gar nicht boren!" In ber auschliegenben Schluftrebe Scheidemanns empfahl er



Der erfte Streit

mir, ich mochte fleihig bie Berfe bon Marg und Lafalle ftubieren. Ich tonnte mir babei bie Frage nicht verfneifen: "Bhilipp, weißt bu überhaupt, wiebiel Banbe Marg geidrieben bat ?"

Gine Antwort erfolgte nicht.

Dein bamaliges Auftreten batte jur Folge, daß ich bon ben alteren SBD-Mitgliebern refpeftiert wurbe und im allgemeinen feinen Beläftigungen mehr ausgeseht mar.

Bie viele alte Rampfer, fo bat auch Balter Jourdan bie Erfahrung gemacht, daß in ben erften Jahren ber Bewegung es gerabe bie Mermften maren, Die fich burch Opfer in jeber Beife auszeichneten. Go erzählte er uns auch bon bem Barteigenoffen Bachmann, jest Arbeitebienft-Gubrer in Raiferslautern, ber feiner politischen Gefinnung wegen feine bamalige Stellung berlaffen mußte und fein lehtes Gehalt jur Beichaffung einer Sturmfahne opferte. Er ergablte auch, bag es fast immer bie Allerarmften waren, bie ben letten Grofden opferten, um ihren Beitrag ju begahlen. Walter Jourdan nannte uns hier bie beiben Parteigenoffen Beingelbeder und Ringinger, Die beibe eine große Familie ju verforgen batten und in beren Saushalt es febr fcmal juging. Mber ihren Beitrag haben immer bezahlt. Jourban felbft, ber fich bom einfachen Arbeiter jum Betriebsingenleur heraufgearbeitet batte, mußte mehrfach gut begabite Stellungen verlaffen, weil er feiner Gefinnung treu blieb.

1932 mar Jourdan Streifleiter ber MEBO beim Redarfanal-Ban birichborn - Rottenau. Es mar bamale jum erftenmal, bag bie nationalfogialiftifche Betriebegellenorganifation einen Streit burchführte und burch Diefen Streit gablreichen marriftifch verhebten Arbeitern bie Augen öffnete. Die Roten gingen bort mit allerhand Berfprechungen haufieren. Die REBO, bie ben Streit ale einen Abmehrtampf gegen tapitaliftifche Unternehmere Billfur betrachtete, organifierte gufam. men mit ber MS-Frauenicalt ein grandiofes Silfewert für bie ftreifenben Boltsgenoffen, und nur fo war es möglich, bag ber Streit monatelang burchgeführt wer-

Seute ift Balter Jourban Angesiellter bes Stabtifden Fürforgeamtes in Mannbeim und betreut auf ber Rreisleitung ber 98099B in Mannheim bas Referat ber Sonberaftion und bie Unterbringung ber Rampfer ber alten Garbe in Arbeit und Brot. Rein anberer wie er ift bagu geeignet; benn er, ber mit Arbeitern Schulter an Schulter ftanb, weiß, wie groß bie Rot ift, weiß auch, wie fie gelindert werben

Er ftanb und biefer Tage nicht gerne gut einer Umerredung feiner bon benen ift, bie biel Aufhebene um ibre Leiftungen machen. 230 er bingeftellt wurde, tat er feine Bilicht, und er tut fie beute noch und immer im Ginne jenes anlählich ber erften Begegnung mit bem Gubrer getanen Schwurd: Fur Abolf Sitler und bas beutiche Baterland!



# Im Dienste unserer Mütter

Auch im Mannheimer Luisenheim geht es aufwärfs

In feinem Anftaltsgebaube C 7, 4 bieft ber Berein Bochnerinnenafbi und Frauenflinif Quifenbeim Mannbeim (Bweigberein bes Roten Areuzes und Des Bab. Frauenbereins) feine alljobrliche ordentliche Mlitglieberversammlung ab, bie gleichzeitig mit einer Borftanbolibung berbunben war. Muf ber Tageborbnung fand neben bem Jahresbericht 1934 ber Boranfchlag für 1936. Der langfabrige leitenbe Arst ber An-ftalt, Dr. Breiler, eröffnete nach furger Be-gruftung bie Berjammtung und erftattete bier-auf ben Jabresbericht. Die erfreuliche Aufauf ben Jabresberticht. Die Erfettung bei wärtesentwicklung bes Luifenbeims, die im Ber-lauf ber lebten Jahre einsehte, bat fich im Jahre 1934 in berftärttem Maße fortgeseht. Die Aufnabmegiffer ift (obne Berfidfichtigung ber Cauglinge) bon 1395 im Borlabre auf 1666 gefticgen. An biefer Steigerung war jum erften Male feit langem auch wieder die Geburtshille in erheb-lichem Mage beteiligt.

Die gunftige Finanglage bes berfloffenen Jab-res murbe bagu benutt, um grobere Ausbefferungearbeiten und Ergangungen borgunebmen, eine Aufgabe, beren Erledigung burch bie Ge-mabrung eines erbeblichen Reichszuschuffes auf Grund eines Reichsgesetes wefentlich erleichtert wurde. Für das taufende Geschäftsjadr find-weitere erbebliche Wittel für Infrandsepungs-arbeiten im Boranschlag bereitgestellt, so daß die Anstalt bald in einem gründlich erneuerten Sewand bafteben wirb, womit fie bann gleich geitig allen Anforderungen ber mobernen Mutterhiffe in jeber Weife gerecht werben fann. Entsprechend ben neuen Sapungen bes Deutichen Roten Areuges und bes Babifchen Frauen. bereins, benen beiben bas Quifenbeim als Bweigberein angebort, wurden auch einige Renerungen im Berein notwendig. Das Subretpringip, bas praftifc bereits bon jeber bie Iatigfeit bes Bereins beberrichte, murbe nunmehr enbafiltig burch bie neuen Borichriften ber Gatjungen ber beiben fibergeordneten Organifationen feltgelegt. In Die Stelle bes Borftanbes ift nen festgeiegt. An die Stelle des Gorfinnes fit jeht der Arbeitsansichus getreien, der aus ber Aberfitenben und vorfaufig aus sieden weiteren Mitgliedern besteht. Im übrigen bringt es die Sonderstellung, die das Luisendeim als Zweigdere berein des Bablichen Frauendereins dadurch berein des Bablichen grauendereins dadurch einnimmt, daß seine einzige sabungsmäßige Aufgade die Erdaltung und Fibrung der Ber-einöflinik ist, mit fich, daß der Berein bon ben teilweife bereits bollzogenen, zum Teil aber noch bevorftebenben Henberungen wenig betroffen wirb. Die Unterhaltung ber Klinit with nach wie bor bie Saubtaufgabe bes Bereins bitben, wobei ber Borbereitungsbienft im Sinne bes Rojen Rreuges befonbere Beachtung und Borberung erfabren wirb.

Da bas Quifenfeim bereits in ben Jahren 1914 bis 1917 Bereinstagarett war, fteben ihm wertbolle Erfahrungen gur Berfügung, Die jeht gunftig verwertet merben tonnen.

An ben fonftigen Aufgaben im Dienft bes Bolte. wooles wird fich bas Infittut wie bisber auch fünftigbin weiter tatfraftig im Rabmen ber ibm jur Berfügung ftebenben Mittel beteitigen.

3m Berichtsjahr tonnte auch eine Reibe bon Angeborigen bes Luifenbeimes auf eine lang-Angebörigen bes Lutjendeimes auf eine langlabrige Tätigfeit im Dienste der Anftalt zurückbliden, An erfter Stelle die Borfivende, Frau 
Engesborn, welche nunmehr bereits 25 Jahre 
dem Borsiand angehört. Zu ihren Schren wurde 
eine fleine Feier veranstaltet, bei welcher der 
leitende Arzi in einem Rüchbild auf die Geistische des Luisendeims den bervorragenden 
Anteil schiderte, den Frau Engelborn am 
Werdegang und Gedeiden der Anstalt bestet. 
Bur Erinnerung wurde ihr ein Album mit Bil-Bur Erinnerung wurde ibr ein Album mit Bit-In Erlunerung wurde ihr ein Album mit Bit.
dern aus dem Leben und Treiben des heims
in Dansbarteit und Beredrung überreicht. Aus
den Angestellten des hauses waren es die Leiterin der Kliche, Fri. Marieden Ragd, die
Schwester Frieda Schlör, und die Angestellte der
Walchilche, Fri. Maria Kottal, die der Anstali
bereits zohn Jabre angedoren, Auch sie wurden
durch Ansprachen der Korsibenden und des leitenden Arties geobrt und durch Frinnerungs tenben Arstes geebrt und burd Grinnerungs-gaben ausgezeichnet. 3m fibrigen berlief bas Berichtsiabr in rubigen Babnen und fteter Aufwartsentwidlung obne befonbere Greigniffe,

Der an Die Stelle bes Borftanbes gerretene Arbeitsausichut bes Luifenbeims febr fich ge-

Montag, 1. April:

Montag, 1. Ahrtl:
Tagemeine Körberichnie: 19:30—21:30 Ubr AnabenTurnballe der Baldbolfchale. — Frödt, Chmuskit und Spiele: 19:30—21:30 Ubr, Karin-Göring-Schule, R 2. für Frauen: 19:30—21:30 Diefterweg-Schule, Weerfeldfrahe, für Frauen. — Menfendied-Chumnafili: 19:45—20:45 Ubr, Bilefetieschule, für Frauen: 20:45—21:45 Ubr. wie vor, für Frauen. — Schwimmen (Metinnassichwinkunn): 20—21:30 Herschehod, Dalle 2. für Frauen. — Vogen: 20—22 Ubr, Erdbien, für Mönner, — Jid-Jitfu (neuer Kurd): 20—22 Ubr, Gommakuthalle im Stadion, Frauen und Mönner für Inspinget.

Dienstag, 2. Mpril:

Ang. Körperidule: 19.30—21.30 libr. Tulfa-Oberrealidule, Franen und Männer. — Frähl, Gummaßif
und Spiele: 19.30—21.30 libr. Humbeldifchele, Gartenfelditraße, für Franen; 19.30—21.30 Warbeidtenfelditraße, für Franen; 19.30—21.30 Warbeidtenfelditraße, für Franen; 20—21.30 War.
Derfcheldad, Halle 3, für Männer. — Jim-Jitiu:
(neuer Kurfus): 20—22 libr. Etablon, f. Franen und
Wänner, für Fortigeldrittene. — Kreinfasiberichießen:
17.15—19.15 libr. Echibendans verl. Habrlachitraße,
für Kranen und Männer, für Anfänger; 17.15—19.15

Brauen und Danner, für Anfanger; 17.15-19.15

Mittwoch, 3. April:

Kraft durch Freude

genwärtig folgenbermaßen gufammen: Brau Engelhorn (l. Borfibenbe), Frau Renninger (2. Borfibenbe), Frau hoffe (Schriftschrerin), Frau Preller und Frau Bogele, ferner Stadtrat Hofmann (als Abgeordneter bes Stadtrats), Dr. bon Ricolai (Rechner) und Dr. Breller (lettenber Mrst).

Anichliegend an ben Jahresbericht erflattete ber Rechner bes Infittuts, Dr. von Nicolai, ben Rechnungsbericht pro 1934 und bie Bermögens. Die orbentlichen Ginnahmen und Musgaben ichlieben mit einem

Einnahmenberfdug von rund 39 956 Mart ab (1933; 18 611 Mart).

Rach ben Abtragungen und Tilgungen berbleibt Nach den Abtragungen und Tilgungen berbleibt noch ein Einnahmeßberschuß, von rund 7310 Mart (1933: 371 Mart). Das ausgewiesene Ber-mögen betrug am 31. Dezember 1934 rund 199 323 Mart, und dat sich damit im Jahre 1934 um 29 118 Wart erhöht, eine rocht erfreusiche Tatsache. Auswendungen für die Gedäusichteiten leibst wurden im abgelaufenen Jahre nicht ge-macht, bassach, für Churchtungen in Sobie von macht, bagegen für Ginrichtungen in Sobe von

Dr. Breller gab jum Solug noch ben neuen Boranichlag für 1935 befannt, für ben ein guter Betriebeguichte noch jur Berfügung fiebt. Benn auch im neuen Geschäftslabr ficher mit einem weiteren Anstieg ber Belegszissen zu rechnen ift, so wurde doch die Aussiellung ber Einnabmen und Ausgaben recht borficbtig und fparfam vorgenommen, um emaige Rudichtage ju vermeiben. Die Mitglieberverfammlung nabm ben Bericht bes Borftanbes fiber bas 3abr 1934 jur Renutnis, genehmigte ben neuen Boranichlag und erteilte bem Arbeitsausichut einftimmig bie erbeiene Entigfung. Die 1. Borfibende, Frau Engelborn, ftattete namens ber Mitglieber und bes Arbeitsausichuffes bem leitenben Argt Dr. Preller fowie bem Rechner, Dr. bon Ricolai, in bem Die Anftalt einen ausgezeichneten Ginang-berater befift, in berglichen Worten ben Dant ab ffir bie erfolgreich geleiftete Arbeit im Dienfte und jum Boble bes Infittute. Mit einer Be-fichtigung ber Renanlagen fonnte bie in allen Zeiten recht befriedigend verlaufene biesfahrige Jahresbauptversammlung beichtoffen werben. Im Jutereffe unferes Boltswohles in bem Luifenbeim and im neuen Betriebsjabre ein weiterer Auffrieg gu gonnen.

170 000 Jungangestellte beim zweiten Reichsberusswettkampf

Mit besonberem Interesse werben bie Ergeb-nisse bes biesjährigen Wettkampfes erwartet, benn vom 1. Reichsberufsweitkampf ab ist bie Jugend gum erften Dal in ihrer Berufe-Schulung hingewiesen worben. biefem Zusammenhang alleitig begonnenen Rafnahmen ber zusahlichen Berussichulung bon hitler-Jugend und Deutsche Arbeitsfront burften gu einer, wenn auch erft geringen Lei-ftungofteigerung geführt haben. Die Auswirftungefteigerung geführt baben. Die Auswir-fungen find bon großer Bichtigfeit für bie wei-

Bon ben Berufsgruppen ber Angestellten liegen bereits einzelne Ergebniffe bor. Insgesamt wurden rund 170000 Jungange Reilte erfaßt, babon ftellen bie Raufmanusgehilfen 75 000, Die Buro- und Beborben-angestellten 7500, Die Zechniter 4500 (obne fachichulichaft), und die weiblichen Angeftellten

Dies ift ein febr gutes Ergebnis, befonbere wenn babei berückfichtigt wird, bag in biefem Jabre eine gewiffe Auslese für Die Teilnahme getroffen wurde. So durften erstmalig die 14jährigen nicht teilnehmen, weil erfahrungsgemäß deren berufliche Kenntniffe so gering sind, daß eine Leistungsprüfung teinen prattifden Wert hat.

Die Brüfung erstredte sich bet ben Kauf-mannsgehilfen auf: Deutscher Aussah, Rechnen, Fachichaftsausgaben als Bilichtsächer, und Buchbaltung, Kurzichrift, Wirtschaftspoll-tik, Frembsprachen als Wahlfacher. Jeder Teilnehmer ist verpflichtet, wenigstens eine der Bahlaufgaben zu lösen. Bei den weid lichen Bangestellten waren die berullichen Ausgaben etwas leichter und nicht so umfangreich, weil sie auch noch daus wirtst daftliche Ausgaben, wie Kochen, Kähen. Stricken und Fragen zu lösen hatten. Die Bürd und Behörden angestellten siellten die geschen Ausgaben. angestellten siellten die gleichen Ausgaben wie die Gruppe Kausmannsgebilsen mit dem einen Unterschied, daß die Rachschaft aufgaben auf die Berusserfordernisse abgestellt find, Dagegen find die Brufungsaufgaben für die 3 ung techniter gang andere. Sie unterscheiben fich wie bei den übrigen Angestelltengrubben nach Pflicht- und Bablaufgaben. Die Fragen stellen in erfter Linie bas theoretische Biffen ber Jungtechniter fest und laffen sich gliebern nach rechnerischen, zeichnerischen und beschreibenben Gesichtspuntten.

Die Arbeiten find ingwifden bon ben Prilfungsausschüffen burchgeseben. In wenigen Wochen wird das Enbergednis vorliegen und die Möglichteit bieten, es auszuwerten, um die Erfahrungen aus ben Bettfampfarbeiten für bie weitere Berufefdulung nugbar ju machen. Go gefeben bat ber Reichsberufemettlampf eine gang befonbere Bebeutung; nicht nur, baß er

beleuschiele. Ariegerstraße, Frauen und Manner: 17
bes 19 Uhr, Eifschetbschule, D 7, 22 (Eingang D 7
und C 7), nur für Männer: 19.30—21.30 Archaertenschule, Kedarau, nur für Männer.— Fröhl, Gymnautt und Spiele: 19.30—21.30 Uhr Boosgelegenschule, Kalerialerstraße, für Frauen: 19.30—21.30
Uhr, Liefscteichale, st. Frauen: 19.30—21.30
Uhr, Liefschule, Bulbeim-Bundt-Etraße, nur für
Krauen: 20—21.30 Kendenbeimschile, für Frauen.—
Renein: 20—23 Uhr im Lotal "Jum alten Gabbert"
Windestraße 91. Frauen und Männer: 20—23 Uhr,
im Lotal "Stierle" Berdindungalanat, linfes üler 31,
Frauen und Männer.— Echabinmen: 21.30—23 Uhr,
Derfactbab, haße 1. Frauen und Männer,— Keien:
21—22 Uhr, Do-Acidose, Krauen und Männer, für
Fortgeschultene.— Krüßsperiadzeichen (neuer Auss):
17.30—19.30 Uhr, Stadden, nur für Männer.

Donnersing, 4. April:
Mugemeine Körperschute: 19,30—21,30 ther, MonRealistute, Bespinstraße 21. Brauen und Männer;
17,30—19,30 ther Schisferschaft, am Kectariner lubber
anna. Frauen und Männer: 19,30—21,30 Bestalossichule, Wespinstraße 1—9, Frauen und Männer.
Fröhl. Gumnastit und Spiele: 19,30—21,30 ther,
Beubenbeimichule, sit Frauen: 19,30—21,30 ther,
Sand-Thoma-Schule, D. 7, 22 (Eingang weischen D. 7
und C. 7) für Frauen: 18—19,30 ther, Liefelotteschule,
für Frauen: 19,30—21,30 ther, Dumbold-Schule,
für Frauen: 19,30—21,30 ther, Dumbold-Schule,
Gattenielbstraße, sur Frauen: 19,30—21,30 ther,
Schule in Sectenbeim, für Frauen. Menschleschule,
Goninistraße, sur Frauen: 20—21 ther Lisseiteschule,
Goninistraße, sur Frauen; 20—21 ther, wie ver "für

Donnerstag, 4. Mpril:

Sport für Jedermann

Wodjenprogramm bes Sportamies Mannheim-Ludwigshafen ber RE-Gemeinichaft "Rraft

burd Grende" vom 1. bis 7. April 1935

bem einzelnen Teilnehmer unbestechlich aufbedt, wo feine Luden im Berufswissen find, er gibt auch ber hitter-Jugend und ber Deutschen Arbeitefront Die Möglichkeit, Die Ertüchtigung ber Jugend in ihrer Gefamtheit richtig und borausschauend gu fteuern.

ausschauend zu steuern.
Ans einem Teil durchgesehener Brüsungsarbeiten der Angestellien haben wir ersehen, daß Erfreuliches geleistet wurde. Besonders sallt aus, daß die Kenninis wirtschaftsbolitischer und politischer Borgange gegenüber dem Borjadre bedeutend gewachsen in. Ausnahmstos salltonnte seder Prüsling Antwort auf die ganze Ration angedenden Fragen geden. Dieses Ergebnis ist ein Zeichen der wachsend unteilnahme des Bolles an seinem Schickal und berechtigt zu großer Freude. Rein beruslich gesiehen ist von der Uederzahl sedoch noch sehr viel zu trim. Die Kenntnisse um die deutsche Rechtsichung, um das kausmännische Rechnen und schreibung, um bas fausmännische Rechnen und auch um bie Warentunde lassen bei manchem Teilnehmer erbebliche Mängel erbliden. Es wird ernster Arbeit bedürsen, wenn Deutschland feinen Ruf als Land ber Leiftung nicht nur halten, fonbern forbern will. Die Borausfehung bafür hat ber Gubrer baburch gefchaffen, bag er oafur hat ver zeibrer voortin gestalfen, das et alles Trennende im Bolt beseitigte und heraus-fiellte, daß im neuen Reich sich die Boltsgenos-fen nur durch ihre Leistung für Bolt und Reich untericheiben.

Der gweite Reichsberufsweitsampf, ber Mus-brud eines Beiftungswillens ift, wie ihn noch feine Jugend befundete, bedeutet wiederum einen Meilenftein auf bem Bege, leiftungefahigen Facharbeiternachivuche berangubilben. bat Alarbeit über ben Leiftungeftand gebracht und nun liegt es bei jebem einzelnen, bieraus Rraft und Entichluß fur bie weitere Ausbilbung

"Rraft burch Freude". Um 31. 3. 35 Ban-berfabrt nach Beibeiberg — Waldhlisbach — Rectargemilnb — Echierbach — Randweg nach Beibeiberg, Wanbergeit 6 Stunden, Fabrpreis 1.10 R.M. Treffpuntt 7.30 Ubr Dof. Mannbeim. Ridfabrt 18.30 libr ab Seibelberg, Fabrfarten find am Babnbof ju baben.

Sogialismus ber Tat! Die allgeit bereife Benerwehr bat ihre Kraft am vergangenen Sonntag bem Winterbilfdwert im gangen Reich gewidnet. In unferer Stadt ergab die Samm-lung 7489.88 RM.

Richtigkeflung. In unferer Beilage aus An-lat bes Parteilubilaums brachten wir auch ein Bilb "Abolf hitler in Starnberg". Wir teilen unferen Belein mit, bat es fich bei bem auf bie-fem Bilb bezeichneten Parteigenoffen nicht um ben Ortsgrubpenfeiter Orth-Recharau, sondern um Ra Bilbeim, Orth Moundein, Speliepum Ba. Wifbeim, Orth, Mannbeim, Spelgen-ftrafe 19, banbett.

Brauen. — Fin-Jiefu (nemer Aurius): 20—22 Uhr, Stadton, Frauen und Manner, für Anfanger. — Gempimmen: 21.30—23 Uhr, herichelbab, halle 2. Manner und Frauen.

Greitag, 5. Mpril:

Freitag, 5. April:
Allgemeine Körperschute: 19.30—21.30 Ubr Bestalozzischule, Wespinstraße (Eingang Cro-Bed-Straße), für ättere Herren. — Fröhl, Commaniti und Spiese:
19.30—21.30 Ubr, Waddenberutsschute 2. Weberstr,
6. sur Frauen. — Schwimmen: 20—21.30 Ubr,
derscheidab, haue 2, sur Frauen. — Beiten: 21—22
Ubr, S-Reithalle im Gelände des fladt, Schläckund Biedbotes, Frauen und Männer, sur Fortgelärittene. — Keinfallberichiechen (neuer Kursus): 17.15
dis 19.16 Ubr, Schübendaus d. Zimmerstugenichübenariellichaft O9, vert. Fahrlachtraße, sur Frauen und
Ränner, für Anstänger.

Samstag, 6. April:

Magemeine Körberichule (Frühfterins; neuer Aursus): 6.15—7.15 Ubr. Stadion, France und Manner.
— Schwimmen: 20.30—22 Ubr. Berichelbab, halle 2, far Francen: 20.30—22 Ubr. berichelbab, halle 2, far Francen: 20.30—22 Ubr. derichelbab, dalle 2, far Francen: 20.30—22 Ubr. derichelbab, dalle 3, far Männer. — Kleinfallberichieften: 15.30—17.30 Ubr. Schübenband an der Miedbahnbrilde, Francen und Männer: Chauer und Männer. Ernisk ineuer Kurlus): 15.30—17.30 Ubr. Stadion, Francen und Kanner. — Lennisk ineuer Kurlus): 15.30—17.30 Ubr. Stadion, Francen und Kanner. — Ledichatheitit: 15.30—17.30 Ubr. Stadion, für Männer und Krauen. — Keisen: 17—18 Ubr. S.-Neithale im Gelände des lädt. Schlacht- und Biehdoles, Francen und Känner.

Sonntag, 7. Mpril:

Leichiathleilf (neuer Kurfus): 9.30—11.30 Ubr, Stabton, Frauen und Manner. — Neichstportaszeichen (neuer Kurfus): 9.30—11.30 Ubr, Stabton, nur für Manner. — Bogen: (neuer Kurfus): 9.30—11.30 Ubr, Stabton, für Kanner. — Tennis: (neuer Kurfus): 9.30—11.30 Uhr, Stabton, Frauen und Manner.

Dafen für den 31. Märg 1935

1727 Der englische Raturspricher Isaac Reiv-ton in Renfungton geft. (geb. 1643). 1811 Der Chemiter Robert Wilhelm Bunsen in Editingen geb. (gest. 1899). 1814 Einzug der Berbundeten in Paris.

1885 Der Komponist Franz Abt in Wiesbaben gest. (geb. 1819). 1914 Der Dichter Christian Morgenstern in Me-ran gest. (geb. 1871). 1923 Urteil im Hitlerprozes. 1933 Die Regierung verabschiedet ein Geset zur Eleiche.

Sonnenaufgang 6.05 Uhr, Sonnenuntergang 18.54 Uhr. — Mondaufgang 4.40 Uhr, Mondutergang 14.54 Uhr.

Kleine Nachrichten

Die Polizei melbet:

Betruntener Rraftrabfahrer fturgt. Im Samstagnacht fubr ein betruntener Rraftrabfahrer in Weubenheim mit feinem Rabrzeug gegen eine Gartenmauer und fturgte. Der Kahret erlitt erhebliche Gesichisverletungen und bas Sahrzeng wurde ftart beschäbigi. Die Entgiebung bes Rübrerfcheines ift in bie Bege

Unvorschriftsmäßige Beleuchtung ber Rraft-fahrzeuge. Bei einer am Samstagnacht auf ber Schlofigartenftraße borgenommenen Brufung ber Beleuchtung ber Arafifahrzeuge er-gaben fich 23 Beanftaubungen.

Bebentliche Bunahme ber Ber-tehrsunfalle. Insgesamt 39 Bertehrs-unfalle haben fich im Laufe ber leisten Woche burch Ridebendstung ber Berfehrevorichriften hier ereignet. Es ift bies ein gang bebenfliches Unfteigen ber Rurbe ber Bertehröunfalle und tein gutes Zeugnis für bie Wegebenuber aller Collten auch weiterhin alle Belehrungen und Ermahnungen nichts fruchten, bann ha. ben bie Berfehrefunber frengfte Beftrafung ju gemartigen. Bet einiger Aufmerffamfelt und gutem Billen feitens ber Rraftfahrer als auch ber Rabfahrer unb Bufindert und baburch Berfonen. und Cachichaben vermieben merben.

Laftfrastwagen in Brand. Am Freitag, ben 29. b. M., um 18.40 Uhr, wurde die Beruis-seuerwehr (Bache II) burch Reuermelber nach bem Lindenhofplat gerufen. Dort war aus bisber nicht ermittelter Urfache ein Lafifraft-wagen in Brand geraten. Das Feuer wurde mit einer Chaumleitung gelofcht.

Inbilaum, Am 1. April fann herr Fiorian Mitmann, Oberpfleger im Stabtifcen Rranten-baus auf eine 25jabrige Dienpiseit gurlidbliden,

Arbeitsjubilare, In ber Firma Draiswerte 6. m. b. b. in Mannheim Balbbot tonnten bie Gefolgichaftemitglieber Otto Schwab, Mafchinift, fein Blabriges und Friedrich Reppfer, Schloffer, fein Wiabriges Dienfriubitamm begeben. Betriebsführung und Gefolgicaft ebrten bie Subilare in einer furgen Feier burch Aniprachen und Gefchente.

Was iff los?

Sonntag, ben 31. Marg

Mattenstifteater: Der gelbene Pierrot. Obereite ben Walter B. Goebe. 15.00 uhr. — Undine. Ober ben A. Lording. Miete H.— 19.30 uhr. Bosengarien: Der Raub der Sadinerinnen. Schwant ben Franz und Deut Schenban. 20.00 uhr. Ribetungenfant: DE-Sturmbann 11/32; Mittiarfongert,

Planeterium: 15.00 und 17.30 libr Aursvorirag: Tentice Schiffe als Finglniefn im Atfantichen Otean und Filmvorfuhrung: F. P. I antwortet nicht. Areintunftofine Libelle: 16.15 Ubr Andmittings Tet mit Kabareit. 20.15 Ubr Gaftiptel Emil Reimers. Tang: Balaft-Dotel, Kabareit Libelle, Cafo Kurpfafg,

Standige Darbietungen Sinbt. Schlofmufeum: 11.00-17.00 fibr gebifnet. Returaltenfabinett im Schloft: 11.00-13.00 und 15.00

Reinralienfablieft im Const.

bis 17.00 Ubr geöffnet,
Tidel, Kunftballe: 11.00—13.30 und 15.00—17.00 Ubr
geöffnet, Ausstellung: Deutiche Meister der Maleret,
Tas distige Cigendeim,
Kannheimer Kunftverein, L 1, 1: 10.00—13.00 und
14.00—16.00 Udr geöffnet,
14.00—16.00 Udr geöffnet,
Marine für Katut- und Bölferfunde im Zeughans:

11.00-13.00 und 15.00-17.00 libr geöffnet,

Wie wird das Wetter?

Die Auslichten für Sonntag: Ueber, wiegend bewölftes Wetter, zeinveise auch Rieberfcläge, bei westlichen Winden wieder milber, ... und far Montag: Bei überwiegenb wentichen Binben unbeftanbiges und milbes

Rundfunf-Brogramm

Sonning, 31. Mary

Stuttgart: 6.35 Safenfomjert. 8.15 Zeit, Wetter. 2.00 Spangel. Morgenfeier. 9.45 Franz Schubert. 12.00 Mittle aus ber Velbberrnhalle. 13.00 Rictues Kartiel ber Zeit. 13.15 Schulpfaiten. 13.50 Ertenannssischacht. 14.00 Rinberftunde. 15.00 Alpenianbleriiche totacht. 14.00 Rinderstunde. 15.00 Alpenianbleriiche Bottsmufft. 16.00 Konsert. 18.10 Gördelder von Geldelberger Sommeriagszug. 18.30 Berndurf die spielt 19.45 Sport. 20.00 Tod Credester und der Aumschor des Reichssenders. 21.00 Carl Barto von Weber in Sintigari, hörtviel. 22.30 Roda v. Cliekt fingt seiten gedorte Schumann-Rieder. 23.00 Tongwufft. 24.00—2.00 Muft. teonfluret. 4.35 Aufenfahrt. 6.30 Channacht. 6.50

unff, 24.00—2.00 Auft,
Georffurt, 2.35 Dajenfonzert, 8.20 Shumofilf, 9.00
Lath. Worgenfoler, 9.45 Teatliches Schaplaftiein,
13.00 Ein Arbeiter ersählt aus jeinem Leden, 13.15
Longert, 15.00 Stunde des Landes, 16.00 Nachmittagkonzert, 18.10 Ingendfunt, 18.45 Aran, Antum Okodidusis, 19.25 Tedad dem Jaren, 20.18
Lite Hillanische Welver", Oper im 5 Alten, 22.45
Radelle Fram Hauf, 24.06—2.00 Wulft,
Denischlandschert: 6.30 Tageschrund, 6.35 Hafensondert, 8.00 Stunde der Scholle, 9.00 Teutiche Reinfamde, 9.45 Teutiche Nieder, deutiche Kriedendert, 20.00 Aufterlieben, 2.45 Teutiche Nieder, deutiche Krieder, deutiche Lieder, 20.00 Aufterlieben, 20

Ettli Rreisi geftern n beichaffun Borten b auf bie Mag

in Baben er in gro gramm fü ie ben folacht a führunger gungef im Arbe Bor allen

fußen mu

rgendwie

Buchen bon Ror Reich to a gelöft. In sanden Br Boll beteil geißelte Rt Feblurteil bas nur pr Recht und Urteil, bas nur bagu ! außerbalb menfteben. Ein Bem

immer tiefe ammenl ben, bie 1 Begirtsamt nommen to folgen auf bon Dber folgte bie 23 Betterel borf, ba Cologau idenbar tgenben meinbe berf größere Buf Rreis Buch anbered Ans nen Gemei einen Fort In ber S tete ber

fitr bie 140 ner, ber bei lauf nahm. uber bie Bie gabe ber 90 ag man no beifammen. Muf ber murbe ein Binterhi poller Erfolg

Matter halten in Se fo ftart. baft merben mußi bauerten jem ben Frauen In Buchi bon Schill hilfsmert Die & Die Rinber Der 98 G - Beiden über biefe Mu

Die die bei uns lungen in Of bier Must geführt. In ging bas Luft bie Bretter. Rechnung un bienten Beifal Der Befang

itt einen &f. und Biolinbe Echaffen bes fabt mar ein borf und Bo mit auten Chi Gin fcwer Echeringer Miter bon 51 ber Gribpe and nah unb gung eingefun tung ber 922 gefdiebenen C nieberlegte. eifnehmer um 2 Rlaffe ausg

Dbenwalbei ned

Labenbur Benb bielt b Bründungeber Rofe" ab bei Bates, fein taffier murbe

**MARCHIVUM** 

# Magemeine Körperichule (Bormittagöfurfe): 6.30 bis 7.30 Stobion, Frauen und Männer: 10—11 Ubr. inte vor. Frauen und Männer: (Abendturfe): 19.30 bis 21.30 Ubr. Kriedrichsschule. U 2. Frauen und Männer: 19.30—21.30 Ubr. Albrecht-Dürer-Schule. Kälertal, Frauen und Männer; 19.30—21.30 Canb-

Māra 1935

1935 Naac News 1643) Im Bunfen

Baris. Biesbaben

fiern in Me-

in Gefet zur mit bem

enuntergang Uhr, Mond

### chten

t. Am Same-raftrabfahrer ber Rabrer en und bas it. Die Ent-in bie Wege

in ber Rraft. stagnacht auf umenen Brufabricuge er-

ber Ber. 39 Berfehr8. leisten Woche hravoridriften na bebenfliches rounfalle unb ebenniser aller e Belehrungen n, bann har ftrengfte en. Bei eini-Biffen feitens labfahrer unb Berfehreunfall en. und Sach.

n Freitag, ben be bie Berufeuermelber nach ein Lasttraft-Fener wurde ıt.

e herr Florian eischen Kranfen-eit gurudbliden, ma Draidwerte bof fonnten bie wab, Blafcbinift, ppler, Schloffer, begeben. Beurch Ansprachen

gräß rot. Operette bon Unbine. Oper bon erinnen, Schwant 20,00 Ubr.

32: Milliartongert. libr Aursvortrag: im Attantischen, 1 antwortet nicht.

Rachmittags - Tee 1 Emil Reimers. Ne, Cafe Aurpfalz. 11br gebifnet. 30-13.00 und 15.00

b 15.00—17.00 tibe Reifter ber Malerei, : 10.00-13.00 mmb

it geöffnet.

Wetter?

### Arbeitsschlacht auf weltanschaulicher Grundlage

Dg. Ridles por ben Rreisleitern auf ber Wilhelmshöhe

Sin Rahmen ber Arbeitstagung ber Kreisleiter auf ber Bitbelmöhöhe fam geftern nachmittag ber Gaureferent für Arbeitsbeichaffung. Bg. Ridles nach einleitenben- Worten bes ftellbertreienben Gauleiters Rohn

### Magnahmen für bie Arbeitsbeichaffung

in Baben zu sprechen. In flaren Worten gab er in großen Jügen einen Einblid in bas grogramm für 1935, bas alle Möglichfeiten erschöpit, die ben Erfolg der sommenben Arbeitsschlacht garantieren. In längeren Ausführungen ging ber Rowner auf die Erzeugungs führungen ein, bei einen weiten Raum im Arbeitsbeschaffungsprogramm einnimmt. Wor allem hob er barauf ab. baft bie Arbeits-Bor allem bob er barauf ab, bag bie Arbeits-

#### weltanichaulicher Grundlage

fußen muß. benn nur bann, wenn alle, bie irgendwie gur Berminberung ber Arbeitelofig-teit beitragen tonnen, fich in ben Dien ft

biefer Sache ftellen, wird es gelingen, auch auf biefem Gediei wieder einen gewaltigen Schritt borwarts zu kommen. Immer wieder hob er darauf ab. daß es doch der privaten Initiative gelingen musse, jene Krätee, die zum Teil heute noch in den Städten brach liegen, durch liebernahme in die Landbille der Erzeugungsichlacht nuhbar zu machen und andererseits durch eine planmäßige

### Garberung bes Gieblungsgebanfens

nicht nur die Landflucht weitestgehend unter-bunden, sondern viellmehr im Landhelser der Bunich jur Siedlung gehegt werden miffe. Bum Schlusse kam Pg. Rickles auf jene zu sprechen, die auch beute noch nicht begriffen baben, wie weit gerade der einzelne seinen Teil zum Gelingen an dieser wahrhaft großen Aufgade beitragen kann, und die durch ihr Ber-balten beweisen, wes Geisses Kind sie sind. Mit einer allgemeinen Aussprache, die sich an

Mit einer allgemeinen Aussprache, bie fich an bie intereffanten Aussührungen Bg. Ridles anichloft, fanb ber zweite Tag ber Areisleiter-

### Aus Odenwald und Bauland

Buchen, 30. Marz. Das Schanburteil bon Kowno bat, wie im weiten beutschen Reich so auch bet uns größte Empörung ausgesofile. In den größteren Orien unferes Bezirls sanden Protes fund gehungen statt u. a. in Ballburn und Buchen. Das gejamte Boll beteiligte sich daran. In scharsen Worten geißelte Arcispropagandaleiter Dr. Eloc das geburteil gegen aufrechte beutsche Männer, das nur politische Hintergründe bat und jedem Recht und Gerechtigkeit ins Gesicht ichiagt. Das Urteil, das nie vollstrecht werden dars, wird Urteil, bas nie vollstredt werben barf, wirb nur bagu beitragen, bag wir Deutsche in und außerhalb ber Grengen nur noch seiter zusam-Ein Beweis bafür, baß ber

### Gebante ber Bolfogemeinfchaft

Gedanke der Bollsgemeinschaft immer tiefere Burzeln schlägt, ist die Zussammen legung der kleinen Gemeinden, die nur durch Berdandlungen vor dem Bezirksamt und Kreisleitung freiwillg vorgenommen wird. Alle Zusammenlegungen erfolgen auf 1. April. Nach der Bereinigung von Ober, und Unterscheiden ial, erfolgen der Lereinigung von Bollmersdorf. Bettersdorf, Dornberg und Rüsschläche der zereinigung von Schlößau, Baldauerbach und Mörsichen darbt, und endlich wurde auch Heistigen der und Horn danz die einer Gemeinde verschmolzen. Es sieht seht noch eine größere Zusammenlegung aus, dann wird der Kreis Buchen verwaltungstechnisch ein ganz anderes Anssehen wird die Auch für die einzelnen Gemeinden wird die Ausgemmenlegung einen Fortschreiben wird die Ausgemmenlegung einen Fortschreiben in jeder Beziehung bedeuten.

ien. In ber Schüpenhalle in Buchen veranftal-

### RAD einen Abichlebenbenb

für die 140 ausscheibenden Arbeitsdienstmänner, ber bei gutem Besuch einen schönen Berlauf nahm. Oberfeldmeifter Christ fprach geber die Biele bes Arbeitsdienftes. Rach Ausgabe ber Arbeitsdankausweise und Abzeichen faß man noch fonce in trabilitate af man noch lange in froblicher Stimmung

beisammen.
Auf ber neuen Schießanlage in Buchen wurde ein Schießen zu Eunsten des Winterhilfswerfs, abgedalten, das ein voller Ersolg war. Das gleiche wurde auch in Unterfesach veransialtet.
Mütterschulungsfurse wurden gehalten in Heitingen, der Andrang war dier lo start, daß gleich ein weiterer Kurs eingelegt werden mußte und in Waldbausen. Sie dauerten jeweils eine Woche und sanden dei den Frauen großes Interesse.
In Buchen ist eden eine Ausstellung von Schillerarbeiten zum Winterstiellung von Schillerarbeiten zum Winterstiels wert, die sich eines guten Besindes ersteut. Die Schulen des Bezirfs besiechten sie. Die Kinder staunten ob all dem Gebotenen. Ver RS-Lehrerbund tagte auch in Buchen. Zeichenlehrer Dosmann-Buchen iprach über diese Ausstellung. uber diefe Ausstellung.

### Die Babifche Lanbesbühne.

Die Babische Landesbühre.

Die Babische Landesbühre.

Die Babische Landesbühre.

Die bei und gern gesehen wird, gab Vorstellungen in Ofterbursen. Dier wurden "Die nieder mitdet, Bei übertviegenbiges und mildes ges und mildes die Bretter. Die Zuschaufer lamen auf her Rechnung und die Schauspieler ernseten verdienen Beisal.

Der Gesangwerein in Hard dei der von Klavier. Die Geschung und die Schauspieler ernseten verdienen Beisal.

Der Gesangwerein in Hard dei der von Klavier. Die Gesteiner werden die Ereisen der Gesangwerein in Hard die Gemeinde Schalbarte von Anderen der Gesangwerein in Hard die Gemeinde Schalbarte von Erwanden.

Son Arendableriche Lide Schaffen des Vereins ablegte. In Hard der Gesangwerein in geren die der ist einen Lieden und die Ereister und der Gesangwerein in geren die der in mit geren Gesangwerein in der von Klavier der Gesangwerein in Hard die Gemeinde Schaffen und die Kemeinde Schaffen und die Kemeinde Schert und die Kemeinde Sc

Scheuermann bestimmt. Den Borfit bes Bamberausschuffes übernimmt Rettor ben-Banderausschusses übernimmt Reftor Den-ninger. Als Beisper wurden Krip Schmitt und hermann Paul beauftragt. Kach der Berleiung des Protokolls wurde die erste Krüb-iabröwanderung besprochen und lestaelegt. Die erste Haldiagswanderung wird am 14. April bei iedem Wetter durchgesihrt. Die Ab-labrt ist ab Lodenburg 1207 Ubr nach Libel-sachsen, von dort nach Beindeim durch die Baumblüte, zurück nach Lübelsachsen—Laden-burg. In diesem Aabr sind noch neun Wan-berungen vorgelehen. berungen borgefeben.

#### 25jähriges Berufejubilaum

Rarlsrube. 30. März. Am 31. März seiert der Gansachberater der Fachgruppe. Rechtsanwälte des VNSTI und derzeitige Berstigende der Badichen Anwaltstammer. Pa. Rechtsanwalt B. Brom bacher in Karlsruhe sein 25 jahriges Berufsjubiläum. Am 31. März 1910 bat er sich als Rechtsanwalt deim Oberlandesgericht niederzeiassen, seit 2 sedrugung 1930 ist er Mitglied des Borsandes der Pationalsozialistischen Anwaltstammer. Im Zuge der Nationalsozialistischen Revolution ist er am 29. März zum Vorsbenden des Kammerporstan-29. Mars jum Borfibenben bes Rammervorfian-bes berufen worben, felt Dai 1933 führt er außerbem bie Gaufachgruppe Rechtsanwälte bes BREDJ.

#### Menderung ber Bafeler Bahnhofsbegeichnung

Rarlerube, 30. Mars. Dit Ginführung Karlernbe, 30. Marz. Mit Einführung bes Sommerfahrplaues am 15. Mai werben solgende Bahnhossnamen geanbert: Bahnhos Basel Bh. Bi. in Basel Reichsb. Bahnhos Basel Bab. Bi. in Basel Neichsb. Köl. Güterabsertiaung Basel Bb. Bf. in Basel Neichsb. Eilsautabsertiaung Basel Bad. Bf. in Basel Neichsb. Durch die Bezeichnung "Reichsbahn" ift ledigslichsich die Augeböriastet der Bahnhöse zur Deutschen Neichsbahn für die Reisewelt und die Geschäftstreibenden kargelieste. Eine Nenderung der Absertiaungsbefugnisse dieser Dienstitellen ber Abfertigungsbefugniffe biefer Dienftftellen

### Eigenartige Sprengftoff-Funde

Pforzbeim, 30. März. Auf bem Enzberg bei ber benachbarten Gemeinde Eutingen fanden Spreng for im etwa 30 bis 35 Jentimeter Tiefe des Erdbodens. Das Berfted dag giber 50 Bakete Pikrin-Sprengkoff, insgesamt etwa 25 bis 30 Pfund. Es dandelt sich um Sprenghulber, wie es vor etwa drei bis vier Jahren beim Sprengen von Bäumen im Hagenschieß verwendet wurde. Man nimmt an, daß es sichon damals eingegraben wurde. Am aleichen Nachmittag sanden Schüler in einem Steindruch beim früheren Arbeitersschieß in enschließ der Schüler in einem Steindruch beim früheren Arbeitersschieß ihr en Schler in einem 50 bie 60 @prengtapfeln enthielt. Beibe Gunbe wurben ber Genbarmerie gemelbet, Die eine Untersuchung eingeleitet bat.

### Pfalz

### Oggersheims Voranichlag

Oggerscheim Setanichteg
Oggerscheim, 30. März. Die Gemeinbeverwaltung dat für das Rechnungsjahr 1935/36 den gemeinblichen Goranschlaften gangestellt, der bei 1125 868.50 KM Gesamteinahmen und 1311 106,37 KM Gesamtausgaben mit einer Mehrausgabe von 185 237,87 KM abschlieht. Der haushalt ist aus früheren Jahren immer noch mit rund 175 000 KM besastet. Die Ortssützsoge verschlingt allein die Zumme von 253 000 KM, der nur ganz undedeutende Nüdersahleistungen gegenübersiehen. Die gegenwärtige gemeindliche Gesamtschusb beträgt 304 301 KM.

### Berhangnisvolle Bergiftung

Rönig & bach. 30. März. Die 60 Jahre alte Chefrau des Winzers Peinrich Kolben-schlag batte sich deim Kammerimachen an einem rostigen Wingeridraht an der Hand etwas verlett. Die Frau deachiete diese Berletung nicht. Drei Tage darauf derschlimmerte sich sedoch der Zustand, es irat Blutder gift ung ein. Trop sosoriger Uedersührung in das Krantenhaus start die Frau.

### Unfall mit Tobesfolge

Bobenbeim a. Bg., 30. Mars. Auf ber Strafe von Kallftabt nach Bobenbeim am Berg fam ber Alfahrige Spengler und Anstallateur Seinrich Koch von bier mit seinem Motor-rab zu Rall, wobei er fich berart schwere Berlebungen zugog, bag er ftarb.



Bum Einweichen ber Bafche: Bento Bafch und Bleiche Godal



## Verwirrungen in Pöppelswyck bie Ronvenbiafeit und ichlug mir biefe ober jene reiche Boppelowoderin ale Gemablin vor.

"36r wißt", fagte Doftor Bimelfen, ben bie Boppelempfer ben langen Abam nannten, nachbem er lange geschwiegen und in bas Geglimmer feiner Bfeife gefeben batte, "unfere Bater ergablten, ber Gluß bed Bergeffens fliege an Boppelswud vorbei.

Bobl haben wir viel vergeffen bie Beit, ba wir bier weilen, fo bag biefer Glaube nicht falfch ericheinen mag. 3ch gebe täglich bes Abende bie fteile Bofdung entlang, auf Die ber Alug balb troftenb und balb miftrauifch mit feinem tieffchwarzen Schlipange beraufblingelt, ob wir ibm glauben mogen.

Taglich bat er ein Stud meiner Gefchichte mitgenommen, aber ben Rern tonnte er nicht faffen, ber ift fibengeblieben bis auf ben beu-

3d babe ibn lange genug mit mir berumgetragen und barum wohl ein Recht, bavon gu

Den außeren Rahmen ber Gefchichte, warum ich Junggefelle blieb, tennt ihr fo gut wie alle Boppelemyder, und ein jeber, weiß ich, fann fich von einem großen Erftaunen noch immer nicht erholen, fo oft er mich fieht. Die Gefchichte ift gu feltfam, als baf er fie gang glauben tonnte. Aber alles, mas ich bon ihrer Babrbeit fagen tann, baf ich fie erlebt habe, wie man eine Geschichte nut eben erfeben fann."

Der lange Mam fab nachbenflich eine Beitlang in feine Bfeife und bon ba auf ben Burgermeifter Bit Rlomerten, ber mit feinem biden Unterleib auf feinem Stuhl umberrutichte, toabrend Drifes bon Dabien ben laugen Sale nach oben brebte und fich ben Rragen beruntericob, bamit er großer werbe und beffer bon oben berab boren tonne. Jan und ben Bithune faben mit rumben Angen wie Rinber erstaunt ben Ergabler an, Jan Rlompfesmater jog bie Sanb aus bem Bart, und felbft Mutter Stinen, in beren Gaftzimmer bie Boppelewoder fagen, blieb in ber Rabe bes langen Abam fieben und winfte ber Biermago mit einer energifchen Gefte, ftatt ihrer ben Tifch gu

"Deine Gliern waren fomifche Rauge, fubr ber lange Hbam fort, "und ich mag wohl ein Stud babon geerbt haben. Das Schidfal bute mich babor, irgend eimas Schiechtes fiber meine nachften Borfabren fagen gu wollen. Aber wenn ich die Grunde für meinen Lebenstvanbel fuche, ber mir felbft manchmal ein wenis unplanmagig ericheint. fo greife ich unwillfurlich in meine Rindheit gurud. Richts ift natürlicher ale bas, ba ja bie Urfeime unferes fpateren Banbels in unferen erften Jahren liegen.

3ch hatte meine Stubien gemacht und ließ mich in bem Saus meines Baters am Martt, bas ich noch beute bewohne, ale Mrgt nieber,

Die erfte Corge meiner Gliern nun, ba fie mich wohlerhalten in einem festen Amt faben, mar, mir ju ihren Lebzeiten eine Frau aussufuchen, bamit fie bann, befriedigt fiber ibr Bert, als bas fie mich naturgemäß, wie ich wirfte und lebte, anfahen, jumal ba alles verhalinismäßig gut an mir geworben gu fein fcbien, in Die Gwigfeit entich Meine Mutter fprach mir icon einmal fiber

Da ich wenig Luft zeigte, auf ihre Plane eingugeben, ichwieg fie feither über ben Bunft. Doch fab ich allmorgendlich an bem Blid, ben fie auf mich warf, bag bie Frage ber Beirat ibr Tag und Racht feine Rube lieft. Gie fürchtete, ich tonnte obne ihr Butun in irgenowelche feindlichen weiblichen Fange geraten, Die ibr mühfeliges Werf mit einemmal wieber gerftoren würben.

Zag und Racht fann fie mit bem Bater, ber unter ber fchweren Arbeit eines langen Lebens ein alter gebrechlicher Mann geworben war und alle ibre Ginfalle nach einigem Erfigunen für feine Gebanten bielt, über Die Faben, Die fie gwifchen mir und irgendeiner Burgerin fpinnen wollte.

Unfer Rachbar gur Rechten twar bamale ber Badermeifter Droppen, ber eine hilbiche Tochter Zond batte.

3ch will ergablen", fügte ber lange Abam bier ein, "ale hattet ibr alle nie bie Ramen gebort, bie in meiner Gefchichte leben, und ihre Trager nie gefannt, weiß ich boch nicht, wie weit die Erinnerung an jene Beit in bem einzelnen noch mächtig ift. Auch will ich nicht lange bei ben perfonlichen Gefühlen verweilen, bie naturgemäß in biefer wie in jeber anberen Liebesergablung eine Rolle fpielen, und bie

mich für bie icone Tonn ergriffen, feit ich fie burch eine Rrantbeit naber tennengelernt baite, in ber fie alle ibre feelischen Rote und bie Beichwerben ibres Rörpers mir in voller harmlofigteir anvertraute. 3ch war eben ein junger Mrgt und balb boller Begeifterung für ben fconen Geift und feine Bulle,"

Der Dottor nabm einen traftigen Bug, bebor er fortfuhr: "Das Romifche, bas fich bei ber Gefdichte ereianete, menigftens ficht es fich bente fo an, war, daß an ber anberen Seite unferes Saufes auch eine Tonn wohnte, bie Tochier bes Rentmeifters ban Dod, ber fein Geichlicht auf ben großen Maler gurudführte, und bag meine Mutter nach tangem Erwogen biefe Zonn endgültig ju meinem Chegespons auserfah, nachbem fie im Beifte mir ingwiichen ben reinften harem nacheinanber gugelegt batte. Durch ihre gute Abficht bat fie ibre gangen hoffnungen bereitelt und aus mir ben langweiligen Junggefellen gemacht, als ben ich mich felbft beute fiible. Gie bat es bitter bereuen muffen, bie Arme.

Da ich nämlich in meiner Praris baufig außer bem Saufe war unb, gurudgefommen, eilig nachieben mußte, ob fich ingwischen fein bringlicher Fall gemelbet batte, ber meiner Silfe beburfte, traf ich Tonn Droppen tags. über baufig nicht, und wenn fie mir erwas ju bestellen hatte ober mir fonft ein paar Borte mittellen wollte, fdrieb fie mir eine Rarie ober ein fleines Briefchen und ichidte fie in bas Saus.

An einem iconen herbittag verreifte Tonb,



Johann Rari August Mufaus wurde am 29. Mars 1735 in Jena geboren. Er gab neben fatirifchen Beitromanen 5 Banbe "Bolfemarchen ber Deutschen" beraus,

und es traf fich eigenartig, wie ich auch fpater in meiner Gefchichte noch oft bon einem eigenartigen Bufammentreffen ober vielleicht richtiger bon bem nur als Bujall ericheinenben Wirfen einer boberen Macht berichten twerbe, baß um biefelbe Beit Tony ban Dud. Die meine Mutter mir auserfeben batte, bon Saufe abwejend war.

Meine Eltern wußten bamals noch nichts bon meinen Beziehungen gu Tony Droppen. Mis nun viele Briefe tamen, fab meine Mutter mich taglich erftaunter und fragenber an, benn ibr mutterlicher Juftinft fagte ibr, bag fich ba etwas angufpinnen fcheine, bas fie auch angebe. Gie magte mich nicht ju fragen, weil ich mich ihren erften Bemühungen entzogen hatte, befab aber taglich bie Briefe bon allen Seiten und fragte in ber Rachbarichaft und bet bem Schulmeifter, mo biefer ober jener Ort liege und welcher Menidenichlag bort wohne. Da ich mabrend meiner Studienzeit berichtes bentlich große Reifen unternommen batte, fonnte fie nicht wiffen, ob ich nicht mabrenb itgenbeines Aufenthaltes Saben angefnupit hatte, die fich jest weiter fpannen.

Der Biberftand ihrer beforgien Reugier gegen ihren Charafter, ber feinen Bertrauensbruch begeben wollte, wurde immer größer, und eines Zages baite bie Geite in ihr gefiegt, Die ibr vorrebete, fie fei ale meine Mutter berpflichtet, mein Inn in jeber Beife ju übermachen und mich bor unüberlegten Schritten ju buten.

Chen, ale biefe Ueberzeugung ben Gieg babongetragen batte, war ein fconer großer Brief mit einem toten Siegel angefommen, ber viele Stunden lang, ale ich abwefend war, hinter bem Ruchenschrant ihr in Die Augen

Wegen Abend fam ber Bater und feste fich an ben Ramin in Die Gtube, wo er fich bie Sande rieb und bebaglich in die Blammen fab. Meine Mutter ftellte ibm ben Schemel unter bie Buge und braute einen Grog, mas fie fonft nur bei feierlichen Anlaffen gu tun pflegge. Dann ichlich fie wie ein großes Raubtier auf feifen Cobien um ihn berum. Schlieflich fente fie fich neben ihn und begann, alte Weichichten ju ergabien, bag bem Miten bie Mugen fiberliefen in ber felicen Grinnerung an Die Beit, ba er jung und ruftig war und fein Weib auf feinen Sanben tragen tonnte, und fie, beren Bille erft fo ftart geworben mar, feit er alt wurde, fich in allen Dingen von ihm abhangig

Fortsetzung folgt

Obige Robelle ericien in ber Sammlung, Ergabler unferer Beit", Paul-Frante-Berlog, Berlin.



Monats im Deutschen Mujeum, Berlin, für April 1935

Das Kunftwerk des.

Sans Schwarz, Angeburg um 1492 bis nach 1527. Grablegung Ebrift. Birnbaumbols, Die mit leibenichaftlicher Inbrumit geichtberte Szene ber Grabtegung umichteht ein prachtvoller Rabmen, bellen gedrun-gene Architeftur ifallenliche Borbitber in bentiche Schmudjorm um wandelt.

Deutsches Nachrichtenbüre

### Geistige Patenschaften!

Ein Vorschlag zur kulturellen Erhaltung des Auslandsdeutschtums

Es gehört zu ben wichtigften Broblemen bes Gefamtbeutichtums, Die fulturellen Begiehungen untereinander ju pflegen. Rein Deuticher, auch in fernsten Landen, foll ausgeschloffen fein bon-ber Belt bes beutschen Geiftes und ber beutschen Aultur. Das ift jedoch eine Forberung, beren Erjullung nicht nur am guten Billen buben und brüben liegt, fonbern bon mancherlei außeren Gründen oft unmöglich gemacht wirb.

Bon ben Schwierigfeiten Diefes geiftigen Hustauschis gibt ein Bericht des "Urwaldboten", der Zeitung des Brastlianischen Deutschiums in Blumenau, Kunde. Es beist dort: "Die Absperrung den Deutschland ist durch die Hemmungen der Währungen, die Schwierigkeit von Geldieberweisungen und Zölle salt so beinigend wie zur Zeit des Weltkrieges. Am schwerften fühlber geber ih die aus der gleichen Ursachen ers bar aber ift bie aus ben gleichen Urfachen er-folgte Abiperrung aller beutschen Geiftesprobutte. Deutsche Bucher, beutsche Samilienblätter, Tageszeitungen, Kunstwerte und Mustalien find insolge bes Tiefstandes bes brafillanischen Milreis fowie ber fast einem Berbot gleichenben Schwierigfeit von Gelbüberweifungen gerabegu Lugusartifel in Brafilien geworben. Diefe Ausfperrung bes geiftigen Buflufies aus Deutsch land, bie borber von Land ju Land, von Seele ju Ceele ju ben lieberfeebeutichen gelangte, ift faft unerträglich geworben und wird auf bie Dauer die Erhaltung und ben Zusammenhang bes Dentschtums im Ausland gefährben. Bohl jebe gebildete deutschstämmige Familie in lieberfeelanbern bezog, ebe bie jogigen Buftanbe eintraten, regelmäßig Die guten beutschen Fami-

lienzeitschriften, ein ober die andere deutsche Tageszeitung, Musikalien und die wichtigsten Erscheinungen des deutschen Buchermarties. Das ist unter den beutigen Zupländen ausgesichlossen. Tausende von Familien haben den Bezug von beutschen Büchern und Familienzeitschriften unter angen. Opiern aufrecht zu hale fchriften unter großen Opfern aufrecht gu halten gesucht, mußten es aber, bem 3mange unter-

liegend, muster es abet, bein zusänge unter-Mancherlei Berfuche sind ichon gemacht wor-ben, um diese "acistige Blodade" zu brechen. Ueberaus wertwoll ist zweisellos der geistige Austausch namentlich der jungen Generation burch gegenseitigen Briefwechsel, in bem nicht nur Freundichaften angefnühft, sondern die Grundlagen für bas richtige Berständnis der Lage und des Geschehens in Deutschland und im Ausland gelegt werben. Ebenfo wichtig ift es aber auch, daß wir Reichsbeutiden eine neue, nicht erlahmende geistige Dffensibe beginnen. Bie fann bas gescheben? Durch geistige Baten-ichaften! Deutsche Städte, beutsche Gemeinden, beutsche Bollsgenoffen, die bagu in ber Lage find, sollten es sich jur Ehre anrechnen, eine be-ftimmte aussandsdeutsche Gemeinde, eine betimmte auslandebeutiche Familie mit beutdem Geiftesaut ju berfeben, ihnen laufenb Wücher, Zeitschriften und Zeitungen, Bilber und Mufitalien zu übermitteln. Die Deutschen im Urwald, in entlegenen Siedlungen würden so manches Buch, bas hier überstüffig geworden ift, so manchen Zeitschriften, oder Zeitungsfahrgang, der bei uns nuplos in den Regalen sieht, gale wertvollen gestigen Schab in baben Ehren als wertwollen geiftigen Schaft in boben Ehren

halten. Benn bie Deutschen in Ueberfee und im übrigen Ansland feine Bucher mehr taufen tonnen, muffen wir fie ihnen ichiden.

Es fieht außer jedem Zweifel, daß hundert-taufende beuticher Boltsgenoffen gern dazu bei-tragen wurden, deutsches Kulturgut in jeglicher Dructform ben Blutsbrüdern jenfeits ber Grengen und Meere zugänglich zu machen. Und ebenfo wurde fich eine gange Reibe von Städten
und Gemeinden bereit erflären, eine berartige
Patenschaft bes Geiftes, die ja zumeift nur recht geringfügige finanzielle Mittel erfordert, zu übernehmen. Bir Deutsche gelten als große Organisationstalente. Sollte sich nicht auch diese Organisation ermöglichen lassen, die eine ber wichtigften fulturellen Gegenwarts. und Butunftsaufgaben lofen tonnte?

### Der Runfthanbel ale Barometer ber Wirtichaftolage

Die großen Berichiebungen bes Runftbefites geben meiftens fillschweigend bor fich, ohne bag bie Deffentlichteit etwas bavon erfahrt. muntelt bier und ba bom Befigwechfel, ohne bag aber recht flar wird, in weffen Sande bie-fes oder jenes berühmte Runftwert gefommen Erft fpater tauchen bann gelegentlich biefe Berte wieber auf bem Martte auf und bann ftellt fich beraus, baf bie Gernichte über große Runftvertaufe aus ftaatlichem Befit faft immer ein Aniftern im Gebalt bebeuten, bas eine Birtichaftetataftrophe anzeigt.

Mis treffendftes Beifpiel tann bier Rugland angesührt werben, das zwar immer wieber be-tonte: die Gerüchte von den großen Berfäusen aus russischen Museen seien ftark übertrieben.

Niemale aber war von Rugland eine genaue Aufftellung der berkauften Werfe zu erhalten und oft wurden Pilder, die in der Eremitage in Leningrad oder im Tretjatow Pluseum in Wostan heute sehlen, als "Opfer der Nevolu-tionsunruhen 1917" ertlärt. Die Kenner glaub-ten war nicht rocht derem bern von in den ten gwar nicht recht baran, benn mag in ben Schloffern auch einiges burch Diebftahl ober Brand verloren gegangen sein, so blieben die Museen im allgemeinen von den Unruben versichont. — 3ett, wo die berühmte Gemäldessammlung des ehemaligen amerikanischen Schapfelretare Andrew Mellon ber Allgemeinheit gur Berfügung gestellt murbe, wird ber Berbleib gablreicher ruffifcher Meisterwerfe offenbar, Bir gablreicher russischer Meisterwerke offenbar. Wit finden hier 3. B. die "Madduna aus dem Hause Alba" von Kassach wieder, serner Boticellis "Andeiung der Könige". Tigians "Tollette der Benus". Ian van Evods "Berfündigung" und schließlich Bruginos Truptichon, lauter Werte, die als verschollen galten und von deren Berkauf die russische Alagierung angedich nichts wuste. Man verschwieg diese Berkaufe, um die Wirte Man verschwieg diese Berkaufe, um die Wirte Man verschwieg diese Berkaufe, um die Wirtschaftstatungebe nach auken din zu ber Birtichaftstataftropbe nach aufen bin gu ver-ichleiern, aber bas "Anistern im Gebalt" bat recht behalten.

Grans Sale in Amerifa fehr gefragt. In De troit finbet jur Beit eine Ausstellung bon 50 Bemalben von Grans Sale fiatt, beren Gefamt-wert man auf 3 Millionen Dollar icant. Bie boch man bie Berte bes bollanbifden Deifters in Amerika einschäft, sieht man baraus, daß seine "Singenden Knaden" auf einer Berfeigerung fürzlich 25 000 Dollar brachten, während auf derselben Auftion ein Gainsborough nur 2250 Dollar und ein Corot nur 1800 Dollat brachten.

Fragen u

KOS7

OHNE

matgebent, Beiche Entwort: Die Mid ficten haben Gie all mal einem entiprecher gaben ber Grifinbe an

R. D. 3ch war 8 aber aus, ebe es ein lebiglich ein banbgef ich gebort, ban auch Munten. Wohn mit Bannbeim eine Gle Baben-Bfalg? Werbe austaufd, auch wenn tet bin, betroffen? felben beim Delbeam bas gugteich auch bie Baben-Pfals ift. 29 fiben, werben Gie b

19. B. Wie finbet batt, j. B. für bad bierbei auch bie Lebt gejogen? - Untm trug bie Rirchenftene Much bie Bebi berangejogen.

R. G. Git es ri met noch bie alle La Rein! Dlachen Gie Banbigfeit aufmertfat

M. 2. Da im Vi a ffeine Invallbenrent balte, ift es mir fot menbiges anguicaffe bas eine Drittel art Rente gefürgt wirb. michte gerne beirater beit aufnehmen, obne wirb. Wenben Gie Atbeitsamtes. — 3 ertaubt, wenn Ste itabe beftebt, bah 3h mitbefommen. Das über gerne beraten.

Bb. B. Wenn ich ter Gebrauchsmufte men ja, wie? - % Miten an einen Bater Bedgen ericopfenbe

Di. IR. Gin Man fix fic und feine ? werben für ben Ma tednet? Rann bem merben, wenn er bo Entwort: Ta bi tantte gleich groß ift, Zuichlag von 90 We Lochter ju forgen, Plicheet, Gine gefest be bie Angeftelltente 10. St. Wie laufet

36 babe auf einen erfte hopothet. Der berfabren beantragt. leiber nicht in ber Lie 1933 bier jum Mbt naberen Turchführu mir jeboch, baß Sie miereffieren. Daber im Wortlant wiebe gin: a) burch Ech purch Landabgabe: Shulbenregelung bie Entidutbung b ftatt, ale ber ene Stedlungsgefelle engabe verlangen, i fir bie Gläubiger nöglich wird. Si wird, um auch be um 3bre hupothet machen. Wenn 2 wellen, bann feben leftimmten Entidu

3. Q. Geit 193 Nima Tag und ! Lima Tag und ! Lim, ber bie Rac wir beichreiten, dan — Antwort: T Mn iwori: Toelegenbeiten ift bi Abeitung Bauvoli ben, eine Eingabe betreffenbe Firma in gegeben baben. Mr. 100. 3m

meinem Grunbftlie beite mir bie Gen im Grunbftlid e diffubiger weigeri wien. Was foll i ben Gie fich zweck bes Grundbuchami D. 300. Bin 2 eines Arbeitspallei vorigen Jahre bi gind. Rann mir — Antwort:

Die jur Bermittl perftanblich gugele juder beim Arbei inder beim Arbeil F. A. Ich bab ver schor 2 Jahr ver hinneis, dan ichrieb mir der Pra-kehmen fönne. D Kann ich den Pac auf 11. Nevembe id das tuni tenmen? – A

ich bas tung temmen? — At Bachtees bat feir ben Pachteerrag Bertrag bes ball gacht enbigen iod. Lolice Weife eint

Feagen und Antworten

M. J. Besteht die Möglicheit, das fic ein Angefteller des Bremer Finanzamies nach Manntbeim verfeben laffen tann f Dierfür find wirtichaftliche Gründe meherbend. Beiche Zdritte find zu unteraedment? — Unt wort: Die Möglichfeit besteht icon. Biel Mus-ficien baben Sie allerdings nicht. Nichten Sie einmal einen entiprechenden Antrag mit genauen Angaben der Gründe an Ihre Bederbe.

B. B. Wie findet die Berechnung der Kirchenfteuer fatt, 2. B. für das Kirchenfahr 1933—34? Wird derbei auch die Bedigensteuer jur Berechnung berangsgent — Antwort: Im Jahr 1935—34 betrug die Kirchensteuer 16 Grozent der Einfommenfteuer. Auch die Ledigensteuer wurde jur Berechnung

2. 6. 3ft es recht, bas ein Geschäftsmann immer noch bie alte Lanbestlagge bift? — An i wort: Rein! Bladen Gie ibn boch bitte auf feine Rud-panbigteit aufmertfant.

pandigkeit aufmerkfam.

18. La ich is arbeitsunfäbig bin, und nur eine Keine Anvolidenrente von 20.30 AN monatlich erballe, ift es mir sowie meinen Eliern ichwer, Kotwenkiges anzuschaften. Keine Krantbeit ist epilepticken Ansichaften abnlich. Ich möchte anfragen, od ich das eine Tritiel arbeiten bart, odne bas mir meine Kenie getürzt wird. Ich bin erft 27 Jadre alt und möchte gerne beitaten. Kann mir dies verdoten werdent — Ant wort: Sie lönnen odne weiteres Arbeit aufnehmen, odne daß Indene die Kenie abgegann wird. Benden Sie ka no die Vernittfungsfielle des Arbeitsamtes. — Ihre Berebelichung ist dann nicht erfaudt, wenn Sie erbfrank sind von den keine des krantes der keine der kennen der kennen der Kennen der keine der keine der kennen mitbefommen. Das aber gerne beraten.

Bb. B. Weiter ich eine Erstndung als Gebrauchs-miderfont anmelbe, wielange Jeit babe ich bann noch jur Unmeldung der Austandsbatante? Auf ich es bei der Gebrauchsmulterschuhaniseldung angeden, und wenn ja, 1046? — Ant wort: Wenden Sie sich am beinn an einen Patentanwalt, der Ihnen über all diese Bragen erschöpsende Auskunft geden wird.

Bt. M. Ein Mann bezieht Reicheberkicherungsrente ihr fich und feine Fran, wiedel Projent der Annie werden für den Ranie wiedel für die Fran derichent Kann dem Mann den seinem Aniell noch uwes für eine Tochter unter 21 Jahren abgeiogen werden, wenn er von seiner Familie getrennt teder — Antwort: Ta diese Kente sur gedien und Berbeinste gleich arch ist, entfant von ihr auf die Fran gar lim Teil, Aur sur für Kinder nater 18 Jahren wird ein Buchteg von 90 Warf pro Jahr gewährt. — Allt die Tochter zu sorgen, ist der Betreffende morallich verstiebet, Eine geschliche Bertstang delten beiden nicht, die die Angestellenerente nicht wündbar ist. Di. IR. Gin Mann besieht Reicheberficherungerente

de bie Angestellenrense nicht bilandbor ist.

13. St. Bie lautet das Geleb im Negelung der landmirichassitione Schuldverdeitnisse vom 1. Juni 1933 v.
3d dade auf einem iandwirtschaftlichen Betried eine
rife hopothes. Ter Landwirt dat das Entschuldungsmisten deantragt. Was wird nun mit meinem Geld.
117. mit meiner Hodothest — Ant wo oft: Bir sind
leder nicht in der Lage, das ganze Geseh zur Regelung
ber landwirtschaftlichen Schuldverdaltnisse vom 1. Juni
1933 dier zum Abdruck zu dringen, da es odne die
näheren Turchführungsdestimmungen allein ibs Gangraphen umfahl. Idrer zweiten Frage eninehmen
wir ledoch, daß Sie sich speziel sür die Entschuldung
nieressleren. Laber geben wir Ihnen Faragraph 9
in Wortsaut wieder: "Die Entschuldung fann erfolyn: a) durch Ledusbenregelung oder Ablösung: die
Wirchfwildung durch Landwirdung umd Landsdade.
21e Entschuldung durch Landsdade sindertragelung ober Ablösung der
wie Ereblungsgeschielschaft darüber berfähnbigt. Die
knichuldungsschielschaft darüber berfähnbigt. Die
knichuldungsschielschaft darüber derhandigt. Die
knichuldungsschielschaft darüber derhändigt. Die
knichuldungsschielschaft darüber derhändigt. Die
knichuldungsschielschaft darüber derhändigt. Die
knichuldungsschielschaft darüber derhändigt. Die
knichuldungschielse fann und die Kusspellung eines
kr die Gländiger vorteildssteren Entschuldungsprand
wieh, um auch den Eräubere Zie sich seine Zorge in 19. St. Wie lautet bas Gefeb jur Regelung ber lanb meglich wird. Sie erreden datons, das auce gerein wird, um auch ben Gläubiger jufrieden zu fiellen, im Ihre hopothet brauchen Sie fich feine Sorge in nochen. Wenn Sie fich noch genauer informieren wellen, dann seben Sie fich mit der vom Amtogericht keinemien Entschutzungsftelle in Berbindung.

d. S. Seit 1933 und 1934 arbeitet eine biefige birma Zag und Racht ununserdrochen mit grobem ikrm, der die Rachtrude fidert. Welchen Weg mitsten, damit der Lebeiftand abgestellt wirde nie vergendeiten, damit der Lebeiftand abgestellt wirde niegendeiten ist die Polizeidirestien im Betirstehmit, wiegendeiten ist die Polizeidirestien im Betirstehmit, Wielung Banvolitzi. Blenn jedoch, wie Sie ichteiden, eine Eingade bereits ersolgtos war, wird die Krieffende Firma eden seine Danddade jum Einschreitung gegeden daden. Der Fall ist weiseiles überprüft und Erdnung befunden worden. and in Orbnung befunden morben.

Nr. 100. Im vorigen Jahr beabsichtigte ich auf neinem Grundlich ein Woodnaus zu bauen und beite mir die Genehmigung ein. Ich habe auf diesem Grundlild eine Licherbeitsbupothef and der Stäntiger weigert fich, mir einen Bauplah abzunten. Was foll ich machen? An iwort: Wenden Gie fich zweck Klärung dieser Angelegendeit an die Grundbuchamt in N. 5.

D. 300. Bin 23 Jahre alt und nicht im Besthe eines Arbeitspasses oder Landhellerbriefes. Seit dem verigen Jahre din ich berbeiratet und erwarte ein kind. Kann mir das Arbeitsamt Arbeit juweisen?

— Ant wort: Als Ernährer einer Familie sind bie zur Bermittlung durch das Arbeitsamt seldstepfändlich zugefassen. Welden Sie fich als Arbeitsucher beim Arbeitsamt.

pucher beim Arbeitsamt.

3. R. Ich babe einen Ader verhachtet, befomme ser schon 2 Jahre feinen Pachtzins medr. Auf meisen hinveis, das ich ibm den Ader nehmen werbe, wir der Nacht einen Karn einer kachten bat ich ihm den Ader nicht widmen tönne, da et ihn jum Kährstand drauche. Kann ich den Pachtvertrag, der nur auf 1 Jahr gebt, mi 11. Kobember 1935 fündigen und dann nuch ich das tun? Wie kann ich in weinem Geld kemmen? — An im ort: Tie Bedaubtung des Pachters dat feinerlet Richtigett. Sie köhnen also den Pachtvertrag fündigen und zwar am erften Wertrag des halben Jahred, nach dessen Ablauf die pacht endigen soll. Jore Horberung können Sie auf die koliche Weise eintreiden lassen.

### Rechtskunde des Alltags

Man zieht um

Am 1. April ift wieder großer Umjugstag. Gefündigte Wohnungen werden verlaffen, neue bezogen Biel Arbeit und auch mancherlei Unannehmlichteiten entfteben. Der ansziehenbe Mieter muß-nun junachft mai gang genau fet-nen Mietvertrag wieder burchlefen und fich feine Berpflichtungen vergegenwärtigen, Die er bertragegemäß ju erfullen bat.

Milo, ber Mieter latt bie Wohnung, bie er verfucht fie auf ben Buffand zu bringen, in bem er fie bezogen bat. Dann tommt ber Umgugstag, Die Bohnungs. foluffel werden bem Dausbefiber eber beffen Bermalier ibergeben. Es vergeben aber nur wenige Bochen und ber Sauswirt tritt an ben alten Mieter beran, und man verlangt von ibm, bag er biefe ober jene Ausbefferung in der verlaffenen Wohnung noch vornimmt. Richt felten tommt es bann ju Brogeffen, Die für ben

Mieter recht unangenehm sein können, da er nämlich den Beweis erbringen muß, daß er die Bodnung in ordentlichem Zustand übergeben bat. Meist läut diese Beweissübrung schwer. Er dat teine Beugen. Im Mietvertrag, auf den sich der hauswirt derust, war sesigelegt worden, daß nach dem Auszug die Bodnung in indeltosem Zustand zu sein dat.

Protesse der geschilderten Ari sind am besten in vermeiden, wenn der Micter, nachdem er die Wohnung geräumt und instandgeset hat, noch mal mit dem handwirt die Räume besichtigt: es ist angebracht, dann einen handwerter mit dinzuguziehen, der bestätigt, daß alles in dester Ordnung sei. Um ganz sicher zu geden, kann sich der Micter auch vom hauswirt schristlich die Bestätigung geden lassen, daß der Uedergabe die Räume ordentlich und in jeder Bestätigung aben lassen, daß der Bestätigung todentlich und in jeder Bestätigung tadellos sind. sichung tabellos fino.

### Es wird eine neue Wohnung gemietet

Saufig schließen ber zufünstige Mieter und Sauswirt einen Borvertrag ab, in bem die Rechte und Pflichten ber beiden Bertragspartner vereinbart werden. Wenn solch ein Borvertrag abgeschlossen wurde, muß dann auch der endguttige Wietvertrag sestgetegt werden und zwar auf dem orisüblichen Bordrud für Wietverträge von Wohnungen. Keiner von beiden Partnern darf nachträglich einseitig neue Forderungen ausstellen. Benn ein Vartner es boch tut, und die Erfüllung des Mietvertrages abhängig macht von der Erfüllung der Forderung, dann ist er bem anderen Partner erfaprung, bann ift er bem anberen Pariner erfat-pflichtig für ben Schaben, ber aus ber Richi-erfüllung bes Mietvertrages entftebt.

Bas ift ber ortenbliche Borbrud für Diet-Bas in ber orisublice Cororia ihr Mietverträge? Die Spihenorganisationen ber Bermieter und Mieterverbände baben unter germittung des Kelchsiuftigminifieriums einen Deutschen Einbeitsmietvertrag geschaffen, ber bafür lorgt, daß die Juseressen beider Telle nach Treu und Glauben berücksichtigt werden, wie die Berkehrssitte es ersordert.

wie die Verkebrösitte es erjordert.

Bird der Miewertrag schriftlich sestgelegt (nach § 566 des Bürgerlichen Geschuches), dann berühren sämtliche nachträglich vereinderten mündlichen Abmachungen die Gilligfeit eines solchen Vertrages nicht. Meistens vereindaren die Vertragichliehenden auch, daß die Giltigfeit mündlicher Abreden ausgeschlossen sein solltig ein sollt. In beachten ist aber, daß unter Umständen mündliche Abmachungen gültig find, und zwar dann, wenn die Parteien nachweisen können, daß se sier die Tinge die Schriftsorm ansdrücklich ausgeschlossen haben; zudem muß erklärt werden, warum die Schriftsorm dafür nicht gewählt wurde. bafür nicht gewählt wurde.

Dem Mieter muffen bei feinem Einzug bie Raume in einem bertragemähigen Buftanb überlaffen werben. § 336 bes Burgerlichen Geiebbuches: "Der Bermieter bat bie vermietete Zache bem Mieter in einem zu bem vertrags-mäßigen Gebrauche geeigneten Zustande zu übertaffen und fie mabtenb ber Mietgeit in

biefem Buftanbe ju erhalten." Auch alles Bu-behor ber Raume muß vom Bermieter in biebehor der Raume muß vom Bermieter in diesem Zustand erhalten werden. Jum Beispiel
müssen die Bobenraume so gehalten werden,
wie der Luftschutz es verlangt. Tazu bat natürlich der Mieter sein Teit betzutragen. Benn
die Bobnung Mängel ausweist, die den Mieter
und seine Samitie gesundbeitlich schädigen, so
ist der Vermieter zur Beseitigung dieser Mänget verpflichtet. Der Mieter icht dem Bermieter zur Behebung der Schäden eine Frist; wird
biese Frist nicht eingehalten, so fann fristlos
gekündigt werden. gefündigt werben.

hat der Mieter eine Wohnung in einem "geschlossenen" haus gemietet, so ist er berechtigt, auch zu beanspruchen, daß das haus gesichtossen ist, also erst auf Ringelzeichen geschlossen ist, also erst auf Ringelzeichen geschlossen ihre. Regelmäßig muß der Bermieter die Andringung einer Dackantenne gestatten, die Treppenausgänge müssen in Ownung gehatten werden; weiterdin dat der Bermieter sür ausreichende Streuung dei Glätte der dem habereichen der genaus und hoof zu sorgen. Wenn Baden während der Rachtzeit andere Mitdewohner sider, so sam der Bermieter das nächtliche Baden verbieten.

Wenn Geschäftsräume vermietet find, bann bat natürlich ber Bermieter bas Recht, ein ambres Geschäftslofal besielben haufes auch zu vermieten. Aber nur bann, wenn bas zweite Geschäft dem ersten feine Konfurrenz macht. Der Grundcharatter beiber Geschäfte muß also pollfommen veridieben fein. Anbernfalle fann Der erfte Mleter bagegen vorgeben.

Rus allebem ift flat zu erfennen, bag bie Rechtsprechung in Mietsachen sich wesentlich ben Anforderungen ber Jeptzeit angepaßt bat. Es ift flat die Tendenz zu erfennen, die Mietverhältnisse im Einne der Moltsgemeinschaft zu regeln. Rut auf dieser Basis werden Ansnutzungen und underechtigte Forderungen einer Pariei gegen die andere beseitigt.

## Die Haftung des Kraftfahrzeughalters

Ge ift befannt, baf bie haffung bes Mutobefibers febr weit gebt und ftreng gebaidbabt wirb. Das Automobilgefen bestimmt, bag bie halter eines Rabrzeuges erfappflichtig find für ben Betrieb bes jeben Echaben, ber burch Mutos für Menfchen und Cachen entfieben fann. Diefe Beftimmung greift aber nicht Blag. wenn jum Beifpiet ein Uniall burch ein "un-abwendbares Greignis" bervorgerufen wurde. Das beißt, ber Unfall murve nicht bervorgeburch einen Gebler ober ein Berfagen

Run versucht natürlich ber Araftwagenhalter bieje weitgebenbe Saftung irgendwie einguichranten. Benn er einen Sabrgaft mittimmt. lagt er fich ichriftlich bestätigen, bag ber Baft auf "eigene Gefahr" mitfahrt. Ober im Bagen auf "eigene Gejahr" mitfahrt. Ober im Bagen ift ein Schilb angebracht, bas barauf binmeift

In einem neueften Urteil bes Reichsgerichts führt biefe Inftang aus, bag bie Anbringung folm eines Schilbes gar feinen beidrantemben Ginfuff auf bie Pajtung bes Kraftfabrzeughaltera ausübt

Beit verbreitet ift die Anficht, daß bei "Ge-fälligteitsfahrten" ber Befiber nur für Borfan und grobe Fahrläffigteit bajtet. Aber auch bier bat bas Reidsgericht Riarbeit geschaffen: es bat betont, baf bas Mitnehmen bon Berfonen aus Gefälligteit feineswegs ben halter von feiner "gesehlichen Berantwortlichkeit" beiteit. Selbft von bem Kabraaft ausgestellte Berzichtrevers sind meistens ohne iede Wirtung auf die haftung bes Autobesibers, wenn ein Unigalie eintritt und ber Mitgenommene ver-

Farm in Africa ju tomment Wo mut ich mich bes-balv binivenbent — Antwort: Da Maunbeim balb bintbenbent ... Ante beligt, wenden Sie fich bech einmal an ben Relonialverein Mannbeim-Lub-wigsbafen, wo Gie ficher nabere Angaben erbatten tonnen. Bielleicht bat auch ein Schreiben an bas Deutiche Austanbeinftitut, Stuttgart, Erfolg.

Giffabeth. Die gerignete Stelle, Die fiber offene Ar-

Ge würde mich intereffieren it 3. M. Ge wirde mich interefleren ju erfabren, wobin fich bet fribere Mannbeimer Oberbürgermeifter Tr. heimerich wandte, ale er unferer Stadt ben Riffen tehrte. Ronnen Sie mir barüber Beichelb geben?
— An im o t i : Tr. heimerich bai fich in Berlin eine neme heimat gesucht. Wie wir beren, ion es ihm bort qui geben, Wir tonnen es uns louft nicht erifaren, bat er fich jur Zeit in Berlin-Tablem eine Bing

Danen last.
Ma. 14. Tarf ein ansiänbischer Jude im Berfebr mit Bebörben ober sonftigen Ttellen am Telephon mit "beit hiltert" grüßen? — Un't wort: Wir würden bies woriseltos als Charafteriosigfeit betrachten.
E. 3. Sie baben recht! Gerabe ber Staatsbeamte solle fich bestent bewußt sein, daß er als Tiener bes

nationalfosialiftifden Staates auch auferbalb bes Tienftes mit bem beutiden Grus ju grusen batte. Schaufenftervortibemerb. Gir 200 Telinebnier mutben insgefanti 250 Edaufenter in Mannheim jur Berfrigung geftellt, Breife gelangten nicht jur Berteitung. Dafür wurben 58 Gbrenurfunben ausgeffest.

iung. Tafür wurden 58 Ebrenufrunden ausgestest.

A. D. Warum platen die Eter deim Kocken?

Ant wort: Bei der Turchleuchtung der Eter in den Kennzeichnungsstecken bandeit es sich durchaus nicht nur um die Andmerzung den santen, odwoch ausein in secht Monaten der dortagen Jadred 14,5 Millionen saute Eier ausgeschieden wurden, die sont die Haubertau der ausgeschieden wurden, die sont die Haubertau der ausgeschieden die untern sind de herbeit derfennen sossen, die in den nächsten 14 Zagen verdennen sossen, die dem Hadmann als werzischaltze Entennetz erfenndar lind, die kleine Biutsteden im Innen die sont die sont die sont die Studieden im Innen die sont die sont im Eteine Biutsteden im Innen die sont die kann die sont die sont die sont die sont die kann die sont die sont

ausüben. Diese Fachbearbeitung ber Gier, die erft in Teutschland im Scaenjab is anderen Ländern seit etwa einem Jahr in groberem Ausmaße eingesüber ift. ift durch auerschäfflie Kontrollen der Kennseiden ift. ift durch auerschäfflie Kontrollen aus Grund der nungsftralen aus Grund der fielnsten vorgefundenen Angel und Brämten für mustergättig frische Ware in den sehen Wonasen so erhebtich verdessen vorden, das fich die haustau undedungt auf die deutschafflempelten Eier verlassen fann, wenn der Kaufmann durch das Schild, of I. Boldrische Eier", eigene Gewähr für die Frische über-nimmt.

Bollftische Eier", eigene Gewähr für die Frische nortnimmt.

2. E. War Pa Kerrl Präsident des Deutschen Keichstages und wanne? Welche Junktionen übte PaKerrl in der Partei aus? — Antwort: Pa Kerrl
war nicht Präsident des Keichstages, sondern Präsident des Preuhlichen Landtages und zwar seint Mas
1932 die zur Auftölung der Landtage. Bor seiner Berufung zum Präsidenten war Leichsminister Kerrl
vom 20. Mai 1928 an einer der iechs nationalsoziaistlichen Abacordmeten des Preuhlichen Landtages.

B. G. Unser Klosett ist nicht in Ordnung. Die
Hausbertvoltung wurde schon medrere Mase darauf
aufmerklam genacht, leider ohne Erfolg. Welche behördliche Lielle ist zuständig für die Abstellung diese
Richftandes? Wiedel Prozent deträgt der in der
Wednungsmiete entvaltene Fonde, der auslicklichtich
für Verparaturen aufzuwenden ist? — Antwort:
Lie tönnen der Gefundbeitspolizet im Bezirfsamt
davon Meldung machen oder, wenn es fich det Ihrer Wohnung nicht um einen Reudam bandelt, einen entiprechenden Persiellungsantrag an das Wieteinigungsamt richten, Bei alten Häufern beirdat der Keparaturfonds für Junnen-Reparaturen zehn Prozent der Keiebeitsmiete, der Ausbauten find die persuglichen oder
geschilchen Bestimmungen makagedend.

A. D. Ar. 22. Romen Sie mir die genaue Abresse

M. C. Rr. 22. Können Sie mir die genaue Abreffe ber Millionarin Laby Afier, Amerika, mitteilen? — An i wort : Gie ift uns unbefannt. Wenden Sie fic bod einmal an bas amerikanische Konfulat.

R. Di. Rann ein Arbeitgeber eine junge Grau, Die A. M. Kann ein Arbeitgeber eine innae Fran, die ein Kind erwartet und deren Mann arbeitslos ilt. entlassen, nur weil angeblich der Kirma nicht jugemniet werben fann, die werdende Mutter, die eine gedodene Stellung innehat, weiterzudeschäftigent — An tow or ti. Es fommt vierbei auf den einzelnen Kall an und auf die Art der Beschäftigung. Wenn nich der Zustand lidrend auswirft, fann die Kirma, naturlig nur unter genauer Einbaltung der Kindlaungsfrilt, eine Entsallung damit begrinden. Sechs Worden vor und lechs Wochen nach der Entbindung irtit allerdings das Mitterschutzgeseb in Kraft, wonach in dieser Zeit die Kutter nicht entassen werdt ersentiert, wenn ich des

Tr. 3. 26. Bin ich recht orientiert, wenn ich be-baupte, baft Dentickland in Europa bas einzige Land ilt. bas Aurierfreiheit bestat? — Ant wort: 3a. Teurschland ift tatjächlich bas einzige Land mit Au-

rierfreibeit.
20. A. G. Ruft mein Bruder zum Arbeitsbienst, wenn meine Mutter wegen Krantheit ihr Geschäft aufgeben muß, und er der einzige Ernähret ift? Zie dat wohl zwei daufer, sie werfen aber den Unierkalt nicht ab. Mein Bruder ist 22 Nahre alt und belindet sich in fester Stellung. — Ich bade den Ablumgsbefent aeden den Schuldner erlassen, det aber nichts frucktete. Kann ich Korderungsbesent in Schuldner erlassen, der aber nichts frucktete. Kann ich Korderungsbesent in Schrendlicht für ieden inwach Menschen und loste nier dann umgannen werden, wenn wirflich teine Weglichteit zur Erstütung dieser übernpsticht besteht. Wenn die Minter des Betrespenken zwei daufer desteht, wird sie sich sieder swei daufer desteht, wird sie sich sieder für sure Ichte zielt auch ohne den Zohn debessen tonnen. Wenn Ihre Forderung zu Kecht deltebt und noch nicht versährt ist, sonnen Sie natürslich Forderungspländung deantragen. Aus Ihre andere Antrage werden wer noch zurücksemmen.

plandung begaltragen. Auf zore andere Anfrage werden ben wir noch zurücksemmen.

D. D. 84. Jun Hof mileres Haufes betreibt ein Rissischenderbeit sien Geschäft. Ter Hausberr dat samttliche Maniern mit Efen und Blumen verheht, so daß feinem Wieter die Mogliosefeit gegeben ist, etwas im Dose zu vieren der Andlickeit gegeben ist, etwas im Dose zu vieren der Mogliosefen, auch ill keine Stange für diesen auch der Mieter Kincklicht wedern nicht in erster Linie auf die Mieter Kincklicht wedern nicht in erster Linie auf die Mieter Kincklicht wedern nicht in erster Linie auf die Mieter Kincklicht wederen und ihnen eine Wöslickeit zum Alogien der Teppiche und Läufer schaffen? Tesgleichen ist seine Teppiche wir Leine Gesegendeit gegeber ich abstrach abzustellen. Konn der Hausbert verwillen, das vorübergebender Weluck einige Tinieben das And im Dos abstellt Vann der Dieselber der Verstellt der Verstellt gestellt der Verstellt gestellt der Verstellt der Fabredder im Dos in dusben. Allerding verden der Fabredder im Dos in dusben. Allerding der dann erlauben, daß die Mieben. Allerding der dann und den Wieder in Soll verstellt zu machen. Wie das der Verstellt ist ein dusber der Verstellt zu machen. Bei verstellt zu machen. Weiter in Erstellt zu kalleren der Weiter in Erstellt zu kalleren. Der Kalleren der lene Raber ift er nicht verantwortlich ju maden. Wie biefer Sall jeigt, ift es ratfam, bei Abiching bes Mietvertrages auf folde Umitande befonders zu achten.

Siebein. Un welche Stelle ber Teutiden Arbeits-front muß ich mich binivenben, wenn ich flebein will? — Antwort: Die Deutide Arbeitsfront befaht fic nicht mit Gieblungen.

An i wort: Die Deutsche Arbeitstehn bejaht monicht mit Siedlungen.

Ar. 5000 L. B. Am 1.8. 1934 babe ich eine Webnuta gemietet, in der ichon seit secht Jahren elektrisches Licht angebracht ift. Kann der früdere Mieter von mir eine Entschädigung von 20 AB. derlangen, oder ist der Handlagung von 20 AB. derlangen, oder ist der Handlagung von 20 AB. derlangen, oder ist der Gauseigentlimer zur Zahlung dieser Zumme verplichtet — An i wort; Eine Verpflichtung zur Jahlung irgendeiner Entschädigung an den felderen Mieter derlohige Gigentum des detrestenden Wieters der fleder von ihr den dausderen. Die Leitung bei da allerdings Gigentum des detrettenden Wieters, der da is eine Kosten legen licht. Er dat das Recht, die Leitung entsernen zu lassen unter der Bedingung allerdings, das der früdere Justund der Bodnung wieder dergestellt wird. Das Begnadungerecht des Mieters derfährt secht Monate nach Beendingung des Wieterschäftnisses. Eine allische Einlaung, toder der neue Mieter dem Leitungsindader eine seine Weiter dem Iethe Gingung in den der verlährt.

3. Elit daden Ihr Schreiden erkalten und und mit den detreilenden Tiellen in Berdindung geseht. Das Stadtschulami nichts zu tun, da alle diese Berordnungen von der Talabtortwaltung andgeden. Bestimmend der der der Verlähren Washaldwilen der

nungen von ber Stabtvermaltung andgeben. Beftim-menb in 3brem Falle war ber Sausbatispian ber Stabt, ber bie urfprfinglich vorgefebene Schflierinnen-Stabt, ber bet firfringitio Botigerten Statten Sienischt wecken erheblicher Mehrfoften nicht auflieft. Gie tommen versichert fein, baft biele Beidrantung gum Beften ber Gemeinichaft ift, wenn tie auch für manchen eine harre bebeutet. Wir tommen Gie felbliverftanbtich nicht binbern, weitere Schritte ju unternehmen, geben Ihnen aber ben Rat, fich nun einmal mit ber nicht mehr ju anbernben Lage abzufinden und binter rein wirticafiliden Rafinabmen feine perfonlichen Rranfungeverfuche ju fuchen.

M. A. Daben Richtparteimifglieber in per General-versamming eines ju fuchen. - Antwort: Rein! Bur Generaimifglieberversammiung haben nur Bartel-

auch fpäter nem eigen-Heicht riche fcheinenben nen werbe, Duck, bie , von Saufe noch nichts

Troppen.

neine Musagender an, te ibr, baß bas fie auch tragen, well n entzogen e bon allen haft und bei e jener Ori bort wohne. eit verichieimen batte, du wahrenb angetunpit ten Rengier

feinen Berurbe immer Die Sette in ei als meine jever Weise unüberlegten ben Gien baöner großer

angefommen, bwefend war. bie Mugen und fente fich o er fich bie flammen fab. chemel unier was fie fonft tun pflegie. Raubtier auf diteglich feute

lie Geschichten Hugen fibetan bie Bett, fein Weib auf nd fie, beren r, feit er alt ihm abhängig tsehung folgt

er Sammlung Frante-Berlag,

d eine genane te zu erhalten ber Eremitage w. Mufeum in er der Revolu-Renner glaub. in mag in ben jo blieben bie Unruben berunte Gemalbefanifchen Schale Ugemeinheit zur d der Berbleib te offenbar. Wir aus bem Saufe rner Boticellie tundigung" und , lauter Werte, bon beren Berangeblich nichts Berfaufe, um die gen bin zu ber-

gefragt. In Defiellung von 50 t, beren Gefamt Mar ichant. Wie difchen Meifters an barans, balt einer Berfteinerachten, wahrend insborough nur mr 1800 Dellat



#### Wieber zwei neue Abler-Beftleiftungen

Der ftromlinienformig verfleibete Abler-Trumpf-Junior-Sportwagen gieht nun ichon feit Montag in gleichmäßig ichneller Gabrt feine Runden auf ber Berliner "Moue" und bie Sahrer Saffe, Schweber und Jab. bat haben bie Abficht, ihre Berfuchefahrten bie Conntag fortgufepen. Bu ben bereite aufgeftellten fieben internationalen Beftleiftungen tamen bon Donnerstag auf Freitag zwei meitere, borbehaltlich ber Bestätigung burch bie AINER bingu. Die Strede von 10 000 Rilometer wurde in 93:15:05 Stunden bebedt und babei eine Durchidmittegeichwindigfeit von 107,2 Stofm, ergielt. Der alte internationale Reford bes fleinen frangofifchen Renault-Bagens wurde um rund 28 Stunden (!) verbeffert. Um Freitagmorgen um 7 Uhr, nach 96 Stunben, maren 10 295,500 Rm. mit einem Durchichnitt bon 107,25 Stbtm. jurudgelegt.

### Finnland wünscht Winter-Olympia 1940

Alle Angeichen fprechen bafur, bag Japan Musrichter ber Olympifchen Spiele 1940 mirb. Der Delver Rongreg, ber fich eigentlich mit ber Bergebung ju befaffen batte, bertagte bie Entideibung bierüber auf 1936 in Berlin, 3est wird befannt, bag auf ber Gigung bee Internationalen Olompifden Romitees im Dai in Bruffel Finnland beantragen wirb, ibm bie Binterspiele bes Jahres 1940 jugusprechen, ba Japan für bie Durchführung ber Binterfpiele boch taum in Frage tommt. Go wie die Dinge im Augenblid liegen, ericheint es nicht unmöglich, bag trop bes gegenteiligen Beichluffes bon Delo eine Teilung ber Spiele vorgenommen wirb, wie es icon einmal, 1928 (Solland und die Schweig), ber Jall mar.

#### Rugby in Mannheim Mannheimer Rugbuflub gegen Beibelberger Turnverein

Der Mannbeimer Rugbnflub fent bie Ber-bflichtung guter ausvortiger Gegner fort. Rach-bem bor furgem eine tombinierte Mannichaft bes heibelberger Ruberflubs in Mannheim gut Gaft war - bas Spiel verlief befanntlich mit 12:12 Bunften unenticbieden - wird am beutigen Sonntagvormittag ber Beibelberger Eurnberein mit einer erften Mannichaft ericheinen. Die Gafte bringen eine febr ichnelle Mannichaft mit, die auf allen Boften gut befest ift und die Mannheimer bor eine recht ichwere Aufgabe ftellen wirb. Anbererfeits hat fich Mannheim burch Die wiederholten Begegnungen mit guten Beibelberger Mannichaften und burch eifriges lleben fowohl im Sturm wie in ber Sintermannicaft wefentlich gebeffert, fo bag bie Mannichaft auch bon ftarteren Gegnern nicht leicht ju überwinden ift. - Das Spiel fin-bet im Stadion bei freiem Gintritt flatt und beginnt vormittags 10.30 Uhr. Schie ift herr Krambs vom SE Reuenbeim. Schieberichter

Der Mannheimer Rugbnflub wird am 7. April in beibelberg gegen Ballfpielflub und am 14. April in Pforgheim gegen ben bortigen Rugbotlub ipielen. Für ben Mai find noch Spiele mit Stuttgart und Dunchen ge-

### Jugend-Rugby in Beibelberg

Behn Jugenbmannichaften am Start Der Bau Baben im Deutschen Rugbn-Guft-

ball-Berband führt am fommenben einen Jugenbtag burch, ber in ber fübbeutichen Rugbb-Bochburg ftattfinben wird und ein gro-Bes Greignis ju werben verfpricht. Richt weniger ale gebn Jugenbmannichaften mit über 150 Spielern werden auf ben Blan treten, bar-unter auch eine Rachwuchsmannschaft bes Gaues Rieberflachfen, bie bas hauptspiel gegen bie Jugend bes Baues Baben beftreiten wird. 3m einzelnen lautet bas Brogramm

Commanum Oberrealichule Beibelberg Biorgheim; Gbmnofium Beibelberg - tomb. (Schüler) — tomb. Schülermannicaft Beibelberg; Jugend A — Jugend B; Rachwuchs Gau Baben — Rachwuchs Gau Rieberfachfen.

Much bei ben "Großen" gibt es am Sonntag eine Reihe von intereffanten Spielen. In Frantfurt bat bie Frantfurter Gin-tracht ben SC Frantfurt 1880 gu Gaft, in Mannheim fpielt ber Mannbeimer RR gegen ben Beibelberger IB 46 und in München bat Babern München ben Stuttgarter RC ju Gaft.

### Deutsche Rugbymannichaft nach Spanien?

Das bereite fur ben letten Berbft nach Barcelona vereinbarte Rugby-Lanberfpiel Deutichland Spanien, bas wegen ber politifchen Berhaltniffe in Barcelona nicht ftattfinden Ionnte, follte nun am 12. Mai in Stuttgart ausgetragen werben. Run ift aber auch diefes Spiel an ben finangiellen Forberungen ber Spanier gescheitert. Es ift nicht ausgeschloffen. baß bie beutsche Mannschaft am I. Januar 1936 in Barcelona gastieren wird. In biesem Falle würbe sie noch ein ober zwei Spiele in Subfranfreich austragen.

### Olympia-Ausscheidungen der Amateurboxer

Die Salbidwergewichtler in Bremen

In Anwesenheit bes Borfportführere Grich Rubiger (Berlin), ber einleitend auf Die Bebeutung ber Olompia Borbereitungetampie hinwies und betonie, bag bie Forberung bes Borfportes in Deutschland nur bem Führer und Rangler Abolf hitler gu banten fei, nahm bas halbichwergewichts Turnier am Freitagabend in Bremen feinen Fortgang. Rund 1500 Buschauer erlebten fpannenbe Rampfe, bie in technifder Beziehung nichts zu wunichen übrig lie-gen. Befonbers bramatifc verliefen bie Gefectte gwifchen Tabbert (Berlin) und Rleinhol-bermann (Somberg), fowie gwifchen Anfus (Berlin) und bem jungen Bremer Bothe, ber ben Berliner zweimal ichwer anschlug und in-folge feiner geringen Ringersahrung nur fnapp nach Bunften berlor.

### Die Ergebniffe:

Tabbert (Berlin) ichlagt Aleinholbermann (homberg) nach Buntten;

Boigt (hamburg) fchlagt Daier (Dannbeim) nach Buntten;

3 oft (Grantfurt) ichlagt Steinmetger (Bremerhaben) nach Buntten:

Rhfus (Berlin) ichlagt Bothe (Bremen) For (Gifen) ichlagt Robler (Erfurt) nach

Dite (Samburg) fcblagt Blatte (München)

nach Bunften; Fir (Elberfelb) ichmeichelhafter Bunftfieger über bols (Stuttgart).

In ber Bilmereborfer Tennisballe in Ber-

lin gab es am Freitagabend por gut 5000 Bu-ichauern einen Berufsbortampfabend, ber in

sportlicher hinficht wieder vollauf gufrieden-fiellen fonnte. Im hauptkampf des Abends ge-lang dem deutschen Weltergewichts Europa-meifter Gustad Eder ein ftart in beachtender

ficherer Bunttfleg über ben jur erften englifchen

Mittelgewichtstlaffe jahlenben Archie Gerton (Bondon), ber nur bant feiner großen Ring-erfahrung bor einer beutlicheren Rieberlage be-

Den Rampfen wohnten u. a. auch Reichssportführer b. Eichammer und Diten sowie
Mar Schmeling bei, bie bei ihrem Ericheinen bon ben Buichauern begeiftert begruft

In ber Ginleitung befiegte ber Bremer balb-

ichwergewichtler Ebu bullebus ben Ber-liner Boichte ichon in ber 3. Runde entschei-bend. Ueber feche Runden lieferten fich bann

bie Beichtgewichtler Robler (Samburg) und

Charles Lemm (Schweig) ein überaus bartes Gefecht, bas ber Deutsche bant flarer technischer Borteile fur fich enticheiben tonnte. Einen

Der Rampf gwijchen Battowiat (Redlinghaufen) und Bebeler (Staffurt) mußte megen Berletung beiber Rampfer ausfallen. Ring-richter war Gaufportwart Libertin (Bremen), neutraler Bunftrichter Gaufachamteleiter Brud-

#### Die Leichtgewichtler in Samm

Der Westenschüpenhof in Samm tonnte am Freitagabend all bie Bufchauer nicht faffen, bie ben Olympia-Musicheibungstampfen ber beutiden Leichtgewichtler teilnehmen wollten. Gut 2000 Meniden waren um ben Ring verfammelt; fie erlebten tedmifch bochfiebende. ichnelle und fpannenbe Rampfe.

Die Ergebniffe: Frang (Duisburg) — Saufer (Bödingen), inapper Bunttsieger Frang; Schmebes (Dortmund) ichlägt Bjanner (Stuttgart) burch Aufgabe in ber 3. Runde; Rürn berg (Damburg) ichlug Liebte (Bernach Bunften;

Biemer (Roln) fcbing Schulze (Magbeburg) nach Buntten; Batubowfti (Bochum) fcblug Frei (Mun-

chen) nach Buntien: Dancint (Bochum) fclug Bracht (Duffelborf) nach Buntten;

Butat (hilbesheim) folug Robler (Mannheim) fehr fnapp nach Buntien; Biotrowffi (Bodum-Linden) foling Dices (Samm) nach Buntten.

zweiten Salbichwergewichtstampf beftritten Er-

eutopameifter Ernft Biftulla und ber aller-bings 16 Bfund leichtere Samburger Freb

Bold. Bitulla, ber nur die sechste von ben insgesamt acht Runden an Bold abgeben mußte, bewies erneut seinen Formanstieg. Er wurde sicherer Punktsieger.

Der hauptfampf

bes Abends swischen Gustab E ber und Archie Sexton (London) bielt alles, was man fich von ihm veriprochen batte. Ueber 10 Runden gab es ein bochinteressantes Gesecht. Eber, ber

neun Blund leichter mar, bittierte ftete bas We-

icheben im Ring, wenn er auch mabrend ber

erften fünf Runben bem barten und außerft ge-

Muf eine barte und ichnelle Trefferferie gu Be-

ginn ber 7. Runde zeigte ber Brite jeboch Bir-tung. Bis jum Schluft jog ber wieber technisch ausgezeichnet borende Deutsche bann unaufhalt-

fam flar in Front, tonnte aber feinen erfahrenen

Beinen bringen. Gein überlegener Bunttfieg wurde ftart geseiert.

ffenen Englander nicht viel anhaben fonnte.

Tor: Richter (MEC Leipzig); Berteibigung: Robe (Rot-Beif Berlin), von Lauf (harbelie-hube hamburg); Läuferreihe: Altheimer (har-vestehube), Bog (Berliner SE), Olbenburg onde Handig), Sanferreide Andeiner gar-bestehnbe), Bog (Berliner &C), Olbenburg (Rot-Beig Berlin); Sturm: M. und 3. Trebe Harvestehnbe), Keller (Berliner &C), Mauris (Rot-Beig Berlin), Hargus (Lübed).

feinerlei Beranberungen mehr erfahren und

### Ravallerieschule verzichtet auf Belbpreife

Mit Wirfung bom 1. April 1935 ab hat Reichstwehrminister von Blomberg zunächst auf bie Dauer eines Jahres auf samtliche Geldpreise, die auf Turnieren von Diensthsferden des Spring. Vielseitigseits, Schuls und Kahrstalles der Kavallerieschule Hannover gewonnen werden, verzichtet. Die entsprechenden Preise sallen das ür an die nächt placierten Pierde, sowii fie sich im Privatbesit bestinden oder es sich um Pienstwierde von Kormationen des Reichsum Dienstpferbe von Formationen bes Reichs-beeres banbelt, Auf Die Buchter- und Aufguch-ter-Pramien wird nicht bergichtet, ebenso metter-Pramien wird nicht bergichtet, ebenso werben die Gewinne in der Statistit verducht, so wie sie jedem placierten Pferd nach der Ausschreibung zusallen. Die Reichswehr hat hiermit die Förderung ber pridaten Ställe auf wirtsame Beise unterftüht und die Oberfie Behorde für Barm- und Kaliblutpferde hat dem Reichten wehrminifterium ihren aufrichtigen Dant für biefe Dagnahme jum Musbrud gebracht.

### Das ichwerfte Bindernisrennen ber Belt Heberrafdungofieg in ber "Grand Rational"

Trabitionogemaß murbe in Mintree am let-

ten Margfreitag, zwei Tage nach bem Lincolnihire, das ichwerste hindernisrennen der Belt, die "Grand National Steeplechafe" über 7200 Meter gelaufen. Jur Abwechflung gab es in biefem Jahre wieder einmal einen Außensetterfieg, nachbem im Borjahre mit Golben Miller ber Favorit bas Rennen gewonnen batte, Da-jor A. Furlongs Revnoldstown fiegte unter dem Amateurreiter & Furlong ficher mit drei Längen vor Blue Prince und Thomond II. Der beige 2:1-Favorit Golden Miller war ichon im erften Umgang ju Fall gefommen und batte badurch die Buchmacher tief aufatmen laffen, benn fein Sieg hatte zweifellos ben Ruin bieler "Booties" bedeutet. Die meiften ber aut 225 000 Bufchauer hatten blindlings auf Golben Miller gefest, fo daß er fury bor bem Rennen nur mehr 2:1 zu haben war. Da aber auch zableiche Doubles auf Flamenco, ben Gewinner bes Lin-colnsbire, und Golden Miller siesen, liegt auf ber Sand, bag ein Gieg biefes hochgewetteten Bferbes ben Buchmachern mehr ale unange-nehm gewesen ware. - Rur 27 Bferbe hatten fich biesmal am Mblauf eingefunden, aber bie 30 flotigen Sinderniffe ber Mintree Bahn for-berten ichon bald ibre Opier. Falt jeber Sprung brachte ben einen ober anderen Ausfall, fo bag jum Schlift binter ben brei Erstplacierten nur noch brei weitere Pierbe einfamen, und zwar Lagb Boots, Uncle Batt und Bachelor Prince. Unter ben 21 Husgeschiedenen befand fich übri-

Unter den A Ansgelchiedenen beland sich ubrigens auch Realld True, ein Stallgefährte des Siegers. Die Ergebuisse:
Grand Rational Steepsechafe; 7200 Meter: 1. Major R. Furlongs Repnoldstown (F. Furlong), 2. Blue Bird, 3. Thomond II. 27 liefen, 6 am Ziel. 3 — 8 Längen. Wetten: 22:1, 40:1, 9:2.

### Tichechei tauft Olympia. Pferbe

Seitens ber Tichecoftowatet find aus Mitteln des Olympiafonds, die burch freiwillige Spenden ergange wurden, in Frankreich bort gezogene Pferde angefauft und ben beiten tiche Difden Reitern jur Borbereitung für bie Olompifden Spiele 1936 in Berlin jur Ber-fugung gestellt worben. Die feche Bierbe ftammen aus vericiebenen frangofifden Buchtgebieten; es find gwei Angio-Araber, gwei Cherolis, einen Anglo-Rormannen und ein englifcher Bollblfiter.

### Deffentliches Damen-Reiten

Der Leiter ber OBB gibt befannt, bag in Diefem Jabre jum erftenmal - allerdings ju-nacht berinchemeife - Damen-Rennen ale be fentiide Rennen ausgeschrieben, b. b. Ausiebung bon Gembreifen und mit Totalifatorbetrieb, gelaufen werben. Das erfte biefer Pferberennen ichreibt ber Samburger Renn-Club für ben 5. Mai nach bamburg. born aus. Die Strede führt über 1600 Meter, Die Gesamtpreife betragen 800 RM. Damen, Die bisber nicht funf Rennen im Sattel gewannen, baben 3 gilogramm erlaubt.

### Olympia Reulugheim gegen GpBgg Munbenheim

Den Reigen ber Brivatipiele eröffnet ber Sportflub Olympia Reuluftbeim am Conntag mit bem Ereifen gegen Die rübmlichft befannte Spielvereinigung Munbenheim. Die Gafte aus ber Bial; find noch beftene befannt aus ben ben Mannichaften aus gwei berfchiebenen Be-girfen. Bie man bort, foll bie Reulufibeimer Manuschaft morgen erftmals in berfiarfier Aufftellung ericheinen.

### Das Ausland wünscht deutsche Ruberer

Berliner Berufsbortampfe

Eber flarer Punttfleger über Gerton

Das anertannt bobe Riveau, bas ber deutiche Ruberiport balt und bas unfere Ruberer erft bei ben Europameifterichaften im vergangenen Sabr wieber einbeutig mier Beweis ju ftellen bermochten, ift für bie ausländifchen Ruberer Grund genug, bauernben Rraffevergleich mit ben Deutschen gu fuchen. Die Folge finb auch für bas 3ahr 1935 wieber gablreiche Ginladungen an beutiche Ambervereine, fich an Regatten bes Auslandes mit ftarten Mannichaften gu beteiligen.

Die Ungarn machen befonbere Anftrengungen, beutiche Ruberer für bie am 29 bis 30. Juni der ungarifden Sauptftadt Budapeft ftattfindende Regatta ju Intereffieren. Gebr billige Gefellichaftsreifen follen. um bie Roften für bie Deutschen wefentlich berabguminbein, München, Dreeben und Breelau burchgeführt werben Gur bie ruberfportlichen Bett-bewerbe ber 6. Stubenten Beltipiele, die am 6. bis 9. Auguft ebenfalls in Bubapeft ftatifinden, ift ebenfalls mit beuticher Bereiligung ju rechnen. — Auch Rorwegen winicht beutiche Ruberer Am 6. und 7 Juli wideln bie Norweger auf bem Offofford ibre Rubermeifterichaften ab; ben Deutschen foll burch eine verbilligte Gefellichaftefahrt ab Samburg Die In. und Rudiabrt moglich gemacht werben. In Danemart waren unfere Ruberer wahrent ber letten Sabre ichon immer gern gesehene Gafte. Der Danifche Amberverband

bat jest an bie beutichen Ruberer Ginlabungen jur Teilnahme an ben Regatten ergeben laffen, die am 1. bis 2. und 13. bis 14. Juli in Ropenbagen flattfinden. Mehrere bentiche Bereine burifen biefer Ginlabung wohl Folge leiften. Gbenfo merben beutiche Ruberer wie-ber nach ber Gomeis fabren, wo in gunationale Regatta flatifinden wird. Die Deut-ichen waren gerade bier auf ber Rotiee-Regatta-Strede icon immer recht erfolgreich.

### Alfter-Saupt-Regatta in Samburg

Die Ausschreibungen bes Allgemeinen Alfterclub und bes Rorbbentichen Regatta-Bereine gur Internationalen Saupt-Ruberregatta am 6. und 7. Juli auf der Alfier find foeben erichienen. Das Programm beider Tage umfaßt
32 Bettbewerbe, unter benen ein 1. Zweier
mit Steuermann gemäß dem Olumpta-Brogramm des Deutschen Ruderverbandes als Reuerscheinung ju werten ift. Raturlich fehlen auch bie altüberlieferten hauptrennen ber hamburger Regatta nicht, wie hammonia-Bierer, Raifer-Bierer, Berbanbe-Bierer, Alfter-Bierer, Aifterpotal-Giner, Sanja-Achter und Erfter Zweier "obne". Da bieje Regatia ju ben im Olbmpia-Schulungsplan vorgesehenen Regatten gablt, ift mit ausgezeichneter Befegung

### Frauenhoden: Solland - Deutschland

Die Sodenfpielerinnen Sollande und Deutichlands bestreiten am Conntagnachmittag auf bem Blat bes Amfterbamer Soden- und Banbb-Clube in ber Rabe bee Olympifchen Stadione ihr zweites Lanbertreffen. Rachbem im Borjahr bas erfte Spiel mit einem ficheren 6:0-Gieg ber Deutschen enbete und irgendwelche Berichiebungen in ber Spielfiarte fich taum ergeben baben burften, muß man auch biesmal wieber mit einem beutiden Erfolg redinen, wenngleich Solland biesmal ben Borteil bes beimifchen Bublitums und Plates bat und außerbem weit-aus ftarter in bie Schranten tritt als 1934 in Sannover. Auf Grund bes Uebungefpieles in Bloemendaal bat ber Rieberlandiiche Goden-

Bloemendaal hat der Riederlandische HockebBand seine bereits gegen Frankreich erprobte Nationaless noch auf einigen Bosten verftärkt und schickt solgende Mannschaft ins Feld: Tor: Molhubsen (HOE): Berteidigung: Houtappel (Amsterdam), Rollin-Conquerque (HOE): Läuferreibe: de Bletter (BDSC), Eilers (Amsterdam), Leonderh (BDSC); Sturm: Polano (HOE), dan Groenau (Kie-biton), van Grinsben (Amsterdam), Tellegen (HOE), Hossand (Hosoi). Die deutsche Els bat in der Ausstellung

Die beutiche Elf bat in ber Mufftellung

Jahraang 5 -

Vom 1. A allein aus

Unter der ki Stuates and s im zweiten Ja rung hat die o starke Belebu Magnahmen im beschränken n genheit zu hei Festigung des vollen Ausbau. trauen in die S die im Berich der festverzins beispiellosem ] Der Aufschw

welteren Rück starken Belebn Wiederherstelli ternehmungen der Arbeitslose Senkung um e ting weiter as mrück. Der erzengung, der gen hatte, stie von der Grund mehr allzu we Umsatzsteuern resamten Einn 1934 gegenüber um etwa 800 M

Nicht ohne wicklung unser 1934 mit 284 M sicht der Neue Einfuhr nach g sunkten zu be strebungen zur rung der Gesan Das unter de Gesetz über d. samte deutsche

Bedeutung, Es rweckmäßigste wesens unter Verantwortung Das deutsche oberste Pflicht der Reichsregie ten zu unterstü diwünschen al tu tragen. Die he allgemeine lindert, die sic kreditnehmende

wirkt hat.

In unserer Bi hag wider. Zu geringere Betra ren aufgewende selbst wics en iche Umschich langen auf alte inforderungen ich, im Gesch sene Kredite m

31. März 1935

erfahren und

Berteibigung: aut (parvefte ftheimer (barund 3. Trebe Houris

f Geldpreife a zunächft auf imtliche Welb-Dienftpferben ul- und Fabrnover gewentifpreden. an die nachit eit fie fich n ober es fich en des Reichs und Aufgücht, ebenso wernach ber Auso webr bat ber priba-Beife Beborbe für bem Reichs-gen Dant für

en ber Welt und Rational"

intree am les-

bem Lincoln-

gebracht.

inen ber Welt, ing gab es in Augenseiteren batte. town flegte long ficher mit b Thomond II. iller war fcon men und batte ijatmen laffen, en Ruin vieler ber gut 225 000 Golben Miller Rennen nur r auch zahleiche inner bee Lineien, liegt auf hochgewetteten Pferbe batten nben, aber bie tree Babn for-Ausfall, fo bag placierten nut ien, und gwar achelor Prince. fand fich übriallgefährte bes

lechafe: 7200 Repuoldstown bomonb II. 27

Pferbe

find ans Miterch freiwillige Tranfreich bott en beiten tichetung für bie e Bierbe framgwei Cherolie,

Reiten

fannt, bat in allerdings que Rennen ale of mit Totalifa. as erfte diefer burger Rennburg. Sora 000 Meter, Die ttel gewannen,

en SpBag

e eröffnet ber nlichft betannte fannt aus den noch die höchst nb feine Manugerordentliche Bjälzer noch an darf jeden-tprobe der beiichiebenen Beperftartter Auf

## Unser Geschäftsbericht für das Jahr 1934

ift erschienen. Er fann durch unfere Bolfswirtschaftliche Abteilung und unfere Miederlassungen auf mündliche oder schriftliche Unforderung foftentos bezogen werden

**DEUTSCHE BANK DISCONTO-GESELLSCHAFT** BERLIN

Vom 1. April 1935 an übe ich meine Anwaltstätigkeit

Büro M 6, 15 Tel. 28571 Gerhard Schwoerer

Rechtsanwalt

6480K A. 6 2348 b.

Damen-Hüte in großer

Ferner empfehle ich mich im Reinigen, Fassonieren und Fär en von Damenund Herren-Hüten



gorantiert Teiner bel. Zannenhonig, 9 it netro 12.80 A gerau derier Ediwarzw. Sped SBib, nere 8.20.4 9Bib, nere 14.20.4 alles frei Rach-nabme, Garantiert Burficfnabme,

Schwarze, L 14.

Juwelen **Modernes Lager** Neuanfertigung Umarbeitung Reparaturen

P 3, 14 Planken

rechtzeitig eine Lebensversicherung beim Phönix abgeschlossen zu haben. Das deutsche Wiederaufbeuwerk benötigt Deine ganze Tatkraft. Eine Phönix-Lebens-versicherung gerantiert Dir einen sorglosen Lebensabend, Deiner Frau und den

Kindem eine auskömmliche Existenz, wenn Du einmal nicht mehr schaffen kannst.

Große soziale Leistungen für geringe Beiträge, das ist das absolut sichere Sper-anzem des Phönis. Über 1000 000 Versicherte schulen den Phönis-Versicherungs-

Lebensversicherungs-Gesellschaft Phönix

in Wien gegründet 1882 - Direktion für das Deutsche Reich

Geschäftstelle: August Scherrbacher, Mannheim Dürentr. 4, Tel. 43911

bestand von 1,6 Milliarden RM. Sie sind ein beredtes Vertrauerszafügnis.

Auskunft erteilt jederzeit kostenlos und unverbindlick

Detektiv-Auskunfiel MEN6 Temphon 20258 Berstung, Ermittlung and Beobachtung speziel in Ehescheidungs- u. Alimentationsprozessem. 396578

# Commerz- und Privat-Bank Aktiengesellschaft Hamburg-Berlin

65. Jahresbericht für das Geschäftsjahr 1934

Unter der kraftvollen Wirtschaftsführung des Staates und seiner zielbewußten Aufbauarbeit im zweiten Jahre nationalsozialistischer Regie-rung hat die deutsche Wirtschaft eine weitere starke Belebung erfahren. Während sich die Maßnahmen im Jahre 1933 zum Teil noch darauf beschränken mußten, die Schäden der Vergangenheit zu heilen, brachte das Jahr 1934 eine Festigung des Neugeschaffenen und dessen plan-vollen Ausbau. Getragen vom allgemeinen Ver-trauen in die Stabilität der Verhältnisse, konnte die im Berichtsjahr vorbereitete Zinssenkung der festverzinslichen Werte im neuen Jahre mit beispiellosem Erfolge durchgeführt werden.

Der Aufschwung der Wirtschaft findet in dem weiteren Rückgang der Arbeitslosigkeit, der starken Belebung der Gütererzeugung und der Wiederherstellung der Rentabilität vieler Unternehmungen sichtbaren Ausdruck. Die Zahl der Arbeitslosen, die bereits im Jahre 1933 eine Senkung um etwa ein Drittel erfahren hatte. ging weiter auf 2,6 Millionen und damit auf etwa 45 % des Standes vom Jahresbeginn 1933 nurück. Der Index der gewerblichen Gütererzeugung, der im Jahre 1932 noch 61,2 betragen hatte, atieg von 69 auf 85,8; er ist damit von der Grundzahl 100 des Jahres 1928 nicht mehr allzu weit entfernt. Das Aufkommen an Umsatzsteuern erhöhte sich um etwa 22 %: die gtsamten Einnahmen des Reiches an Steuern, Zöllen und Abgaben erführen im Kalenderjahr 1934 gegenüber dem Vorjahre eine Steigerung um etwa 800 Millionen RM.

Nicht ohne Sorge betrachtet man die Ent-wicklung unseres Außenhandels, der im Jahre 1934 mit 284 Mill. RM. passiv war. Der hier-derch bedingten Verschärfung der Devisenlage socht der Neue Plan mit einer Rationlerung der Einführ nach gesamtwirtschaftlichen Gesichtspunkten zu begegnen, um zusammen mit Be-strebungen zur Hebung der Ausfuhr eine Besserang der Gesamtlage herbeizuführen.

Das unter dem 5. Dezember verabschiedete Gesetz über das Kreditwesen ist für das geumte deutsche Bankgewerbe von besonderer Bedeutung. Es bestätigt dem Bankgewerbe den Fortbestand der privaten Initiative als der rweckmäßigsten Form für den Aufbau des Bankwesens unter Hervorkehrung der persönlichen Verantwortung der Bankleiter,

Das deutsche Bankgewerbe hat es als seine oberste Pflicht betrachtet, die Anstrengungen der Reichsregierung nach seinen besten Kräf-ten zu unterstützen und den berechtigten Kreåtwünschen aller Wirtschaftskreise Rechnung m tragen. Diese Bemühungen wurden durch die allgemeine Hebung der Kreditsicherheit gefürdert, die sich auch in den Verhältnissen der kreditnehmenden Kundschaft günstig ausge-

wirkt hat, In unserer Bilanz spiegelt sich diese Entwick-lang wider. Zu Abschreibungen und zur Dek-lung von Verlusten brauchten nur wesentlich geringere Beträge als in den vergangenen Jahren aufgewendet zu werden. Das Kreditgeschäft selbst wies eine bemerkenswerte und erfreu-liche Umschichtung auf. Erheblichen Rückzah-langen auf alte Kredite standen namhafte Neuinforderungen gegenüber. Es war uns mög-lich im Geschäftsjahr 1934 insgesamt 17 228 seue Kredite mit einem ausmachenden Betrage

von rund 294 Mill, RM. zu gewähren, von denen 15.073 Kredite auf Beträge unter je 20.000 RM. entfallen. Die Umsätze haben eine Steigerung von 71 auf 82 Milliarden RM., d. s. 15.5 %, erfahren und sich damit wieder den Umsätzen des Jahres 1932 genähert, obwohl der Rückgang der Währungsumsätze anhielt.

Die Durchführung der Verrechnungsabkommen und die Abwicklung der Stillhaltekredite haben uns eine erhebliche Mehrarbeit gebracht. Wir haben es uns angelegen sein lassen, unsere Kundschaft in den Fragen des Außenhandels zu beraten und bei dem Abschluß von Kompen-sationsgeschäften weitestgehend zu unterstützen,

Die im Jahr 1933 vorgenommene Generalbereinigung der Bilanz unserer Bank hat sich als vollkommen ausreichend erwiesen. Die in un-serem letzten Bericht ausgesprochene Ansicht, damit eine weitgehende Konsolidierung der Verhältnisse unserer Bank durchgeführt zu haben, erscheint durch die Entwicklung in jeder Hinsicht gerechtfertigt.

Der vorsichtig errechnete Betriebgewinn weist gegen das Vorjahr eine nicht unerhebliche Steigerung auf, wozu in erster Linie gewisse einmalige Sondergewinne beigetragen ha-ben. Zur Erzielung einer normalen Rentabilität des Bankgewerbes bedarf es noch der Lösung einer Reihe von Fragen, so der weiteren Sen-kung der Unkosten durch organisatorische Ver-besserungen des Bankverkehrs und der Festsetzung von Gebühren, die für die Banken-kundschaft tragbar und für das Bankgewerbe ertragbringend sind. Wie von uns wiederholt ausgesprochen, darf die Bankaktie auf die Dauer kein renteloses Papier bleiben. In Vorbereitung dieses Zieles bedürfen die Banken der inneren Stärkung, weshalb wir es für zweck-mäßig halten, den erzielten Ueberschuß in diesem Jahre noch zur weiteren Erhöhung unserer stillen Rücklagen zu verwenden.

Von unserer Gefolgschaft, deren Ziffer Ende 1933 insgesamt 6740 betrug, sind im Jahre 1934 abgesehen von Pensionierungen durch Verheiratung und Uebergang in andere Berufe 380 Angestellte ausgeschieden, während 440 Ange-

Die Zahl der bei uns geführten Konten betrug Ende 1934 427 469, unter denen sich 95 699 Sparkonten befanden.

Im Umfang unseres Geschäftsstellennetzes ist im Berichtsiahre eine Verminderung

von 395 auf 388 erfolgt.
Unsere Beteiligungen bei anderen mit Banken und Bankfirmen werden mit 8 128 645.66 RM. gegenüber 10 689 720.60 RM. im Vorjahre ausgewiesen, nachdem wir unsere Beteiligung an der Akzeptbank abgegeben haben-Sie vertellen sich im wesentlichen wie folgt: Berliner Lombardkasse Aktiengesellschaft, Ber-lin: Deutsche Schiffsbeleihungs-Bank Aktien-Gesellschaft, Hamburg: DeutscheSchiffskreditbank, Aktiengesellschaft, Duisburg: Deutsche Ver-kehrs-Kredit-Bank Aktiengesellschaft, Berlin; Diskont-Kompagnie Aktiengesellschaft, Berlin; Siegfried Falk, Düsseldorf: Hardy & Co. G. m. b. H., Berlin; von der Heydt-Kersten & Söhne, Wuppertal-Eiberfeld; Hugo Kaufmann & Co's Bank N. V., Amsterdam; Plauener Bank Aktien-gesellschaft, Plauen i. V.; Rumänische Bank-anstalt, Bukarest; Martin Schiff-Marcus Nelken & Sohn, Berlin; Vereinsbank zu Colditz, Col-

Gold - Silbe

Hermann

Uhren

Die Hugo Kaufmann & Co's Bank N. V., Amsterdam, weist befriedigende Ergebnisse aus, welche wieder die Verteilung einer Dividende

von 5% ermöglichen werden.
Auch unsere Kommanditen Martin Schiff-Marcus Nelken & Sohn, Berlin, von der Heydt-Ker-sten & Söhne, Wuppertal-Elberfeld, und Sieg-fried Falk, Düsseldorf, haben zufriedenstellend gearbeitet.

Von den Beteiligungen an anderen Gesell-schaften, die teilweise unter Konsortialbeteilischaften, die teilweise unter Konsortialbeteiligungen, teilweise unter eigenen Wertpapieren
ausgewiesen sind, nennen wir: Behrenstraße
Terraingesellschaft m. b. H., Berlin; Bourgeois
& Cie- G. m. b. H., Düsseldorf; Deutscher Rhederei-Verein in Hamburg, Hamburg: FlachbauAktiengesellschaft, Berlin; Hamburg: Haus der
Technik Aktiengesellschaft, Berlin; Terrain-Gesellschaft am Teltow-Canal Rudow-Johannisthal, Aktiengesellschaft, Berlin; Vowinckel
& Pungs G. m. b. H., Düsseldorf; Westdeutsche
Industrie- und Immobiliengesellschaft m. b. H., Industrie- und Immobiliengesellschaft m. b. H., Düsseldorf.

Die Gesamtziffer unserer Bilanz am 31. Dezember 1934 beträgt 1367 Mill. RM.

und weist damit gegen das Vorjahr einen Rück-gang von 36 Mill. RM. aus.

Die seitens der Kundschaft bei Dritten be-nutzten Kredite, die im wesentlichen der Finanzierung von Vorschüssen auf verfrachtete oder eingelagerte Waren dienen, sind durch Elnschrumpfung dieses Geschäftszweiges und den Rückgang der Auslandswährungen weiter um rund 53 Mill. RM. zurückgegangen.

Von den übrigen Kreditoren haben sich die Guthaben deutscher Kreditinstitute um rund 11 Mill. RM, verringert, wogegen die sonstigen Kreditoren einen Zuwachs von rund 47 Mill. RM, erfahren haben. Unter den sonstigen Kreditoren befinden sich rund 85 Mill. RM. Sparcuthaben mit einer Stelgerung von rund 16 Mill. RM. gegen das Vorjahr. Im ganzen betrachtet ist die Verminderung der Summe der Auslands-Kreditoren durch Registermark-Rückzahlungen und Währungsverschlechterungen, die sich auf etwa 85 Mill. RM, beläuft, durch einen ungefähr gleichhohen Zuwachs an inländischen Ein-

lagen ersetzt worden. Die Akzeptverpßichtungen haben sich um rd-2,3 Mill. RM. verringert.

Von unseren Dollar-Notes haben wir im Berichtsiahr weitere 4 Mill. Dollar getligt. Der im Umlauf befindliche Rest von 8 Mill. Dollar ist zum Kurse von 4.20 in die Bilanz eingestellt. Unter den Debltoren in laufender Rechnung ist ein gleichhoher Betrag zum gleichen Kurse enthalten. Im laufenden Jahr haben wir den Rückkauf der Notes fortgesetzt.

Die Höhe der Aval- und Bürgschaftsverpflich-tungen hat sich um 4,7 Mill. RM. verringert, Unter den Aktiven haben sich die Nostro-Suthaben bei Banken und Bankfirmen um 9,3 Mill. RM., die Vorschüsse auf verfrachtete und eingelagerte Waren um 38 Mill. RM. und die Debitoren um 52 Mill. RM. verringert. Die Lom-bards gegen börsengängige Wertpapiere bewegen sich ungefähr auf der Höhe des Vorjahres,

Der Bestand an eigenen Wertpapieren ist um etwa 29 Mill. Rm. gestiegen, davon entfallen

rund 16 Mill. RM, auf die Uebernahme von Schuldverschreibungen des Umschuldungverbandes deutscher Gemeinden. Der Rest des Zuwachses setzt sich aus erstklassigen Wertpapieren zum Zwecke vorübergehender Geldanage zusammen,

Der Bestand an eigenen Aktien beträgt am Bilanzstichtag nom, 139 500.— RM. (im Vorjahr nom, 2 891 730.— RM.), die mit 68,80 % zu Buch stehen. Im Laufe des Jahres wurden größere Beträge zum Kurs von durchschnittlich 58,78 % übernommen und zum Kurs von durchschnitt-

lich 59,93 % placiert, Die Summe der Konsortialbetelligungen hat sich von 16 693 288.42 RM, auf 14 968 686.30 RM. ermäßigt.

Einzahlungsverpflichtungen auf noch nicht vollgezahlte Aktlen und G.m.b.H.-Anteile sind in der Bilanz nicht enthalten.

Das Konto Bankgebäude und das Konto Sonstige Immobilien haben sich im Endergebnis gegen das Vorjahr nicht verändert.

In der Gewinn- und Verlust-Rechnung weisen die Erträgnisse des Zinsen-, Devisen-, Wertpapier- und Sortenkontos eine Mehreinnahme von 1,8 Mill. RM., die Erträgnisse aus Provisionen und Sonstigem eine Steigerung von 0,4 Mill. RM. ans. Mill, RM, aus.

Die Handlungsunkosten konnten weiter um rund 1,1 Mill- RM, gesenkt werden, Für Steuern waren rund 0,5 Mill- RM, wenigen als im Vorjahre aufzuwenden.

In den Handlungsunkosten des Berichtsiahres sind, wie bisher, unsere Leistungen aus ver-tragsmäßigen Ruhegehaltsansprüchen, die insgesamt kapitalisiert einen Zeitwert von rund 7 Mill, RM. haben würden, mit 711 000 RM, ent-halten. Die in den Unkosten verbuchten Ge-samtbezüge der ordentlichen und stellvertretenden Vorstandsmitglieder beziffern sich für 1934 auf rund 252 000 RM., die Vergütungen an die

Mitglieder des Aufsichtsrates auf rd. 114 000 RM. Die Zinsen und Provisionen auf alle Debitoren, auf welche Rückstellungen vorgenom-men worden sind, wurden wie üblich in der Gewinn- und Verlust-Rechnung nicht verein-

Die eigenen Indossamentsverpflichtungen der Bank betragen am Ende des Berichtsjahres 172 147 850.17 RM. gegen 241 040 469.67 RM. am 31. Dezember 1933 (davon rund 100 Mill. RM. Bankakzepte). Die Giroverhindlichkeiten aus garantierten Russenwechseln sind darin mit

rund 10.7 Mill. RM. enthalten.
Die Gewinn- und Verlust-Rechnung schließt mit einem Betriebsgewinn von 14 390 090.79 Reichsmark ab. Davon haben wir 12 500 000.— RM. zur Stärkung der Rückstellungen, 500 000.— RM. zur Erhöhung des Pensionsfonds verwendet, während 1 390 090.79 RM. verbleiben, die wir vorschlagen, auf neue Rechnung vorzutragen,

Die dem Bankgewerbe obliegenden vielseltigen Aufgaben stellten an die Arbeitsleistung unserer Gefolgschaft große Anforderungen. Wir dürfen mit Genugtuung feststellen, daß sie diesen in vollem Umfange gerecht geworden ist.

Hamburg, Berlin, im Marz 1935.

Der Vorstand Boode Harter Marx Schilling. Bandel

### WILLI FRIEDLEIN LIESEL FRIEDLEIN

VERMÄHLTE

Latare 1935

Linkenheim

Die Geschäftsräume der

### Verrechnungsstelle für die ärztliche Privatpraxis

befindet sich ab Donnerstag, den 28. März 1935 im Gebäude der

Allgemeinen Ortskrankenkasse

Todesanzeige Am 29. ds. Mts. verschied nach langem, schweren Leiden meine tiebe Gattim, unsere gute Mutter, Großmutter

geb. Strelt

Die trauernden Hintertit

Die Beerdigung findet am 2. April, mittags 1 Ubr auf dem hiesigen Friedroof statt. 12512

Am 29. März verschied nach schwerer Krankbelt ein lieber Mann und Onkel, Herr

Mannheim (Stockhornstr. 38), den 30, März 1935

Die Beerdigung findet am Montag, den 1. April schmittags 1. 0 Uhr statt. 28222 K

Gott dem Allmächtigen hat es gefallen, un-sere liebe, unvergeßliche Muster, Schwester, Schwiegermetter, Großmutter, Tante und Schwä-terin, Frau

Luise Pieil WWC, seb. Frank

nach schwerer Krankheit im Alter von naberu 68 Jahren zu sich in die Ewigkeit abzurufen.

Mannbeim, Kl. Wallstattstr. S. 29. Marz 1935. In tiefer Traiser: Engen Piell, Bäckermeister

Die Beerdigung findet am Montag, I. April. achm. 2,30 Uhr. von der Leichenhalle Mann-(28 215K

und Familie Lene und Ellen Pfeil Fam. Häfner, Gölshausen,

Anna Herr geb. Armbruster

In tiefer Trauer:

Georg Heri

Mansheim (Lortzingstr. 20), 30. Erg 105

Oskar Müller u. Kinder

im Alter von 67 Jahren, 8 Monaten

Mannheim (Erdgeschoß)

Eingang Nuitsstraße 1 — 3 gegenüber dem Straßenbahndepot

Laden S 2, 7 Reinigung T 6, 17

Betten

Dobler

Tel. 289 18

Tel. 22624

Eugenie Bräuninger \$ 1, 7 Franz Keßler MARZ 1935 ach einschlage

Mannheim-Neckarau Frankfurt a. M. - Harheim 25137"

VERLOBUNG zeigen an:



Tuttlingen Mannheim Markgröningen Marz 1935

Kontirmanden 6 Kartenbilder von Mk. 4.- ar

Photo-

Bechtel 4, 5 Strahmarkt

Mein Büro befincet sich ab 1. April 1935 in P 3, 1 (Gebliude der Commerz-und Privatbank)

KARL SCHWEICKERT Wirtschaftsprüfer Fernspr. Nr. 28346



E.LAUFFER G.M.B.H. UHRENFABRIK

Sämtliche Putzartikel Bohnerwachs, Putzwolle, Stahlspäne reines Terpentin und -Ersatz Die bek, preiswerte Einkaufsquelle des Lindenhofs

Merkur-Drogerie - Photohaus Heh. Merekle, Gontardplatz 2, Fernspr. 220 67

Alles für den Umzug:

fämtliche Eisenwaren, Hausund Küchengeräte





Du hast nicht nötig irgendwo -! Deinen Bedarf in Samen zu decken. Gehe ins

Mannheimer Fachgeschäft, dorterhältst Du zuverlässige

Gemüse- und Blumensamen

Ein ausgewähltes Sortiment-Portionen ebenfalls



Badisches Samenhaus

G. m. b. H., S 1, 3 Südd. Samenhaus

Constantin & Löffler F 1, 3 Breite Straße, neben Dauf

F. Liefhold A. Vatter Velten S 6, 10 G 2, 8 Schwetzinger Str. 15 G 2, 24

Dec Strumpf im Feühjahe!

Wenn Sie einen Strumpf haben weilen, der sehr elegant und hauchzart, aber da-bei doch ungewöhnlich haliber ist, se verlangen Sie stets den Elbeo-Strumpf. Naturseide 2.50 Kunstselde 1.95 ferner unsere Hausmarken Kunstselde 1 60 1.35 -.99



Konfirmation und Kommunion

die Bekleidung



Metzgerei

on Herrn Johann Georg, Riedfeldstraße 69-71 Es wird mein größtes Bestreben, sein meiner verehrten Kundschaft auch fernerhin nur erstklassige Pleisch- u. Wurstwaren zu bieten. Das mir seither entgegengebrachte Vertrauen bitte ich auch auf mein neues Geschäft übertragen zu wollen.

### ALFRED MURDTER METZGERMEISTER



Küchen kompl. mit Bülett, Kredenz, lisch, 2 Stühle, Hocker 170.

Günther F 4, 1-2

Mannheim

### Gebt dem Handwerk Aufträge

m, Fassonst. ausgem. m.verz. Kossel u. Deck.

75Lt. 29.85M 90 \_ 31.50 M 110,34.25 M

BAUER Kaferta

Karteikasten und -Karten Geschäftsbücher Vorordner

Unterschriftsmappen usw. fabriziert im eigenen Betrieb

S. Wegmann Buchbinderei und Liniier-Anstalt Teleion 27034

Vertrauenssache beim Umzug! Als Linoleumleger von Wol Heinrich Gernet, J 3, 19 - Tel. 25481

Jebernahme sämti. Reparat, u. Neuari 49279K Arbeiter-Hosen

weiter Schnitt, aus Leder, Manchester und Tuchstoffen

Adam Ammann

Spezialhaus für Berufskielder Qu 3,1 Tel. 33789 Geschäfisverlegung

Ab 1. April 1935 befindet sich meis Geschäft (bisher U 6, 28) Augartenstraße 63

Werde auch fernerhin besorgt sein meinen werten Kunr'enkreis plieht lich und fachmännisch zu bedienes KARL FR. BAUMANN 20100



Schlafzimmer Küchen Speisezimmer

Matratzen

Federbetten garantiert To Materiali

MOBELHAUS MARK

FRIESSUSTURM tahipaarleken sugda

Shlecht und ten bea Zbir nicht binbern fein Gelb ba ener Mitten, und Angeftell Das tourbe fotialiftifcher rattete Birtic

gannen Die 9 m laufen. de Bert ber 3hr, die B und Freude a balb fountet Beboch berg

erft möglich Das finb

Mämlich in

waren fie nich beute bor bem und nicht gule Darum f Cebt! Biele ber Strafe ut

3or vergabe idlechtere Urb ior glaubtet, f ten ausgeftatt biefes Unrecht Der Gauleit bat eine Conb gampfer einge

miebeführer! end, bon ibr berpflichtet fei Den Rampf

Sier | Bir erhalte

Ref. 40er folg Mit Etel be ich Runde vo Comobi ber im Ramen all iden Regieru Semalturteile Deutsche wa Ruffen fauber bem Banbe ein Dant baben

unfere Pflicht Aber Schan treil fie chrlos Das litamife Stablhelm bee Unter bem beime murbe das jum hinn Bir beutiche tauens Befrei

Bauftichlag ine Der Reichst

ein litauisches 1

Mm Greite Triumph bes Refrorftellung wird als feftli Diefes Filn innerung für ? tages, er ift eir

Da in ben n film mehr her Triumph bc8 diditlidem 29 barung ber Str

Mas bei

In ber gege bem Tierschutzt baft Mus- und leerfiebenben 2 Reller Sperrten fal überliegen. felde Sanblun machen fich bie frafbar: benn a es berbot haustieres gu foldbe Tiere ni über zeitig gu zimmt ober fi mern, ber, wenn anlaffen wirb.

in Mannbei Telefon 627 91.

Die Geichaft

**MARCHIVUM** 

Zurück Dr. Schwarz Fecharzt für incere Krankheiten Sprecht, tägl, außer Dientag u. Samtag 3 bis 6 Uhr

Friedrichsring 44



Gummistrümpfe und Einlagen

> Spezialität: nach Gipsabdruck

vom führenden Fachgeschäft

Friedrich

Lieferant aller Krankenkassen

### Achtung! Hausbesitzer!

Spengler- und Installations arbeiten, sanitäre Einrich tungen nur durch:

Spenglerei Jost Tel. 28445

Heute morgen 1/18 Uhr verschied plötzlich und unerwartet unser lieber, guter Vater, Schwiegervater, Bruder, Onkel und Schwager, Herr

### Josef Baier

Mannheim, Frankfurt a. M., den 30. Marz 1935. Kleinteldstr. ? In tiefer Trauer:

Die Beerdigung findet am Montag, 1. April 1935, vormittags

1/212 Uhr, von der hiesigen Leichenhalle aus statt.

**Amalic Baicr** Albin Baler wist fru

Am 27 März 1935 verschied im Alter von 35 Jahren unser lieber

Inhaber des E.sernen Kreuzes II. Klasse und des Baltikumkreuzes

Dr. Fritz Hereus Annelise Norkauer geb. nereus Lutz Heréus



Füllhalter-Klinik



Bruder und Schwager, Heir

Die Beisetzung hat in aller Stille stattgefunden. Von Beileidsbesuchen

Hamburg, Mannheim, Villingen, den 30. März 1935

Fritz Norkauer

Ludwigshafes

ldstraße 69-71

r verebrien Kund-

ch- n. Wurstwaren

prachte Vertrauen

tragen zu wollen.

ERMEISTER

gen!

ime belinden

ne Börse)

320.=

320.-

170.=

rerlegung

is befindet sich meis er U 6, 28)

enstraße 63

ANN 282108 leus Rufnummer 4401

rimmer nen

immer

tzen

petten

USTMARKT

STURM M F2, 4 b

Lehen sugetin

### Betriebsführer, auf ein Wort

Raft alle eure Betriebe lagen ichwer barnieber. Gine berfebite Birtichaftspolitif batte ener Wert an ben Rand bes Abgrundes gebracht. Schlecht und recht mußtet ihr euch in den Zeiten bes Sbirems burchichtagen. Ihr founter es nicht hindern, bag ber Abiat gurfidging, bag niemand eure Erzeugniffe taufen wollte, ba fein Gelb bg war, bag ench niemand lobnte für ener Miben. Ihr waret gezwungen, Arbeiter und Angeheffte zu entlaffen.

Das wurde auf einmal anbere. - Rationalfosialiftifder Aufbamvillen ging baran, Die ger-ruttete Birtidaft wieder aufgebanen. In Berfolg einer gielbetouften Birticoftspolitit begannen ble Mafchinen in ben Gabrifen wieber im laufen, - bas große nationatiogialfogialifti-ice Bert ber Arbeitsbefchaffung feste ein.

3br, die Betriedeführer, befamt wieder Buft und Freude an ber Arbeit, ba ihr fabet, wie es aufwarte ging; und eure Arbeit lobnie fich. Gar balb tonntet ibr neue Arbeitetrafte einftellen; und bas war gut fo.

Beboch bergaget ibr eines:

Ramfich in erfter Linie bie untergubringen, benen ibr eigentlich alles verbanft; Die es erft möglich gemacht batten, bag ibr überbaupt jemand neu einftellen tonnt. -

Das find bie Rampfer ber Beme. anng. Gie haben gerungen um ben Staat: waren fie nicht gewesen, jo punbet ibr allesamt beute vor bem Richts. Gie haben fich eingesett und nicht julest für ench.

#### Darum feib ihr ihnen Dant fculbig!

Cebt! Biele bon ibnen liegen beute noch auf ber Strafe und baben taum bas tagliche Brot, 3br bergaßet bie Rampfer bes Rationalfogiatismus. 3or ftelltet fie nicht ein, weil fie envas idlechtere Arbeiter waren als andere, eber weit ibr glaubtet, fie famen mit besonderen Borrechten ausgestattet. Rein! 3or bactet nicht an fie. Bett aber ift ber Beitpunft gefommen, wo ibr

Der Gauleiter und Reicheftattbalter in Baben bat eine Conberaftion jur Unterbringung alter Rampfer eingeleitet. Er appelliert an euch, Bemiebelührer! Er, und wir alle erwarten bon euch, bag ibr bas tut, wogu ibr lebten Enbes berpflichtet feib:

Den Rampfern ber Bewegung Arbeit und Brot gu geben.

### Bier fpricht ber Frontfoldat

Bir erhalten bom Bereinsführer ber ebem. Ref. 40er folgende Buidrift:

Mit Etel vernehmen meine Kameraben und ich Runde von bem Schandurteil in Kowno. Obwohl personlich frant, muß ich boch, auch im Ramen all meiner Rameraben, ber litauis iden Regierung bas Recht abfprechen, folche Gewalturteile über Deutsche gu fallen.

Tentiche maren es, barunter bejonders unfer Rel 3nf. Regt. 40, welche Litauen bon ben Auffen fauberten, Rowno eroberten und bamit bem Banbe eine Sauptftabt ichentten.

Dant haben wir teinen erwartet, weil wir

unfere Bilicht taten. Aber Schande laffen wir und nicht gefallen,

weil sie ehrlos macht! Das litauische Militar tragt heute noch ben Stahlhelm bes beutschen Solbaten.

Unter bem Schupe Diefes beutiden Stabl-beime murbe gegen Deutiche ein Urteil gefällt, bas jum himmel ftintt.

Bir beutichen Colbaten protestieren ale Bitauens Befreier von ruffischer Gewalt gegen ein litauisches Urteil, bas ber Gerechtigkeit einen Fauftichlag ins Gesicht gibt.

### Der Reichsparteitagefilm in Mannheim

fim Freitag, 5. April, wird ber febnlichft emariete Film des Reichsparteitages 1934, "Triumph des Willens", im Rahmen einer Hestworkellung seine Wannheimer Erstaufsih-ung erleben. Das Lichtspielhaus "Universum" wird als sestlicher Rahmen hergerichtet. Dieses Filmwerf ist nicht nur eine Er-imerung sir die Teilnehmer des Reichspartei-

waes, er ift ein Weichent für bas gange beutiche

Da in ben nadiften Jahren fein Barteitags. film mehr hergestellt werden foll, wird ber Triumph des Willens" ein Dofument bon geichichtlichem Wert fein, und er wird eine Offen-

### Bas beim Umgug gu beachten ift

In ber gegenwartigen Umgugszeit wurben bem Tierfchupperein wiederholt falle gemelbet, bot Mus. und Weggiebenbe ibre Ragen in ber terstebenden Wohnung gurudlassen, oder in den Reller sperrten und so die Tiere ihrem Schick at überließen. Abgeschen bavon, daß eine islde Dandlungsweise eine Geschihlsrobeit ift, nachen sich die bisderigen Besiber damit auch mafbar; benn nach bem neuen Tierfcunggefen majbar; beint nach dem neuen Lettläusgafes it es verboten, sich auf diese Weise eines state eines Begging felde Tiere nicht mitnebmen kann, sollte doch swiel Menschlichkeit besitzen, einen neuen Bester zeitig zu suchen, der sich der Tiere anzummt oder sich des Tierschutzbereins erinzern, ber, wenn benachrichtigt, bas Rotige beranlaffen wirb.

Die Wefchaftsfielle bes Bereins befindet fich in Dannbeim: T 2, 14, Telefon 334 41; in Bubwigehafen a. Rh.: Sagenftraße 10, Telefon 627 91.

Hier spricht der unbekannte Volksgenosse

## Singende Drähte verbergen das Grauen .

Bie oft find wir icon an ben boben Telegrafenmaften borbeigelaufen, - achtlos ftreiften unfere Blide bei gelegentlichen Spagiergangen ober geruhfamen Wanderungen über bas glitgernbe Drabinet ber Ueberlandleitungen binachtlos und beeintereffiert.

Mis Rinder unferer Beit find wir ichlieflich gewohnt, nonvendige technische Erforderniffe einer bochenmidelten Epoche ale etwas gang Selbitverftanbliches bingunehmen.

Und wenn tropbem einmal unfer 3ntereffe gewedt ift, bann freuen wir und gunftl. genfalls über bie Exaftheit, - über bie ftrenge Symetrie Diefer lebenenonvendigen Anlagen, bie burch ibre flug erbachte Aufftellung bas Lanbichaftebild nicht ftoren - und unferen Schönheitefinn nicht berleben tonnen. .

Den feinen Gingfang, - bas melobifche

Raunen und Raufchen ber filbernen, im Binbe ichautelnden Drabte - fojern es uns überbaupt mabruchmbar wirb -, empfinben wir als angenehme Begleitmufit.

Rur bann. - wenn in bunflen Rachten ber Sturm burch bie Lande brauft, wenn wir einfam unferen Beg geben, an ben boben Daften porbei -, wenn bas feine Gingen ber Drabte jum tofenben, flirrenben Raufchen mirb bann beichleicht uns eine bunfle Ahnung bon ichlummernben Gefahren, von gigantifchen, burch Menichenhand gebannten Rrafte, Die uns jerichmettern fonnen.

"Bebe, wenn fie losgelaffen" - webe, wenn ein folder Maft bem Sturme nicht mehr ftanb. balt. - wantt - und bricht und uns beim Sturg mit feinen Drabten ftreift. -

In folden Momenten faßt und ftilles Grauen por ben gewaltigen Raturfraften - aber auch etwas anderes. Bertvolleres fommt uns jum

Die Achtung und bas Berftanbnis gegen. über ben Mannern, Die taglich, ftunblich, immer im Bannfreid ber gefahrlichen Strome - ernft und fill ihre harte Bflicht erfüllen.

Belben bes Miltags! Mit einem bon ihnen, bem Arbeiter eines Eleftrigitatewertes, einem Telegrafenarbeiter habe ich gesprochen.

Und wieder einmal tonnie ich die Beobachtung maden, bag gerabe bon folden Menfchen, bie gewohnt find, ber Gefahr fühn und furchtlos ins Muge ju ichauen, eine feltene Rube aus. ftromt, die auf innere Ausgeglichenbeit fcbliegen lagt. Ernft und wortfarg find bieje ftartnerpigen Manner ber Arbeit - und man findet unter ibnen feine Großichmaber, Die mit ibrer gejahrvollen Tatigfeit Reflame machen und fenfationelle Chauergeschichten ergablen.

Und gerabe barin liegt bie Große bes beutichen Arbeiters - in feiner Beideiben. beit, feinem Bflichtbewußtfein und feiner Treue.

Colbaten ber Arbeit - Colbaten ber Front! Dier läßt fich zweifellos eine Baralelle gieben, benn beibe haben vieles gemeinfam. Frage einen Frontfampfer, ber ba braugen im Echitgengraben lag - umgeben bon taufend lauernben Gefahren, nach feinen Erlebniffen - bu wirft nicht viel von ihm erfahren.

Co ift es auch bier bei meinem Arbeitstame. . raben. Er macht nicht viel Aufhebens bon feiner Tatigteit, Die boch in Birffichteit ebenfo unfagbar bart und fcmver wie gefahrvoll ift.

Bei Bind und Better, bei Sturm, Bagel, Schnee und Regen führt er feine verantwottungebolle Arbeit aus, - pruft, repartert entfernt Störungen an bem gewaltigen Stromnen, bas unfer Baterland burchgiebt - ein Meifter, - aber auch ein Diener ber Technif. por allem aber

#### ein Diener ber Menfchheit.

Er fpricht nicht bon Gefahren, Die ihn taufendfach umlauern, die ibn im Ru tobbringend umidliegen fonnen, - er fpricht von Giche. tungen, bie ibm jur Berfügung fteben. Er fpricht auch nicht von Dint, von Unerichrodenbeit und farten Rerven - er fpricht von Botficht, - von Familie, - Frau und Rind. Und bas ift fcon, erfüllt uns mit Stoly und notigt und Achtung ab bor unferem Arbeitstameraben

"Ein Mann, ber ftete inmitten ber Sochipannung fieht, bat naturgemäß bas befonbere Beftreben, für bie notwenbige "Entfpannung" ju forgen" - fo ergabit er mir bann in launiger Beife. - Große Freude bereiteten ibm bie Urlaubefahrten mit "Rraft burch Freude", bie er fcon mitgemacht bat und bie er als eine ber fogialften und würdevollften Errungenichaften bes Dritten Reiches bezeichnet.

Mit bem ftolgen Bewußtfein, bag unfere Reglerung unerschütterlich binter ibm fiebt, ibm bie verloren gegangene Chre wiedergegeben bat und ibn nach Rraften fritt und fordert, gebt beute ber beutiche Arbeiter - gebt beute auch mein Bolfegenoffe am boben Daft an feine Zätigfeit.

Er weiß. - in biefem Geifte wird und muß es aufwärts geben in feinem Baterlande und er hilft nach Kraften mit am Aufbau.

Dentichland aber tann ftolg fein auf feinen ber mault, ber uberau, ibo ibn bingeftellt, eifern feine Pflicht erfüllt und mit bedingungelofer Treue binter feiner Regierung ftebt.

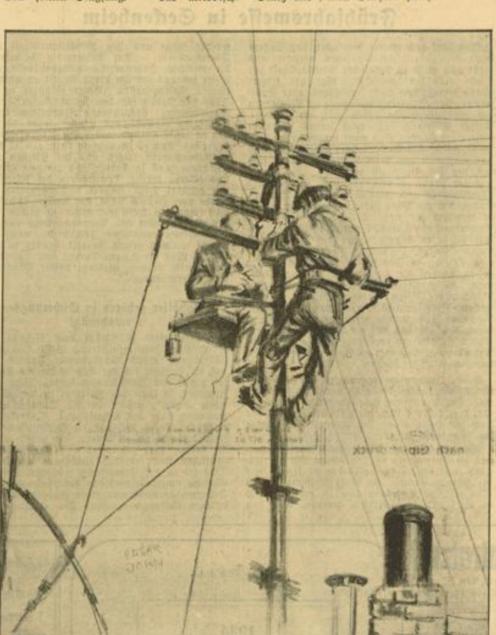
### Burud von frober Fahrt

Samstagvormittag ift's, bie Babnbolubr zeigt 11.09 Ubr. Da brauft ber Bremer Schnellzug in die halle, aber beute zeigt er ein etwas berandertes Geficht, benn dem gewöhnlichen Ba-genpart sind drei weitere Schnellzugswagen an-gebängt, und diese Bagen find bicht besetht bon einer braungebrannten, froblichen Reisegesell-ichaft. Einige fliegen aus, mit schweren Reise-toffern, bicht bestebt mit ben bekannten, viel-beneiheten Machen beneibeten Marken, die bon weiten Reisen best Besibers zeugen. Einer ber Angetommenen trägt gar einen wunderlichen Strobbut, der sicher in keinem deutschen Geschäft erstanden wurde, und der Stod aus Zuderrohr, den er in der Hand hält — alle Wetter, das scheint ja jast, als ob diese Leute aus den Tropen kamen. Stimmt.

#### unfere Urlauber aus Mabeira find wieber auriid.

juriid nach froben Bochen ber Erholung in ben Gestaden bes Mittelmeeres, nach herrlichen, reichen Griebniffen, an benen fie geitlebens jebren werben. Sieben Mann find in Mannbeim ausgestiegen, zwei weitere fahren nach Schwestingen, die übrigen nach Karlerube und ins babische Oberland. Zwei Wagen wurden in Mannbeim abgeloppelt und fuhren über Ludwigshafen hinüber in die Pfalz.

Unfere fieben Mannheimer find meift Schloffer ober abnliche Sanbarbeiter aus Mann-beimer Betrieben. Gie werden nun mit Freude wieder an die Arbeit geben, frifch geftarft nach ganberhaften Tagen.



Zeichnung von E. John

Telegrafenarbeiter am hoben Daft

## Unsere Kurzschriftecke

Deutscher Stenographentag 1935 ju Frantfurt a. D.

Der Deutsche Stenographentag 1935 ber erfte im neuen Deutschland - wird in ber Beit bom 2 bis 5. August in Frantsurt a. M. abgehalten. Als Tagungsort wurde die Festballe gewählt, beren Riesenraum fur die Aufnahme ber 15 000 Stenographen, die aus allen Gauen bes Reiches und aus bem Austand er-



Blid auf ben Romer in Grantfurt

wartet werben, Blat bietet. In einem Rebenfaal ber Befthalle, bem Bach Saal, wird gleich-geitig eine umfaffenbe Ausftellung beranftaltet, Die eine ludenlose llebersicht über alle mit ber Rurzschrift zusammenhängenden Dinge bieten wird. Die Arbeit der Deutschen Stenographenschaft, die Geschichte der Aurzschrift und der Schreibmaschine, die Berbreitung der Kurzschrift im In- und Ausland, das Berufsbild des praftischen Stenographen und Presse benographen, Kurzschrift und Schreibmaschine, Berschnlichkeiten der Aurzschrift und Schreibmaschine, Berschnlichkeiten der Aurzschriftspragung werden in frapben, und gierift und Schreibungine, perionlichfeiten ber Aurzichriftbewegung werben in ben einzelnen Abteilungen gezeigt werben. Die Rurzichrift-Berleger, die Bleiftift- und Julifeberhalter-Fabriten, die Schreibungichinen- und Buromafdineninduftrie werden die Ausstellung auch beschiden und bas Befamtbilb abrunden.

HB-Klischee

Den Sauptpunft bes umfangreichen Tagungsprogramms bilbet bas Leiftungsschreiben sur Rurzschrift und ein Maschinenleistungsschreiben, bei bem bie bentsche Meisterschaft ausgetragen werben soll. Als Ehrengaben für berborragenbe Leiftungen sieben bundert Schreibmaschinen gur Berfügung.

Aus allen Teilen bes Reiches liegen bereits Anfragen bor. Auch bas Ausland, u. a. Italien, Holland, Schweben, Korwegen, Dänemark, Frankreich, Polen, England, Amerika, Belgien usw. hat bereits fein Interesse befundet. Der Deutsche Stenographentag 1935 wird bie größte Rundgebung werben, die je auf ftenographi-ichem Gebiet veranftaltet wurde.

Bur Borbereitung bes Deutschen Stenogra-phentages 1935 und ber Internationalen Ste-nographentagung wurde bie Organisationslei-tung Franksurt eingerichtet. Die Anschrift lautet: Deutscher Stenographentag 1935, Frantfurt Beiffrauenftrage 14/16; Gernfprecher 26 784, Postschedfonto 33 300.

### Die Wetterlage

Der Mary 1935 gefiel fich in Ertremen. In feiner erften Salfte brachte er uns noch einmal bie Entwidlung einer tiefwinterlich anmutenben Betterlage (vornehmlich in Mittel- und Ostveutschland Froste von mehr als — 15 Grad Celfius), anschließend aber auch eine trühlingsbaste Entwidlung. Diese erreichte aber bereits gegen Ende vor Borwoche ihren höhepunkt (Temperaturen bis zu 22 Grad Celsius im Schatten) und es hat seit biesem Zeitpunkt nicht nur die Unbeständigeit der Mitterung augenomnur die Unbeständigfeit der Bitterung jugenom-men, sondern es zeigen die Temperaturen, im Zagesdurchichnitt betrachtet ein fortgeseites Absinfen. Durch Austrahlung begünftigt, tam es in ber Racht jum Donnerstag bereits vielerorts ju leichten bis mäßigen Froften. Die Ju-fuhr talterer Luftmaffen feht fich aber nicht nur fort, sondern bat seit Freitag wieder besonders große Ausmaße angenommen, so daß sogar die Riederungen - vornehmlich bes norblichen und öftlichen Deutschlands - vielfach Schneefalle abbefamen. Die Gesamtwetterlage lagt auch noch feine burchgreifenbe Nenberung erwarten, fo daß wohl noch für langere Beit mit ber Fortbauer bes gwar febr wechelhaften, im gangen aber unfreundlichen Bitterungecharafbere, ben man vollstümlich mit "Aprilwetter" bezeichnet, gerechnet werben fann. Die Tem-peraturen werben babei für die Jahreszeit im allgemeinen nicht nur zu niedrig liegen, sonbern bei nächtlichem Aufflaren auch unter ben Gefrierpuntt gurudgeben.

### Deutsche Schule für Bolfsbildung Wochenplan

Montag, 1. April: Prof. Hunnertopf: Na-mentunde; Dr. Brauch: Buchbesprechung (Kla-ges, Dacge); Dr. Lebermann: Das beutsche Ge-ficht (Lichtbilder).

Dienstag, 2. April: Dr. Zeller: Germanifche Dichtung als Ausbrud norbifchen Befens; Dr. Echafer: Dramaturgifche Befprechungen; Berm. Singfreis; Ernft Gutbrob: Mifrolog. Arbeitofreis.

Mittivoch, 3. April: Schubert-Abend in ber harmonie D 2, 6. Ginführung: Dr. Richard Beng; Sonaten: Bruno Maifchhofer.

Donnerstag, 4. April: Dr. Rolbich: Der neue beutiche Opernipielplan.

Freitag, 5. April: Abichlug-Abend bes Arbeitetreifes Laienregitation unter Leitung bon Glifabeth Stieler.

Mit biefer Boche beschlieft bie Deutsche für Bolfebilbung ihre Binterarbeit 1934/35

### Mannheimer Runbfunt

In ber tommenben Boche werben bon ber Zendeftelle Mannbeim des Reichsfenders Stuttgart nachftebende Beranftaltungen fibertragen: Donnerstag, 4. April, 10.45 bis 11.15 Ubr: "Mite Cellomufit". Ausführende: Albrecht Schaper, Bioloncello, Stefanie Beltifter, Rlavier.

### Die Juden find unfer Unglud!

### Mannheimer Unterverbands-Schießwarte tagen

Im "Roten Sabu" tamen Die Schieftwarte bes Unterverbandes Mannheim im Roffbauferbund ju einer gutbesuchten Tagung gufammen. Begirtsichiehleiter hilbebrand, nach langerer Krantheit wieber jum erstenmal unter ben Schutzenfameraben weilend, begrufte bie Unwefenben, worauf in Die umfangreiche Tagedordnung eingetreten wurde,

Rach Befanntgabe ber Rlaffeneinteilung, ber neuen Schiehbebingungen und ber Berfiche-rungeborichriften murbe besonbers auf bas Preisschießen ber ehemaligen 112er am tom-menden Sonntag auf dem Stand der Bolizei-schützen an der Riedbahnbrücke hingewiesen. Der Kriegerverein Ibesheim dat sich als erster Berein im Unterverband mit einem Roftenauf wand von 4000 Mart einen eigenen Schiehftand mobernfter Art, mit elettrifder Ginrichtung ufw., erfellt; bas Gelanbe wurde bon ber Ge-meinde jur Berfügung gestellt. Am 9. Juni (Blingfien) foll ber Stand offiziell mit einem Breisichießen eröffnet und eingeweiht werben 3m Berlauf bee Abende tonnte Begirteichief. leiter Silbebrand unter anerfennenden Borten

an folgende sinf Rameraden des Arieger-bereins Feudenheim die silberne Absibäuser-Ehrennadel überreichen: Ubrig (62 Jahre alt), Appel, Meister, Borheimer, Willersin, serner die bronzene Ehrennadel an Kamerad Did bom Ariegerverein Gbingen. Begirfsichriftwart Schniper murbigte bas Opferichiegen gugunften bes Binterbilismerfes, an bem fich 737 Schuben beteiligten. Der Ariegerverein Feubenbeim führte außerbem ein eigenes ! ichießen burch, bas 24 Mart einbrachte. merad Silbebrand betonte, bag es viel bem Roffbaulerbund ju verbanten fei, bag in Mannheim ber Schiefbetrieb fo in die Bobe gefommen sei, und auch jum Ersolg des Opier-schiehens babe er erheblich beigetragen. Die Kameraden haben ihre Pllicht getan, dafür ge-bühre ihnen aufrichtiger Dank. Rachbem noch die Befanntgabe einiger geschältlicher Mitteilungen bes Anffhauferbundes erfolgt war tonnte Begirtefchiefleiter Difbebrand bie recht aufschluftreich und barmonisch berlaufene Ta-gung mit einem Treuegelöbnis jum Führer beschließen. Armin,

### Frühjahrsmeffe in Gedenheim

Man fieht boch immer beutlicher, bag Gedenbeim fein dorfliches Aussehen verliert und mehr und mehr in ftabtifcher Rachbarschaft gur Stadt felbft fich entwickelt. Wer hat früher etwas gewußt von einer Frühjahre- ober Spat-jahrsmeffe? Die Eingemeindung zu Mannheim bat boch allerhand Segen mit sich gebracht. Unfere Kleinsten wenighens freuen sich über diese Einsuhrung. Und gang modern eingerich-tet ist alles. Die Sedenheimer Jugend braucht jest nicht erft gur Mannbeimer Deffe gu fabren, um Bergnugungen ju fuchen. Gie bat fie jest am Blage. Bunderbar, nicht mahr? Mles ist vorhanden und zwar in mehrsacher Auflage. Kaum war ein Plat für ein paar Tage belegt, so wandert die neue Truppe an, schlägt in Rachtarbeit ein Karussell, eine Schiesbude, Jukserbuben und Wanderzirkus auf zur Freude unserer Kinder. Die Kleine-Pierbe-Reitschule ift eine Reubeit in Sedenbeim und bietet Anreig genug, einmal die Bugel in die hand zu neh-men, und im Rreife zu fahren. Zoll und luftig schlagen die Alffen in ihrem Rafig Burgelbaume. Aber icon ift es nicht, bag bie Bengele, bie babor fieben und begaffen, immer ausreißen, wenn bas Fraulein mit ber Teller flappert, um eine Aleinigfeit zu erbitten. Run ja, es ift bie Art aller Burichen und bie Sedenheimer machen ba eben feine Musnahme.

REB, Ortogruppe Sedenheim. Da bas Binterbisfewert abgeichloffen ift und auch fein bols mehr gur Berteilung gelangt, geben am Dienstag, bon 2 bis 4 Ubr, bie Silfsbeburftigen, Die noch im Befit eines Solsiceines find, biefen im Rathaus, Bimmer 5, ab.

Biweites großes Gelbinbes Linberichautur-nen im Turnverein 98 Gedenbeim, 3n ber 3ugend liegt unfere Bufunft. Gur fie tragen wir bie Berantwortung. In ibrer Ertfichtigung ift eine wichtige Lebensaufgabe ju erbliden und es barf nichts unterlaffen werben, mas ben

Rorper ftobit und ibm Biberftanbofraft und Giarte geben. - Der Turnberein 98 erfennt bie wichtige Jugenbertuchtigungsaufgabe und leiftet jabraus jabrein große Arbeit an unferen fleinen Boltsgenoffen. Ginen Ginblid in Die fleinen Bolfsgenoffen. Ginen Ginblid in Die Gille ber Arbeit fon bas nunmehr am Sonntagnachmittag frattfindende Kindericauturnen gewöhren. Jawobl, die Kinder follen zeigen, das fle imftande find, allein ein Programm zu bestreiten. Und es ift nicht fo flein. In 17 Programmummern jeigen und die Rleinen und Rieinsten, was in barter Binterarbeit gelebrt und gelernt wurde. Den Leitern ber Abteilun-gen gebiibrt Dant. Gebort boch unendlich biel Dithe und Gebulb bagu, Die Burben und Ma-bels immer in Reib und Glieb ju halten. Auf ben Leitern faftet eine Berantwortung und bie Beobachtung merflicher Fortidritte macht bie Arbeit wertvon genug, fie mit Freude gu berrichten, Bas bie jungen Turner und Turnerin-nen bieten werben, verbient vollfte Beachtung und Anerfennung.

### Buhalter gehören in Gicherunge. verwahrung!

Ministerialrat Riessich vom Reichs- und preußischen Justizministerium stellte bei einer Würdigung eines Magdeburger Urteils sest, daß die Gerichte sich der Bedeutung des Kampses gegen das Zudältertum detwußt seien. Der Zudälter, so sagte der Reserent in der "Deutschen Justiz", gehört in die Sicherungsverwahrung, nicht ins Arbeitshaus. Das Berussdertsberbrecher-Geseh hat, um die Besäntplung des Zuhältertuns zu erleichtern, im § 181 Stoch die bisher vor zugelassenen Gesängnisstrasen gestrichen und lediglich Auchtbaus angederdet. geftrichen und lebiglich Buchtbaus angedrobt. Dies fei in ber Erwartung gescheben, bag bie Gerichte nunmehr auch von ber Magnabme ber Sicherungsverwahrung gegen Zubalter ben gebotenen Gebrauch machen. Die erforberlichen

Borftrafen feien meift, jum Teil wegen Ro

#### Graf Ludner tommt

In der AS-Gemeinschaft Kraft bund Freude" spricht am Montag, den 8. April, abbt. 8.30 Uhr. im Pfalzbau Graf Luckner. Thema: Secteulels Kapersahrten. Preise: 1.— und 10 Psennig. Karten-Borvertauf bei den Amiswatern der DAF und Koff, dem Kreisamt, Ludwigsplay 4, Jimmer Ar. 15 und der Buchhamblung Beinhold u. Matthias, Bismarcktraße.

### hatentreugfahne gehört nicht auf Gefcafis-briefbogen

Muf ber foeben befannigegebenen neuen 2im ber Enischeidungen aufgrund bes Gefepes jun Schube ber nationalen Sumbole werden all julaffig bezeichnet eine von Kunftlerband ver iertigte Geberzeichnung bes Gubrers mit ben Spruch: "3ch fuble mich nur als Beriteter um Gubrere mit zwei Rinbern und ber Infdrift "Deutschlands Bufunft". - Berboten meb ben Stoffbilber bes Führers und Reichstanlers, sowie ein Fingerring aus unedlem Mo iall, ber eine mit dem hatenfreuz berieben Blatte trägt; weiter wurden auf die Ritichlike Geschäftsbriese und Rechnungsbogen geseul. die mit hatenfreuzsabnen und schwarz-weiß-toin Sabnen verfeben maren.

Treffen bes Grunen Korps. Zu einer worbigen Begebung ber 20. Wiederfehr ber Einnahme von Langemard beranftaltet bas Grun Korps (26. Rel.-M.-R.), bas an ben bamalien Rampfen rubmitigen Antell batte, mit feinen Regimentevereinen am 11. und 12. Mai b. 3. in Marburg an ber Labn ein großes Rorpt-treffen. Bei genfligend ftarfer Beteiligung wird für bie babiichen Angeborigen bes Grinen Korps ein Sonderzug zu diefem Treffen abgeben. Anmeldungen jur Teilnahme find ju richten an die einzelnen Regimentsvereine res Grünen Korps.

### Mus Friedrichsfeld

Rachfte Woche, Dienstag und Mitiwoch, ben-2. und 3. April. läuft im "Palast-Aino" bes nationalsozialistische Filmwert

"3d für bich - und bu für mich" Friedrichsfelber, bofucht dies mabrbaft großt funftwert, das jedem in Erinnerung bleiben wirb. Der Film gewährt einen Einblid in denstlagers. Zeigt Kamerabschaft und dem iche Bollsverbundenheit. Icher sieht ein für den andern in Freude und Fröhlichkeit: dabir das Leitmotiv: "Ich für dich — und du für mich". Die Preise sind so gehalten, daß es sich jeder erlauben kann, dieses grohartige und lehrreiche Milmwerf anguseben.

14. April 1935: 29 anderfabrt jur Baun. blute nach Beinbeim, Es wird in brei Grup-ben gewanbert: 1. Geiersberg — Birtenau – Bachenburg — Beinbeim, Banbergeit 5 Stur ben. 2. Binbed - Bachenburg - Beinbein. Wanderzeit 3 Stunden. 3. Bulgbach - hirid fopi - Beinbeim, Banbergeit 3 Stunden, -Um recht vielen Bolfsgenoffen Die Zeilnabme an biefer Gabrt ju ermöglichen, wird ber Gab-preis auf RM 0,50 feltgefebt. Abfabrt wird noch befanntgegeben.

Rleinere u. größere |

lomie.



Bergmann Mahland

Bergmann Mah Optiker E 1, 15 Mannheim E 1, 15 MUTTUT2

### Qualitäts-Küchen u. Schlafzimmer

Möbel-Florschütz, S 3, 4 Bedarfdeckungsscheine

Ihre Gardinen Plund-, Stück- un Wäscherei E. HORN, H 3, 16 Ill Vottell Mein Schreibmaschinen-

Alte Mas hines werden neu - Neus Maschinen bleiben neu. - Verlanger Sie unverbindliche Angebote von Fa O. Clemens, Luisenring 11 - Tel. 29391

Tapeten-Etage Triedrich Weber Aparte Muster in re-cher Auswah

Werderstraße 1 - Tel. 42976 Gottiob Lehnen, Glaserel

Linden of — Empfehle mich in allen einschläg. Arbeiten. 134958 Werkstatte: Elebel heimerstr. 7 Tel. 28693

Haben Sie Stoft? Wers HB liest

Schneiderei Krieg fertigt billig an. Sende auch unverhindlich Master inn Haus. Ratenzahlung. 25 232" Krieg. Max-Josefstraße 10.

## Kapok matratzen

3 fettig mit Seil
Trella Tr. B Tr. C
90×190=22.50 Brb. 49.— 42.— 39.—
95×190=24 Brb. 50.— 44.— 40.—
160×200=27.— Brb. 55.— 48.— 43.50
Sapof la Javos, ger. rein u unverm.
Trell a=locide Conel., in universitätel gemult. Große AustraliaTrell B=glocide Conel., in universitätel C=guser, grou-weils-actir. Trell

Telefon 32179 26002K Ludwigshafen a. Rh.

Wirk ich preiswerte Sagenstraße 19. Telephon 627 55 Bet allen Anfragen Bettfiellen-innenmag angeben, Ebeftanbebarleben.

> Gelegenhe ts-Angebot! Zum @ Näh-Umzug maschinen gebraucht v. 25,- an Instandsetzung Pfuff gebr. . 35 .-

> Viktoria. gebr. 45.-Küchenherden Singer, gebr, 65,-Fü löfen Junkeräffah, rb.75,-Kachelöten Singer, gebr. , 95 .-Wend- und verschiedene Bodenbeläge Versenkbare, Ofensetzer gebrauchte, fast

neue v.M.95,-an Braun Pfaffenhuber Obere Cignetstr. 7 H 3, 2 Tel. 51473

Verkauf neuer Kürhenherde und Füllofen hat mehr vom Leben!

1935 im Jahr ber Secreisen HAMBURG-AMERIKA LINIE noch zwei befonderepreiewerte Jahrten ine fonnige Mittelmeer mit N. S. .. Mil wankee", dem größten deutschen Motorschiff 多 Fahrtnach Griechenland, der Türkei und ins Schwarze Meer bom 23. April bis 12. 98 ai 島 pon Benedig über Rorfu, Rhodos, Camos, Jalia (Bemaltopol), Jitanbul (Bera, Wala-ta), Athen, Eripolis, Meilina (Zaormina), Reapel (Compeji) nach Gema ab RB 87a. Fahrt durchs westliche Mittelmeer bom 14. Mai bie 2. Guni pon Genua über Barcelona, Balma be Mallotta, Algier, Malaga (Granata). Centa (Tentan), Las Palmas, Santa Cris de Terrerifeit rotoratal, Pomerto de la Crus). Medeira (Coo . icente), Bigo (Cantie Composcia) nad Camburg ab Pille 385.-BEISEN AUF DEUTSCHEN SCHIFFES sind Reisen auf deutschem Boden! Es reist sich gut mit den Schiffen der Samburg-Amerita Linie Ver retung in Mannheim; O 7, 9 (Heide bergerstraße) Telephon 26341 \*\*\*\*\*\*\*



Klappwagen Riesige Auswahl Neueste Modeliel Billigste Preise!

Reichardt Mannheim F 2, 2

のかままま

Theater Veranstaltungen Uniformen rachten u. histo rische Kostůme

Für alle

nur von Adler & Binge Mannhelm P 3, 11 Telefon 22638 8037 K

Blauer's Nacht 0 7, 12 Maler- u. Tunder-1 geschätt Kastenyorasschi, kasteni,

4 gespielte

Günstige Gelegenheit I

Auto u. Mobeliw, werben ichnell un! Heckel ef, bon Spebirion Philipp Lots, O 3, 10 Di ann beim, Schimperftrafte 33, Teiefon Rr. 519 33 (13 162 R)

Blitz' Rote Radler Telefon 21870 Masatein, P 3, 11 Transporte Emzüge Botendlenste

In Beidelberg und Rorboftbaben ift bie Volkspemeinschaft bie größte Beitung Ganamtliches Organ ber 5022919. Weitaus. bochite Anflage Größte. Mbonnentengahl Beitefte Berbreitung Als Anzeigenorgan

immer bevorzugt!

Bertreter für Mannheim: Emil Einele H 7, 21 (Eutjenring) Telephon 20580

Die Lant 1884 über in ben ge beren geift Friedrich 9 beim cin benn mach ben bereits genbliche vo geichnen un 24, Oftober an bas Sta war bereite teten Gem

morben. Der enba bembertager renben Da den Behör



Wet HB-Klischee Beratere bes

bringung be mates 3 u M 3, 5, beff Gulben bie Freifich war enem, beute pie fich in Conntag. terricht suna eigentlichen legungen Ar Lebritoffe m Lebrer mirfte feld und f

Es barf ni gegrunbete i feiten ber bei So war ber ftart beeintro Unterrichtege gen in die fi und auf Con leat worben ! fic bie Bun ftunben fur auch bie anf gegeben wurd bobe Mujanos in ber Wirtlid in ote mai Edul dredenben 1 ber Husbilbu auch eine Re Angeböriger aufgenommen Wanberbuche. fomute, baft und mit Erfo

länglichen Ra nat wird bie bervorgehober trifden Reid burchaus nich menbrangten, lergabl beque Schülergabl i surudging, be bie ein früher 11 bon ber 3 lich gemietet i lierunterricht founte. Wie flanbes, fo fi Banderleben, Mäumen bes genüber bem gebracht, bann gebauten Buc faume und C Mis ein im ber Ringftrafte in letter Stur hand gewiese bas Schloft e ber Schule, n N 6, 4 im 3a

Unbere Gd

31. Mār3 1905

"Araft burch 8. April, abbe. duer. Thema: e: 1.— und 90 ben Amisipal Breisamt, Enb ber Buchand

ismarditrake. auf Gefciafis.

nen neuen Lift s Gefehes jun nftlerband ber ine Plastif bei der Inidnist ind Reichofang unedlem De freug berfeben ogen gefest, bu vary-weiß-toin

Bu einer win-rtebr ber Gin itet bas Grune ben bamaligen 12. Mai b. 3 großes Rorpi-eteiligung wird n bes Grinen naome find mentovereine bes

Mittwoch, ben-alast-Lino" das

merung bleiben Frauenarbeits-haft und bentten, baft ce fich artige und lebr-

in brei Grupnderzeit 5 Emm - Beinbeim ibad - hirid 3 Stunben. -Die Teilnabme Aplahu min

Blitz' Rote Radier Telefon 21870 Mannheim, P 3, 11

Transporte Umzüge Botendlenste

e Beitung

en

tliches Organ

空街場。 Muflage ntengahl Berbreitung

norgan orzugt!

il Eizele elephon 20580

# 100 Jahre Gewerbeschule Ein geschichtlicher Rückblick

Die Landesherrliche Berordnung vom 15. Mai 1884 über die Errichtung von Gewerbeschulen in den gewerbereichen Städten des Landes, deren geistiger Schöpfer der Staatsrat Karl Friedrich Rebent us war, sand in Mann-beim einen gründlich vorbereiteten Boden, denn nach einer urfundlichen Feststellung wur-den bereits im Jahre 1822 etliche fredsame Ju-gendliche von Inspessor D of er hoff im Bau-gendliche von Inspessor und in einem Bericht vom seichnen unterwiesen und in einem Bericht bom 24. Oftober 1832, der von der Lugeumsbireftion an das Stadtamt in Mannbeim gerichtet wurde, war bereits die Grundung einer gut eingerichteten Gewerbeichule bringend empfoblen

Der enbgültige Beichluft wurde in ben Robembertagen 1834 bon einem Ausschuft ber füb-renben Mannern bes Stabtamtes, ber ftabtiden Beborben, ben Borftanben ber größeren



Gewerbeidaler bei Bohrarbeiten Photo: Labor-Schmidt

Bunfte unter Unwesenheit bes fachverftanbigen Beraters des Prosessors der Zechnischen Hochschule Schreiber gesaßt. Ueber die Unterbringung der neuen Schule einigte man sich schließlich auf das den Erben des Kreis.
rates Iunghauns geborige Gebäude in M 3, 5, dessen käusliche Erwerbung um 8200 Gulden die Stadtgemeinde übernehmen sollte, Freilich waren auch noch Umbauarbeiten in jenem, beute nicht mehr beftebenben Saufe borjunehmen und Inneneinrichtungen ju treffen. bie fich in die Lange jogen, bis endlich am Conntag, ben 16. Muguft 1835 ber Unterricht junachft in ben zeichnerischen Gachern aufgenommen werben fonnte, mabrend auf ben eigentlichen Biffensgebieten reifliche Ueberlegungen Art und Umfang bes bargubietenben gebrftoffs naber bestimmen follte, Ale erfte Bebrer wirften an ber Schule Profesfor Eifen-fobr, Lithograph Schlicht, Zimmermeister Beld und Pfarrvifar Leibnis.

Ge barf nicht Wunder nehmen, daß bie nem-gegrundete Schule anfanglich mit Schwierig-feiten ber berichiedenfien Art ju fampfen batte. Co war ber Unterrichtserfolg von vornberein fart beeintrachtig burch bie ungunftig liegenbe Unterrichtegeit, Die für Die einzelnen Abteilungen in die fpaten Abenbftunden von 8-9 Uhr und auf Sonntagvormittag und nachmittag ge-leat worden war und nur allmählich verfianden fich die Zunftversiande bazu, auch die Früh-flunden für den Unterricht freizugeben. Wenn auch bie anfängliche Schülerzahl mit 235 angegeben wurde, fo mag biefer berhaltnismaßig bobe Anfangebestand mehr auf bem Bapier als in ber Birklichteit eine Bebeutung gehabt haben, achen Alagen über die forige-Schulverfaumniffe nahmen einen erfdredenden Umfang an. Bur Beseitigung biefes, ber Ausbildung binberlichen Mifftanbes, murbe auch eine Zeitlang eine Unterrichtesmang für bie wichtigften Gewerbe burchgeführt, und fein Angeboriger biefer Berufe burfte ale Gefelle aufgenommen werben ober in ben Befit eines Banberbuches gelangen, ber nicht nachweisen fomte, bag er die Gewerbeschule regelmäßig und mit Ersolg besucht hatte.

Anbere Schwierigfeiten bereiteten bie ungulänglichen Räume, und bereits nach einem Mo-nat wird die sast tomisch anmutende Tatsache hervorgehoben, daß eines Tages in der geome-trischen Zeichenstunde 160 Schüler in einem burchaus nicht beschränften Raume fich gufammenbrangten, ber aber nur für die balbe Echulergahl bequem Plat geboten batte. Da die Schülerzahl in ben folgenben Jahren wieder jurudging, dauerte es immerhin noch 7 Jahre, bis ein früherer Tangsaal in dem Gebäude I 1, 11 von ber Stadtgemeinbe für 80 Gulben jahr-II von der Stadtgemeinde für 80 Gulden jahrlich gemietet und für den Zeichen- und Wodelllierunterricht zur Berfügung gestellt werden 
konnie. Wie die Angehörigen des Handwerferfandes, so führte auch ihre Schule ein reges 
Banderleben, eine Zeitlang war sie in den 
Räumen des "Badischen Hoses" in M 5, 3, gegenüber dem beutigen Schlageterhaus, untergebracht, dann sand sie in den Räumen der umgedauten Zuserraffinerie der Gebrüder Guillaume und Co. in N 6, 4 eine neue Untertunit.
Alls ein im Jahre 1877 geplanter Reubau in 
der Ringstraße, der Stelle der beutigen Zeitlage 
und des hoben Kossenpunktes wegen, von der 
hand gatwiesen worden war, öffinete zumächst hand gewiesen worden war, öffnete junachst bas Schloß einige Saalturen für den Einzug der Schule, nachdem aber das alte Gebäude in N 6, 4 im Jahre 1888 durch einen Neubau erseht worben war, nahm junachft eine Meinere Abteilung unserer Lebranftalt einige Raume in Benütung, während ber größere Teil bes Gebaubes bon ber neu errichteten Realfchule in

Unfpruch genommen wurbe. Befonbers ungunftig wirfte fich auch ber baufige Bechiel bes Lehrperfonals aus, ber baburch beranlagt wurde, baft ber Un-terricht anfänglich im Rebenamt von Brofef-foren bes Ebzeums und Angehörigen bes Gewerbestanbes junachst obne Entgelt, fpater gegegen geringe Entichabigung erteilt murbe. Die erfte hauptamtliche Lebrstelle wurde im Sabre 1846 bem Gewerbeschulbauptlebrer Lips in Offenburg übertragen. Der Genannte, ber gugleich für die zielbewußte und gebeibliche Beiterentwidlung bes gefamten babifden Gewerbeschulwesens fich tatfraftig einsehte, wurde im Jahr 1869 nach ben Professoren Gisenlohr und Schröber ber britte Schulvorstand und füllte biese Stelle bis jum Jahre 1884 als unmittelbarer Borganger bes vielen alteren Mannhei-

mern wohl noch in Erinnerung gebliebenen

Rettors Ludwig Herth aus. Deffen Rachfolger im Amte wurde 1908 ber bier noch im Rubestand lebende Direttor Mar Schmib, bagegen mußte ber unermüdliche Direttor Innathan hen ninger, ber seine Dienstigeichafte 1924 übernahm, bereits in den Frühsom-mertagen des berfloffenen Jahres, ichmerzlich und aufrichtig betrauert, jur lesten Rubeflätte

Wahrend in ben erften 50 Jahren bie Schi-lerzahl ber Gewerbeschule nur um etwas mehr als bas Doppelte anstieg und im Jahr 1885 etma 550 mehr ober weniger ftrebfame Boglinge aufwies, brachte bie zweite Salfte ihres Jahrbunberts einen

#### ungeahnten Aufidmung.

bedingt burch die machtvolle aufftrebende beutiche Wirtschaft, die in junehmendem Mage die Weltmärfte eroberte und beberrschte. In steingender Zahl refrutierten fich die Schuler nunmehr aus den geräumigen hallen dieser induftriellen Berte, und befonbere von bem Jahre

ber Erbauung ber Rurfürft-Friebrich-Schule 1905 ab zeigt bie Schaulinie ber Coulerzahl eine steil ansteigende gebrochene Linie, die auch in der Nachtriegszeit, trop wiederholter Rückschläge immer noch eine aufwärts gerichtete Zielstredigkeit erfennen ließ. Bar im Jahr 1905 das erfte Schülertausend fnapp erreicht, so brachte das Schuleatrausend fnapp erreicht, so brachte das Schuleatrausend fin 3 selbständige Schulen (unter den Direktoren Henninger, Herbold und Kaltschmidt), eine Schulerzahl von 4200, die in 184 verschiedenen Fachtlassen unterschieden proches richtet wurden. Richt inbegriffen find die 1100 Gafte, die in 51 verschiedenen Sachfurfen ihre theoretische Ausbildung vervollständigten. Obwohl die früheren Räume ber handels-

ichule alebald nach dem großen Ariege ber Gewerbeschule jur Berfügung gestellt wurden und das alte Gewerbeschulnebäube in N 6 wiederum in Benühung genommen wurde, ift heute, nach ber Durchführung des neuen Ortsstatuts, die Raumfrage wiederum eine befondere bringliche Angelegenheit geworben.

## Die Aufgaben der Gewerbeschule

bie in ihrer Eigenschaft als Lehranstalt bes werftätigen Bolfes wohl auch bie lebensnächfte Schule barftellt, schlieft ein großes und vielfeitiges, aber auch dantbares Arbeitefeld in fich.

Die herfiellung bon Qualitatsarbeit, bon jeber ber Stol3 beutichen Gewerbefleifies, erforbert praftifch und theoretifch gut burchgebilbete Jacharbeiter. Sand wertliches Konnen und technisch wirtschaftliches Bonen und technisch wirtschaftliches Biffen sind im nationalsozialistischen Staate zur unbedingten Lebensnotwendigkeit geworden. In diesem Sinne unseren jungen Lehrlingen, hand in hand mit der praftischen Ausbildung in ben Betrieben, bas erforberliche Ruftreug gu geben, ift eine ber hauptaufgaben unferer Anftalt. Diesem 3wed bienen bie technischen und wirtschaftlichen Unterrichtsfächer.

Daneben gilt es aber auch, und biefe Aufgabe ift nicht minber wichtig, im Ginne unferes Gubrers, unsere Jugend zu willensftarlen und berantwortungsbewusten Men-schen zu erziehen, die der Erbaltung, Psicae und Entwickung deutscher Boltstrast dienen, um dadurch selbst schoperisch an der Gestaltung der Justusse unseres Laterlandes mitzuwirten. und Baterland find fomit wichtigfte Unterrichtoftoffe bes Glefinnungeunterrichte.

Doch, um bier ein Wort unferes Gubrers gu

gebrauchen: "Gin berfaulter Rorper wird burch einen ftrablenben Geift nicht im geringften afthetifcher gemacht." In biefer Erfenntnis hat ber völfische Staat und somit auch die Gewerbe-ichule ibre gesamte Erziehungsarbeit auf bie Jugenbpflege, auf die heranbilbung fraftiger und gefunder forper eingesiellt. Turnen, Spiel und Sport finden an unferer Statte bie notwendige Berüdfichtigung.

Mit ber Ergiebung unferer Lehrlinge ift aber bas Aufgabengebiet ber Gewerbeschule noch nicht erichopft. Durch ben Besuch ber Fortbilbungefurfe und ber angeglieberten Sachschulen ift and nach abgeschloffener Lebrzeit noch jedem bie Gelegenheit geboten, fich weiterzubilben und feine Renntniffe und Rabigfeiten ju bereichern.

Wir gahlen in Mannheim brei Gemer. beidulen und gwar bie Carl Beng. Gewerbeidule, bie Berner Siemen 8. Gemerbeichule und bie Rebenins. ten hat ihre bestimmten Berufe gu betreuen. Die Edulen find ftabtifche Anftalten, mabrend Die hauptamtlichen Lehrfrafte Staatsbeamte

finb. Im berfloffenen Schuljahre gablten bie brei Unterrichtsanftalten gufammen ichule (Sobere Gewerbeschule) jur Beranbil-bung tüchtiger Bertführer und Betriebsbeam-ter und auf die Beigerfachichule, beibe ebenfalls mit Abschlußprufung, hinguweisen.

### Werner-Siemens-Gewerbeschule

betreut ben Radwudeber eleffroted. nifden Gewerbe und bes gefamien Baugemerbes

Es ift ein befonberes Bergnfigen, bie Econlerinpen ju ftubieren, Die bei une aus- und eingeben, ben berben und ftarfen Maurer ben trabitionsbewußten Bimmermann, ben türflaen Schreiner, ben angebenden Rafer ber fich gerne einen webenben Saaricopi fteben läßt. Diefe alle, und wer immer fonft noch "bom Bau" ift, bewundern gerne ben Gleftrotefnifer, in dem fie den Bertreier der eraften Biffenichaft verebren. Er ift fich diefer Bitte wohl auch bewußt. Die bunte Gefellschaft aller Baubandwerfer ift eine organifche Ginbeit. Simmer neue Befanntichaften entfichen mabrend ber Lebrieit zwischen ben jungen Sandwerfern am Bau.

Mit bem Unterricht für die Bflichtschüler find die Aufgaben einer Gewerbeschule nicht erfüllt. Die ernftlich ftrebenden unter ben Jungbandwerfern baben Gelegenheit, in Fachichulturfen mit gangtögigem Unterricht tiefer in ibr Rachgebier einzubringen. Es befteht eine Radicule für Elettrojednit und eine Maleriadicule

Babrend andere Edulbaufer abenbe abat. fcbloffen werben, tommen ju une bie Gafte, bie in funfigewerblichen Kurfen, im Aftzeichnen und in den Retflätten fich welterbilden wollen. In den Wintermonaten füllen fich die Lebriäle mit anaebenden Gandwerfsmeiftern, die fich bier bas Auftrena gur Meifterprüfung gu ergangen beftrebt finb.

Umfaffen bie vorgenannten Anftalten bie großen Gruppen ber Mafchinenbauer, ber Gleftrifer, ber Baubandwerfer und ber funftgewerblichen Abreilung, fo ift bas Beiatigunge-

### Nebenius-Gewerbeschule

ein ungleich vielgeftalteteres. Sie betreut bie Ausbilbung berienigen Berufe, bie mit ihren Runben in engfte perfonliche Beziehung treten und ihnen bas geben angenehm zu gestal-

In erfter Linie fet bier bas Mueftat. merne anocimbrt. Maumarital. tung, Deforation, Technif bes Bolfterne und Tabegierens find Unterrichtsgebiete für diese Berufe. Das Belleid un asaewerbe umichließt die Gruppen der Schneider, der Schneiderinnen, der Siderinnen und Strifterinnen sowie die Abtellung der Schub- und Schäftemacher Aus den in der Ebene liegenden Den Teglien zumblichende Gogen ben Stoffen raumbilbenbe Gullen gu ichaffen, erforbert grundlichfte Husnüsung ber brei bam. bier Lebriabre, Saar, und Sanipilege find bas Lebraebiet für Arifeure und Brifeufen.

Rablreich find bie 3finger Guten-beras, die an unferer Anftalt die Grund-lagen für ibren Beruf erbalten; wir be-treuen Schriftieber, Druder, Steinbruder, Lithographen und Photographen. Blumen- und Gemulegucht, Erftellung bon Gartenanlagen find Anigaben, mit benen fich bie angeben. ben Gariner beschättigen. Unfere Scule unterrichtet fobann bie große Rabt ber jungen Bader. Ronbitoren, Mehger und Roche. Abre Ausbildung bei uns foll fie befabigen, bas Bolt mit gefunden, bochmertigen und geichmadvollen Rabrungs- und Genuftmitteln ju verforgen, Des weiteren ift unferer Anftalt bie Dentiftenfachichule ange-gliedert, Die bie betreffenben Lebrlinge aus ben Areifen Mannheim, Beibelberg und Modbach ju befuchen baben.

Die Bebrmabden erhalten nicht nur ibre newerbliche Husbilbung, fonbern auch Ruftgeug für ihren fpateren Beruf ale Sausfrau und Mutter.

1150 Schüler und Schülerinnen befuchten im vergangenen Jabre uniere Schule. In 67 Nachtlaffen unterrichteten 18 hauptamiliche Leberfraite und 10 Rebenlehrer. Borbereitungsfurse für Gesellen und Meifterdrüfung wurden in großer Jahl in berselben Weise wie an ben beiben anderen Anftalten burchgeführt.

### 3500 Pflichtschüler und 500 Gäste

Entsprechend ber allgemeinen wirtschaftlichen Belebung burften biefe Bablen im neuen Schuljahre sich nicht unbebeutend vergrößern. Rund 90 hauptamiliche Lehrfräste und rund 40 Neben-lehrer tellen sich insgesamt in ben Unterrichts-

Carl-Benz-Gewerbeschule ift Lebranftalt für Dafdinenban. Gie gliebert fich in folgenbe acht verschiebene Abtei-

1. Allgemeiner Maschinenbau mit ben Ge-werben Maschinenschloffer, Wertzeugschlof-fer, Mechaniser und Dreber

2. Automobil- und Jahrradbau

3. Feinmechanifer, Uhrmacher, Apparatebauer und Orthopadiemechanifer

4. Giegereigewerbe mit ben Berufen Mobell-ichreiner, Former, Rernmacher und Gieger

5. Reffelichmiebe 6. Suf- und Bagenfcmiebe

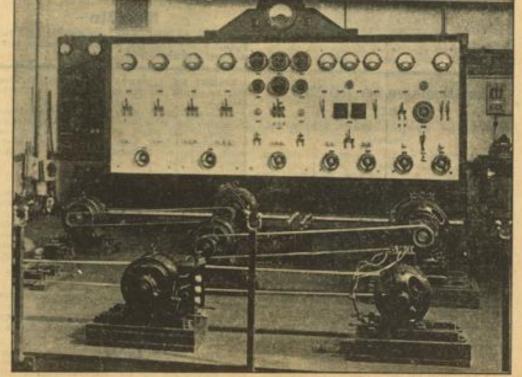
7. Rupferichmiebe

Inegefamt jablte bie Carl-Beng-Gewerbefcule im verfloffenen Schuljabre 68 Fachtlaffen mit insgesamt 1150 Pflichtschülern und 150 Gäften. Diese 1300 Schüler berteilten sich auf 28 erste, 23 zweite, 15 dritte und 2 bierte Rtaffen. Der Besuch letterer ift freiwillig. Die ar ö ft te Abteilung ber Anstalt "Allgemeiner Maschinenbau" batte allein einen Besuch bon über 800 Schülern. Geleitet wird die Anstalt von einem Direktor. Daneben wirken zur Zeit an ihr 31 hauptamtliche Lehrträste und 9 Rebenlebrer.

Reben Diefer Pflichtschule mit ihren brei Jahresturfen wird, wie erwähnt, noch ell benen eine vielfeitige Fortbilbungemöglichfeit geboten, welche nach ber Lebrzeit ben Bunich begen, ibr Biffen und Ronnen gu bergrößern. Go werben Borbereitungefurfe für bie Mefellen- und Meifterprüfung, Algebra. furfe und Cegelfliegerturie abge-

Bu ermabnen ift weiter bie Dafdinen. tednifde Fadidule jur Ausbildung bon Technifern, Das Studium an ihr verteilt fich auf fünf Gemefter und wird burch eine Brufung abgeichloffen.

Schlieflich ift noch auf die ber Carl-Beng-Bewerbeichule angeglieberte Bertführer-



Dir elettrifche Anlage ber Gewerbefchule

# Wirtschafts-Rundschau

"Stabile Geschäftspolitik"

### Geschäftsgewinn infolge "besonderer Umstände"

Schon bor mehr ale einem Jahr ichrieben wir anläftlich einer fritischen Betrachtung bes Beichafteberichtes ber Rheinischen Supothetenbant in Mannheim:

Es geht nichts über einen gut aufgemachten Welchaftsbericht Gur Die, die ihn geben muffen, ift er oft eine reichlich unbequeme und unangenehme Angelegenheit, für ben Laien ein ratfel-haftes Spiel mit Bablen, fur ben aber, ber swiften ben Spalten ber Ronten und Bablen lefen berftebt, ift er bas Bunberwert eines Berftedipiels mit folden Dingen, die die All-gemeinheit nichts angeben follen." Anch ber biesjährige Geschäftsbericht ber

Rheinischen Supothetenbant ift ein Spiel mit Bablen, Die weniger fagen, ale fie fagen fonnten, ein Dufterbeifpiel, wie es ben alten liberaliftifchen Geiftern immer wieber gelingt, unter dem Mantel ber Boblanftandigteit auf ben Beinen gu bleiben. Bir find bie letten, die nicht jedermann ben ihm gebubrenden Berdienft gutommen laffen, find aber auch bestimmt mit die er ften, wenn es gilt, unerfattlichen Liberaliften auf die Finger gu flopfen. Es ift immerbin traurig, Dies bann und wann noch tun ju muffen, ichon beshalb, weil bie leitenben Berren ber Banf mabrii h Beit genug gehabt haben, ihre Ginftellung ju repibieren ober ibr juminbest Buget angulegen. Aber man mertt bon allebem nichts in bem

Geschäftsbericht ber Abeinischen Spootbeten-bant. Aus ihm spricht noch ber alte Geift, ber fiber Leichen geht, wenn es fich um bie Raffe brebt. Dan wurde fich vielleicht nicht fo febr über dieje Dinge aufhalten, wußte man nicht, mit welcher Rigorofitat bie Bant Schulbnern gegenübertritt, Die ale ein Opfer ber liberali-fiifden Birtichaft in Die Schlinge ber Binsfnechtichaft geraten find.

Bur Cache. Die Rheinische Supothefenbant weift in ihrer Bilang per 31. Dezember 1934 einen Reingewinn einschlieflich bes Bortrages aus bem Borjahre in Sobe von inegefamt 1,454 Millionen aus. Deat jourt nun annehmen, baf biefer Betrag bas Ergeb-nis eines regularen und fluffigen nis eines regularen und fluffigen Geichaftsganges fei, aber weit gefehlt. Die Bant umichreibt bie Tatfache eines fehlenben Geschäftsbetriebes einfach mit ber lapibaren und an Rurge und Undurchfichtigfeit nicht gu übertreffenden Gestiftellung, bag "befonbere Um fianbe" wesentlich bagu beigetragen haben, bas gunftige Geschäftsergebnis zu er-

### Das Ronto "Abichreibungen"

In Birflichfeit bedeutet der in ber Bilan ausgewiesene Reingewinn nur einen Bruchteil des tatfadlich - obne nennensmerten Gefchaftegang - ergielten Gewinne. Gin Mittel, ben Grofteil Diefes Gewinnes fo ju berfteden, bag er nur bem Gingeweihten fichtbar wirb, haben bie Banten in bem Ronto Abschribten gen. Die Rheinische Supo-thetenbant bedient sich dieses Mittels in aus-gebehntem Maße. hier wird mit allen Raffi-nessen dem Echwund ber Gewinn gewisser-maßen dem Echwund unterworfen, d. h. er fcmilgt auf biefem Ronto nach außen bin fo weit gufammen, bag nur noch ber für eine ausreichende Bfrunde für Borftand und Anffichts-rat und für Die Dividende notwendige Reft übrig bleibt. Der Betrag ber Abschrei-bungen beziffert sich auf bem Ber-lustonto auf 4,652 Millionen RM. Saft famtliche fich im Befit ber Bant befindlichen eigenen und fremben Wertpapiere ericheinen in ber Bilang mefentlich unterbewertet, fo bag allein bier eine betracht-liche Summe an ber Aftiba abgeschrieben erfcheint. Die Beteiligungen ber Bant an anderen Ginanginftituten (Com-bardbant 250 000. - RD., Deutsche Supothelen-Rentenbant 8000. - RD. und Internationale Bodenfreditbant Bafel 250 000 Schweiger Granfen) ericeinen mit gangen brei Reiche.

Co ergibt fich bei naberer Betrachtung Die Tatsache, daß die Rheinische Hopothesenbant, auf der einen Seite bemüht war, erzielte Gewinne möglichft zu verbeden – fille Re-serven zu schaffen – und auf der anberen Geite aber feine Anftalten machte, bon fich aus im Laufe bes Berichtejabres an eine porhandene moralifche Berpflichtung einer Binsfentung berangugeben. In biefem Buntte bielt man fich ftrifte an bas Borgeben ber übrigen Rreditinftitute, ftatt bag man Mut und - im hinblid auf ben winn - bie Ueberwindung aufbrachte, einen enticheibenben Schrift gu tun. Recht lich ift - bas wiffen bie herren von ber Rhein. Supothetenbant mobl - an ihrem Berbalten nichte ju rutteln, aber es mare boch ichon gewesen, wenn bie Bantleitung moralifche Regungen gehabt batte, bie von ber recht-lich en Beite abweichen. Um bas Reblen folder Regungen festsustellen, braucht man ja nur im Geichäftebericht nachzuschlagen.

### 61 3mangeverfteigerungen

murben bon ber Bant im Berichtejahr beranlagt und an weiteren 23 mar fie bewenigften biefer Berfahren mit ber Bos willigfeit ber Schuldner begrunden laffen, mobi aber die meiften in ber Unmöglichfeit, die ungebeuren Binfen ju gablen, ju fuchen fein merben. Bare es in vielen biefer Salle nicht beffer gewefen, man hatte in Anbetracht bes Ge-

fchaftsgewinnes einen gutlichen Ausgleich gefucht, ber bem Schuldner fein oft fauer ermor-benes Gigentum erhalten hatte? Rein, man blieb feiber ju fehr auf bem "forretten" Standpunft fteben.

Aber gang abgefeben bon allebem, man tann ich bes Einbrude nicht erwehren, bag bei ber herrichtung ber Bilang auch ber Gebante maggebend war, ber Anwendung ber Bestimmungen bes Anleihestodgefepes aus bem Bege gu geben. Man mußte unter allen Umftanben auf einen Reingewinnbetrag tommen, ber einernoch eine beträchtliche Quote für Borftand und Auffichterat ge-mahrleiftete und andererfeite bie Auszahlung einer Dividende ermöglichte, Die bon bem Un-leiheftodgefeb nicht erfaht werben fonnte. Diefe Bilangafrobatit ift gelungen. Die brei Mitglieder bes Borft an bes erhalten gufammen jabrlich "nur' 157 500 MDR. Dagu gemaß bem Gewinnver-teilungsplan als Anteil am Jahresgewinn ben Betrag von 59 844 RR., bas macht, Gehalt und Gewinnanteil gufammengenommen, pro Mann die respektable Summe von

### jährlich 72 246 RM.,

ein Betrag, mit bem fich recht anftanbig leben laft. Der aus neun Ropfen bestehenbe Auf. fichterat muß fich in diefem Jahre mit ber

Der Berein Crebitreform e. B. Mannheim

bielt am 29, Mars b. 3. feine biedfabrige Genetalberfammlung ab. Der Geschäftsbericht ließ eine Umsahfeigerung erfennen, bie aber nicht gentigte, die für die Ausfunftabelchaffung gestiegenen Untoffen dei gleichseitig gebrieften Preisen auszugleichen, Große finanjieße Mitnel wurden aufgewendet, die Kustunfteertei,

stene Mittel wurden aufgewendel, die Mastunfvortellung fo juverläsig als möglich in geftalten, Trehdem gibt es immer noch dirmen, die fich durch Angedote fragwurdiger Austunftelen, die medr versprechen, als be erfünen können, itreführen laften. Tie notwendige Bereinigung wird jur Zett in Verdindung mit dem kandischen Ausban dirchgeführt. Es wurde der dieser Seigenbeit befannt, daß alle Bemühungen des Verzunde der Bereins auf der Bereins des Verzundes

banbes ber Bereine Erebitreform, ben Beburfniffen ber Birtidafi burch Ginführung ben Rieinerebit-nuefunf-

Birtichaft durch Ginführung von Aleineredit-nuoffinten entgegenzutonmen, bieber an dem Widerkand ber abrigen Konbentions-Mustuniteien icheiterte. Die Rannabietung erfreute fich nach wie vor feitens ber Mitglieber einer regen Inanipruschnabme und and Kompensations- und Treiedsgeschäfte Tounten vermittelt werben. Der neu gewählte Korftand besteht aus ben herren: Direktof Richard Sauer, Alfred Stoll und Blibeim Lampert fen.

Berliner Börse

Die Borfe feste gum Bochenenbe in Tebbafter

Die Börse setzte zum Bochenende in Ieddafter und bie fler dattung ein. Tas Gubilium war weientlich statter als in den Bortagen mit Kaufaufrägen bertreten und auch die Kuilsse nahm verschiedentlich Küdaufe vor. Im Sordetgrund Kand der Wonlanafile von. Im Sordetgrund kand der Analise nanafilen martt, wo Erwinne die in 2 Projent zu verzeichnen waren, während an den üdzigen Märften Besserungen von i die in. Vero. einstaten. Der Jadresodichink der Commerzdant sand eine günstige Aufresodichink der Commerzdant sand eine günstige Kuinadme, da sich in ihm noch flätser als in den Bitrickaltsdussschwung widerspieceit. Ferner vertweise man auf die zwerfchillichen Mitteilungen in der Betsammkung der Conti-Gummiwerte. Kuch die Tipidendenerdoding der Dageda war ein anregendes Moment. Im Berlauf mochte die Beischigung weitere Jortschrifte; auch Reuten wurden meist deber deigebil, da man annimmt, dak die erdebilichen Kaligeiteiten zum L. April wieder dem Anlagemartt zusieden werden. Am Rontamassichummartt gingen die Unidage in Brannedmann und Bereinfale Stadt ausangs die zu 150 000 Kl. Schenfiad datien mit einer Beseinung den 2 Mt. und darpener von 2 Prozent die Küliaung den Verlauf logen Kotinfalt auf im (160%) an. Braun oder densfals trendich, Son dem is den

mubig, aber ebenfalls freundlich. Bon dem ifden Aftlen murben Garben meift 2 Brog, über ben

Bortagenotierungen gebandelt. Golbichmibt gewannen 11/2 Prozent. Lin ole in mattien founten fich nach der geftrigen Abicowadung etwas erboten, Anch am Eleftroafrienmarft gingen die Gewinne teilweite die

ju 11/2 Bros., Rheinifde Gieftrifche gemannen 2 Bros.,

na 1½ Groj., Roeinische Gierriche gewanten gefolg, bagegen notierten Siemend nach ber gestrigen starfen. Befestigung 188%, ju 149% nach 150%, NGS, bieben vernachtassag. Zeiefon und Kabel eröffneten mit 106 nach 113%, wobei ber Tivibendenabschiag von 5,4% in berücklichtigen ift. Taimier erbotten sich um 1%. Zewarzstopis sonnten um 2% Frozent und von

Unordnungen der NSDUP

Bereitifaft 3 (Ortogruppe Strohmartt, Friedrichspart,

Jungbuich)

Die Maricheilnebmer ber Bereitschaft 3 treien am Conntag, 31. Mars, borm, 10.30 Uhr, bor bem Oriogruppenbeim ber Oriogruppe Etrobmarfi im Blarichangung mit Brotbeutel und gelbflasche an. Tie Oriogruppe Strobmarft fielt bie Jahne und zwei Pealeiter.

Linbenhof. Die jum Gautag nach Raristube ge-melbeten pol. Leiter treten Conntag vermittag 10:30 Uhr vor bem Deim an. Marichangug mit Brot-

Deutiches Gd. Roffenhunden ab 1. April in ber

Deutsches Gd. Montag, 1. April, 20.15 libr, Be-

fprechung ber Amis- und Bellenfeiter im Schlageter-taum ber Rreisleitung. Die Sipung ber politifchen

Emweningervorfindt, Conning, 31. Mars, Conbersun nach Ratidrude. Es ipricht Reiche minifter Er, Goebbeis, Camilier Pariciacionifien, die den Condersug benugen wollen, melden fich lofort det ibrem guftändigen Blod- oder Zellenleiter oder direct auf der Orisfarupengeichfliche.

Bobnbolplay 7, eine Treppe. Babrpreidermagigung

Beiter in ber Geichatteftelle fallt aus,

beutet und Beibfiniche.

"beicheibenen" Gumme bon 74 805 989R. gufrieben geben, auf ben Ropf unter Berudfichtigung bes boppelten Anteils für ben Auffichterateborfigenben alfo 7480 9290.

Ungefichte folder Bablen weiß man mabrhaftig nicht mehr, was man mehr bewundern foll, Die Raltblittigfeit ber herren Banfbiref. toren, mit ber fie angefichts ber noch ba unb bort gutage tretenben Rot folche Summen - teilweife ohne nennenswerte Gegenleiftungen - einfteden, ober bie Riefengebulb ber nationalfogialiftifden Staatoführung, Die auf eine endliche Ginficht biefer Areife bofft. Um aber bei aller Liebe ju einer "anftandigen" Tantieme fur bie eigene Tafche boch auch ein flein wenig in Gemeinnut ju machen, ichlagen Huffichterat und Borftand bor, bon bem Reingewinn 50 000 RR, für gemeinnütige 3mede is eft e. Großzugiger war man bagegen icon bei ber Musichuttung bon Bergutungen und Gratifitationen und bem Beitrag für ben Beamtenunterftugungefonde; hierfur ift ein Be-trag von etwas über 175 000 RM, borgefeben. Beitere 50 000 MM. werben ju einer weiteren Abichreibung auf bas Bantgebaude bermenbet, mabrend endlich ber Reft auf Die vorgeschlagene

Brauerelattien Tortmunder Union-Brauerei nach Berindicktigung des Tivldendenadicklages um faßt 4 Brojent angieden. Edrenkein und Südd. Ander gewannen die 1/2 Proj., die übeigen die ju 1 Proj. Texitt- und Zellkollwerte lagen iede rudig. Bertebre- und Zollfabitoarte lagen iede rudig. Bertebre- und Zolffabrie aftien wurden nur (4. Proj. dider umgeleht, auch Reichebauf und Reichebauf und Renaten markt deselligaten fich Aubert, und Renaten markt deselligaten fich Auberd, um (4. Projent, 3 nd uftriedbilg att onen gewannen (4. die Broj., 4/Aprojentige Bereinigte Stadiobligationen logar (4. Proj. Reichebauhuld die ther und gen und Reichebauhurzugsaftien waren je (4. dieber. Zer Anslanderen arft lag vollommen geschältslos.

Zagragelb erforberte 4 bis 41/4 Bros. Lonbon

Robel fiente fic auf 4.81%, ber Beiga fam aus London mit 24,75, bas Dieggio beträgt bemnach nur etwo 17 Projent gegenüber einer botgefebenen Abmertung

Rhein-Mainische Mittagbörse

Tenbens: Ueberwiegend seit. Ber im Gesamtaus-maß tieinen Umsagen erofinete bie Wochenichinhborie in überwiegend seiter haltung. Die Kutisse nahm einige Technigen und Meinungsfäuse vor, zumat ber Quartals-Utimo als überwunden gall. Taneben boten einige günstige Rachrichten aus der Wirtschaft eine

einige glinfinge Radrichten aus der Intilasit ihn gute Stilbe. Ran verwies vor allem auf den Abschild der Commerzdent, serner auf den Geschätigungsgarab der Continental-Gummt, audererseits drachte die Tivi-dendensürzung dei der Stals. Obs. Gant Manndeim eine Entiduschung. Die Kundschaft deletigte fich nur in fleinem Umbange am Geschäft, woder die fich med dem

beutichen Rentenmartt zuwandte, an dem weitere Kauf-aufträge für Goldbianderlefe vorlagen. Am Attien-martt verzeichneten Montonaftien ledhaftes Geschätz und frästige Kurserböbungen. Eiwas Unregung bei

und kaftige Aurserdobungen, Einda unregnun obsierdei die Wiederaufnadme der Totbendengablung dei der der Tadborrein Ud. nadeltedenden Touffen-Roeinkadi MB. Frantfurt mit 5 Arolent. Speziell Rheinkadi waren geluckt und auf 105-1061/, (1031/2) 11., Prot., Mannesmann Riedner 115, Prot., Aubernaft, Prot., Auchernaft, Prot., Auchernaft, Prot., Auchernaftell, Aus Chemiemarft ledten Isaen mit 1011/, (1021/2) 1611. Aus Chemiemarft ledten Isaen mit 1011/, (1021/2) 1611. Aus Chemiemarft ledten Isaen mit 1011/, (1021/2) 1611/, Prot., Tenticke Erds mit 1031/4, Prot., fefter ein. Cieftroaftien ilagen eines uneindeitilch, woder ACS.

14, Proj. Tentice ervos mit 2034, proj. finer ein. Giettroaftien liagen etwas uneinheitlich, wobet MCS.
4. Proj. und Siemens 1 Bro. nachgaben, dagegen Schuckert & Proj. anjogen, Aefter lagen auferdem Reichsbanf mit 160 (158), Zentoff Bandbof mit 1154; (1144a). Auf den übrigen Rartigebieten lagen erfte Kurie iwar noch nicht vor, immerbin ergaben fich

ebenfalls Befestigungen von eines I Brojent im Turdichtett. Am Rentennarft waren Aitbestiganieibe mit 112% (112) leicht gefragt, auch Kommunatumschuldung und Zinsvergütungelichetne lagen mähig felter. Späte Reichsichuldbuchforderungen blieben ju 97% gut be-

Metalle

Berlin, 30. Biars. (Amti.) In R.W., für 100 Rito: Efettroluttupfer (wirebars) prompt, cif hamburg, Bremen ober Motterbam 39.50.

Deurides Gd. Conntag, 31. Mars, Antreten aller pol. Leiter vor ber Geidafteftelle, im Dienft-

bem gesagt wirb, bag ber betrachtliche Bertpapierbefib "infolge ber Rurdentwicklung am Rentenmartt wieder wefentlich" ju bem auten Geschäfteergebnis beigetragen bat. Bei tere Aufflärung wird nicht gegeben, fie genugt aber, wenn man bem gegenüberfiellt, bag bie Bant an anberen, ihrer Aufgabe entsprechenben Geschäften anscheinenb tein Interesse hant. Bon ber Beneralverfammlung genehmigt Die Generalversammlung ber Gefellicaft

Dividende und auf den Bortrag auf neue Rechnung - über 300 000 RM. - entfallen.

ergielten Gewinnes ber Bant ift bie Grage berechtigt, auf welche Art er erzielt wurde; benn Die Bant bezeichnet auch bas abgelau-fene Geldaftejabr ale ein Rrifen.

fabr. Die Allgemeinbeit, und bor allen Dingen bie Schuldner ber Bant, haben ein Recht barauf, bierüber Raberes zu erfahren, jumal

Borjahren wieber besondere Umftanbe wefent-

lich beigetragen baben, gestattet une, im Ginne unferer stabilen Geschäftspolitit nach reichlichen Abschreibungen und Rudftellungen

bie Berteilung einer Dividende in Sobe ber beiben letten Jahre, alfo bon 7 Progent, bot-

An anderer Stelle bes Geschäftsberichtes wird ber Borbang ein flein wenig gelufet, in-

Das Gefchafteergebnis, ju bem wie in ben

bie Bant idreibt:

Angefichte bes im vergangenen Gefchaftsjabt

fand am 28. Mars ftatt. Wer nun etwa fo naib war, angunehmen, bag in biefer eine Menberung ber vorgelegten Bilang vorgenommen werben wurde, wurde enttaufcht. Bis auf Dr. Thormann bom Sparer-Schupberband machte niemand irgendwelche Ginwande und Dr. Thormann mußte fich fagen laffen, bag bie bon ibm angefchnittene Frage rechtlich erlebigt fet. Bur Bilang fprechend, wies er junachft auf bie Schaffung ungewöhnlich hober ftiller Referben bin, die in ber Bilang Form bon Abidreibungen ericbeinen. unterzog weiter bie boben Beginge bes Auffichterates und bes Bor einer Rritit, wobei er auf die im Gefcafiebericht erwähnte Schrumpfung bee Beich aft's hinwies. Rechtlich und geschlich fei alles in Ordnung, so betonte ber Sprecher, aber es bestünden boch immerbin angesichts des gun-ftigen Geschäftsergebniffes moralifde Berflichtungen. Hus biefem Grunde let eitens bee Borftanbes boch ju ermagen, ob ben abgelöften Borfriege-Blandbriefglaubigern nicht nachträglich eine gufahliche Bergutung ge währt werben tonne, zumal seiner Ansicht nach bie Blute ber Bant hauptsächlich auf die Auswertungsgewinne zurücken sein bei Muswertungsgewinne zurücken ber Sprecher die Auswertungsquote ber Meinischen Opperhetenbent mit benoch bie

In feiner Erwiderung betonte Direttor Schellenberg, baft bie Frage ber Mufmertung rechtlich erledigt fei, Die Bant bemnach teine Beranlaffung babe, Die Grage einer gufahlichen Bergutung in Grwagung ju gieben. 3m übrigen gablte Diretter Schellenberg eine Reibe bon Banten auf, Die

wachen, bag nationalsozialistische Dentweife auch bort Gintebr balt, wo die größten Biberftanbe vorhanden find, bedauern, daß die Beitung ber Bant Die lette Gelegenheit verfaumte, gegenüber ben Opfern ber Inflation eine offene Sanb ju zeigen. Der Sprecher in ber General-bersammlung bat bie Situation richtig erfaßt, indem er auf die moralische Berpflichtung bimvies, Die Die Bant nachft ber rechtlichen bat. Zein Appell ift wirfungelos verhallt, ein Bei chen, bag es immer noch Leute gibt, benen ber Begriff "Gemeinnut" wefen siremb ift.

Rheinischen Spoothefenbant mit benen vieler anderer Rrebitbanten und tam babei ju bem Schluß, baß bie Aufwertungsgiffer ber Rhein. Spoothetenbant, trop gunftiger Bermogenslage, eine ber

niebrigere Aufwertungegiffern als bie ber Rbein. Sopothefenbant aufzuweifen baben. Damit war die Debatte erledigt und man ging in talter Gefchaftemaftigfeit wieder jur Tagesordnung über. Die einzelnen Abftimmungen ergaben gegen teinen Buntt ber Tagesordnung Biberfpruch, neu in ben Auffichtsrat murbe herr Dr. v. Gemmingen gewählt. Bir, Die wir Die Bflicht baben, barüber ju

### Labenburg. Am 2. April läuft im biefigen Licht-fpielibeater der große Kultur- und Expeditionöfilm "Congorilla" der Gauftimstelle Baben, bet dem ein Expeditionstellnehmer sprechen wird. Für Unifor-Expeditionstellnehmer fprechen wirb. Bur Unifor-mierte beträgt ber Giniritispreis 30, für Richtuni-

Re-Grauenichaft Redarftabt.Cft. Diontag. 1. April, 20 Ubr., Philichimitalieberberfammiung im "Tiboli", Rafertaler

Beiebeichsfelb. Die biefige Schulabteilung veranftaltet Conntag, 31. Mars, eine Sanbarbeitsauslicitung in ben neuerstellten Baroden. Bum Befuche bicfer Ausftellung, Die ben 11 bis 18 Uhr geöffnet ift, wird die NS-Frauenschaft berglich eingelaben,

### BDM

Redarftabi. Dit. Camtliche Raffiererinnen fommen beute nach 20 Ubr gur Gruppenführerin.

Camtlide Sportwartinnen bes BEM und BERG und Beiftungeideinbemerberinnen treten am Conn. tag, 7.45 Ubr. am Stablon an.

Untergan 171. In ber am 31. im Lenging fiattfinbenben Aurzichulung für Berfarbeit, an ber famtliche Anbrerinnen bis zur Mabelichaftiübrerin teilnebmen, ift außer bem bereits mitgeteilten noch
folgenbes mitgubringen: 2 Stud Pappe 15:21 cm

groß, 1 Bintel (Gifenwintel), feftes weifes Schreit.

papier (2 Bogen). Gruppe Lindenhof tritt Conntag, 31. Mary morgene 7.30 Ubr am Gontarbplat jum Schotimmen an. 25 Big. mitbringen.

### NS-Bolfsmohlfahri

Redarftabt. Cft. Ab 1. Abril befinbet fic bie Ge-ichaftoftene Rajertaler Strage 162 im Doje linte.

### Berufögruppenamt

An ane Obleute! Die Abrednung ber Rat. ten für den Bortrag bes Rapt Lircheiß über "Meine Beltumiegelung im Bropagandabient für Teutichland" bat bis ipateftens Montag, 1. April, auf ber Geicaftoftelle (Bimmer 11) gu erfolgen.

Beichattoftenographen. Die nachfte Sanbelotammer prüfung lindet am Conntag. 27. April, ftatt. Ce wird gepraft in ben Abteilungen 150, 180, 200, 200 und 240 Sifben. Letter Anmelbetermin: 1. Apeil. Gebahr 2.— Ru. Bir erwarten gabireiche Beteil-

Arcisbetriebsgemeinschaft 18. Sandwert, Radiciant Brifeure. Dien flag, 2 Mpril, 20.30 Ubr, im Bartburg-hofpin die monatliche Sachichaftebilichtwer-lamminng. Wir erwarten, bas famitiche Arbeitstameraben und Samerabinnen, auch die, die ber 2M3 noch nicht beigetreten find, an Diefer Berfammlung fell-

Rheinau, Unfer Buro befinbet fich ab 29. Man Mannheim-Rheinau, Mübibeimerftraße 6.

berichtvenber Freitrepbe ft ren Gifberlei fdivenmen i roten Teppid und polnifd Brofatfleiber

fporenflirrent Gala-Uniforn "Sallo, Gre ider Offigier nabert fich ei Bitte, Len fic ber polu "Wirb mar Ball biefer @

buiden bie 3

Sianislaus man' barf o Beibe Berr freten in ben bie Bolonaife meißen Sand fuchend burch mernben Gao

gende gu febi In einem 1 ber binter ber regt auf unb Sanden breb Chieppfleib | Sallenbe Erit fährt wie ein

Graf Ortid ten: "Ich bal boten Gefchicht mit Ihnen u mir losidiage alles. Wir fpi "3ft 3br C am gangen R pleifent.

,Natürlich Sie find eine batte bas beb "Ich bin ge Sie. Graf. M ausgefonnen ! Ortidenta 1 Gäufte ballen gebt um unfe Bie bas!" Ili ben Ihren Le Zache bes Bat

Bera lebnt fich jufammen fige auf. "Be Sie fich boch ! Bom Calon ffirren und 2 bie Augen auf mich aufamme ...911fo! Rft ! Dann geben Sie icon mit lich mit weich

Sie ibn benn

Rorridor entla

Gie antivort

MARCHIVUM

11. März 1935

auf neue Rochfallen. Gelchäftsjaht bie Frage beabgelau. in Rrifen. por allen Din ben ein Recht fabren, jumal

nt wie in ben frande wefenttet une, im topolitif nach Rückftellungen in Sobe bet Prozent, bor-

didifteberichtes ig gelüfet, intlich" ju bem gen bat. Weifiellt, bag bie e entiprechen-

ımlung

r Gefellichaft tetiva fo naiv r eine Menbe-Bis auf Dr. rbanb machie und Dr. Thorbaß bie bon ge rechtlich chend, wies er in ber Bilang ericbeinen. Et Begüge bes Borftanbes im Gefcafisng des Ge-Sprecher, aber ilifde Ber Grunde fet ivägen, ob ben läubigern nicht Bergutung geer Unficht nach uptfächlich dinne gurudimenhang berungsquote ber benen vieler babei zu bem ungegiffer

ge, eine ber onte Diretter Grage ber nlaffung babe, gutung in Erjablte Diretter anten auf, Die ale bie bet fen baben. Daand man ging per jur Tages timmungen er-Tagesorbnung ichterat wurde

n, barüber gu che Dentweise rößten Biberbeit verfaumte, ion eine offene n ber Generalrichtig erfaßt, Berpflichtung rechtlichen bat. fremb ift.

weißes Echreib.

a d. 31. Mary

ibet fich bie Ge-Doje linte.

eif über "Meine für Deutichtand" eril, auf ber Ge-

Danbelstammerprii, ftatt. 94 di, 180, 200, 220 rmin: 1. April. ablreiche Beteil-

bwert, Findidalt

20.30 libt, im bichaftepilichwerde Arbeitstame-ie ber TAI noch riammlung fell-

ch ab 29. Märg ie 6.



# Der Revolutionsball | Historische Stizze von Manfred Scholz

1832 in Barichau. Colog Borblewffa ift berichtwenberifch erleuchtet. Auf ber breiten Greitreppe fteben livrierte Diener. Die fcmveren Gilberteuchter, Die fie in Sanben balten. fdwemmen fladermbes Licht auf einen wein-

Equipagen rollen an. Damen ber ruffifden und polntiden Gefellichaft in ichleppenben Brotatfleibern und webenben Geibenichals buiden bie Treppe binauf. Cabelraffelnb und fporenflirrend folgen ruffifche Offigiere in Sala-Uniform.

"Sallo, Graf Ortidenta!" Gin junger ruffiider Offigier mit fühn gegwirbeltem Barichen nabert fich einem blag ausfebenben Stolliften. "Bitte, Leutnant Menfchow?" Rubl weidet

fic ber poluifche Graf ju bem Ruffen. "Wird man Romteffe Lublinfto jum erften Ball biefer Gaifon erwarten burjen?"

Stanislaus Ortichenta lachelt fein. "Sicher, man' barf bie Romteffe erwarten, Bert Leutmant - fie muß tommen!"

Beibe herren geben burch bas Beftibul, treten in ben Galon. Die Mufit fpielt icon bie Bolonaife, Leutnant Febor Menichow, Die weißen Sandidube in ber linten Sand, geht fuchend burch ben in Gilber und Gold flimmernben Gaal. Aber Bera Lublinfto ift nirgenbe gu feben.

In einem nur burftig erleuchteten Rorribor, ber binter bem großen Galon liegt, gebt fie erregt auf und ab, bas Seibentuch nervos in ben Sanden brebend. Ihr fremfarbenes, weites Schleppfleib fegt über ben Aliefenboben. ballenbe Tritte . . . Romieffe Bera Lublinfty fabrt wie ein Areifel berum.

Graf Ortidenta ftebt bor ibr, jagt berbalten: "36 babe 3bnen geftern einen Gebeimboten geschicht, Romteife, mußte noch einmal mit Ihnen unter bier Augen fprechen, bevor wir losichlagen. Gie wiffen, beute geht es um alles. Bir fpielen va banque!"

3ft 3br Entichlug enbaultig?" Bera bebt am gangen Rorper, ihr Atem gebt furg und bfeijenb.

"Ratürlich enbauftig!" antwortet er erregt. Bie find eine ichlechte Bolin, Romteffe - ich batte bas bebenfen follen!"

"3ch bin genau fo eine gute Battiotin wie Sie, Graf. Aber es ift graufam, mas Gie ba ausgesonnen baben."

Ortidenta tritt bicht bor Bera bin, feine Saufte ballen fich um ihre Sandgelenfe. "Es gebt um unfere Beimat, um Bolen, bebenten Gie bas!" Und nach einer Baufe: "Gie merben Ihren Leutnant opfern muffen. Gur bie Zache bes Baterlandes barf fein Breis ju boch

Bera lebnt gitternb an ber Band, bricht in fich gufammen; Ortidenta jange bie Ohumadfige auf. "Berbammt", flucht er, "fo nehmen Gie fich boch gufammen, feien Gie ftart!"

Bom Galon tont Mufit, Lachen, Glafer-Mirren und Gabeigeraffel. Bera ichlagt matt bie Augen auf. "Es ift aut, Graf, ich werbe mich aufammennehmen."

"Alfo! 3ft 3bnen jest beffer ?" - "3a." Dann geben Gie! Leutnant Menichow wird Sie icon mit Ungebulb erwarten." Und plotfich mit weicher, vaterlicher Stimme: "Lieben Sie ibn benn fo febr, Jomteffe?"

Bie annvortet nicht. Gebt fcmantenb ben Rorribor entlang. Aber geht es nicht auch um

Leutnant Menichow? Letien Camotag murbe bier im Schloft bas Tobesurreil fiber alle ruffifchen Offigiere, bie beute jum Ball ericheinen, gefällt. "Beim Rotillon muß es gefcheben, wenn bie Damen alle ammefenben Offigiere aufforbern, Die ju biefem Zang ben Degen ablegen muffen", batte Graf Stanislaus Ortichenta, der glübenbe Batriot, gejagt.

einer Berfenfung aufgestiegen, ftebt ploblich Leutnant Menichoto mit lachelnbem Geficht

" - ich - ach - -", und mit ertünftelter Gleichgültigfeit: "etwas Migrane. Ich bin eben erft auf ben Ball gefommen!"

Galant reicht er ihr ben Arm. 213 fie ben Saal betreten, wird gerade eine Magurfa ge-

Caal ift nur noch Chaos. Blut wird auf bem eisglatten Barfett rinnen, fein Blut - -

Bera ichluchtt auf, beberricht fich aber fofort wieber. Gagt, rubig: "Rommen Gie, Febor! 3d fann nicht mehr tangen."

Beibe berlaffen ben Caal. Gan; unauffallig. 3m Beftibul find fie allein. Bera finft erichopit in einen Srubl. Gebor fest lich neben fie, nimmt ihren Rader, fpielt gedantenvoll bamit. "Berg, in ben nachften Tagen erwarte ich meine Beforberung. Darf ich bann . . .

"Bitte, fprechen Gie nicht weiter!" fiebt fie. "Ga tann und barf nicht fein -" Gie fchlieft mit ihren Lippen feinen fragenben Munb. ... . . Gie lieben mich, Gebor?" - Er antivorter nicht. Erwidert ihren Aug.

Dann wirft fie ben Robf gurud, fatti gur Dede, fagt nach einer langen Baufe, icoes Bort betonenb: "Ste muffen flieben, Rebor, fojort!" Bloplich auffpringenb, leibenicaftlich: "Gie bürfen bier nicht bleiben -"

"Ich verftebe Gie nicht. Bas bebeutet bas.

"Fragen Gie nicht! 3ch bitte ju 3bren Gugen: Fragen Gie nicht und flieben Gie! Go gobt um 3br Leben." Gie wirft fich ibm an ben Sale. "Gie muffen flieben, wenn Gie mich wirflich lieben!"

In Rebor bammert Erfenntnis. Bera ift Bolin. Gine gute Batriotin, wie er weiß. Er ift Ruffe. Collte wieber eine Berichwörung ... Er prefte bie Romteffe feft an fich. "Zag, was es gibt, rebe, Bera!"

Und fie verrat bie Berfcworung .

Ralter Ediweiß tropft bon feiner Stirn, als fie baftenb und flichwortartig berichtet. Bom Caal tont fdrille Mufit, ein Tufch. Man tritt jum Rotillon an . - Rotillon!

Rebor tampft nur einen furgen Rampf. Er fonnte noch flieben. Aber bie 9 land fiegt über bie Liebe ju Bera. Er will fich lobreifen. "Der Rotillon!" ichreit et.

Bera frallt fich feft an ibn. Er brudt fie in feiner Erregung brutal ju Boben, jagt in ben Caal, giebt ben Degen. "Balt!" briillt er mit überichlagenber Stimme, ba bie Rameraben gerade ihre Roppel abidnallen wollen. "Berfcmorung - ber Rotillon ift bas Reichen gu unferer Ermorbung - ber Bolenaufftanb ift aufgebedt!"

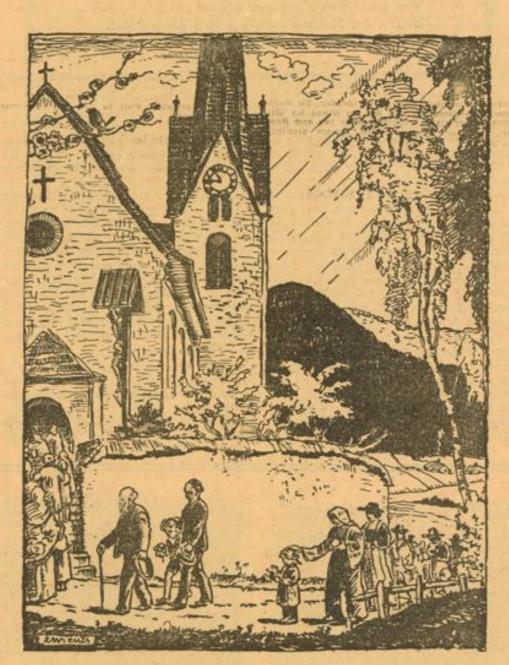
Cefunden labmenben Edweigens. Dann ein tolles Durcheinander. Die ruffifchen Offitiere gieben blant. Gine Orbonnang raft aus bem Saal. Graf Ortidenta padi einen Ginbl. will ibn in ben Kronleuchter ichleubern. Bu ibat. Leutnant Menichow fpringt ben Grafen wie eine Rate an. Gin wilber Rampf. Durch eine Bortiere entfommt Orifdenta

Inbes baben die Ruffen bas Schlog umfiellt. Reine Maus wird entfommen. Der Aufftand ift niebergeichlagen. Das Fanal ber Freiheit wird nicht brennen .

Befeffelt werben bie Berfchworer aus bem Schlog geführt. Orticbenta ift noch frei. 3m Gebeimgimmer, wo noch bor wenigen Tagen ber Plan jur Revolte beiprochen murbe, mifft ber Graf bie Romteffe, Bleich fieht fie vor ibm. Die Banbe auf ber Bruft gefattet. Gie betet.

"Gie baben bie Revolution berraten, Romteffe!" fagt er mit gerfallenem Beficht. "Gie baben Bolen bertaten!"

In feiner Sand blist ein Dolch. Bu Tobe getroffen finft Bera Lublinfto gufammen.



### Sonntagsfrieden . . .

"Alles ift jum Aufftand gegen bie Unterbruder bereit. Die wehrlofen tuffifden Offigiere merben im Ballfaal niebergemacht. Damit ift bas Beichen jur Revolte im gangen Lanbe gegeben. Bolen wird endlich die Frembberrichaft bon fich fcuttein!" - 3a, Romteffe Bera mußte wohl ihren Geliebten opfern. War bagu berbammt, jugufeben, wie er niedernemebelt wurde, Aber wenn fie ibn warnte! Wenn er noch bor bem gefährlichen Rotifion ben Boll verließ? Doch mas follte fie ibm fagen? Burbe er nicht abnen, bag wieber eine Berichworung gegen bie Ruffen im Gange fei?

"Romteffe, wo fleden Gie nur?" Bie and

fpielt. Gie iangen. Geben fich femeigend und tief an. "Er liebt mich", bentt Bera "und ich werbe ibn verraien!" Um ihre blaffen Lippen judt Edmerg. Bor ihren Augen brebt fich ber buntilimmernbe Caal wie eine ruffifche Schaufel. Gin truntenes Durcheinander. Gine Emmphonie von gleißenbem Licht und farbigen Ge-

"Co fcweigfam, Bera?" Ceine Lippen bauden über ibre Stirn. "Bera - ich barf boch fo fagen?"

Und bann wirb die Magurfa immer wilber. Bfeifenb geht ber Mtem ber Tangenben. Der

"Ja, Rebor . . . "

**MARCHIVUM** 

# Wandervögel/von Wilhelm Jürgens

Es tit etwas Celtfames um die Wanberbogel: fie haben feine Beimat und bennoch padt fie an einem Borfrfiblingstag bas Beintmeh und treibt fie über Meere hinmeg gen Rorben. In bunfler Racht manbern, bamit fie nicht in bie Rraffen ber Galten fallen, bie Rleinen und Edwachen, am blauen himmel bes bellen Tages aber ftreben bie Starten und Schnellbeichwingten ihren Bielen gu. "Guru, guru", ruft ber hafengug ber burch ben Margtag babinmanbernben Rranice, und bann wiffen wir, bag bas Mergite überftanben und ber Frühling nicht mehr ferne ift. Es gibt Menfchen, bie biefen Wanbervogeln gleichen: auch fie baben feine Beimat, fonbern find überall und nirgende ju Saufe. Ober bie Lanbftrage ift vielleicht ibre Beimat. Der gieben fie nach, jahraus, jahrein, mit einem Sandfarren ober obne jebes Befahrt bie einen, im Rorbmagelchen mit einem mageren Rlepper ale Borgefpann bie anderen. Reffelflider find es, ober Scherenschleifer ober Rorbmacher, ober all bas jufammen, benn es gibt teine reinliche Berufe. icheibung bet biefen fabrenben Leuten. Biele bon ihnen fommen unterm Planbach bes Bageldens auf ber Lanbftrage jur Belt, unb mancher bon ihnen, ber fein ganges leben lang ber Strafe nachjog, legt fich. ba bie manbermuben Guge ibn nicht mehr weitertragen mol-Ien, in einen Graben am Wege gur festen Raft nieber. Und fein alter Gabrigefelle, ber Bind, ber ibm ju Saupten burch bie Rrone eines Apfelbaumes ftreicht, ftreut buftige Blumen in bas wirre Saar bes Toten, ober blitenweiße Schneefloden. Je nach ber Jahredgeit.

Bon biefen fahrenben Leuten einer mar ber "fcwarze" Lorenz, ber bis gu feinem gwangigften Jahre mit feiner Gippe burche Land jog. Reffel und Rorbe reparieren balf, und noch öfter, wenn es an ehrlicher Arbeit fehlte, fich fo unebrlich burde leben foling, wie bas in fchiechten Beiten fabrenbe und andere Leute gelegentlich ju tun pflegen. 3mmer aber mit foviel Gefchid und Lift, bag fein ganbjager Beranlaffung fant, ibn bes Lebens ber Strafe Bu entwohnen.

Bis bann eines Tages bie Geschichte mit bem Sandelemann paffierte, ben man baib ju Tobe gefchlagen und mit ausgeplünderten Taichen am Strafenranbe auffand. Und ber Trupp fabrenber Leute, ben bie Genbarmen eine Stunde Beges weiter in ihrem Beltlager aufftoberten, in Feffeln gelegt und in Die Ctabt meggelührt wurde. Dem Unichein nach wohl mit Recht, benn in ben Taichen bes "ichwarzen" Loreng fand man bas, mas bem Sanbelsmann bet feinem nadilichen Abenteuer zwischen Buich und heden abhanden gefommen mar, Die Gelbtalche. Zwar nicht mehr praft gefüllt, wie fie ber Beraubte vom Marft in ber Stadt mit auf ben Seimmeg genommen batte, aber, wenn man icon feinen ber vermiften Scheine mehr enwedte, fo mar es boch eine ausgemachte Cache: ber Loreng und fein andere mar ber. ben man fuchte.

Bobl tonnte in ber Gerichteverbanblung ber Sandelsmann nicht mit Gewigheit behaupten, bağ co ber Angeflagte gewejen fet, ber in ber Duntelbeit bes Abends hinterrude ben Schlag nach ibm geführt batte, und ber Loreng ließ fich nicht bavon abbringen, bag er bie leere Gelbiaide am Morgen mitten auf ber Lanb. ftrage gefunden batte. Aber mas halfs, man

fant ibn foulbig und ichidte ibn auf fünf Johre ine Gefanonis.

In ber Strafanfialt fam fich ber ichwarge Loteng gunachft por, wie ein Bogel, ben man aus ber Freiheit bes Baibes geriffen und in einen engen Rafig gefperrt bat. Rem Bum ber: noch mar es Berbit, und über ben grauen Mauern bes Gefängniffes ftanb mochenlang ein blauer Simmel, an bem weifte Lammerwolfden in unbefannte Fernen auf Banberichaft gingen. Mis es bann aber Binter murbe, und ber Sturm mit Regen und Schnee bie Mauern und Benfter peitichte, begann ber Gefangene fich allmäblich an bas neue Leben ju gewöhnen und er bebauerte faft feine Sippe, Die jest nachts irgendivo bei einem Dorfe lag und. wenn ihr nicht gerabe ein mitteibiger Bauer

In biefen Borfrühlingstagen mar bas Straflingefommando mit Begebauarbeiten weit draufen por ber Stadt befchaftigt. Die Margionne meinte es gut; Lowengabn blubte bereits am Gelbrain und über ben Redern ftiegen bie Berchen boch und trillerten im Blau bes Simmels ihre luftgefcwellten Strophen. Der Duft aber, ber aus ben aufgebrochenen Schollen ber Reiber emporquoll, mar pon einer fugen Schwere und rif berg und birn in einen feitfamen Taumel.

Benigftens bei bem Rigeuner Loreng mar bas ber Rall. Und als er einmal mabrend er einen Augenblid raftete und fich auf feine Schaufel ftuste, Die Mugen gebantenlos in Die Weite ichweifen ließ, entbedte er boch oben im Blau bes Methere einen mintelformig georbnewird hochgeriffen und ebe ber Muffeber, bet surfidgefprungen ift und nach feiner Baffe greift, ben Revolver gezogen bat, trifft ton ein wuchtiger bieb und ftredt ibn niebet.

Dann bie Flucht: ber zweite Muffcher fest hinter bem Musreifer ber, jagt ibm bann ale er fieht, bag ber Flüchtling flintere Beine bat, ein balbes Dugend Echuffe nach, einige Banern, bie auf ben Gelbern pflügen, fühlen fic berfucht, ihm ben Weg ju verlegen, aber es ift bergebens, und balb bat ben Bigeuner bet Balo aufgenommen.

Bochenlang fuchten ihn bie Lanbjager. Gie befaben fich genau alles wanbernbe Boil auf ben Strafen, Die ber Musreifer früher gejogen mar, vifitierten nachts bie Belte und Bagen ber fabrenben Leute, hielten in ben Dorfern Rachfrage, in benen man ben Burichen fannte, aber es war, als habe ibn ber Erbboben gefcbludt: niemand wollte thm begegnet fein.

Gines Tages jeboch tauchte er auf. Auf einem Balbwege fprang einem Dabden, bas feinem Bater bas Mittageffen in einen Cteinbruch brachte, aus bem Didicht ein Menich in Straftingetleibern entgegen, rif bas Rorbchen mit bem Eggefchirt, bas bie Ueberfallene et. fdredt auf ben Boben gestellt batte, an fich unb verschwand, fo schnell wie er getommen war, wieber im Balbe.

Am anderen Morgen begann bann zeitig bie Jagb, und ale ber Alfichtling burch ben garm gewedt murbe, ben bas Aufgebot ber Genbarmen und ber als Treiber bienenben Burichen aus ben umliegenben Dorfern anftellie, war man icon bem Lager nabe, bas er fich in einer bichten Schonung fur bie Racht gurechigemacht batte. Da fprang er boch und rannte in weiten Fluchten bavon.

Aber man batte ibn gefeben, und balb mar ibm ein Dupend Berfolger bicht auf ben

Bas nun? Er fühlte, bag bie burch ben Sunger ber leiten Wochen geschwächten Beine ibn nicht mehr weit tragen wurben und baft es bielleicht flüger mare, bie Arme bochzumerfen und fich in fein Schidfal gu ergeben. Aber, mas nachher?

Da gabnte bie fteile Tiefe eines Steinbruchs bor ibm auf und erichredt ftanb er ftille. 230. bin nun? Rechts und linte binter ibm fnadie bas burre bols unter ben haftigen Schritten ber Berfolger, und bis gur Coble bes Steinbruchs maren es juminbeft fünfgehn tiefe Meter. Diejen Oprung magen?

Aber wie er fo baftanb und bie Well mufterte, ba brunten im Glang bee fonnenbeschienenen Frühlingsmorgen, enwedte et ploblich, daß seitlich ein verwitterter Bfab in bie Tiefe führte. Als bann im nämlichen Augendlich hinter ibm eine Stimme "Salt" forie, warf er fich furg entichloffen bin und glitt hinunter. Gin boar Schritte tat er bann noch, aber fei es, baß ihn ein Taumel pache, ober baß bas moriche Gestein unter feinen Aufen nachgab und ibm ben Salt nabm: er ploglich bie Arme boch und tollerte, fich überfchlagenb, in ben Abgrunb.

Mis bie Berfolger auf Umwegen unten anlangten, war es leicht, fich bes Filichtlings ju bemachtigen. Er lag mit gerichmettertem Schabel ba und rührte tein Gilieb mehr.

Der Morgen aber voll ftrablenber Schonbeit: ber Baib prangte in erftem gartem Grin bes Frühlings, Die Anemonen bufteten, und oben im Blau bes himmels jog ein Trupp Banberbogel, Buffarbe maren es, ober Milane. Die riefen "Rioh, Rioh" und gogen gen Rorben.

### Selbstüberwindung!

Wenn einen Menschen die Natur erhoben Ist es kein Wunder, wenn ihm viel gelingt; Man muß in ihm die Macht des Schöpfers loben, Der schwachen Ton zu solcher Ehre bringt; Doch wenn ein Mann von allen Lebensproben Die sauerste besteht, sich selbst bezwingt, Dann kann man ihn mit Freuden andern zeigen Und sagen: Das ist er, das ist sein eigen!

Denn alle Kraft dringt vorwärts in die Weite, Zu leben und zu wirken hier und dort; Dagegen engt und hemmt von ieder Seite Der Strom der Welt und reißt uns mit sich fort; In diesem innern Sturm und äußern Streite Vernimmt der Geist ein schwer verstanden Wort: Von der Gewalt, die alle Wesen bindet, Befreit der Mensch sich, der sich überwindet.

Goethe, Die Geheimnisse.

einen Binfel im Stall gur Berfügung ftellte, unterm ichabhaften Dach ihres Bageldens erbarmlich frieren muftte.

Rebenher empfand er mehr und mehr, daß es im Leben eines Gtraflings auch noch andere Unnehmlichkeiten gab, welche bie Freiheit ber Strafe gmar nicht gang aufwogen, aber ihren Berluft erträglicher machten; man trug fauberes Beng auf bem Leibe und brauchte fich nicht ju forgen, ob man anderen Tages ein Stud Brot gu fnabbern haben werbe. Go bag er, je tiefer es in ben Binter ging, fich gufriebener fühlte und ichlieflich fogar ben herren bom Gericht feinen Groll mehr nachtrug, bie ibn ind Gefängnis geftedt batten.

Aber bann begann es Frühling ju merben. Huj bem bol ber Strafanftalt larmten bie Spapen, Die Conne ließ Die Anofpen ber Rafianien aufschwellen, und ber Binb, ber ben Binter über ein garftiges Lied gebrullt batte, war über Racht lind geworben und ichlug in Baumfronen und Dachern febnfuchtevolle Itforme an.

ten Bug Bogel, Die mit weitausholenben Schwingen norbwarte ftrebten. 3a, ale er angestrengt emporbordie, glaubte er fogar bie fnarrenben Stimmen ber Banberer gu berneh-

Bilbganfe maren es wohl, ober Rraniche. Bie oft hatte er, im Frühling wie im Berbft, ibren Ruf bernommen, obne fich etwas anberes babel gu benten, als bag fie frei waren, freier noch ale bas Boll ber Strafe, bas ju Guf feines Weges jog. Best aber flang ihm ber Ruf wie eine Lodung: fomm mit, fomm mit!

Ob er noch lange bafteben und Maulaffen feithalten wolle, fuhr man ihn in biefem Mugenblid an. Borauf ber Strafling nach einem feinofeligen Blid auf ben Auffeber fich wieber an bie Arbeit machte.

Aber ale einige Tage fpater ber Buriche wieberum imnutenlang mußig in ben blauen himmel ftarrte und ploglich barich gur Arbeit angetrieben murbe, gefchah etwas Unporbergefebenes: ein bagerfüllter Blid fest bem Befehl tropigen Biberftand entgegen, bie Schaufel

### Ein Elsaßfrühling / Von Karl Burkert Und ale wir eines Morgens die Augen auf-

tun. ift ber Frühling über uns gefommen; ber Frühling, wir wiffen nicht wie. Der 7. Rebruar fiebt auf bem Kalenber. 7. Februar? Bir tonnen es faft nicht glauben, bag es am 7. Februar icon Frühling fein foll. Aber im Elfag ift eben fo manches ein wenig andere.

Und die Sonntagefirchgloden geben auf einmal so bunt, so selig übere Städtchen. Die Brunnen auf der Gasse, die Brunnen in den fühlen Hösen singen auf einmal so lind, plaudern so heimatbeglückt. Da wird uns weh ums Berg: In einer Stunde marfchiert bas Regi-

Unter ben Turen ber Quartiere fieben bie Soldaten und schnaden noch einmal mit den Mädchen. Aber nicht balb so lustig wie sonst. Und die Soldaten lehnen an den sonnigwarmen Säuserwänden und Jäunen und ichauen gant bingeriffen in das Wunder des wiedergeschrien Lenges hinein. In das Wunder, das so sunder best wieder fo sundelnd und doch so leise, so feusch auf dem

Bir fühlen und wie bergaubert. Alles andere, alles iconer benn je: Der Bind buftet, die Sonne flüftert: in ben fleinen Borgarten blüht ber Krofus und blüben die füftrauten Auri-teln. All unfer Schweigen ift, all unfere Borte find von biefen neuen, feltfamen Dingen über-

Giner flimpert mit feiner Bohnung in ber Tafche. Am liebsten mochte er sie auf bie Strafe werfen vor Freude. Und bann möchte er ber schilpenbe Lengipat fein, brüben am breiten Lirchenbach. Nur auf brei furze Tage folch ein verliebter, verrudter Lengspat fein, bier hinten im beimatrubigen Stadtchen.

Gin anberer rumpelt noch ein paarmal mit bem Ropf jum Genfter bon feiner Quartier-finbe beraus. Gold ein Genfter ift boch toftlich! Born im Schübengraben, weit und breit, gibt es bas nicht. Es ift so rein, so seertaglich, so heiter. Schon heute weiß er, wie feine Seele morgen und fünstig nach biesem Fenfter verlangen wirb.

Gin Dritter giebt boll Anbacht eine gelbe Brimel burche Anopfloch bon feinem gerichunde-nen Baffenrod. Der gange Baffenrod lacht. Gin Bierter fibt am warmen Brunnenrand und beift nachbenflich in ein weißes Brot.

Und gleich binter der Gaffe führt ein Bfad ben steilen Schlofberg binan. Gine Ruine fiebt auf dem Berg mit einem jerscharteten, uralten Gesicht. heure ift es, als ob die Ruine ein

Der Bfab friecht swifden lauter Beinbergen hindurch. Gang von Licht ift fie jeht überfpon-nen, gang bon Bonne burchichauert. Wie leifer Beinbuft ftreicht es burch bie Reben. Gin grauliches Steinbild ragt auf ber Bobe. Canti Urban ifts, ber gutige Rebenpatron. Gin wenig ichief fist ihm die Tiara auf bem Ropfe.

Um bie Steinfigur liegt ber feiernbe Berg-rafen berum, liegt binan bis ans Gemauer ber Burg. Schüchtern fangt er an ju grunen, Unb gwifchen ben garten Grasfpipen bes Frühlings junge Blumenbrut: Ganfeblumden und Fingerfraut, und bort, o Bunder, ein ganger Buhel von gartlichen, blauen Beilchen. Und bas fleine, blondzöpfige Elfagmabel, bas

mit mir ben Sugel beraufgeftiegen ift, Iniet jest bin auf den warmen Rafen und pfludt fich ben Schof voll Bluten. Wie Legenden-ichein liegt es um fie herum, den gangen Scheitel bat fie boll Conne.

Beanne beißt fie: taum funfgebn ift fie alt. Sie hat gang große, fantte Schulmabelaugen, und mit benen blidt fie immer fo rubig, fo blumenhaft rubig in die Belt. Schulauffabe muß fie noch immer machen; gescheite, bumme Schulauffate. Ich babe ihr manchmal ein bischen babei geholfen. Das war ihr ja schon recht. Und einmal bat fie mich ausgelacht: "Berr Leutnant, bas schreiben wir lieber nicht. Das bampft ju fehr nach Bulber."

Und jest fann und brunten bie leibige Schule mitsamt ber Frau Oberin gestoblen werben. Best baben wirs mit ben Beilden. Bwei Straufichen hat Jeanne gebunden, ein jebes mit einem lichtblonben Saar.

Gins befommt Canft Urban, Dit einem gierlichen Anicis legt fie es auf die Steinbibel, die er in seinen handen bebt. Dem heiligen wird auf einmal gang felig. Gang jung schaut er ploblich aus, und jest lächelt er leife mit ben

Das andere befomme ich. Für die Schulauffate, Die mandmal ein wenig nach Bulver rieden. Ich lege bie Beilden in ben Melbeblod.

Und bann figen wir noch eine Beile broben am berträumten Burggemäuer, umbeimlicht von Rafen und Rebe, ju unferen Guften bas morgenlichte Stadichen. Wie in einer Biefe liegt es in feinem Zal. Und jest bat ber Frühling ein blaues Band an die Biege gefnüpft, recht ein freudigblaues Bauernband, und nun ichaufelt er, ichaufelt er bie Biege.

Bir fiben wie woggeschenft mit fernen, feb-nenden Augen. In finnender Berlorenheit, himmelsluft ift um und. Die Erde duftet nach Biedergeburt. Eine garte, schwanenweiße Wolfe fdwimmt burch ben unendlichen himmel. In feiner Tiefe glangt eine Reibe von perigleichen Tagen. Draufien in ber Gbene gittert ber schuchterne Borleng aus mutterlichen Schollenweiten. Bir schauen, wir ichweigen, wir sprechen. Ueber ein Beiberogichen freuen wir und, bas an einer feuchten Stelle unter bem naben Daselbuich aufgegangen ist und jest feine gier-liche Glode ichwingt. Ueber zwei sich jagende Zitronenbögel, die golden den Hang binunter-wirbeln. Ueber das zage Worgenwindlein, das hinter uns im Dürrlaub vom Escu frispett. Und bann borchen wir wieber auf eine Amfel, Die irgendwo aus fnofpenben Bweigen flotet.

Gine balbe Stunbe fpater fteht brunten in ber Gaffe bie Rompagnie, Den Golbaten fteden Muriteln am Leibriemen, Auriteln vor ber Bruft, Auriteln am grauen beim. Die Mab-chen fteben um uns berum mit weben Gebanten. Manch eine frampft ein weißes Tuchlein in ber banb.

Das Gewehr - über!" Die Griffe ffirren. Die Dabchen fahren fich nach ben Augen.

"Mit Gruppen rechts ichwentt - im Gleich-ichritt - marich!"

Die braben Solbatenftiefel hauen auf bas Pflafter. Es beben bie Mabiben. Die Solbatenftiefel marichieren jest über ibr Berg. einmal blide ich furg gurud, lege bie Sand an ben Dugenrand: Leben Gie wohl, fleine

3d fpreche es in Gebanten. Dann fort. 36 habe fie niemale wiebergefeben.

Metall ift. tommt? Fa aus Miumir gen bilbet ? Minerallen im Relbipat. terit, Leugit biefe Wenge gelingen fan suiverten. ( es bem Der auf demtiche actoinnen. grobe Minmi enva biergig man mit Di Toneme in

erften beurid In ber gleic bufrion bon

Bei ber Ge

legen berma

gel an Ropft

niumblitten

32 700 Lonne

Die Rot ?

Simenwerten in Arbolith gemifcben etc micoria gelpe ftanbteite, Ge Diefes Robm gen. Dann n bis 99,6 Bro Balgiverfen walst. Bon b bon fünf Tar fen. biefen 2 berichtebenften Werte. Unb t Stärfen finde räumen jener nlumgeschirr BBert

ans Muminin

nicht mehr mt

Mis Arciside

Zafeln freiern

ichnitten, Bie

Minminium be

Aus Alun

Kuffeber, ber feiner Baffe trifft ihn ein ber.

Muffeber fent un bann ald re Beine bat. einige Baut, fühlen fic n aber es ift igeuner bet

migner. Gie ibe Boil auf über geingen und Bagen ben Dorfern richen fannie, Erdboden gegnet fein. er auf. Auf

Blabchen, bas einen Steinn Menich in pas Rorbchen erioffene erdnu fich und ommen war,

mn seiffa bie d ben garm t ber Gennenben Burern anjtellte, oas er lich in lacht zurechtund rannte

nb balb war t auf ben

e burch ben i und daß el hochzuwerfen cben. Aber.

Steinbruch r frille. Wo ibm fnacte en Schritten bes Steinhn tiefe Die-

enmedie et mme "halt n bin und nimel padte, nter feinen nahm: jab und follerte,

üchrlings zu fcomettertem nebr. r Schönheit:

n Grun bes ipp Wanber-Rilane. Die Blorben\_

fernen, feb

Berlorenheit. buftet nach weige Bolte perlaleichen gittert ber en Schoffen-n, wir fpre-en wir uns, bem naben t feine zier-fich jagende ig hinunter-inblein, bas fen frifpelt, gen flotet. brunten in

n bor ber Die Mabben Geban-es Tüchlein

fahren fic im Gleich-

n auf bas Berg. Roch ie hand an ohl, fleine

n fort. 3c



Biffen Gie aud, bag bas Muminium bas ein bafb bart, ein vierget bart und bart. Da in gen bilbet Mluminium in gablreichen Ergen und Minerallen einen bestimmten Bestandreit, s. B. im Jelbipat, im Lebm und Raolin, im Log, La, terit, Leugit und lo fort. Co unericopfich find biele Mengen, baf es ber Menichbeit mobl nie gelingen fann, auch bas lepte Aluminium and-Jumerten. Erft bunbert Jabre find co ber, bag es bem Dentiden Friedrich Bobler gelang. auf demiidem Wege metalliides Aluminium gu gewinnen. Diefes Berfahren aber lief eine grobe Muminiumproduftion nicht gu. Erft feit etwa biergig Jahren ift biele moglich, nachbem man mit Silfe bober eleftriider Energien bie Tonerve in Aluminium und Canerftoff gu ger-Senen bermon.

Die Rot bes Beltfrieges mit feinem Manget an Robftoffen gwang une Deutiche, Atuminiumblitten anzulegen, welche im Jabre 1929 32 700 Tonnen erzeugten gegen 1000 Tonnen ber

erften beutiden Muminiumhutte in Babifch. Rheinfelben im Jahre 1913.

In ber gleichen Beit ftieg auch bie Beltprobuffion bon 65 300 Tonnen auf 164 400 Ton-

Bei ber Gewinnung bes Aluminiume in ben hunenwerfen wird bie demild reine Tonerde in Arbolith ober Aluminiumfluorib - Cobagemiichen eieftriich eingeichmolzen und burch niebrig gespannten Gleichurom in feine Beftanbieite, Sauerftoff und Aluminium gerlegt. Diefes Robmetall wird nochmals umgeichmol. jen. Dann werben Reinigfeitegrabe bon 99,4 bis 99,6 Brozent Muminium erreicht. In ben Balgwerfen wird bieles Aluminium ausgewaltt. Bon ber feinfien Folie mit einer Ctarfe bon fünf Zaufenbitel Millimeter Die jum ftarfen biden Aluminjumbiech berlaffen in ben berichiebenften Formen und Großen biefe Blerte, Und biefe Bleche in ben berichiebenen Eidrfen finden wir bann auch in ben Lagerraumen fener Fabriten, welche unfer Aluminiumgeichirr berftellen.

Betrachten wir einmal ben

### Werbegang eines Rochiopfes

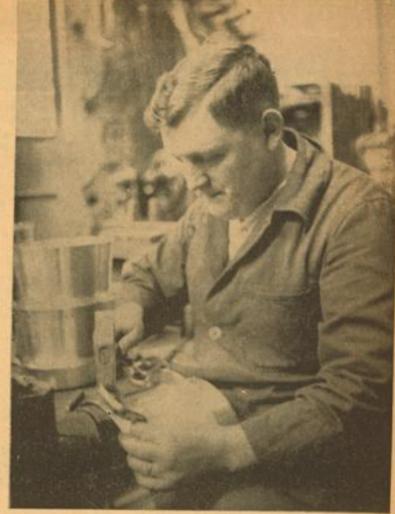
and Muminium, welchen bie Sausfran wirtlich nicht mehr miffen mochte. Zuerft werben mit. jele Areisicheren aus ben Biechftreifen und Safeln freierunde Zafeln ober Ronden ausge-Schnitten, Bie Aberall, fo gibt es auch bier beim Alluminium berichiebene Qualitäten, bier welch, biegen fich bie Wande bes werbenben Topfes,

Meiaff ift. bas am meiften in ber Welt bor- biefer Inbuftrie jum Gilld affes genormt ift. fommit Gait acht Brogent ber Ergfrufte beftebt merben in ber gangen Induftrie Die Rochgeaus Minminium. Maerhinge findet es fich nir. ichtre in ber gleichen Große bergeftellt. Es fann gende in reinem, gebiegenem Buftanbe. Dage- alfo beim Atuminiumgeichirr nicht paffieren, bag Topf und Dedet nicht gueinander paffen. Die Alluminiumrongen werben alfo immer in ber gleichen Große verarbeitet werben

Recht intereffant ift

### Die Drliderei

bes Werfes. Die Rongen werben bier falt, obne febe Erwarmung gebrudt Dem Arbeiger bient Dierzu eine Maichine, welche ber Drebicbeibe eines Drechsters abntich ift. Die Muminiumronde wird junachft fenfrecht zwischen bem Drudfutter, einem holyvoriat, eingezwängt und beim Umbreben baargenau ausgerichtet. Run beginnt bie Arbeit bes Borbrudens und Biebens. Damit ber Arbeiter grobere Gemalt anwenden fann, bat er fich mit einem ftarfen Lebergurt an ber Maidine feftgebunben und ftemmt fich nun fest bagegen. Bet bem Driidftabl briidt er gegen bie Himminimmronde, beren Rand fich fofort umbiegt, mabrend ber



Beim Annielen der Henkel

bis fie auf bem Drudfutter aufliegen. Run wird bie Band auch noch in bie Lange gezogen, bie bie Banb bie richtige Gobe erreicht bat. Da Die Mafchine in einer Minute 1500 Umbrebun-



Eine Sendung Mildikannen ist fertiggesteilt

fich feine Falten bilben tonnen. Immer weiter wird ber Rand umgetegt.

Boben bes werbenben Topfes eingezwidt ift gen macht, gebt biefer Arbeitsborgang recht und fich nicht verandern fann. Mit dem holy. raich bor fich. Aun wirh noch bie Seizenwand binterhalter brieft er immer wieber an bas fich forgfattig gegiatiet und ber Rant aufe geimmer weiter umbiegende Aluminum, bamit naueste abgeichnitten, bei leichteren Geschirren

Rannen, ber Topfe, ber Beder und all ber anberen Gegenstände an. Die Arbeiter berfteben es auch meifterhaft. Durch jabrelange Uebung wird jeber Sanbgriff jo genau und raich ausgeführt, baft wir faum beim Rachfeben nach. tommen. Bei Rannen und anberen Gefchirren. welche oben berifingt find, wird ein geteiltes Butter eingelegt, fiber welches nun ber Sale gebriidt wirb. Rach ber Fertigftellung wirb bann bas Futier gerlegt und berausgenommen, Je enger bie Deffnung ift, besto offer muß es fich zerlegen laffen.

Gelbstverständlich bat auch in biefem Inbuftriegweig die Maichine ihr Recht auf Mitarbeit in reidlichftem Dage.

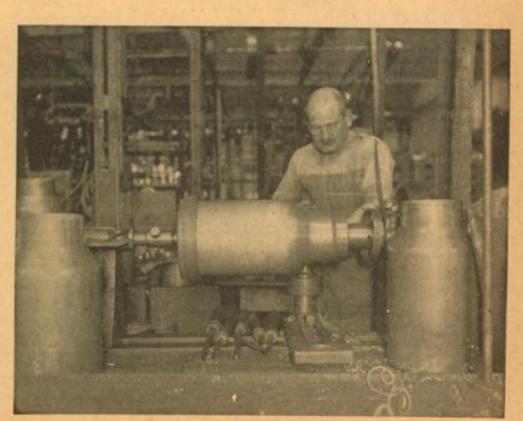
### In wuchrigen Eggenter und Biehpreffen

werben bie flarten Topfe, bie großen Milchtannen, die obaien Felbfeffel, die Teetannen, Die Trinfbecher aus ben Muminimmronben geprest. Da find gar biele, biele Majrigen und Formen notwenbig, ju einer einzigen Ranne oft fünf bis acht Formen, welche bann in ber Preffe ausgewechfelt werben muffen.

Berichiebene Teile bon Gefcbirren, 3. B. bie Schnaugen ber Tee- und Wafferfannen werben felbft gegoffen. Mittels Rieten werben noch bie Griffe, welche gut ifolieren follen, fest angebracht, auf Drebicheiben bas Geidirr fein gianbenb geputt und jufett gut berpadt. In ben Lagerraumen fteben wir ftaunend bor ber Guille ber berichiedensten Gegenstände aus bem feichten, guten Muminium, welche jum Gebrauch im Sausbalte bienen. Und ba erinnern wir und all ber bielen Marchen, bie einft über bas nen auftauchenbe Metall umgingen. Run freuen wir une, bag wir in unferem bausbafte Miuminiumgeichter in fo feiner, auter und icho. Schon fiebt fich bas Druden ber Dedel, ber ner Ausführung bermenben tonnen,



Aus Aluminium-Ronden werden auf der Presse Fleischlöpfe gezogen



Die Mildskannen werden oben verjüngt

# Ein Alpinist wider Willen / Von Lawrence du Garde

"Bon bier aus feben Gie bie Spipe," fagte Sepp, ber Frembenführer.
Ich legte meinen Ropf in einem Bintel von 45 Grad in ben Raden und blidte in die Sobe.

Er fab unbeimlich weit aus. ber Buntt, ben er mir wies, wirfte im übrigen aber wie jebe anbere Schneelanbichaft.

Der Gepp machte eine bage handbewegung. Emiger Schnee!" bemertte er mit Genug-

"Ewig, wie ber Regen in England" gab ich aurud.

"Bu jeber Beit liegt er bort oben", fügte ber Cepp bingu, als wollte er mir ben Begriff

Ewigfeit flar machen. "Immer berfelbe Schnee?" "O nein, es tommt immer wieber frifcher baju . . . Aber jeht muffen wir uns fertig machen."

Es geborte ju Geppe Gigenarten, urploplich

bon einem Thema jum anberen abgufpringen. "Ferrig? Bofur?" fragte ich beunrubigt. "Ihn gu besteigen," erwiderte ber Gepp ein-

"Befteigen! Ben?"

Den Berg ba. Mit neuem Intereffe betrachtete ich ihn. Bergipiben nehmen fich im allgemeinen recht gut aus, wenn fie fo mitten aus einer gand. ichaft gegen himmel ragen, bamit aber enbet, was meine Person betrifft, ihr Charme. Als Abschluft eines Bilbes, als schöne Deforation eigenen fie fich vorzuglich; boch erfahrt man ploblich, bag man ben freundlichen, flachen rbboben verlaffen und, genau genommen, bettifal geben foll, bann gewinnt fo ein Rolog eine neue, fast mochte ich sagen unbeilvolle Be-beutung. Aber bie Schweizer find nun einmal fo. Sie balten es einfach nicht aus, eine Bergfpipe icon in Rube ju laffen. 3m Mugenblid, wo fie eine erfpaben, ftopfen fie bie ju bunbert Kilogramm alles Erdentliche in ihren Ruckad und machen sich daran, den Bunkt zu erreichen, der ihnen in die Angen sicht.

"Es — hm — es sieht ziemlich weit aus," murmelte ich wenig begeistert.

Der Gepp lächelte milbe.

"Drum muffen wir bei Morgengrauen auf-rechen . . Saben Gie feste Bergftiefel?" "Bie follen fie benn aussehen?" Der Gepp zeigte bie feinen, beren Gohlen

mit Rageln gepangert waren. Die find bas Bichtigfte von allem. Rom-

Der Schweizer Schuster eines Bergborfes hat seinen Mund siets voller Nägel; nur ab und zu, wenn der Borrat erschödit ist, nimmt er statt ihrer etwas Hasergrüße zu sich. Seine Hauptbeichäftigung besieht barin, bie Ragel einzeln auf die jeweilig ju bearbeitende Soble ju fpuden und sie bann mit größtmöglichstem garm niederzunageln. In weniger als zehn Minuten war ein icones Baar "Genagelter" in meinem Befit. "Das mare erlebint," fagte ber Gepp. "haben Gie einen Rudfad?"

3ch erfuhr, baß ein Rudfad bem Schweiger ebenso unentbebrlich ift, wie ein Regenschirm bem englischen Ferienreisenben; ohne ihn ausgerüftet biebe, sich unabsehbaren Folgen aus-

"Rein," fagte ich fleinlaut. "Bas ift ein Rud-fad und wozu brancht man ihn?" "Rommen Sie!" fagte ber Sepp furg.

Gs mar ein berrliches Stud, mein Rudfad! Richt nur überaus bauchig und geräumig in seinem Innern, besaß er an seiner Außenseite auch noch eine gange Angabl von Täschchen, bie mit fleinen Lieberriemen abgeschloffen werben tonnten. Bewundernd bielt ich ibn in bie bobe. Bringen wir benn bie Spipe mit berunter?

fragte ich wißbegierig. "Bergipipen abtragen ift berboten," belehrte mich ber Gepp. "Bo ift 3hr Eispidel?" "Benn Gie meinen Stod mit ber Gifenfpipe meinen, ber ift . . . . "

"Rommen Gie!" befahl ber Gepp.

Sepp, eines ber allerwichtigften Dinge für ben Bergbefteiger ift. Tatfachlich murbe tein Schweiger, ber Gelbstachtung befitt, es wagen, eine Bergfpipe obne biefes Bertzeug in banben auch nur bon ferne ju betrachten. Rachbem wir noch ungefähr ein halbes Dut-

gend mehr ober weniger nutliche Dinge angeichafft hatten, beschlich mich bas Gefühl, als ware bie Besteigung eines Berges ein weitaus gewagteres Unternehmen, als ich bisber geahnt batte. Ein langes Seil, von Sepp als bas aller - aller - Wichtigfte von allem bezeichnet, mar nicht banach angetan, meine auffteigenben Befürchtungen ju gerftreuen.

Samtliche Geschichten und Berichte von Bergtragodien fielen mir ein. 3ch fab wingige Männlein über Gletscherfpalten bangen, fab fie langfam bon einem unfichtbaren Sfütpuntt nach bem nachften taften, borte gellenbe Schreie. Blotlich ift eine ber fleinen Siguren verfcmun-Die anberen ftraffen ibre Musteln, mabrend bas Geil unter bem Gewicht bes Gefturgten fich fpannt. Umfonft. Giner nach bem anberen wird vom Abgrund angezogen und ber-ichludt. Der falte Schweiß brach mir am gangen Rorper aus.

Bahrend biefe Phantafiebilber meine Rube raubten, rollte ber Gepp mit ber größten Ge-wiffenbaftigfeit bas lange Geil gufammen und befestigte es an ber Augenseite meines Rudfacts, 3ch blidte gogernd aus bem Tenfter meines hotelzimmers. Der Berg ftand noch ba. Stolz, ftreng, iceinbar unerreichbar ragte er über bem Zal. Ich malte mir aus, wie ichenfelich unangenehm es fein mußte, von bort oben binabgufaufen. Ich war einmal ein ganges Stodwert hinuntergefollert, und bas war fcblimm genug gewesen.

Mis ber Morgen graute .- mir war's, als

batte ich noch feine Stunde geschlasen -, ruttelte mich ber Sepp auf. Sorgenvoll verkleibete
ich mich als Tourift, jog die zentnerschweren Stiesel über die Rufie, bing den Rudsad um und schulterte den Eispidel. So ausgeruftet be-trat ich die Hotelhalte. Da ftand schon der Sepp,

großartig und angsteinflössenb abjustiert.
"Gut, bag Sie ba sind!" rief er mir entgegen.
"Kommen Sie! Der Zug geht in 10 Minuten."
"Der Zug?"
"Ra ja, ber Zug, ber uns hinausbringt. 's ist

hochfte Zeit! Rommen Sie!"
"Aber . . Soll bas heißen, baß eine Bahn ba hinaufgeht?"

"Run," fragte ber Gepp, "was fagen Sie ju unfern Ingenieuren? Sind fie nicht bewunde rungswürdig?"

"No freilich! haben Gie eine Ahnung, wod unfere Ingenieure für Prachtterle finb+; Rom-men Gie!"

3wei Stunden fpater verliegen wir ben fleinen Bug und traten auf ben ewigen Schnet. Etwa bunbert enthusiastische Touristen taten wie wir, alle ausgeruftet mit Rudfad, Gispidel

fonftigem allerlei. Bir hatten bie Bobe er-

3ch blidte nach bem Bahnchen, nach bem erfttlaffigen Sotel, bas ben Gipfel fronte, auf ben Gispidel und bie Rudfade, die angefullt waren mit Bierflafden und Burftzeug.

"D ja, bas find fie," antwortete ich, "aber eure Alpiniften bewundere ich noch mehr."

### Affenliebe / Von Erna Büsing

Leichte Regenichauer gingen nieber und barum eilten bie Affen eines Tiergariens aus ihrer Felfen Frei-Anlage in bas geichutte haus. Epringend, fauend und fich und anderen bas Bell burchindenb, bergrieben fie fic bie Beit. Ginen fleinen Affenfangling lieft bie Mutter tur-nen Sorgfältig bielt fie ibn babei am Schwang. Auf einmat enmvifchie bas Meffchen burch Die Gitterftabe, ba, wo fie einen Bogen beichrieben und fich wölden, Run war es braufen. Sicht-bar erichrad bie Mutter. Sie wollte bas Rind ju fich berreiben. Aber, o web, ber fleine Affe Das Mittier bielt ibn gwar am Schwans. bod bas Rinb geriet lett außerhalb ber geraben, engen Stabe, bie feinen Durchlag mebr gewähr-

Das ging to ichnell, bag ber Ausbrud bon ber affenarrigen Geichwindigfeit einen bollgilltigen Inbalt befam.

Die Mutter batte noch nicht einmal ben Munb

jum Lautgeben geöffnet, ba tamen die anberen gifen ibr bereits ju hille. Es war nicht trgend welche Bichtigfeit eines einzelnen, es war das heisenwonen aller. Und lenseits der Gitterläde ding der Ajsenäugling, der fich det seinem Ausling in die Freideit is springlustig ind Leden dineintasten wollte. Er war ledt dalb unnihe Bengierde und balb flugge Aufmertsamteit. Doch es pacten viele geldwinde Affendande ju und riffen an seinem Schwanz. Da wurde das Jung-tier nur Augen und Kopf und ichlotternde Glie-der. Ein paar Affen erwischen die Hinterschenkel und gerrien an ibnen. Das Jungtier quietidie, ibm ging die Luft aus. Dochfte Angit troch lett burch feinen gangen Körper. Sein erbarmlicher Zuftand brachte die erwachienen Affen fast zur Raferet. Und es bemübten fich tatiachtich 36 Affen um ben einen Affenfängling. Er wurde gegerrt und fein Ropf baumelte wie eine ge-fnidte große Blute.

Muf einmal icaffte ber Führer ber Berbe fic Plat. Ziemlich gewaltsam, ersullt bom Selfen-wollen. Er iching einen seiner gewaltigen Ec-zähne in die Brust des Aleinen und verluchse ihn dann durch das Gitter zu zieden. Das Aest-chen schrie auf und schrie so surchidar und so lange, die seine Stimme in einem leisen Wimmern unterging.

Da fam ein Barter, Im Rampfe gegen fein eigenes Anftanbegeftibl mußte er lett feinen Affen bitteres Unrecht tun. Wenn es nämlich noch eine Rettung für bas Affentind geben follte, bann war bie nur ohne Affenliebe moglich. Er trieb baber, unter Gewaltanwenbung, bie Affen, bie ein einziges verwirrtes Anauel ber hilfsbereitichaft waren, ins Freie. Darauf erfletterte er ben Rafig und nabm bas tobwunge Meffchen an fich, bas mit ber letten Rraft eines erlahmenben banbens am Gitter bing.

Ronnte bier noch ein Menich belfen? Go bermeffen war er nicht, um bas in benfen ober ju boffen. Wenn bier noch Rettung möglich war, bann nur burch die Mutterliebe. Er ichob bas pauffein Unglied in ben Kaffa. Die Atfen wurben ins Saus gelaffen. Die Mutter filtigte lofori auf ihren Rleinen. Gie legte ihr Rind an bie Bruft und in ihren Armen folief es ein, is einem tiefen Schlummer, ber erfte, jage Gefunbung bradte. Die Affen bilbeten einen weiten Greis um Mutter unb Rinb. Aus großen, angle boll fragenben Augen farrten fle auf ben Gaug-

Man tat alles, um ben ffeinen Affen ju er-balten und mubte fich febr um ibn, foweit bie Mutter mit ben pfleglichen Magnabmen ber Menichen einberftanden war. Das Kleinfind genas. Es ift seht eine schone Affendame, trob ibrer breiten, tiefen Narbe auf der Bruft, die von dem ichweren Ectsabn des Gerbenfliorers ftammt. Der bemubt fich febr offenfichtlich um fie, und man muß eigentlich fagen, bag fie feine Lieblingeaffin ift.

Erop biefer Auszeichnung aber bleibt fie febr gurudbaltenb und bie Buichauer nennen fie im-mer "ben beichelbenen Affen". Gie wiffen in nicht, bag er fo ichlimme Erfabrungen mit ben Gitterftaben bar und barum ibre Rabe meibet.



Die Sonne lockt zum "Märzenbock" im Freien

### Die Flucht vor dem "populären Star"

Luis Trenker erzählt . . .

Ge find nun icon ein paar Jabre ber, feit ber "heilige Berg" lief. Ich war gur Urauf-führung eingelaben gewesen, und ich weiß noch, daß ber eine ober andere einen Riefenrausch gehabt bat und baß wir gegen Schluß ber Feier, als die herren General und anderen Direktoren beimgegangen maren, alle einen Robiftanb auf bem Tijd gemacht haben Entweder mar bei Ropiftand ichulb ober ber Bein ober bie Freude, jebenfalls baben wir nachber nur mehr alles breifach gefeben und unfere Reben murben met fer und unfere Lieber barmonifder ale je. Ga flar, bag bie Spefengelber gang ober gar nicht reichten und wie es batt fo geht und weil es mir in Berlin so aut gefiel, and ich einige Tage ju. Sparer verspürte ich den Bunfch, mir ben Ailm noch einmal anzuseben Mein Gelb war fnapp geworden, febr fnapp. Ich batte gerade noch genug, um eine Eisenbahnfarte 3 Klaffe noch Bozen zu lofen. Es war am 23 Dezember 1927 am 24. Dezember wollte ich babeim fein. So ging ich nun vor dem Ufapalaft auf und ab und ichaute febnfüchtig ben Leuten noch, die da bineingeben durften, um fich ben Selm anzulchauen Schließlich wurde ich traurig und wanderte langiam jum Anhalter Bahnhof 3m überfüllten Aug faß ich die gange Nacht auf meinem Auslind im Gang und dachte nach. wie es boch gefpaftig jugebt auf ber Belt: Da arbeitet man faft givei Sabre an einem Gilm und bat dann nicht einmal so viel Geld, um fich ihn ein brittes Mal anzuschauen! An die Moalichteit jur Direktion zu geben und zu saaen: "Sot meine Berren – ich bitte um eine Gintritissarte ich bin sozusaaen der Gerr Saundarfieller", batte ich nicht gedacht und ich hatte bas ju fagen gar nicht gewagt.

Durch Glud und unentwegtes Arbeiten, burch Berfiandnis bei ben beutiden Theaterbefudern, welches bas fulriviertelte Filmpublifum ber Belt ift, murbe ich ichlieftlich bas, mas manche Leute einen Giar nennen. 3ch mag bas Bort nicht feiben - ich empfinde babei immer ein ungemutliches Gefühl Aber bag ich befannt bin, freut mich natürlich, bag mich die Leute gern mogen, macht mich gladlich und vielleicht am meiften gerade beswegen, weil ich die Leute fo gern mag. Ob fie jung find ober alt - ich fuble mich in allen Gegenden babeim, wo beutsch gerebet ober wenn bas berboten ift, mo beutich gebacht wirb.

Daß aber bas "Befanntfein" auch feine verbammten haten bat, brauche ich nicht ju be-tonen, man wird es mir gern glauben. Bor einigen Bochen fubr ich nach Gubtirol: In ber Gifenbahn lächelt mich ber Schaffner an: "Richt mahr, Gie finds boch?" Dann bie gegenüberfigende Frau, bann ber Rachbar und bann alle Die anderen. 3ch merte es gleich Meiftens til es fo, bag lemand einem anderen eiwas ins Obr fluftert. "Aba", bente ich mir bann, fonft nichts Aber meine Rub ift balt bin Wenn fie nur ichauen taten ober lachen ober grufen, bann wars icon gut Auch meinen Namen ichreibe ich gerne auf ein Bilb. ia - aber wenn fie bann fragen, warum ich in "Berge in Flammen" geichoffen babe ober warum und wiefe und ob ich wieder einen Gilm mache und wie die neue Darftellerin beift und warum ich nicht mehr mit der Riefenstabl fpiele und warum ich einen blauen Emgeter trage und ob ich glaube, bie Mirmachfe feien beffer ale bie Mebiummachfe ober baft es beffer gemefen mare beim "Rebell" weniger Steinlaminen und mehr Ruffe gu bre-

ben, bann erbarme ich mir felber und ich flüchte in ben Speisewagen, febe mich mit bem Ruden gegen Die Tur allein an einen fleinen Tifch für amei Berfonen und lege auf ben anderen Plat meinen but und bestelle mir einen Schnaps. Ge bauert nicht brei Minuten, fommt bocherfteut und grinfend einer vom Abteil baber, erfreut und grinsend einer vom Abteil daber, nimmt meinen Sut weg, sagt: "Sie gestaten schon" und seht sich zu mir. "Au baben Se aber recht gebabt un sin davon — nich wahr — ich versteh's, jawohl der Mensch muß voch abn sei Rub haben — nich wahr — ue — so beim Kilm, da wärn Se doch schon allerhanderlädt babn in der Beziehung mit den zudringlichen Leitn — wissen Se, ich din ja nicht neigierig, aber wenn Se gestaten, so hätte ich einige Aragen an Sie — ich dab nämlich eine Besante — die möchte mal zum Kilm riechn — wissen Se, ne gute Stilauferin —!" Und der Kerl hört und bort nimmer auf, seine Bede gebt wie ein Bassersall rauschend und ohne Ende, ohne Ende — die ich wieder ins Abreit stückte. Abteil flüchte.

Run fabre ich nur mehr in ftodbuntler Racht und ichlafend. Gang verruft werbe ich manch-mal auf ber Strage: Ratürlich erfennen mich viele und bas freut mich jedesmal und ich grüße gern und lache. Rur manche Menschen lachen nicht, grußen nicht, ertennen bich nur: Dachen tehrt und sieigen bir nach, immer so füns bis sieben Schritte binterber — fitindenlang — bis du dich in eine Haustur oder in einen dunklen Aluft ftürzeft, aber das allein genügt noch lange nicht — du mußt erfausen. Glaube ja nicht, wenn bu nur furg untertauchft und bald wieder and Ufer fleigft, beinen Pelniger nicht mehr gu feben. Er warset und fliefelt bir fopficonttelnb und intereffiert wieber nach. Ich babe mich einmal febr ploglich umgebrebt und einen folden Berfolger gabnetnirichenb, aber freundlich gefragt, mas er von mir wolle. Darauf fagte er: "Gar nichts!"

Gine andere Urt ift bie: Man ertennt "ibn"! Er fint barmlog und ftill, allein ober Freunden an einem Tijch irgendivo, Rum fest man fich ihm gegenüber, nimmt eine Zeitung und beirachtet icharf und ohne Unterlag febe Befte, jebe Bewegung von ibm. Man ftarrt auf feinen Mund, verfucht alles genau zu versteben, was er ergablt. Man laft ibn teine Setunde aus ben Augen. Das ift billig, toftet teinen Eintritt und man bat ben "Star" fogulagen pribat,

Benn ich nun icon meinen Groll gegen einiges losgelaffen babe, muß ich auch von meiner Freude ergablen: Ueberall, wo ich hinfomme, find die Leute nett, freundlich und lieb. Junge Madchenaugen seuchten und nette junge Burichen freuen fich. Es ift mir icon oft paffiert, bağ Menfchen mitten in ber Strafe ploglich fteben geblieben find und gerufen haben: "Menich, bas ift er, ja!" Und fast umarmt baben mich manche bor Freude. Ober mas fur nette, liebe, furchtbar fumpatbifche Briefe bringt mir bie Boft. Gerade bie Grofftabier find ba am allerneiteften! Wer nie bas berrliche, wunderbare Befühl im Bergen batte, vor vielen Men-ichen gestanden ju baben, die fich freuen und mit bem Biffen im Bergen, ihnen etwas gege-ben zu baben und von allen verstanden worben ju fein, ber tann es nicht nachfühlen. 3mmer mehr verichreibt man feine Seele allen biefen Freunden und Kameraben - bas gange berg möchte man vor Freude berichenten - jedem und allen! Und fo fommt man bann auch jum Echluß, baß bie Ungeschichten, bie verftanbnisvoll Bugminfernben, diejenigen, Die glauben, ein im offentlichen Leben Echaffenber fei Freiwild, es eigentlich ja auch nur qut meinen und man troffer fich mit bem Gebanten, dis Geschmäder eben verschieden find und über biefe Reftstellung treut man fich schlieftlich benn jeder alende jeber glaubt ja befanntermaßen, bag gerabe fein Gefchmad ber richtige fei.

Eines Tage swiften ben nen bie Mrtid im Licht, unb ber Duit ber mit bem bitt "Beibo, Go

Manner auf. fdwingen ble unter ber Sai Schnittilläche thuen gu, wai Buiden jagt. Stamme, und Boben, 3ch b es bebutfam t Matter baben den und fibe fieiner Bogel einem leuchten Um Mittag

Beuer. 3ch bo bie ich am 9 Bolgfäller bod Pfanne und b ble blauen Hu wie Flammen ten, Omen, f Schnapejlafche fen. Die anbe und ftreden fie afühten Boben thre Wefichter bas Gis, bie f umber unb b 3th laffe fo bor ber Beinm

in bem blüben Olaf fieht m Freund nicht. fpottifch und Benn wir am tauchen, richter weicht meinem er mürrifch un bigen Schopf n seht in ben We holymeifer obe Die Tage fir

Gebeimniffe. 9 gerat abfteige, gipiel noch nid ber Bergfinter Unten auf ben und gelb, und Miben wie 20 mich fo unruh bumpi und be und mandymal no ins Moos tungen ichlaft, mein Berg. Die Bolgfälle

faft ein Menfe gridnvungen. a Butwirt, Beir baben fein. U lid ... Aber h Flinte um. je ftreife in ben ? rig. Mis ber hollerbruch fp gatiden fieht, fabrt ber Cchi Bell. Berbami boll an. 2Bas Romm, log un nichts mehr.

Muf bem Bei

Tinte Birtsbat gefommen bin. bringt bas 3ob alöffnechte 311 Tür öffne, umm ein Rebel. Di Die Manner un Za bin ich nu Broblichfeit un Bier burcheinar un. Die Dan einer Bubne a Ruftfanten gun Rabchen leuchte te ift, als bam in Rausch un Und Olaf tan

haar und ift be in die Rleine be gefaugt an ibre groben Sande nadten Mrm. & in verfolge fie poarmal thren ebenfogut gu ! Baare bat und luttlicher Rerl? je in ben Arms thnung, wat find?; Rom-

uriften taten die Bobe er-

fagen Sie gu dit bewunde-

tach bem eritonte, auf ben gefüllt waren

te ich, "aber mehr."

bie anberen nicht irgenb. feinem Aus-ig ins Leben fanbe gu und be das Jungoffernibe Giffe

wie eine geder Berbe fich vom Belfen-waltigen Edfeiten Wim-

fe gegen fein jest feinen n es namiid tantvenbung. rries Onduel od tobivunbe n Rraft einel bing. fen? So ber-

e Aiffen wur iturate infort Rind an bie some Giefun. einen weisen trogen, angliuf ben Saug.

enbame, trop er Bruft, Die mu dilicbilin bag fie feine

Nelbt fie febt ennen fie imigen mit ben Rabe meibet.

rtennt "ibn"! vo. Run fest Interlag jebe dan starrt auf ju verfteben, t feinen Ginfagen privat,

Il gegen einih hintomme, lieb. Junge Burraße ploglich ufen haben: umarmit baber mas für Briefe bringt er find ba am vielen Denfreuen und etivas gegenben morben gange berg en - febem nn auch sum verftanbnis. gut meinen banten, big und über lieflich benn

bag gerabe

# Die Holzfäller am Hjalfsee Arthurvan Dyck

Eines Tages treffe ich am Sialffee boch oben poliden ben Bergen die Bolgfaller. Bell brobnen bie Artichlage, die faufenben Gifen blinfen im Bicht, und aus ben wunden Stammen ftromt ber Duit ber Erbe und bes Berges, vermifcht mit bem bitterfüßen Ruch quellenben Barges.

Beibo, Gott jum Gruft!" Raum feben bi: Manner auf. Gie arbeiten balb nadt und fdmingen die Merte, und ihre Dusteln fpringen unter ber baut. 3ch fete mich auf Die blutenbe Ednitiflache eines Baumftumpfes und ichaue thnen gu, mabrend ber Sund irgendwo in ben Blifden jagt. Um mich fturgen frachend bie Stamme, und ichwirrend ichlagt bas Laub gu Beben. 3ch breche ein Zweiglein ab und halte te bebutfam mit den Fingern. Die blaggrunen Matter baben taum bie braune Anofpe gerbroden und fiben auf bem bolg wie eine Schar fleiner Bogel, - aus bem Bruch fliegt in einem leuchtenben Tropfen ber flebrige Saft.

Um Mittag wird bie Conne ein funtelnbes Bener. 3ch habe bie beiben Safen ausgeweibet, bie ich am Morgen am Binbfall fcog, bie bolgfaller hoden im Areis um bie brugelnbe Blanne und balten mit. Dlaf, lang und hager, die blauen Augen verfniffen und bas rote Saar wie Alammen um bie Stirn, gerwirft ben Braten, Swen, fchwarg und unterfest, bolt bie Ednapeflafche bervor und lagt fie reihum freifen. Die anderen effen, wifchen fich ben Munb und ftreden fich behaglich auf ben fonnendurchalübten Boben bes Sangs. Schweigfam find fie, bre Gefichter gerfurcht, ihre Stirnen flar wie bes Gie, bie Faufte gerichrunden wie ber Fele umber und bie moofige Rinbe ber Baume.

36 laffe fortan die Jagb, hode jeben Tag ber ber Beimwand und male bie marfigen Rerle in bem blübenben Grühling.

Olaf fiebt mir bieweilen gu. Aber er ift mein Breund nicht. Geine verfniffenen Augen geben ibettifch und falt fiber bie farbigen Stiggen. Benn mir am Feuer fiben und unfere Bfeifen randen, richtet er nie bas Wort an mich und weicht meinem Blid aus. Manchmal auch ftebt er murrifd und verbroffen auf, mirft ben branbigen Schopf mit einem Rud bes Ropfes gurud, geht in ben Balb und fucht fein Feuerzeug, fein holzmeffer ober was weiß ich fonft ...

Die Zage find jest lang und voll brobelnber Gebeimniffe, Abenbs, wenn ich mit bem Malgerat abftelge, bat bie Conne ben Fjolhorngipfel noch nicht gequert, ber gwitfchernbe Gang ber Bergfinten ichwebt noch über ber Bucht. Unien auf bem Solm leuchten bie Saufer rot mb gelb, und die Fenftericheiben funteln und bligen wie Metallftude. 3ch weiß nicht, was mich fo unruhig macht. Die Butte ift nachts bumpf und berforen, mein Lager voll Qual, und manchmal wiihle ich mich braugen irgendno ins Moos wie bas Getier, bas in ben Ditfungen ichläft, und wirre Traume bebrangen

Die Bolgfäller feiern ein Geft. Ber bat nun faft ein Menfchenalter in ben Bergen Die Art geichwungen. Soho, wild wird es gugeben beim Bein und Schnaps werben genug gu laben fein. Und bie Dabchen tommen ficherlich ... Aber was foll mir's? 3ch nehme bie Blinte um, fegle Oda an ben Riemen und freife in ben Balb. 3ch bin gerftreut und fabrig. Alls ber Fuchs, ben ich lange icon am follerbruch fpurte, ploglich bor mir in ben Saifden ficht, gittern meine Sanbe, frachend unt ber Schuft borbel und praffelt in ben Ref8. Berbammt ... Oda fieht mich vorwurfebell an. Was ift ba ju tun, alter Junge? Romm, lag uns gehn, für heute wird es boch nichta mehr.

Auf bem Beimweg ftebe ich bann ploglich vor Dits Birtsbaus und weiß nicht, wie ich bingefommen bin. Mus ben geöffneten Genftern bringt bas Joblen ber trunfenen Bolgfäller und Moffnechte ju mir beraus, und wie ich bie Tar öffne, umwölft mich ber Pfeifenqualm wie ein Rebel. Dit lautem Sallo empfangen mich bir Manner und gleben mich in ihren Rreis. La bin ich nun ploglich eingehüllt in lauter Broblichfeit und garm, trinte Schnaps und Ber burcheinander und ergable luftige Weichichten. Die Danner lachen brobnend bagu, auf einer Bubne aus roben Brettern fpielen bie Rufitanten gum Tang. Die bunten Dieber ber Rabden leuchten, ibre Gefichter find erhipt, und es ift, ale bampften bie Leiber ber Tangenben in Raufch und Rhhithmus ber milben Bemeguno.

Und Olaf tangt. Gein Dabchen bat ichmarges boar und ift bebend wie eine Rage. Ob, wie er m die Rleine verliebt ift! Geine Blide find feftefaugt an ihren vollen roten Sippen, und feine groben Sande umichlingen gebieterifch ihren mdien Arm. Sitbich ift fie, Die ichwarze Rage id periolge fie mit ben Augen und erhafche ein paarmal ihren Blid. Dobo, follte ich nicht ebenfogut ju ihr paffen wie Ofaf, ber rote heare bat und mir feind ift? Bin ich nicht ein mitlicher Rerly Beim nachften Zang batte ich fe in ben Armen und mirbele mit ihr über bie Bretter. Gie ift bebenbe, mabrend wir fo babinfliegen, und mein Blut brauft, ale fturge ein raufchenber Bafferfall burch meine Abern.

Diaf ftebt bruben bei ben Dufifanten und ift bleich wie Ralt. Gein Blid ichillert wie griines Bift. In mir aber ift eine feltfame Freude an feiner Qual, und ich bole bie Schwarze an biefem Abend noch oft, fie, in bie Dlaf verliebt ift, ich tange mit ihr, wilb und toll, und weibe mich an feiner fteigenben Bergweiffung. Dann febe ich, wie er nach meiner Buchfe greift, bie an ber Wand lebnt, fpringe bin und reife fie ibm aus ben Sanben.

Da fallt Traurigfeit über mich, bumpf und mutlos bin ich ploglich, mein Ropf ift leer und mein Blut talt. 3ch werfe ben Riemen fiber die Schulter, pfeife bem Sund und gehe binaus Roch ift es Racht, aber mit leifen Lichtern fcwebt icon bie Dammerung über bem Meer. Mube und niebergeschlagen nehme ich ben Auf-

halbwege bei ben gerffüfteten Steinen balte ich ein und ftarre verloren fiber bie Bucht. Irgendivo fallen Tropfen von einem Breig. und bon ben Scharen raufcht bie Branbung berauf. Die Stille ift rein und weit.

Da ftogt ber Sund ein leifes Binfeln aus. Bie ich mich wenbe, fteht Clafe Freundin am Weg, gang nabe bei mir, und ich bore, baf fie rafch gestiegen ift, benn ihr Atem geht fchnell, und ihr Geficht ift beiß. "Was tuft bu bier?"

"3ch bin bir nachgegangen," fagt fie leife und blidt mir mit ben buntten Augen ins Geficht.

3d bin verwirrt und bettommen. Gine gewaltige Cebnfucht, weit wie ber bammernbe himmelebogen über bem Fjort, fleigt in mir auf und ichlagt mir bas Blut in bie Schlafen. "Bas foll bas, warum tuft bu bas?" frage ich

"Beil ich bich lieb habe," fagt fie, bebt bie Sand bemutig jur Bruft und fentt ben Ropf.

Da ftebt Olafe verzweifelter Blid wieber bor meinen Mugen. "Du mußt gu ibm geben," fage ich, meine Stimme ift beifer und raub, und ber Schmerg gerreift meine Bruft. "Du barfft nicht ju mir fommen, geb!"

Das Mabden ichweigt. 3ch lege meinen Arm um die Schulter ber Bitternben. Da brangt fie fich an mich. 3ch ftoge fie fort, und bann läuft fie und lauft wie gebeht ben Berg binab. Das Duntel ber Racht umschlingt ihre Geftalt.

Mein Berg ichlagt jum Berfpringen, und ploblich ift eine ungebeure, troftloje Angit in mir. 3ch preffe ben Ruden gegen ben Gele, bis ber Schmera mir in bie Arme fabrt und laufche gierig auf bie Geräusche ber Racht. Bon ber Bucht ber flingt ein ferner Schrei, Meine Sanbe werben falt, Gis ift mein Blut. Der Schreden burchgudt mich wie eine Flamme. Heber Baummurgeln und Geröll fiurge ich ben Steig binab, ben bas Mabchen lief. An ben Steinen liegt eine buntle Gestatt auf bem Weg. 3ch beuge mich über fie und febe Blut ... Das Moos ift feucht und rot. Mir ift, als ftrome mein Leben fort und mein Leib gerillefte wie ein Rebel in Racht und Dumpfbeit. Bie ein Fieber ichittelt es mich, und ich renne hinab gu Tjuts Biriebane.

Die Manner fleigen mit mir auf. Bir betten bie Leiche auf eine Trage aus jungen Stammen und bringen fie in bie Butte. Olaf ift nicht

Als ber Morgen bell wirb, machen wir uns auf und fuchen ibn. 3mifchen ben Gobren blinft eine gerfpellte Artflinge im ftelgenben Bicht. Olaf aber liegt brunten am Abftury ber Banb

# Der Schlepper August/

hochmaffer und Sturmgefahr batte bie Geewarte gemelbet. Ueber bem Samburger Safen lag ein undurchbringlicher, braungrauer Rebel

Mis Rapitan Bermeblen an Borb bes Echleppers August am Morgen ericbien, gab ibm ber Mafdinist einen Zettel, "Bir foll'n ja woll 'n Japanefen aus Curbaven abboten. Das Bugfierfontor bat eben bie Melbung rübergefchidt. Beift ja woll ,Ofata', ber Raften. War, foviel ich weiß, noch nie in Samburg fällig."

Bermehlen nahm ben Bettel. Er fchüttelte ben Ropf. Geit Bochen batte er feinen orbentlichen Schlepp gehabt. Er war fogar icon bie Oberelbe bis Magbeburg mit Gemufelabnen binaufgefahren. Reine Gahrt für 'n richtigen hamburger hafenichlepper, ber es gewohnt mar, die größten Ozeandampfer ficher burch bie Fahrrinne gur Rordfee gu bringen. Und jest follte er bon Curbaven einen Baffagierbampfer abbolen? Gewiß, Augusts Mafchine war noch immer eine ber ftarfften im Safen. Gie fonnte ben größten Raften in Bewegung feben. Alles war glatt in Schuf, ben fleinften Defett ließ Bermehlen fofort überholen, nur an ber Mugenwand batten fie auf ber Werft nicht arbeiten burjen ... Barum? hm, ja - ach was, barüber wollte er jest nicht nachbenfen!

"Rlarichiff!" rief Bermehlen feinen bier Leuten ju. ..36 geb nochmal jum Bugfierfontor rüber. Mal febn, was da los ift. Als wenn's in Curbaven feine Golepper gabe!"

"Quaifch!" Michelfon fpudte ine olige Baffer bes Schlepperhafens por bem Alten Baifenhaus, wo fie lagen. "Alls wenn ber Alte nicht frob fein tonnte, Orbre gu friegen! Goll'n wir hier vielleicht anroften?"

Billi Rlamm gudte in bie Luft. "Ra, bei bem Rebel ie es man fein Bergnugen, Mafchinift!"

Eine Stunde fpater fauchte ber Schlepper Muguft mit fcmargqualmenbem Schornftein am Rühlbaus bon Oebelgonne borbei elbmarte Bermeblen bielt bas Steuerrad in ben Branfen. Reben ibm ftanb Rlamm und ftierte in ben breitgen Robel voraus Gine verdammt gefahrliche Fahrt, jest mit Bollbampf Rure auf Curhaven zu nehmen! Aber Bermehlen wollte rechtzeitig gur Tibe (Flut) bort fein.

3m Weficht bes Rapitans arbeitete es. Er verstand bie Cache nicht gang, und boch mar et bannig fiolg. Den Schlepper August batte ber Japaner ausbrudlich angeforbert, feinen anberen. Go war im Rontor gejagt worben. Man wußte auch nicht, warum. Bielleicht wußte man felbft in Tofio, daß Bermeblen noch niemals habarie gehabt batte und August über bie ftartfte Maichine verfügte, Die es gab. But, bag ber Schiepper noch feine nene Farbe befommen hatte. Dann mare ja ber Rame verfchwunden - Muguft! Muguft war ber Schlepper getauft worben, als ber Sobn bes Rapitans jur Beli

Muguft bieg ber Rabn nun balb breifig 3abre - aber por acht Jahren wollte Bermehlen auch ben Ramen Linas, feiner verftorbenen Frau. anpinfeln laffen. Auguft Bermehlen, ber Cobn batte fein Steuermannsepamen bestanben. Er war wieder auf große Sabri gegangen, mit ber "Cafablanca", unter Rapitan Schröber, einem alten Freunde Bermehlens. Aber August mußte vorläufig weiter ale Dedemann fabren. Steuermannepoften murben nicht fret. Schrober mar icon ein bigden alt und ftand giemlich unter bem Ginfluß feines Steuermanns Elme, eince ftiernadigen, gewalttätigen Kerle, von bem man fagte, er betriebe einen beimlichen Schmuggel Damale, vor acht Jahren, tam bann ber Brief

bon Muguft, acht Tage eber, ale bie Cafablanca wieber einflef.

"In Rio babe ich bas Schiff verlaffen," fdrieb er. "Der hund, ber Elms, bat mir mein heuerbuch verweigert. Bir find um eine Frau in einer Rneipe aneinander geraten. 3ch babe ihm eins gegen ben Ropf getnallt, bag er alle Engel im himmel fingen borte. Er wollte mich in Gifen legen laffen. Da bin ich gar nicht erft wieber an Borb gegangen. 3ch war in meinem Recht, Bater, boch ift es fcmer, bir bas gu er-Maren. 3ch mußte bie Grau ichugen, Aber ich weiß, daß bu ale alter Rapitan mich nicht berfteben wirft. Darum laffe ich nicht eber von mir boren, als bis ich bir bemiefen habe, bag ich boch ein Reri bin, ber nicht untergeht. Bis babin; vergift beinen bich immer liebenben und verehrenden Cohn Muguft."

Diefes Briefes wegen wollte Bermehlen ben Namen feines Schieppere anbern, Glewig, Elms war ein übler Rerl und ichlieglich auch nur Steuermann wie Muguft Bermeblen. Aber er war ber Borgefente bes Jungen, und ein Geemann verläßt nicht fein Schiff ohne faubere Bapiere, fomme, was ba fommen mag. Das heuerbuch muß immer ffar in Schuf fein ... Das batte ber alte Bermehlen nicht verwinden

Und boch ließ er nicht gleich ben Ramen Muguft überpinfeln. "bat Beit, bis ber Golepper ganglich neue Farbe friegt," fagte er fich. Bielleicht wartet er auch auf ben gweiten Brief bes Jungen - boch es tam fein Schreiben, Acht Jahre batte ber Schlepper fich burch manches Better gewühlt, immer grauer und ichediger war fein Rumpf geworben, immer mehr ber Rame am Bug verblagt, und in ben nachften Tagen follte er nun in Dod geben. Das batte fich Bermehlen enbgultig vorgenommen. But, baft er wieber eine Boche gewartet batte und nun noch bie Diafa aus Curbaven holen tonnte. Auf bem Rontor batte man ihm flargemacht, wie wichtig es für Samburg fet, bag er bas Schiff balb in ben Safen bringe. Gin baar bunbert Bergnugungereifenbe befanben fich an Borb. Richt nur Gelbe, viele Spanier, Portugiefen, Stallener und Gubameritaner, Die Leute tonnten fich nach bem borgefebenen Reifeplan gwei Tage in Samburg aufbatten, Muften fie im Rebel an ber Elbmindung liegen bleiben, murben fie bie Stabt nicht befuchen tonnen ...

Un ber Ueberfeebrude Curbaven bob fich ein gewaltiger ichwarger Rumpi aus bem Rebel. Schoner Raften, ftellte Bermehlen feft, bifchen boch in ben Aufbauten, bifichen fcwerfällig, aber folide und wuchtig im Schnitt und mobern mit gang niedrigen weißen Schornfteinen. Die Lotfenflagge mar icon gefest. Auf fein Gignal bin wurden die Bertauungen geloft und im Fahrmaffer murben ihm nach einer balben Ginnbe die Troffen zugeworfen.

Mit ber Flut flatte es enwas auf. Die Luft war noch undurchfichtig genug für fo eine Sahrt, aber ber Schlepper Muguft bif fich mit feiner Rafe in ben grauen Brei binein und gab icharfe Barnungstone Gie brauchten nur eine Stunde langer ale fonft bie jum Samburger Safen. Der Lotje ichnittelte Bermeblen am Rat bie

"Gie find boch 'n boller Rerl, Bermehlen man mertt gleich, wer von ber alten Schule ift. n Grogt Gewiß. 3ch gebe ruber jum Grunen Beeftern und merje ba Anter. Aber Ble muffen erft noch an Borb. Der Rapitan will fich bei Ihnen bebanten."

"om ... brummte Bermehlen. "Sabe nicht

viel für biefe gelben Rerle über. Die machen fich reichlich breit in ber Belt ..."

Skizze von Walter Persich

"Tüchtige Seeleute, Rap'n!" fagte ber Lotfe. Sabe felten ein Schiff gehabt, auf bem meine Befehle fo ichnell und genau ausgeführt murben ... aber vielleicht liegt es baran, bag ber Rapitan Deutscher ift. Ra, alfo bis nachber!"

Bermeblen tonnte ben Lotfen nichts mehr fragen. Der ging einfach in Richtung auf ben "Grünen Geeftern" babon, und es tam bem Schleppfapitan fo bor, als habe ber Curhavener ein gang eigentumliches Augengwintern gehabt.

Die Gangway mar ichon berunter gelaffen. Gben tamen bie Bollbeamten bon Borb, griftten fury und liegen ibn burch. Bermehlen wandte fich an einen ichligaugigen Offizier. "Bo ift ber Rapitan?"

Der Mann wies jur Briide. Bermehlen frieg bie Treppen binauf. Am Gelanber lehnte, ben Abgang ber Baffagiere übermachend, ein junger Menich in ftraff figenber Uniform. Bigchen viel Treffen am Rod, aber fonft fcneibig, ftellte ber alte Glbfahrer feft.

"berr Rapitan . . . melbete fich Bermehlen.

Der junge Menich manbte fich um. Er nahm unbewußt Saltung an Rlare, graue Augen richteten fich auf Bermehlens verwittertes Geficht. Dann ftredte ibm ber Mann mit ben Golbtreffen bie Sand entgegen: "Guten Tag - Bater! 3d wollte bir felber banten. Und - und ich hoffe, ich tann bir jest meine Sanb geben. Du fiebft, ich bin nicht gang vertommen!"

Best mar es an Bermehlen, fo tomifch mit ben Mugen gu gwintern wie vorbin ber lotfe. Meine Gite, man mar boch auf ber Elbe, wie tonnte ba Salgwaffer in bie Pupillen tommen!

### "Höflichkeiten"

Bon Charlie Roellinghoff

Die Reichebahn bat einen Soflichfeiteerlag herausgegeben. Sier einige weitere Borichlage für Racheiferer.

Die Direttion Diefer Bant macht boflichft barauf aufmertfam, bag bas Auffdweißen ibrer Trefore unftatthaft ift!

Das Richtrauchen ift hiermit boflichft erbeten! Der herr Steuerdezenent ift nach Bimmer 356 übergeftebelt. Allen guftanbigen verehrten Steuergablern ein bergliches Billtommen!

Sehr geehrte Deutsche! Trinfen Sie beutiches Bier, feien Gie fo liebenswurbig!

Das ergebenft unterfertigte Polizeiprafidium ficht fich leiber gezwungen, für die Ergreifung bes herrn Morbers X. Die bescheibene Belobnung bon 3000 Reichsmart (in Worten breitaufend Reichsmart) auszusepen. Der herr Morber wolle bas bitte nicht perfonlich nehmen und Die Musiehung einer Belohnung bem Boligeiprafibium nicht nachtragen!

Ach bitte, haben Gie bie große Bute, bas Baffer an biefer Stelle nicht gu betreten! Sollten Gie es boch fur nötig balten, fo fteht 3brer werten Begleitung nebenbangenber Rettungering gerne toftenlos jur Berfügung. Bei Beiterungen empfiehlt fich mit berglichen Grugen bas Bergungetommanbo bes Bafferichupes.

Bitte mifchen Gie Ihre fauberen Gufichen an unferer ichmutigen Guftmatte ab! Berglichften Dant auch im poraus!

Bir bitten die verehrlichen Inhaber von Berbedplagen, fich mabrend bes Durchfabrens bon Unterführungen nicht zu erheben, ba wir wegen Ihrer werten Frifur in Sorge finb!

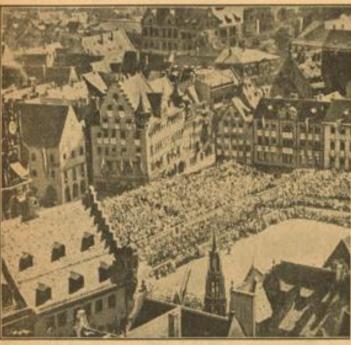
Gur unfere lieben herren!

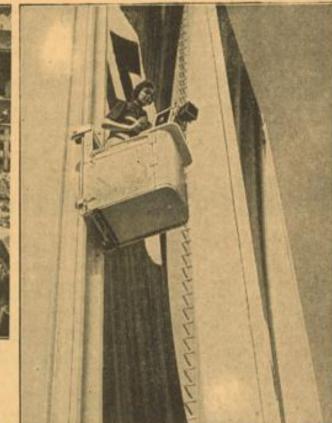
Gur unfere lieben Damen!

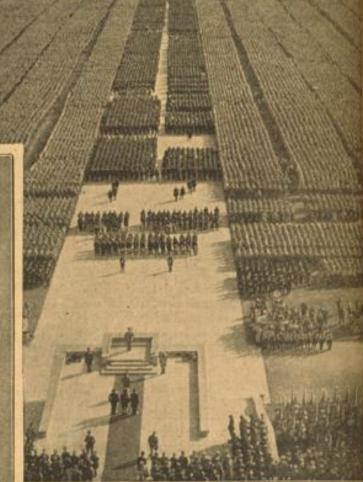
# Der Triumph des Gillens

Bilder aus dem Reichsparteitagsfilm

Gesamtleitung und künstlerische Gestaltung: Leni Riefenstahl















Die Bilder aus dem Film "Triumph des Willens", der in diesen Tagen seine Uraufführung ersebte, stellen dar:

Don links nach rechts, oben: Die Tribünen auf dem Adolf-Hitler-Platz während des Dorbeimarsches — Ceni Riefenstahl bei den Aufnahmen aus dem Fahrstuhl an dem Fahnenmast am Luitpoldhain — Die SA und SS sind im Luitpoldhain in Nürnberg angetreten. In der Mitte: Die Kamera auf dem Anstand — Ceni Riefenstahl im Gespräch mit einem Hitlerjungen — Die Kamera auf der Lauer. Unten: Auf der Feuerleiter — Iwei aus dem Trachtenzug in Nürnberg — Am Fuse des Hoheitsabzeichen wir Luitpoldhain — Gewischen Beiter: Booto Reichsparteitog-Gitm im Usa -Cend)



Staats

Anch bas b gisch bahingel biel versoren und spielstart babischen Bo Echalschie Bi an samtl. Schi erzieherischen ist auch bas biade 1986, di pu verdanken, Ramen verba denken bei au Bordith ideala einer Berebela

Mus de

Deutschland biele bebeute und sich eine freut. Aber während des Im Borbert abgeseht. All

abgefept. All mur" 4000 gi feien Demonst von mer nicht zu lamen.

Sonderfahr Städten aus Groftampfes jeitung tourb bracht.

großen Schack eber übertrofi Borfäufig a fich in Aniprifein, welches i hat!

Fine Gin Flohr 1. 42-44, Sa Lis-bi; 4. e2--a3, Lb4-e7; Der Spring 8..., c7-c5 Kur ein sche ed4;, ed4; Scheinen Isolani

ftebt.

10..., g7—g
Wenn mans
foldse "verpfli
eine Echnoäche
afut tverben.
Tes, Ses, Lis
etwas erreicht
11. d4×cs, 1

Einfacher w
tk... Sc6—
Trügerisch i
nach Kh2:, so
is... h7—h
Der Isolani
anlast tiihne
nun nicht Sch
der Lh2+, ki
ber gange Ste
is. h2—h3! i
Jest wirb

ivent.

17. h3×g4. h
Tie ftarfe D
etwas geschwi
weiteren, reign
18..., \$50-6
"Ter einzige
ber Wiener S
Les an Sall L
zug dient ben

Benenstoß Les

19. g4—g5!

Ein scharfer,
würde jeht Di
sahr genomme berlieren. Rot geschehen. Ro Beiß schon ar sehma des An 19..., gf2 +

Best gerät ber Kombinati 20. Ti2:, Les



### Staatsminifter Schemm als Schachireund

Much bas beutsche Schach bat in bem fo traaifc babingeschiebenen Staatsminifter Schemm biel verloren. Bar er boch ein begeifterter und fpielftarter Schachfreund. Er folgte bem Babifden Borbild, inbem er in Bapern bas Edulfchach einführte und empfahl in einem Erlag bie Bilbung bon Arbeitegemeinschaften an famil. Schulen. Denn er ertannte ben boben ergieberifchen Bert unferes eblen Spieles! 36m ift auch bas Buftanbefommen ber Schacholumpiabe 1936, bie in München por fich geben wird, pu berbanten, fie wird für immer mit feinem Namen verbunden fein. Go wird fein Unbenten bei une Cchachfpielern fortleben ale Borbild ibealer Gefinnung. Er war ein Freund einer Berebelung menfchlichen Rampfwillens.

### Mus dem großen Turnier in Mosfau

Deutschland ift ein altes Schachland, bas biele bebeutenbe Meifter berborgebracht bat und fich einer gablreichen Schachgemeinbe erfrent. Aber man bore und ftaune, was fich mabrend bes Mostauer Turniers offenbarte.

3m Borberfauf murben 30 000 Gintrittetarten abgefest. 2118 Buichauer tonnten pro Tag "nur" 4000 jugelaffen werben, bie an erleuchteten Demonftrationebrettern wichtige Bartien, erläutert bon ruffifchen Meiftern, Die am Turnier nicht zugelaffen twaren, borgeführt befamen.

Couberfabrien nach Mostau bon größeren Stabten aus maren wahrend ber Dauer bes Großfampfes feine Geltenbeit. Gine Turnierjeitung wurde in großer Auflage berausgebracht.

Das find Berfpettiven, Die hoffentlich bon ber großen Chacholumpiabe in München erreicht eber übertroffen werben!

Borlaufig aber barf Dosfau ben Auhm für fich in Anipruch nehmen, bas Schachturnter gut fein, welches bas meifte aftibe Intereffe erwedt bat!

### Gine Glangleiftung bes erften Giegers

Liffigin 1. d2-d4, Sg8-f6; 2. c2-c4, e7-e6; 3. Sb1-c3,

Lis-b4; 4, c2-c3, 0-0; 5, Sg1-c2, d7-d5; 6, a2 -a3 Lb4-e7; 7, c4×d5, c6×d5; 8. Se2-g3, Der Springer foll fpater nach is.

8..., c7-c5; 9. L11-d3, Sb8-c6; 10. 0-0. Rur ein icheinbarer Bauerngewinn mare nun citi. edt: Sd4: wegen Lh7 + und Schw. bat einen Biolani, ber bier auf wadeligen Gugen ftebt.

10... g7-g6.

Benn mans vermeiben tann, unterläßt man felde "verpflichtenbe" Buge. Leicht fann fpater eine Odnvache, s. B. auf ber Diagonale b2-27 afut werben. Und es war ju vermeiben! Rach Tes, Sis, Lie hatte Weiß nur fur bas Muge empas erreicht.

11. d4×c5, Le7×c5; 12. b2-b4, Lc5-d6; 13. b4 b5

Einfacher war Lb2.

13 ..., Sc6-c5; 14, Ld3-c2, Sc5-g4; 15, Lc1-b2, Trigerifch war Sas: wegen Sh2:! Wenn banady Kh2:, fo Sd5: Dd5:? Lg3+.

15 .... h7-b5.

Der Biolani ift in ber Zat fcmach. Er berenlagt fiibne Gegenmagnahmen. Beif barf nun nicht Sas: fpielen wegen Sas:, Das: Lg3:, Dds: Lh2+, Kh1: Td8: Lg4: Lg4: Kh2: Tacs unb ber gange Stellungeborteil ift babin.

16. h2-h3! h5-h4!

Best wird ber Rampfplay tumultartig be-

17. h3×g4, h4×g3: 18. Dd1-d4.

Die ftarte Drohung auf ber burch ben 10. Bug etwas gefchwächten Diagonale bestimmt ben weiteren, reigvollen Berlauf.

18 ... Si6-47! "Der einzige Bug!" Go fcbreibt II. Beder in ber Wiener Echachzeitung. In ber Zat wurde Les an Sait Ler, gs elend icheitern. Der Tertme bient bem Angriff Das und bereitet ben Begenftog Les bor.

19. g4-g51

an dem

stahl im

hoheits-

Uja (Ceib)

Gin icharfer, berausforbernber Bug! Auf Les würde jest Dha, She fjest fonnte ds ohne Glefahr genommen werben) f4! ben fcbonen 1123 berlieren. Romme, was ba wolle, Des: mußte geschehen. Rach Sest Dast Sg3: Les mußte fich Beift fcon arg muben, um eine weitere Fortfebung bee Angriffe gu finben.

19. . . . gt2 +. Best gerat bie Partie in einen Strubel wil-

ber Rombinationen.

20. Ti2:, Le5; 31. Dh4, Sb6; 22. g3!

Die Drohung The erzwingt Deffnung bes

22. . . . . f5; 23. cf6: (en passant!) Lf6: 24. Db6,

Muf Dedung bes Bes folgt allemal ein Qualitateopier. Falle 1.15, fo T15: gis:, Dg6+, Lg7. Se4, De7, Sg5, Ti6, Dh7+, Ki8, Li6: Di6:, Til unb wenn Des (finit Lis) fo Ti6:1 Ti6:, Se4! De4:. LIS:

25. Dg6:, Ti2:



Schwars bat febr fcon gerechnet. Auf bas felbitverftanblich ausschauenbe Ki2: folgt Damentaufch burch Di6+ und Schw. bat ein gutes Enbfpiel mit feinen ftarten Läufern und bem nach of gelangenben Springer. Das alles trot Mehrbauer bes Beigen!

26. Sc3-e4!!

Diefe glangenbe Antwort frifcht ben Angriff entscheibend auf und meibet bas genannte Enb-

26. . . . Ti7; 27 Sg5, Ti6 (ober Des, Dh7+, Kis, Lg7+, Ke7, St7: ufiv.) 28, Lt6:, Dt6: 29, Dh7+, K68; 30, Til, Df1+; 31, Lf1;, Ld7; 32, Dg6, Le8; 33. Dis+, Krs: 34. Lh3! Aufgegeben. Denn nach etwa Tas folgt Dh7+, Kis, Se6+, Ke7 und Schw. fann in bem Springer feinen Erfat für ben berlorenen gaufer finben.

Gine tompligierte, fcneibige Partie!

### Grofmeifter Bogoljubow fpielt fimultan!

Am Montagabend werben Mannheims Schachfreunde in ber "Sarmonie", D 2, 6, Gelegenheit haben, Großmeister Bopoljubow fimultan fpielen gu feben. Geplant ift großer Ccachbetrieb an 50 bis 60 Brettern! Huch bie Buichauer werben alfo viel ju feben befommen. Den mittampfenben Gaften und Mitgliebern wünschen wir gegen ben fpielgewaltigen Großmeifter viel Glud! Bogoljubows Runft als angriffsfreudiger und erfahrener Simultanfpieler ift in ber gangen Welt rübmlichft befannt. Gin fleiner Untoftenbeitrag wirb von ber Leitung erhoben.

### Großmeifter Rimzowitich +

Im Alter von erst 48 Jahren verstarb in Kopenhagen Großmeister Rimzowitsch unerwartet. Bährend des Weltmeisterschaftskampses begleitete er ständig die beiden Nivalen Dr. Aljechin und Bogoljubow und berichtete darüber aussiührlich im "Telegrai". Rimzowitsch zählte zu den größten Meistern der Schackgeschichte. Bielleicht sein größter Ersolg war sein erster in Karlsbad 1929 (vor Capablanca und Spielmann). Interessant durfte vielen die und Spielmann). Intereffant burfte vielen bie Zatsache fein, bag ber Verstorbene wegen seiner antibolschewistischen Gefinnung zusüschen Boben (er wurde in Riga geboren) nicht mehr beireten

#### Lehrfurs in ber Barmonie, D 2, 6

3m Rabmen ber Lebrturfe für Anfanger und Fortgeschrittene wird G. Glas über ben Angriff in ber Schachpartie einen Bortrag balten. (Auch für Reuhingutommenbe.) Beginn 20.15 Uhr.

#### Loferlifte.

Rr. 52/53 wurden richtig gelöft bon Rlara Roufelle, Schriesbeim, Rarl Schafer, Rafertal, Rarl Sanbiduch, Leutershaufen, Sans Bapf, Mannheim. Rr. 52 loften 28. Jenne, Schriesbeim, 3. Manr, Biernheim.

#### Brieffaften

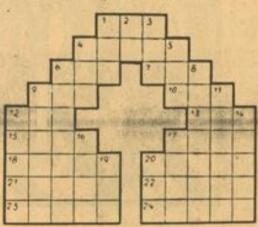
Empfangsbestätigung: S. 3., Mann-beim (54-55), R. S., Leutersbaufen, G. R., Schriesbeim. (55).

Grunftabt (a. B.): 3bre Bibmungsauf-gabe bat eine ju einfache Mattführung. Daber leiber nicht verwenbbar.

#### An Die Abteilungen bes Mannheimer Edjaditlub#!

Reue Termine ju ben Abtei ungefampfen um ben Saarbefreiungepotal am Sonntag, bem 31. Marg, 9 Uhr, bitte beachten!

Areng-Wort-Rätfel



Wangerecht: 1. Guropäische Saupthabt, Bertzeug, 6. Charatiereigenschaft, 7. mann-cher englischer Personenname, 9. anderes licher englischer Personenname, 9. anderes Wort sür Handlung, 10. Zeitahschnitt, 12. Moneckname, 13. rumänische Münze, 15. altes Längenmaß, 17. Körnerfrucht, 18. abgezogene seinbliche Kopsbaut, 20. Kurchtgesübl, 21. Inselgruppe im südöstlichen Alien, 22. keines Raubstier, 23. deutsche Holen Alien, 22. keines Raubstier, 23. deutsche Holen Alien, 24. Krucht.

Senkrecht: 1. Farbe, 2. sidirischer Strom, 3. alkoholische Getränk, 4. Kopsbededung, 5. diblische Person, 6. Stadt in Italien, 8. Stadt in Cldenburg, 9. settiges Mineral, 11. Musiker, 12. firchliche Handlung, 14. Aluß in Frankreich, 16. Rebensluß der unteren Elde, 17. Teilbetrag, 19. Eriechtscher Gott, 20. Sportgerät.

### Silben-Ratfel

Mus ben 32 Gilben: che ckei da de e och em eu ha haus i il jo korb mam me mie mon mond nar neu phrat pos rab

rum sa scher schl se ses stanb vas find 16 ameifilbige Borter mit folgenber Besind 16 zweisilbige Wörter mit solgender Bedeutung zu bilden: 1. Wohlriechende Pstanze, 2. Erzählendes Gedicht, 3. Alamitisches Mischoolf, 4. Biblischer Ausdruck für Gelh, 5. Rebensluß des Rheins, 6. Rebensluß der Leine, 7. Kirconomische Bezeichnung, 8. Bettreiter, 9. Amphibie, 16. Persische Zeppichtadt, 11. Mittelatiatischer Strom; 12 Reapptischer Königsname, 13. Wirtschaftsgerät, 14. Kur- und Badeort in Oberösterreich, 15. Aweig der Katurwissenschaften, 16. Französisches Rachrichteninstitut, Richtig gebildet, ergeben die Ansanzsbuchtaden von vorn nach dinten und Endauchspladen den hinten nach vorn ein Sprichwort. flaben bon hinten nach born ein Sprichwort.

### Muflöfung aus ber letten Sonntagonummer

### Auflofung bes Silben-Ratfels:

1. Soffitte, 2. Pallium, 3. Alarich, 4. Refina, 5. Seffion, 6. Alphriiden, 7. Mahagoni, 8. Rutiche, 9. Grobecre, 10. Infianz, 11. Türfis, 12. 30, 13. Schoner, 14. Teiching, 15. Gintagefflege, 16. Illumination. — Sparjamfeit ist eine große Ginnabme.

Auflöfung bes Greugwort-Ratfels:

Baagerecht: 2. Not, 5. Dame, 7. Abel, 9. Apoll, 10. Crebo, 12. Memel, 15. Meffing, 16. Rabi, 18. Dult, 20. Oder, 21. Cros, 22. Lena, 23. Rate. — Senfrecht: 1. Aber, 2. Repos, 3. Talmi, 4. Aloe, 6. Madeira, 8. Blender, 10. Carol, 11. Emben, 13. Maura, 14. Lotfe, 17. Abe,



"Zora, bier feben Gie boch mal nach meiner Arms-banbubr, ob ich ausgeschlafen babel"

### Unverbefferlich

Ontel: "Ge ift eine Schande, Georg, baf du fo viele Schulben baft!" Studiofus: "Richt mahr, wo ich boch einen fo reichen Ontel habe!"

### Rnifflich

"Unerhort, ba habe ich einem Rerl Gemufe abgefauft, bas er aus meinem eigenen Garten gestohlen batte!"

"3ft bas nicht Dehlerei?" \*

### Stat.

Müller bat fich beim Dottor unterfuchen laffen. Der faßt feinen Befund noch einmal laut Jufammen und trägt ibn in fein Buch ein. Da fragt Muller: "Sind Sie Statfpieler, herr Dottor?"

"Rein, wieso?" "Beil Sie gesagt haben: Kreus schwach, Berg überreigt!"



Dat ber Bebrer gemertt, bag ich bir bei ben Mrbeiten gebolfen babe?"
"3ch giambe, Batt - er fagte, fo viele Bebler batte ich unmöglich allein maden fonnen!"



"Best bat Gie ja icon wieber ein anberer Branti-gam belucht, Riara! Die wollen boch nicht behaupten, bag bas ebenfalls ein Bruber wart" "Toch, guabige Brau - ein Bruber bon meinem borigen Brautigam!"

### Das burfte nicht tommen

Dem Sauswirt, ber bei Schmittens bie Diet. eintaffieren will, öffnet bas fleine Fritchen: "Meine Mutter bat bergeffen, bas Gelb gu rechtzulegen!"

Co, mober weißt bu bas benn?" "Gie bat es mir gefagt, che fie fortging!

Rach ber Schlacht bei Leuthen fuchte öfterreichischer Offigier in einer Dorfichente, Die nur wenige Deilen bom Ochlachtfelb entfernt war, ein Unterfommen, Er war febr hungrig, traf aber feinen Benichen im gangen Saufe an. Fenfter und alles Sausgerat maren gertrummert. Mus Unmut fcbrieb ber Offizier bicht neben einem gang gerichlagenen Genfter folgende Berje an bie Banb:

"Bie, Friedrich ichlagt bie Renfter ein? Gben wollt ich in Die Scheiben Friedrichs große Taten ichreiben. -Run mag er unbefungen fein."

Benige Tage barauf führte ber Bufall einen preuftifchen Offigier in eben biefes Saus. Er las bie Bemerfung und feste bie Worte bar-

"O lag ibn unbefungen fein. Um Friedrichs Taten zu beschreiben, Erwählt tein Renner Fenfterscheiben, Man grabt fie nur in Marmor ein!"

Der Aurfürst Johann Georg liebte ben Erunt. Sogar ausgiebig. Die Aurfürstin hatte viel Merger und manbte fich an ben hofprebiger, er möge in einer Predigt dietes Laster besonders geisteln. Am solgenden Sonntag wetterte der Fromme gegen das Saufen und bemerkte mit Freude, daß der Aurfürstin Gesicht immer breiter und befriedigter dreinsab als er die Folgen des Lasters in den sawärzesten Farben malte. Aber mit Schrecken bemerkte erdaß des Landesberrn Gesicht länger und länger wurde. Da begann er für seinen einträglichen Posten zu lürchten. Was nun? Er beschwor alle, vom schrecklichen Laster des Trinsens zu lassen, nur einen nicht, nud das sei der geliebte Landesberr, benn, "er dats, er kanns und er verträgts". Die Kurfürftin hatte mit einemmal ein langes, saures, Johann Georg ein breites, heiteres Gesicht. ger, er moge in einer Bredigt biefes Lafter hann Georg ein breites, beiteres Geficht.

### Rhythmus der Zeit!

Das ift der flirrende Rhothmus der Beit: Die Mugen flar und mitgeschafft,

Die Maufte bart und die Musteln geftrafft Das Biel liegt noch fern, das Biel liegt noch

Laft Traumer nur traumen : die Beit will

Rein fattes Behagen, fein angftliches Bagent Rein Murren und Jammern und bangliches Klagen -

(So bampfen die Heder und harren der Gaat

Was morfd und frant und weichlich n. alt, Mag fummern, mag fallen und rubmlos pergeb'n,

Wir andern, wir werden im Gtreite be-

Und meiftern bes widrigen Chidfals Bewalt

Drum Mugen flar und mitgelchafft, Die Saufte bart und die Musteln geftrafft, Doch beiß die Bergen und opterbereit -Go will es der flirrende Rhothmus der Zeit! Sans Wichel hoven.



### Wie kam die Hakenkreuzfahne auf den Wasserturm?

Bielleicht erinnert fich noch ber eine ober auf nicht mifiguverfiebende Art unfere bochanbere baran, wie eines ichonen Tages boch in ber Luft eine Satenfreugiahne am Bafferturm webte. In, wie fam die blog borthin?

Liebe Lefer (auch bie Berren von ber Ariminalpolizei rechne ich beute mit bagu, benn ihr habt ja jest eingeseben, baft wir bamale recht batten), ihr werbet jest ficher benten, na. ba padt jest endlich einer aus. Das eine muß man euch laffen, herr Rommiffar 28. und B., ihr habt euch feinerzeit redlich ben Ropf gerbrochen! Aber - feib boch nicht babinter getommen. - Aber, wie wir es gemacht haben, berrate ich boch nicht. Denn bann wurdet ibr einstimmig fagen: Go einfach - ba ift boch gar nichts weiter babei!

Mifo fie bing! Drei auf funf Meter lang, eine rote Sabne mit bem hatentreug! Gin Ramerab hatte reichlich zu tun gehabt, fie in einer Racht

Bir haben uns bann aber noch manche Racht um bie Obren ichlagen muffen, benn es war ia eine Gigenart bee früberen Sbiteme, gerabe in ereignibreichen Rachten, wie bor jubifchen Geften ober Aufmärichen ber Roten, Die Boligeiftreifen befonbere ju verftarten, Ra, hierin wußten wir uns allmählich eine gewiffe Routine angugewöhnen, und unfere Schmiere funttionierte ebenjo gut, wie bei ben "Aris minellen"; benn in ben "Rabn" bodie fich boch feiner al' : gern, ber bie liebevolle Bebanblung im "Schloft" oder "Landes" icon einmal ge-

Einmal hatten wir bie Sahne fcon bis gur balben Bobe, ale ber gange Gegen bon oben wieber herunterfam und wir fcmell bas Beugs unter ben Arm nehmen mußten, ba unfer Boften fich gerabe eine Zigarette angfinbete, gum Beiden, bat bereits wieder eine Streife ber "Bolente" gefichtet wurde,

Mber bie Freube, als es bann geflappt batte. Ein Ueberfall-Auto mußte am frühen Morgen ertra aus ber Raferne fommen, um fich bas Beltwunder - anguichauen (!) und bie begeifterten Menfchen, Die fich allmablich anfammelten, in ihrer übergroßen Freude enwas

Gine Rleinigfeit ift es ja folieglich auch nicht, eine große Sahne 35 Meter boch an einem Draht ju befestigen. Aber mas bie verfluchten Ratis tonnen, muß boch wenigstens bie Feuerwebr auch fertigbringen.

Mifo: Die große 30-Meter-Leiter tommt angejahren! 3a, aber fo weit fich ber Feuerwehrmann auf der letten Sproffe auch redt und bie Urme nach oben bewegt - es reicht nicht. Er mußte boch noch ein bifchen machfen, um ben unterften Caum ber Gabne erreichen gu fonnen. Einer aus ber Buichauermenge meint gang troden, er folle fich boch einige Bogen bom "Satenfreugbanner" unterlegen.

Der Boligeioffigier wird icon gang nervos, - biefe Blamage! Die Ragis machen fo etwas aus ber freien, falten "la main", und bie Generwehr braucht ihre große Leitern, und -

Gie tun einem icon ordentlich leib. Da baben wir boch ein flareres Ropichen in folden Situationen. Denn bas hinaufbringen muß bestimmt ichwieriger fein, ale bas herunterbolen. Das ftebt boch wohl feit!

Schlieflich - ein Geifteeblit! Der Feuerwebrmann nimmt fich eine lange Stange, befeftigt baran eine Radel und berbrennt Die Fabne unferer Bufunft.

Das eine muffen wir auch beute noch fagen: Geargert bat fich nicht nur bie Rriminalpolizei, weil bamit bas gefahrliche Beweisftud verbrannt war, fonbern auch wir barüber, baß man bamale noch mit ber Fahne unferes Deutschlands fo berfahren burfte. Bir baben die Faufte geballt und weitergetampft! Das Polizeiprafibium befam bon und noch eine icone Rarte, worin wir achtung jum Ausbrud brachten. Ra, bas ift ja jest alles verjabrt!

Die herren Rommiffare 23. und B., die wir bon ber 33 ja ebenfogut tannten, wie fie une, tonnten und ju ihrem Leibwefen nichte nach. weifen, trop Saussuchung ufw. Berraten baben wir une boch nicht, und bie beteiligten Rameraben bielten bicht, tropbem man einige barmlofe Biviliften auf Die SS-Bache fchidte,

die gerne den Tatern für abnliche Unternebe mungen Gelb gur Berfügung ftellen wollten (Der geneigte Lefer mertt etwas!) Beichten tonnen wir beute ja auch, bag wir auf Grund bes "gefelligen" Bufammenfeins mit allen moglichen Berbrechern in ben Gefängniffen foviel gelernt hatten, daß wir bei allen unferen Borbaben ein fauberes Alibi nachweisen tonnten und wir unfere Spuren gu bermifchen berftanben. Denn ichlieftlich fann auch ber befte Boligeihund, wenn er Bieffer aufschnuffelt, Die Spur nicht mehr finben.

Beicht haben wir es unferen Berfolgern und ben Beldubern bes alten Spfteme nicht ge-

Der Bwed war erreicht, Mannheim batte wieder etwas ju lachen und man traute uns wieder etwas ju. Trop Berbot, wir leben!

SA marschiert



### Verboten!

"Menich, was, unglaublich!" - "Scheibe". ibrach ber Großbergog und bie Bergogin gang leife, "Scheibe, Scheibe, Scheibe." Inbenpad!" - Bart waren bie Ausbrude gerabe nicht, die bie Rameraben von ber GG gebranchten, ale einer nach bem anderen in unferem Lotal eintraf; denn gerade war ja bas Berbot ber SN burch die Bruning-Regierung befannigegeben worben. Bergweifelt find wir nicht, boch eine But bat uns gepadt, die fich irgenbivie entlaben mußte. Der Gubrer bes ffeinen Sauffeine blidte auch immer bufterer, fagte nicht viel, bas wirfte beruhigend auf Die Rameraben, benn bann wußten fie: Er bat was bor! Er brauchte auch weiter nichts gu fagen, ale er feinen Bivilhelm bom Saten

Da ftanben fie auf ber Strafe. "Bir geben auf die Blanten, nach Berliner Mufter, moglichft verteilt auf beiden Gebfteigen, bubich Itbftand halten, wenn bie "Bolente" auf ber einen Beite ift, bat es auf ber anderen loszugeben." Die Rameraben mußten icon Beicheib, batten auch emas llebung, benn nach biefem Spftem batten wir boch icon einmal, ale man im letten Augenblid auf Drangen bes Jubentums eine unferer großen Berfammlungen im Rofengarten verboten batte, einen Ueberfallmagen ber Boligei mobl fo eine Stunde lang gwifchen Martt und Redar-Borftabt auf ber Breiten Strafe bin- und bergejagt, bis es ber Polizei ju bumm geworben mar und fie wieber unverrichteter Beife beimfubr. - Doch unfere But war bicemal viel großer.

Es borte fich icon an, wenn auf ben Ruf "Buda" eines Rameraben, ber ein befonbere lautes Organ batte, die übrigen Rameraden mit ihrem fraftigen "Berrede" einfielen, Und idnell waren alle Strafen von ben Blattfug-Indianern frei. Es wurde natürlich immer lebhafter, ba auch bie Baffanten ihre But gegen bas Suftem nicht mehr meiftern fonnten. "Bruning, hangt ibn auf!" "beil Sitter!" "Deutschland erwache!" und abnliche Rufe wedrielten ab.

Ra, ba enblich! Die Polizei von ber Q-Bache gab fich bei ben Engen Planten redlich Dube, einen nach bem anderen berauszufischen. Beicht war es nicht! Denn batten fie gludlich einen. fo brullte es auf ber anberen Beite um fo lauter. Bis fie gludlich ben letten hatten, ber

fcheinbar Angft befam, vergeffen gu werben und fich mitten auf Die Strafe fiellte.

Bir wurden abgeführt, jeber begleitet bon gwei Mann; fogar Sunde batten fie mit gebracht." Wenn fie fich mas leiften, fo bebe ich ben hund auf Gie " Liebevoll mar bie Behandlungeweife nicht gerabe. Das mußten wir bann auch bestätigen, als man und nach bet üblichen Durchfuchung nach Ranonen ju acht Mann in eine Belle mit einer Britiche einfperrte, und foir bort jum größten Teil ftebenb bie Racht verbringen mußten. Begen ber gefürchteten Unruben auf ber Straft wagte man und erft gegen Morgen mit bem "Lieferwagen" abzuholen und jum "Schlog" ju transportieren.

Das Rlavierspielen (Fingerabbrude) unb Mufnahme ber Berjonalien mar für bie Rem linge, die ja jest auch bie Ehre batten, in bie Reibe ber politifchen Berbrecher eingereiht gu werben, enwas Reigvolles! Eingesperti murben wir feber für fich. Bir batten aber fcon borber unfere Rlopifprache vereinbart und fühlten und burch biefe Berftanbiaung femie fraftiges Gingen und "Beil-Bitter"-Rufen nicht gar fo einfam. Ginige ber Rameraben benutten auch bie gunftige Gelegenbett, laur Rommanbos einzunben. - "Bir wollen feine gim fenfuppe, wir wollen Greibeit und Brot" rie fen unfer "Lube" und "Tiger" bem Batter enigegen als er ihnen ben Graft brachte.

Man war, glaube ich, boch aang frob afe bie Manner von ber 23 wieder braufen maren. Denn bie Echwächlichften waren es auch nicht gerade, und Sande hatten fie wie die Mobel transporteure

Rachgumeifen mar es blog zweien, bag fie "Deutschland erwache" gerufen batten bie anderen waren unichulbig wie bie fleinen Rinber und die Freude mar groß, ale wit an Abend noch puntilich jum Sturmappell an-

Wolfgang Hochne, Früher Sturmführer bes 33-Sturme?

Dagraang 5 -

gesuch Provisone

lebensversic ständige Pos Bezüge, Pro tionsvertrag. Fähigkelten werbung ein Geschäftsste

uch einige til iar Seitscriften iderung, Giebot stosti, u. freie in, die gewillt unseiten fich voo Bethierst zu ko

Bir ben Bi Aleinidirei

Grofftema Zamen und Di Erifteng

# Kleine H.B.-Anzeigen

Offene Stellen

Allgemeinbildung, möglichst aus

liche Unterneh-

ftellen wollten

vas!) Beichten

tvir auf Grund

no mit allen

i Gefängniffen

et allen unferen

bi nachweifen

1 gu bermischen

n auch ber beste

uffchnüffelt, bie

Berjolgern und

fems nicht ge-

annheim batte

ian traute uns

en ju werben

begleitet bon atten fie mit-

leiften, fo bebt

all war bie Be-

as mußten wir und nach bet nonen zu acht

Pritiche ein-

größten Teil

mußten. Be-

mi ber Strafe

orgen mit bem

zum "Schloß"

abbriide) und

r für bie Rem

batten, in bie

r eingereiht gu

maesperri wur-

iten aber ichen

ereinbart und

indiauna femie

er"-Rufen nicht

neraben benut-

eit, laut Rem-

ellen feine Bin-

und Brot" rie-

bem Batter

ng frob afe bie

raußen waren.

t es auch nicht

vie bie Dobel-

weien, baft fie n batten bie

ie fleinen Rin-

ale toit am

urmappell an-

chne. 33-Sturma2

if brachte.

ftellte.

wir leben!

oder Beziehungen zu solcher von großem Unternehmen für besondere Außendienstaufgaben baldmöglichst gesucht. Es sind Gehalt, Spesen und Beteiligungs-Provisonen vorgesehen, Angebote mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Lichtbild erbeten u. 4093 K an die Exp.

### Rheinische Großbrauerei

mit perafigliden bellen und buntien Cualitatibbieren fu d : gur

### Bertreter für Beidelberg und Umgebung

Mm Biabe bereits eingeführte fautionefabige Bewerber wollen unter Borlegung ibrer naberen Berbatmiffe Offerte einreichen unter Rr. 4083 & an bie Expedition biefes Bf. (5096 203) 

Ein Geichait v.Schreibt.aus Mitarbeiter

elucht. Reapital erforder

Soustoditer

Cinne b. 29ort.

bir Grp. b. Bl.

gefucht, gangbögig in hansbatt, au 1. April. (4110 g) 66 o l i. Donners-bergitrabe Rr. 15.

Roitüm: büglerin in bochber, Zaifon fictiung geincht

(innen)

Garberei Rreifdmar, Caarbruden 3, Wainser Ber. 181.

herr gelucht Tagesmädchen Bertauf unferer nicht unter 18 38

Stellengesuche Redegewandte Sandelsagent.

> incht erittlatinge Bertretung Ungebote mit Berbienftmoglichfeit u. Rr. 19 (36" an Die Grp. be. Bt.

25 3. Staatserum i. Bliegebient, Fraulein perl. L. Stenogr. u. Maich. Schreib., fucht Stelle als Sprechftund. Ditfe lucht Gtel Angeb. unt. 4101 R an ben Berlag, gie Birriche

Wabel fucht fofert Stelle ale Bolontarin

150 Bilben Bien, fort Mafchinen-ichreiben, fofort ober fpater. - Un-gebote unter 12 517" an ben Bert.

39. Raufmann | Thetager, erfahr. On. Raufmann state School State Country of the Coun

Eritklaffige

Fraulein

fucht Stellung

Gelbitinierent!

Beirnt Banshälterin Angeb, 11, 25 149°

Frieule lucht had dalbiage ab Sprecht. Sille hat. Bran. Tag Be findt Gtellung had aber an bie Crp. b. Bl. (25 227)

Heirat

beirat!

wich, der Befannichalt ein, Cheraftvollen ebal, herrn
in ficherer Position
Ausfleuer borbonben, Anaebote u.
Fr. 12 bill" an b.
Erpedition bieles
Biattes erbeten.

lebenefrobe Ratur,

fenn, su I. Biebau-

lebensversicherung für Mannheim-Ludwigshalon gesucht. Verantwortungsvolle, selbständige Position. Geboten werden: Feste Bezüge, Provis, u. Anteilgebühren. Direktionsvertrag. Herren, die eine Lebensstell. erstreben, organisatorische und acquisitor. Fähigkeiten besitzen, wollen ausführl. Bewerbung einreich, unt. K. R. 334 an die Geschäftsstelle dieses Bl. (4402 ft), W 7 3340

### Reife-Bertreter

bit bobem Berbienst gefucht. Kon-fertund, Artifel für Industrie und Isabvirtichalt, Derren, die an gut. Gerbenst gewöhnt i. w. sich mede. Kentag, I. April 1935, vorm. von 15-1 und nachm. v. 4-7 lihr im knim-Coiel, Vannsbeim, am bannbol, bei Kalbis. (4086 2)

Wir fuchen f. Maunheim u. Umg 10th einige tilcht. Bertreter ur Beisschriften mit und obne Bertherung. Geboden wird anfländige prosel, u. freie Jadet. Kur ber-ers, die gewillt i., durch follemat. Treelten fich wöchent, einen gatem beibienit zu lich., w. fich melden Ferer & comitt, Mannbeim ignita Anlage 17. (25 072"

Bir den Berkaul von Aleinidreibmaidinen mererften Gabrifates wirb tuch-

# Deckatet, u. weitgid. Unierfeithung fombe teitgem. bethae werben gebeien. Effert. u. Rr. 119418 an b. Crp. b. Bi.

Groffirma gibt noch einigen Tamen und herren Gelegenbeit, ich eine (21 018

u verschaffen, Bortenntnisse nicht erisedeslich, da Einarbeit durch wingeschultes Gerlonnt erfolgt. Bewerter, nicht inter 23 Jahren alt, melden fich mit Austrets am Monius, 1. April, vorme, von 3—51 und nicht, von 2—5 lier dei Sekrenkrift, Ballach, Reppierstraße 40, 111.

# 18-22 3., in ffein. Wirrich, u. hausb. für fofort gelucht, Jufcht, mit Bilb:

Lindenftrafte 40.

Servierfräulein Ringa, K 3, 4.

# geschmackvolle MEN·KLEIDUN die alle herzen erfreut und durch ihre Preiswurdigkeit Allen gefällt. mannheim früher B. Kaufmann & Co.

(In- and Ausland) für leichte his schwerste Pressen, Scheren usw. sowie tüchtige Maschinenschlosser

und Langhobier

rum sofortigen Eintritt für mittel-deutsche Maschinenlabrik gesucht.

Ledige Blewerber erhalten den Vorzag. Auslührliche Angebote m. Verdienstasspruch erbeten unter E. F. 15 345 an Ala Anzelgen A.-G., Berlin W 35, (28 172 K — A 5, 15 345 b)

handweberei, Dobe- u. Runft. gewerbe Guds. Chlers & Gunger. Fren, N 7, 7, fucht

Volontärin

alle Zweige betreib, sacht für Mann-heim und Umgebung geeignete, streb-ame Herren als (29 301 K Bezirks-Vertreter.

Bezirks-Vertreter.
Neuweiliche Werbeeinrichtungen (Sparalven) sichern lausend zoen Verdienst.
Wir gewähren hohe Provisionen, Zoschüsse und Leistungsvermien, Personliche Verstellung erbeten National Lebensvers, A.G., Mannheim, D 4. 11. L. Ziewer, J. Ziewer,

### Friienie= Bolontarin

Ziicht, in, Frifeule weime fich i. Beruf verwollind will, i. Bailantten, gelunk. Bailantten, gelunk. Baile, Off. m. Wib ant. 2. Griff. m. 2. Griff. m. Wib ant. 2. Griff. m. 2.

mit gut, Charafte im Alter bis 403 tennen gu terner

tennen zu lernen zwecke (panerer

Heirat

Wer heiraten will

der unsere Eheanbahnung

Deutscher Ehe Bund

Mannheim, M 3, 9a - Tel. 27766

Roke Wollen Sie Bitwe, 48 3h. Vertrauens-

Robe Band weit, Rad. grau gendert, am briebrichoplat ju-gelauf, Bu erfrag. Zierfdun Berein, T 2, 14, (25 176°)

Deirat

Die 3br. Buniden entibricht, finden Die burch die er-sigr, Ebeanbahng, Meibelte Gheber-

Thomas Radi.

Grau hammer,

A 2, 3 n. Telephon 278 30. Beincheseit aud

Sonniage (29838)

Och. Langfir, 15. Telephon 436 38 0777 ft), mb.8254

bann burd:

Audy Gie finden urch mich ein.

Chevartner Dietrei. Bebbig Das attritelibe nnbabn . Inftit Frau Ohmer

Ehe Katholiken, se t 15 Jahr, erfolgt, reich, diskret Kirchl, Billigung leuland-Bund 7

Bitme, 40 3h.

Deirat

ennen su lernen gufchr. u. 12311' in bie Ervebitier d. Biott. erbeten

faden jeber firt er-libigt gemiffenbaft Deteftipburo

nania.

Mobert Wörnert.

P 1, 3a Bretteftr.

Suche geb. Wabet, ichlant, anlange 20 ungef. 1.65 grob, aus eine aber gt. camit. als Ramerabin für Rab. u. Bootspanderung. innb ebentil, fedicte

Deirnt

Beamter

Garten.

meilter macht mei aus ein, altm. pol stommobe ein

Mngeb. u. 12514 an bie Erb. b. Bt

Tiending, ab 10 libr, bis abcubs in F 2, 12: Lederwaren Gdyrankkoller, Gaultaimen,

handtalden etc

Die billige Wohnung lur

Brautieute 16mlaisimmer mit Sucon, form-febened Ro-bell, fompt, 240 2Bateninolie 22.

einheiraten.

Deirat

Seinat teuen Bed, and der Grp. de Die Grp. de

Amti. Bekanntmachungen der Stadt Mannheim

Bum Broede ber Beigiebung ber Angrenger ju ben Rollen ber funfti-gen berftenung

den hechtenung bes Niedlingwegs lüblich der Auslier Sie, und des Traminerswegs auslichen Reubndber Sie. und dem Riedlingweg und dem Riedlingweg un Manndeims Räfertal genöft den Sorichristen des dadlichen Erfeltratenasfebes und den für die Stade Ranndeim geltenden allgemeinen Krundsähren werden.

bie Listen ber beitragöpstächtigen Grundbester fannt dem Anstidag des Antivandes, in dem sie der gesoden werden sollen und den vorgeschrichenen sonstigen Angaden; die Etragenpläne, aus benen die Lage der Grundfrüde zu erseben

indhrend 14 Tagarn, vom 1 April ab, im Rathaus, N 1, vier, Etähtisches Bermellungs- und Liegenschaftsamt, il Stod. Simmer 44, zur Einsicht dijentlich aufgelegt.

effentlich aufgelegt. Eintwendungen mullen innerdalb iner Andchigen Feift, die am 1. April 235 beginnt, dei Weidung des Aus-chinfes deim Cderbürgermeister, dier, ectend gemocht werden. Mannbaim, 27. März 1935,

Der Oberbürgermeifter.

Amti. Bekanntmachungen

Jagd-Berpaditung

Bilder.

Arbeitevergebung.

### Verloren

Lieferwagen-Bledrückwand bei Gebr. Bogel Rafertaler Etr. Rr. 39. (12.458\*

6dialerhiindin

BB. Seibel, Molifirage 9. Telephon 444 41.

Empfehle mich i. b Reuanlage und Bliege von

mb berdachtet.
Tie vom Kreislägermeister sestagien Grenzen fonnen wödbrend der nicktunden auf dem Bütaermeistertet eingeleben verden. Die Jaab 1842 defiat atok. Der Bildbichden ind von der Gemeinde übernommen. Direrftabe, ben 27. Mars 1935. Das Bürgermeifteramt:

a) Tünder, b) Linolcumlegerarbeiten ihr die Groveierung der Lolldeiten ihr die Groveierung der Lolldeiten ihr die Groveierung der Lolldeiten Bustandein-Gartenkadt Walte, Kalierting 2244. Zugelassen 11. 2): Firmen mit den Anfangsducken 124. 21 inten der Anfangsducken Deckbanannt, Ratbans, N. I. Zummer 124. 22 i t i wo. d. April 1935. 2) 11½, b) 11½ libr. Zuchlagsfrift: 14 Lage. Versteigerung

Edingen

Befanntmadjung Bewertung bebauter Grundftude auf 1. Januar 1935.

Rach einer Anerdnung des Reichs-naugministeriums waren die Besther edauter derundsünde diesiger Gemar-ing derpstäcket, dis jam 30. Cros-er 1834 dem Sinanzamt Schwedin-eit jam Incede der neuen Eindeits-eiverfang eine Riemachveisung und wen technichen Fragebogen andag-like einzusenden. Ein größer Zeil teler Bewertungsunterlagen in dis eine dem Finanzamt noch nicht ein-estangen.

beite Deine Jinamamit noch nicht eingegangen.

Tie Abgabe liegt im Interesse bes
Zeeuerpstichtigen seibli; die verlangten Unterlagen dernen dazu, daß das
Jiel in furzer Jeit erreicht wird,
nach weichem auch die Steuerpstichtigen ichen lange streben, nämtich, daß
auf der ein die istlichen Gerundligen ichen lange streben, nämtich, daß
auf der ein die istlichen Gerundlage der Lieuerverse dinfimitie ein
und desselben Gerundpsticks sich alle
Zeinern ausbauen.

Zeiweit die bersanzten Unterlagen
die je incht abgegeben sind, in dies
alsdate nachusheilen. Die Einschung
fann an das Finanzaumt Ledwenkungen
den Burgermeisteranns erfolgen.

Bet dieser auch durch Dermittlung
des Burgermeisteranns erfolgen.

Bet dieser für ist och der na bis
6. April 1935 nicht nachgefommen ist,
bat mit scharften Jwangsmitteln auf
rechten.

Ed in gen, den 28. Mätz 1935.

Der Barnermeiller: DR filler.

Mit dem

Baumblüte

und durch den

Odenwald

Die Fahrt in bequemen Aussichts-Omnibussen,

vom Marktplatz in Mannheim ausgehend,

führt durch das 2000jährige Ladenburg —

von da nach dem lieblich gelegenen, von Blüten übersäten Luft- und Traubenkurart

Schriesheim - und weiter auf der urgiten

Heerstraße zwischen Odenwald und Neckar

- der Bergstraße, über Großsachsen, Leuters-

hausen nach Weinheim, der Stadt der sel-

tenen Bäume, weiter nach Sulzbach, Hems-

bach, Laudenbach und zurück wieder nach

Weinheim auf die Wachenburg, um hier bei

Kaffee und Kuchen und herrlichem Blick auf

die Dörfer der Rheinebene das Blütenmeer

ringsum zu bewundern, und einen Blick zu tun

auf die lieblichen Höhen des Odenwaldes.

Nach zweistündiger Kaffeepause, die zu kur-

zen, schönen Spaziergängen ausgenützt wer-

den kann, geht die Fahrt weiter durchs Bir-

kenauer Tal nach Mörlenbach - von da in stellen Kehren hinauf auf die Kreidacher

Höhe - weiter nach Siedelsbrunn und ab

ins Gorxheimer Tal nach Weinheim zum Bun-

ten Abend im Kreise der Familie Knorzebach

- die sich den HB-Lesern zuliebe etwas ganz

besonders "Kloores" ausgedacht hat. Tell-

nahmekarten - einschließlich Gutscheinen

für Kaffee und Kuchen, Einlaß- und Eintritts-

karte zum Bunten Abend 3,50 RM, bei der

Reisedienststelle des HB. Da nur eine be-

schränkte Zahl von Karten ausgegeben wer-

den kann, empfiehlt sich umgehende An-

4itomines

Etagenhaus

2×2 Bimmer be, Bab b. Si

in beftem Zuftant im Bretfe b. ca 45 000.8 ju berff

3mmobil.Buro

Rich. Rarmann

3n Griebrichofeib

Bauernhaus

Rich. Rarmann,

N 5, 7.

3n Labenburg:

Einfamil. Haus

N 5, 7.

5 3immer mit Dacienen an jedermann

Geldverkehr

von 200.— NM. an Rieline mose Zvar. u. Tilaungstaten, t. S. m. 100 AM. Und t. Unidully t. is 8.20 AM. Und t. Unidully t. is poweren, Zdrubenrichaeld, Kant t. Mute. Motorrab, Mobelin ulw.—

"Rremo" Rrebit-Wobiliar-Gute.

Generalagentur M. b. Clichwoffi Mannheim, K 3, 13, (4493 R), 1003 C 37,

Ju verfaufen. 2000 . A Angabina 3mmobil. Buro 3u verfaufen.

N 5, 7.

meldung.

mit Laben, Gemerberdume, seifib. Zoreinjabrt, du berfaufen.—Breig 2.00, 28, 30, 38 600 9190., maßiac Kuzadiuma. Adberes durch:

kleines haus 30 verkaufen.

Stranienburgh. 31 kleines haus 30 verkaulen. 2000 M Angabina. 31 mabil. Buro 31 verfaufen. 31 mit Mehgerei Rnauber, U 1, 12 3mmobil. Buro

Gafthaus

Joiei hornung

Cinfamil. Saus!

Eberbach a. N.

Einfamil. Haus

idet., mit le Imal

Immobil. Buro Rumobil. Buro und aninfragen: Part., bei Roft.

N 5, 7.

APRIL

Sonntag

Englisch, Französisch B Spanisch, Italienisch

für Anfänger und Fortgeschrittene

BERLITZ-SCHULE

Nur Priedrichsring 2a - Tel. 41 600

Schwarzwald - Schule Tribers

**Immobilien** 

 $2\times2$ = eut.  $2\times3$ =3im. Saus

Banpifice in mebreren Stabtiellen Refifinant, wirb beforgt, Angeb, ut 49 132R an bie Expedit, bi. Biatt

3 bis 4 3immer mit Riiche

su faufen gelucht. Buider, m. Ana b. Breifes wire, u. 25 121" an Grp

Befannse, gut fund, solide Baugeleusch, finanzieri und beut Eigendinsfer in einf. u. aufwend, findführ, für 1—2 ober 3 namitien auf
fiedenächtem, fiand- und rufstreiem,
hervetragend fühm geige, u. Kriig
erschoff, Bangelände, Bester Bauu. Gartenarund, Bangeläne einfalzer Kenausvendungen ab MR.
10.000,—, hohe des Gigengeldes
nad Sereindarung, Garantie für
Richtiderschreitung der Laufummeund Eindasung des Gerngleckungsternins, Gell, Juschriften den nur
eruften Bewerdern unt. Rr. 4266 g
an die Etychtigen dieses Blattes.

für Gin- und Dehrfamilien.

in allen Lagen gefucht. Minbell-tapital 35 Grogent. — Angebore unter Rr. 280 01 R an ben Berlag.

Gdjubert (Rom

Telephon 513 92

Bannlak Schuler, Con

Wer baut mit?

Giedlungshaus

Automarkt

Der Frühling ist da!

Das gute Uberga Viscobil X spezial und Viscolil BB.

Benfache Viscobil Sei A.G. Berlin W S. M'beim, Benno Krobs, Seckenbeimerstr. 24



Selbstfahrer

Muto . Berleih

saizteile, Motorumbau ren 75 auf 160 ccm. "Sachs"-Fahrer geht

W. Schreiber

Schwetzingeretr. 134

Motorrader

Pony

Neckarvorlandstr. 23

Telefon 224 43

Motorrad

Der deale

Kali-

Seitenwagen

1. 198,-

finst. Ich ungsbeding

Franz Gramlich

heddesheim La

(4496 R)

350-500 ccm

wertig, in faufen axinchi, Museh unter Nr. 4116 K an die Erp. d Bl

Motorrad

Angebote mit gen Angaben u. Breig unter Rir. 25 248

an bie Erb. b. Bi

Motorrad gel

lationalsozialistes

Verbit Abonnente

ir eger Kamnfblat

Hypotheken

Gimerite

**Ravitalantage** 

Individ Schmid

Mhm.-Abeinau,

Ørrafte Dr. 21.

Geldjälts-

Wer leiht

500.- NM

Musbauen eine Bobmung? Betra ann abgemiet wer

ampl. RM. 475.- 1. Supotheken

Cin 4 bis 5 Zo. Colegoricalis

Bulldog=Unh.

Siftoria, 500 ccm Darleben nutren. Dampert beldatt totor; u. berten. Lampert beldatt totor; u.

bemmi befreift). Beamten- und

Neckarauerstr. 150/162 Tel. 42051/52



Beter &lick Bruden-Garage Ludwigehafen, Telephon 624 52 (49 475 9)



RADER W. Schweiger

SACHS MOTOR

(Butern. Secheffine Midler- oder

Bend-Baget in Spielogenballe in faufen gefuch Offert, u. 72 457 in ble Expeditio of, Blatt, erbetes

Rieinwagen nigt, Reverfre

an bie Cip. b. Bi

Ginnontd-atein Beri.=Bagen



verkstätte a. r lat:

Fritz Held Mannheim 17, 24-25

Rieinauto Fiat 2im. 4/20 an of. Lemmitt. 20

ober Trieve, 32987 (25 250°)

DKW-Meiftertiaffe mente., pecioto, gu berti. G. Bittler, gut



Ardie, 500 ccm ard, monail. Rhd ut crhaiten, the labe, b. 50. 4 m erfaufen, the labe, 50. 4 m erfaufen, the labe, 300 men. (25.218") an bie Gru. b. 25. Unterricht

Neunklassige höhere Privatiehranstalt Institut und Pensionat Sigmund

> Alle Schulgattungen - Schüler und Schülerinnen - Kleine Klassen - Aufgaben-überwachung - Deutsche Erziehung Staati. mittiere Reife an der Anstalt

Prospekt und Auskunft frei! Direktion: Professor KARL METZGER

chulung fürs Büro delen meine bewährlen Jahres und Halb-ahres-Lehrgänge. Schnellfördernder Privat-Interricht bei mäßigem Honorar.

Höhere Privatlehranstalt

Institut Schwarz Mannheim, M 3, 10 - Telefon 23921

Schüler und Schülerinnen Aufgebenüberwechung - Deutsche Erziehung - Umschulung Lehrziel: Vorbereitung zur Relfepröfung (Abitut), stastliebe mittlere Reife an der Anstalt, alle sonstigen Schulpröfungen sowie für alle Klassen der Höheren staatlichen Lehranstalten Beste Erfolge - Billigste Pension - Prospekt u. Auskunft Irei

Privat-Handelsschule

Direktion: Dr. G. Sessier



und höhere Handelsschule Fernsprecher 21792

M 4, 10

SEMINAR for

Hauswirtschafts-Lehrerinnen

und Leiterinnen

KARLSRUHE (Baden), Herrenstr. 28

Ausbildungsdauer 2 Jahre

Kursbeginn: April 1935. Auskunft u. Satzung durch die Anstaltsleitung.

Bad, Frauenverein v. Roten Kreuz

Diät-Lehrküche

des Bad Frauenvareins vom Ratin Kreuz

KARLSRUHE (Baden)

Diät-Assistentinnen

Aufnahmehedingungen und Satzung furch die Anstalt. 3441K

Töchterheim

LUISENSCHULE

neuzeitl. eingerichte<sup>1</sup>, Zentralheizung, fließ, Wasser 3442K

KARLSRUHE (Baden) Hausbaltungs- und Fortbildungsschule

Burhführung, Maschinenschreiben, Stenografie Vo. Vo. u. Ganzjahres-kurse. Beginn: Ostern, Sooth. 1935. Näheres durch die Anstaltsleitung.

Bad. Frauenverein v. Roten Kreuz

Mannheimer Kunst-und

Kunstgewerbeschule

FREIE AKADEMIE

LINKE SCHLOSSWACHE

TELEFON Nr. 262 29

Unte richt in Malerei, Plassik, Graphik Vollständir e Berufsousbildung in Plakat Schrift, Beklame, Mioidie, Dekorarion Tag- und Abendkurse 11357K

Vorschule, Sexta bis Oberprima

nimmt noch **Schulanflinger** zu Ostern 1935 in die erste Klasse auf. Schulgeld monetlich RM. 10. – Beste Referenzen. Prospekt auf Wursch.

ensirade 39

Geschlossene Handels - Kurse für Schulentlassene!

Infolge Geschäftser weiterung übernehme noch einige Geschäfts- u. Wohnhäuser in Verwal ung.

Wohnhäuser

Intereffenten

J.Zilles, Immocilien u. Hypoth-Geschält Pital d. Immobil: u. Hypothekenhörse zu Karlynde

Redaritabt nabe Weiptan Büro: u. Lagerräume Hellhall:

ca. 200 bis 250 qm event. mit Garage gu bermieten burch 3. Billes,

Immobilien. u. Suporbet.-N 5, 1 - Fernfprecher 208 76

Su taufen ober mieten nefucht: Billin Minm. u. Garten. Ber mitt C-8 3imm. u. Garten. Ber mittler nicht erwinficht. - Angebote unter Rr. 25 241" an ben Berlag

Bohnu. Geichäftshaus

mit ichonen Wohnungen (Parfett-boben). Eteverwert 80(80) MM. Kaufpreis 32000 MM, bet 10000 MM. Angabl. günftig guverfaufen. Hr. Otto Strinde, Immod. Bira Mannheim, Q.5, 18-19, Tel. 227.38

Ginfamilienhans

5 3imm., Bab. Warmm. Deige, u. Gerien, Rabe Schwebingen, orgen größere Angablung folger au vert, Angeb. u. 25 197" an ben Berlag.

2Birtschaft

Sindtteil Rafertal an gerigmete mir entipred. Barmittein 31 Derpachten. Barmittein 31 Derpachten. Geft, Angeb. u. 4432 R an bie Gru.

Heimstätten- in Edyriesheim

1 Geundftad, 16 Ar nibt 5 Baupiline m. Garten, in ich erbobt. Lage, Wai-lerleit, vorb., 1806

borneff.

Landingshat. a.M. Walturnstrate 4 (25 229")

Bild u. Geftüge. mur pam alteffen Spezialneichaft. 3. Anab



teleton Ar. 208 76 Rude und Bad

en 28 000. - Mt. 1. Sief., tum 1. bei Antabl. v. 10. ob. frührer zu bei vis 15 (nut zu pt. mieten. Angulebe

Ligart., Zigarett., Tabake | D 2, 15 - Formapr. 202 80



Ge, Mergeiftr, 11

Manf., 2. St., ob.

43imm, Riide

Adamczewski-Stabl





C. Komes Rathausu Vallen

Tel. 231 47

Elegante 2=3 Rupprechtitt 3 Zim

Sahrgang 5 -

20cerial-Gib, In befter La 1. Bim mer-nit Zubebor berm. — Ang

Dititabt: Gin 1. Simmer

4-8immer

3 Treupen l

nenetlid, an Balbpartitrone 3.8immer.2

Boluc. 5-3immer-B

3n indner Log am Giignet-Ble

3-Bimmer mlr eingericht, ufre. fofort su MMr. 11. 49 127

Goone 6-3in

Econe, fonnige

6-dimmer-13

Druckerel

3mmer Daran Denten:

nn p. S-Cuadr. un 7000Le det 1000.a Uniadl. in deret. Erwerd wohnt m. einer fl. 3-3im. 19 für gefeift. Aniade. frei, Immod. Bürd kr. 3mmod. Bürd Nich. Larmann, allo ind 20°.

Programme

für gesellige Ver

Chitabi: Zchör Bimmer. mit Bab, Rliche u. heizung u. anf 1. Juli u angeb. u. 4100

Läde

Lindenhof! Gr

3mei helle R für jeben rubig 50 gm gr. 20 lewie Reller u. Angusch. bei (49

I to grobe Pari Soli gro, ein, 23 um I Moril o Bret 45 Sim. Whiter, M 2, 16

Biro n. 2

nebe, Augusta-











Otto Zickendrah Qu 3, 10 Telefon 301 80











Burobebari g. haber orn U 3, 11





en gros - en detail



Sandarbeiten |

Raftenwagen

Gr. Baldikom.

Hochwertige

Möbel

Wilh. Merkel

H 1, 14 Ass Marktplatz

Kaufgesuche

Glebenuditer

Gereibtiich u.

Büdieridirank

u taufen gefucht.

Laufgärtden

u toufen gelucht Anged, u. 25 160° in bie Oxp. b. BL

3immerolen

6d)nellwange

# Kleine H.B.-Anzeigen

Zu vermieten

Elegante 2=3immer=Bohn. Ander Babes, in wit, Si, an Ginge su verm.
Alle gabered fit of 1 ar. links.

Ander Babered fit of 1 ar. links.

Ander Bab

3 Zimmer

Rathe, Bab, Jubehör, II. Ciod, per L.b. 35 gu bermieten, (4111 ff Rhierral-Sub, Rübenhelmer Gtr. 30.) Defter Lage (ABalbparfbamm)

ichne, fannige i. Limmer - Wohnung mit Zubebor günftig ver I. Juft zu verm. — Angeb. u. 28 217 R a. Bert.

m. Bab, Speifetamm. u. Bubendr in iconit, Lage ber Langftr. u. ber tolengarrenter. per fol. an vermieren. Raberes: Montagoverm. Zel. 517 08 pber unter 493 89 R an ben Berlag.

Diffiabt: Gine fcone, fonnige 4. Bimmer. 23 ohnung n. Bab. Mad. Limm. u. Jubeb., Zell einer Grob-gr. Borpl., auf 18. Juli ebil. fradb. 136 R.B. m., m. dag. u. Barnuv. Billa. 2. Giocf. f. Berl. 3. dm. Cff. u. 4106K an Berl. 65 K zu bermieten.

lidatie, freie Lage Friedrichsring. 3. Et. 1. 3mil eb. früber au bermiet, Rab. 3. herfchier Briedrichsring Rr. 40. Tel. 415 19. (25 106")

3 Treuven hoch, Dititadt,

nabe Baffermenn, Miethreis 95 MM nonatlich, an endige Rieter fofort abjuge ben, Angedote unter Rt. 401 R an die Erped, de, Bl.

Balbparfftrage: Schone, fonnige 5-8immer-Wohnung

Bentralbeiga, u. Warmwoller-jorgung im 4. Stod sum 1, 7, 35 permieten. — Raberes; abparfitt. 9, 11, Stod., (28 221 R

s-dimmec-Wohnung

n rubig, Saufe m. famif. Subebor, Rabe Balbpart, ver 1. Juli vreid-mert zu vermieten. - Angebote unter Rr. 28 004 R an ben Berlag.

am Ctignet-Blate

5-3immer-Bohnung mir eingericht, Bab, Danfarbe uft., fofort ju bermieten. -Enfr. u. 49 127 R an bie Erpeb.

Shone 6-3immer-Bohnung. am Abein gel., ab 1. 4. ju berm Remershofftrafe 22. (49 180 g

m. ceicht, Jubed., Beethovenftr. 18. Grogeich. u. 1. Obergeich., auf 1. 7. ju verm. Raberes: Letefon 462 12.

Edine, fonnige, freigelegene

6-dimmer-Wohnung

fefert ober fpater zu berm. Rab.: Tuffaftr. 23. parterre. (28 228 R

Cittabr: Coone, fonnige Bimmer - Wohnung mit Bab, Rache, Mab.-It., 2 Riot. n. Delaung u. Barmin. Berforg. auf 1. Juli 141 verm. Dochpart. Engeb u. 4106 R an ben Berlag.

2 Läden

nit Rebenraum in ber Mittel-bate, Rabe Meigel., für fofort ob. beter gu bermieten. — Angebote mer Rr. 25 196" an ben Berlog.

Lindenhof! Grobe Berkftatte ter rub. Gewerbe, auch als Lager-teum geeign., fowie Garage, jofort in verwiefen, Rad, bei & diw a r. L. Lendteleftrafte 10. (25 152")

wei helle Räume für jeben rubigen Betrieb geeignet, 10 gm gr. Lagerraum weie Reller u. Garten gu berm. Angufeb. bei Löffler, L 7, 3.

5 % r 8 2 geobe Borterre Raume, leb., 56% an, eid. 18.-C. God u. Elefter, um 1. Abril ob. ipdier in berm. Prei 45 NM. Adberos bei Sodien-inier. M 2, 16. (25 239)

Büro u. Lagerraum

11 3immer und 43imm., Ruche Spelgenftr. 10 III mobi. 3immer

Sab. Speifetansm. Logida, Balfon. 5. Et., der 1. Most an der mieten. Index, u. 25.089 an die Exp. 5. Bi. Wohnung

23immerwhg. reim. — Angeb. u. 28 217 R a. Bert. 3. St., in. Ludie is. Gazt. in Sethes is. Gazt. in Sebesseim an 25. K 10t. in D. Beltenauer, in C. (25 157°)

Tell einer Grot-ipoon, in Ofisabi-Billa, 2. Sied, f.

23imm., Rüche (4117 R)

2=3immer= Mohnung num 1. Wat 35 au vermen Babelt raume, Port. gel. (25 173")

Soone, fonnige 3 3immerwhg. mit all. Andeb. n.
eing. Bad per fof,
aber fpat, zu vermieten. Käbered:
Red arau,
halumberfir, 18 II. (49 372 8)

3 3 i m m e t Rähe Bahnhol!

Mit Bab u. Räde Birta 40 ...

Babe Lutlenrina.

Gouler. - Raum

31mmer in Dalbergftrafe per 1. Wai zu ver-mieten. Zu erft. L 2, 2 (Bant). (4092 K)

Berkitätte Bohnung

Stimmer u. Ruche mit Rebenthumen Bentr., au fol. Dru Riche. ben an: In berer. ber 2, 12 (25 206")

Richard G. Belback.

(49 238 R)

Schutt., au fol. Dru Riche. ben an: Richard beit, 224.

(25 243") bermleten, Raber. Th. Neinacher, Trübnerftraße 55. Telephon 438 75. (25 171°)

3=3immer= Wohnung mit Aubehör, wim I. Mat zu bermie-ten. Abrefie unter Ar. 25 240° in ber Expedition di. Bl.

Schweitingerftr.16 Laden mit 3 3 immermbg. per 15. April 30 permieten. Raber. Welpingr. 8. 4. S4, (12 504")

Pabenburg, Reu-3 3immer mit Ruche u. Bad

Weggundh, berrich. gr. 5-3immer-Bohnung

Ginewerklinit Mobi. Zimmer ob. Lagerralim zu vermieten

Breite Strafe. Bohnung ber fofort au

Laden

Berkstätten

Rellereien.

Merdumiger Laden

Anjana Schwebln-ger Serahe, f. alle Branchen geeianet, fofort in bermiet, Offert, u. 25 200° an die Erb. b. Bt

Groker Laden

uch als Laget

6, 11. (25 112

Lanet- nuo

Leere Zimmer Weipinftrafte 8: 6-3immer= Bohnung

m. Gisa. Dia.. per I. Juli in vermiet, Raberes; 4, Sfod. (12 506") In gt. Baufe 2-3 mabl. 3immer Retter, mittelaroft. gr.leere 3imm.

93. Lanslabr, tot. 11. Bebien, 11. Frib. 12. 12. 12. 13. 14. 4. 2. 2. 15. (49 179 K) E ft laden 5. Stod: 1 großes Stumer, et. 21ct., Rochaelegend., fot.

in b. Grientr. 57
ta bermieten.
Su erf. b. Ubrin.
Bellofftrafie 28.
(12 505') Weipinftr. 8, 4.8t. (12 505\*) leeres 3immer 2. Stod, au perm. Spelgenftrafe 10 3. Stod. finte.

eutt, m. Wohnung Schlafstellen # distinction of the far all. tol. 3tm-merfoliceen. T 3, 14, 2, 8:od. (25 188-) Raferialerftr.162

Telephon 529 42. Lager, Garage **Höbl. Zimmer** ob 15. 4, in bern. Witteiftr. 5. part, (49 229st) zu mieten gesucht

Berufstat, Derr Un bell D, in bm (Damermiet.) fucht Willielmitrafe 21. far folori: aut Bienermitrafe 25. 190 in aufer Lage, Au geb. m. Preisang unter M. S. 236 an Mis Angeigen N. G. Plannbelm 281698, K 6, 2361 Laborat, Lager ober Berfflatt ge-rignet, preistvert

Mobil. Zimmer Gdiones helles zu vermieten

Lager m. Buro Möbl. 3immer an derufst, Fraul. 311 vm. Ruppredit ftr. 15, 5. St. 16s. (25 271")

b 15, 18: Gut mir Kude 1. 1. 5. ju bermieten möbl. 3immer unte Rücke actualt.
mir Kude 1. 1. 5. ju bermieten möbl. 3immer Louden. Dehu bermieten. Mader. Meerfeld mobl. 3immer Louden. Dehut bermieten. Mrobe 13. III. 116.
Mantie b. 8—11 II. (25 209")

(25 245")

Junges berufstüt.

Laden Gutmbl. 3imm. 1 3immer und 2-3immer-

m. 1 o. 2 Sett. a. a. 1 3immer und an Ebeb. tu ver nieten. Ubstanbitr. 12. 3. St. r. Ride oefucht ab 15. 4. ob. 14.5.—

möbl. 3immer

1 3immer und Riche. Mr. 26942" an bie Grp. b. Bt. mit Rebeneduwen in berm. Lufdr. 1. B. M. 8455 an Amseigen. Bren a 0 4, 5, (4100 A)

3immer, Rüche Gengenbodter und Rimmer mit voller gabt. p. 101, ob. 3abt., p. 101, ob. 15. A per Bodte tobart in betweet tobart. p ia Ghep. pfil. Rabl., p. iof, pb. 1.5. Red. o. Red. Rabl-OR aci. Cff. n. 2023 a.b. err.

m b b 1. 3immer mier, gel. 2mg. u.

Biroraume

H 7 8,

Toreinf, eleftr.

Anauber, U 1, 12 möbl. 3immer m. Schreibisch 31 verm. L 12, 8, III (25 184°)

Monn. 3immet mobil. 3immet mobil. 3immet mobil. 3immet mobil. 3. 1. Mai 1935 su fefort qu vermiet. 8 6, 13, 4, 81, 110. 20 184" in ber Oxo, b. 81.

PreieBage, gemüti. fonniges Limmer, feb. Eina. fol. tu vm. Priebrichering U 6, 16, 3. Stad. (25 054") möbl. Zimmet

möbl. 3immer

Dradenfelöftr. 9 (28 219 8)

Grobes Zimmer m 0 b 1. Z Betten lotort zu bernsiet, U 4, 2, bet Stiam. (25 1927)

Gutmöbl, 3im. fofort sit vermiet da. Pana-Ser, 38 I Trepben, lints, (12 562")

mobl. 3immer

Mietgesuche 1 grb. 3immer

Son, 1 3. u. R.

Saudmitr. b. Cit. Cifert. il. 25 235 flabt fucht fot. o. iv. an bie Grp. b. Bi

Bohnung

(dieimätrelinbeber) balb od ipat, as 3 Peril. in den indt. Minoeb, unt 25 240° an b. Grp 2= 00. 3=3im=

mer-Bohnung gefucht, Angeb. Geraumige unter Rr. 201 84 8 2-21/2-3imm.=

2 3immer und Riche per 1, 5. Bulder u. 25 205-an bie Exp. b 201

Straffe) zu mieten gesucht. Angebote

unter Nr. 49070K an die Exped. ds. Bl.

Mietgesuche

in gutem Saufe mit rubiger Lage in Mannheim

novon einer für ein Laboratorium geeignet sein nuch. Angebote boben nur hwocf, wenn die Raumi in nachter Robe der Areisteitung (L. 4, 15) liegen. 4497R

bie Expedition Diefes Blattes.

Räume

Die fuchen für eine unferer Abteilungen

Moberne

Bendenheim

u. Ruche b. lung, Gbebaat, pfinftt. Mietsabier, ab fofori ober ipater in wieren gefucht. Angeb. u. Ur. 4068 R an bie Geschiebließe Genbenbeim, haupeltraße 55.

Schone 2-Bimmer-Wohnung bis 1,7,35 von autem gabler gu mieten gesucht. — Angebote m. Preisangabe u. 12507 an Bert.

mit Bubebor, in fountaer, freier Bage bon rub, Dauermiteter jum

mit Manfarbe, mögl. Offtabt unb mit Gerage ober beren Rabe ju mieten aeftucht. Angebote unter Rr. 20 322 ft an ben Berlag.

Junges Gbebagt fucht für 1. ober 15. Junt, in Stobtnabe gelegene, aufansgeftattete

3-3immer-Wohnung m. Bab. Angeb. u. 25 182° a. Bert

3-3immer-Wohnung

m. Bad per 1. Mai b. in. Goebaar ju mieten geindt. Angeb. u. Rr. 25 124" an die Erp. b. 28.

Garage Zor minbeltens 3,2×2,3 breit unb

froftfreies Lager für Rartoffelgeludt, ebil, hinterband, bebor-tugt 2g. Rotteritt, ober Redarftabl, auch ebil, Gleisanfalun, ... Jufchr unter Rr. 25 247" an ben Berlag

Bohnung

Shint

2 3immerwha

123imm., Rüche Bohnung

1. dit. Obev. badd is. depril ober 1 greif and is. Bei fint is. die cro. decl. evil. Borori. Islands a clum at Bieder. Galparé. Beitreden and bie Cro. decl. de

Riche 30 mieten 15 4 ob. 15 5 190-an bee Exp. b. 20. und Küche Anged, u. 25 2863' an ble Erp, b. Bl

mer-Bohnung 2 3 immer und Rüche

fauch Borori), bet 1 Mai gefucht, Buider, n. 25-118-an bie Erp b. Bi

3=3immer= m. Toreinf, eieftr.
2014 ober findet modt.
2015 ob. terres Rinmer ind i. iofor ober 1. Mait in in iofor ober 2. Mait in in iofor ober 2. Mait in in iofor ober 1. Mait in in iofor ober 1. Mait in in iofor ober 2. Mait in in iofor ober 1. Mait in in iofor ober 1. Mait in in iofor ober 2. Mait in in iofor ober 1. Mait in iofor ober 2. Mait in iofor ober 1. Mait in iofor ober 2. Mait in iofor ober 1. Mait in iofor ober 2. Ma

3 3immerwbg. mit Bab ufto. i. a Daufe auf 1, 7, p Beami, gef, Borot omeacicht. Ung, u 21 017" an b. Exp

3= ev. 4=3immer-Bohnung auf 1, Juli ober früher v. 2 feridi Mietern ge luch

in Die Grp. b. 19

Zu verkaufen

Bett mit Roll

weiß neuwetilg, weißer Kardiperi wagen, Lampenich Miurgarber, feiche Bubichrant weger Uming verfäuftla Blant,

Erfenftraße 35.

Brima gelbfleifch

freihaus, Bei fünt Benin, an Wieber-verfaufer billiger!

Adler - Dürkopp

herren-Mab-

Garten-

Speijekartojjel

mit Wormatr, bed. in berfaufen bei: Walter, 8 2, 1, 2, St (25 120°) leere Raume Damen-Rad Barotte, moa unenftobt, f. fo faft nen, für 361 ... im ver fanten. Innobufdite. 20. (25.214") Rotorsturm 2 M 153, F 3, 7. (25 975\*)

Chaifelongue, nen, dellig in verfoussen. B 7, 11. Sib., pe. (49 176 R) belle mir Rentenichtus

ca.200-300gm otalig in vertaufen. 8 2, 17, 2. Stoff. Seitenbau, 492888 epti, mie 29obug.

Mab-Angug eil. Rinderbett

> Zum Schulanfang Schulranzen Büchermappen Schüleretuis

Qualitätsware L doch billig KRAFT Lederwarenecke 11,8

Breitestraffe

ment. Mafchine 1 Rleinkaliber

Angus fast neu ander, su berfauf Bu erfr. n. 25231' in der Erb. b. Bi. Sacthola

Grude-herd Gpellekartollel

Zuverkauten

Nähmaschine RM 115.-

Weltmarfe, fabrifnen, bolle Garentie, auch auf Teil-ibla, wochentlich Mf. Lot mit entiprech. Auffeldea, I. Rate Junt, Lefterung isfort frei Dans obne Ang. Mitmach, in Zabla, Juschr. unt. Rr. 46778 an die Erped. ds. Bi.

ober naberer Umgebung fuchen Reubermabite Saus auf Abbeud

Ren-Officim. (25-251")

gut geeignet für Giebler, au verff, Angebote find ju richten an Avient Rettig, Gifenftrabe 36. (49 234 fi

Gutern. (25 146" | Gr. Hühnerlau Rinderwagen nebit Gdyuppen uberg. Mantel motungt mit te

für geleste Wigur 1 Angahl Bietvilla im verfanfen.
2. Brod, rechis.
(25 141") Tilmbecken, Ar.-Fahrituhl

(25.074") Triibnerftr, 53 mit Summar, we nia gebr., gunfti in berfaufer 6duhmadier= n bie Erp. b. 2 Nähmaldine

Marfe Teder, bill. in berf. Uniuf. ob 3 Uor. Pr. Send, Bervinnstraße 40. (25 169") Marm Baidbed Bettitelle Sahunetel, 7, 22r

> 1/1 beine m. Bogen u. Salt.
> ikr 21.4. Selble
> unierrichischele,
> Weth. Ruffin o u.
> U. I. O I — Cherrealidule, 30. Mr.
> su perf. Infort u.
> 12.400- au b. Crv.

Rinderwagen Lauigarichen m vertaufen mann, L f. 14

> Rinder Ralten-Wagen weih, febr 25.A. Seubenmis A in berfaufen G 3, 14. 4. Seud. (40 2418)

mit Schale zu dufen gelucht, Angeb. m. Pt. 11. 25 164° an b. Erv. Rebemplanger n oie Erb. b. Bi Rolligrank

Merharbt, Bodfte, Nr. 14 (Daljeftelle Jungo.) (25 237\*) efnde, Offert, n. 5 244" an b. Grp. 1 pol. Bettftelle Gebr. Matras. n.Deckbett ju

Gaatfartoffeln

Giat eingeführtes Burli- uno Mleg. Schmid, Fleildigeldinit

Marte "Doraa" II. 2 Karabinet für Gos u Gleftr biffige zu berfauf, Bameitzer, "Bur Trande", Rodenan Ur. 4115 & in ber Zeinkolt- und Lebensmittel= Berkbanke

(4% m iana, Bu denboth) in peril 3 i ve o h e i m, Waffernaffe 102. (25 238") 1 Büroichreibt.

Ladentheke "" **Barenigrank** 

Meericidir. 16, 11. Frenz. O 4, 5, (25 194\*) Begen Unichaffa, eines Laftyuges

Geldätt

2 Idwere Arbeitspferde 5- u. Tiabr. (Biichfe), m. Ofefch. n. I Rollen, soch einzeln zu bertf Rad.: Merrieldir 42. (28.212.8

Bu taufen arfucht: Andmerkshalle ca. 300 am Blache, auf Abrib.

MARCHIVUM

### mblüte urch den raid -Omnibussen,

dem

ausgehend, adenburg legenen, von raubenkurort der uralten und Neckar hsen, Leuterszbach, Hemswieder nach

em Blick auf s Blütenmeer n Blick zu tun Odenwaldes. sgenützt wer-Kreidacher eim zum Bun-

Knorzebach e etwas ganz ht hat. Tell-Gutscheinen und Eintritts-RM. bei der nur eine beegeben wergehende An-



des "HB" 3mmet Daran Denten:

Druckerel

Ricin - Angeien immer in Blatt, bas bie metften Beier bei atte ins \_28".

erkehr n jedermann NB ( 1000 RD 1. Umfduth v. de beurschiebt. Reuf v d. Möbeln ufw

d. Wiebeln ufm. -



Spielwar, u Spee

C. Komes

Rathausu Baffas

Tel. 231 47

Musensaal

Ubermorgen

VI. Akademie VI. Volkssinfonie Leitung: Generalmusikdirektor Philipp Wüst

L. v. Beethoven

J. S. Bach Konzert für 2 Violinen d-moll

Sollsten:

Erika Müller - Jrene Ziegler Heinr. Kuppinger - Heinr. Hölzlin Max Kergl - Karl Korn

Der gemischte Chor des Lehrergesangvereins

Karten für Akademie von 1.50 bis 5.— Mk. bei Heckel, O 3, 10; Dr. Tillmann, P 7, 19; Pieifler, N 3, 3; L'halen: Reise-büro Kohler; Kiosk am Ludwigsplatz; Heidelberg, Verkehrs-büro, Leopoldstraße 2. Karten für Volkssinfonie n u r an der Abendkasse von 1.50 bis 4.-

Einführung zum 6. Konzert: Sonatag. 3 r. März 1935, 11,30 Uhr Hochschule für Musik, A. 1, 3, Dr. Fr. Eckart und Fr. Schory

Christuskirche Mannheim.

### . S. Bach-Feier

Mittwoch, 3. April, 20 Uhr, (Orgelwerke, Gedenkrede) Donnerstag, 4- April, 20 Uhr (Orchesterw., Kantaten) Freltag, 5. April, 20 Uhr:

### Johannes-Passion

Leitung: Arno Landmann.

Einzelkarten zu 1 .- RM. (Schiff), L50 RM. (Empore) und Dauerkarten zu 2 .- RM. (Schiff), 3 .- RM. (Empore) sind in den Musikalienhandlungen, beim Kirchendiener Häffner, Christuskirche sowie an der Abendkasse zu haben

### Haus der deutschen Arbeit

### Stimmungs-Konzert Kapelle Klein

Im Ausschank das beliebte Pfisterer-Bier! Ohne Aufschlag für Speisen und Getränke P 4, 4-5 Frau Margarethe Abb Wwe.



Die bevorzugte Gaststätte Haltestelle:

Strohmarkt oder Paradeptatz gegenüb. d. Hauptpost in M'hein

### Ausstellung von Schülerim Gewerbeschul - Gebäude, C 6

anläßlich der Jahrhundertfeler der diei Mannheimer Gewerbeschulen

Täglich geötlnet von 10-13 und von 16-18 Uhr his einschließlich Mittwoch, den 1. April 1935 Eintritt frei!

Darmemhufe in großer Auswahl Anderungen billigst 1

Dora Simons Seckenhelmerstr.9

Dauerwellen Salon Schnabel

meine Spezialität Ladenburg - Telef. 358

Wollene Socken und Strümpfe Anstricken

von Strümpfen Strickerei SEIBERT



Damen-Handschuhe | Eleg. D.- Handschuhe Par 1.90, 1.45 Par 1.95, 1.50

Telefon 41995

reine Wolle, 130 cm breit, das modische Ge- 7.50 webe für eleg. Mäntel und Complets, Mtr. 8,50, 7.50

reine Wolle, ca. 140 cm breit, für elegante Män-tel und Complets . . . . . . Meter 9.00

Boucle-Noppen

MANNHEIM-AN DEN PLANKEN-NEBEN DER HAUPTPOST

PLATZE AM FRIEDRICHSRING

Beginn der Tennissaison



## Einziger Moninger-Spezialausschank am Platze

In schönster Lage am Bismarckplatz, dem Endpunkt der O. E. G. Der beliebte und preiswerte Treffpunkt der Mannheimer

# 21/2 Vierwald-

10-22-4, 41, Bayr. Alpen u. Seen . 75,-10-22-4, 41, Bayr. Alpen und Seen . 54,-21-22-4, 27, Verwaldst. See . 31,-21-22-4, 27, Köelgschildssr 27,56 21-22-4, 27, Badansee . 20,-

den Preisen ist entha ten: Fahrt in Karfreitag-Ostermontag

Zürich, Fahrt hin und zurück 12. Reisebüro-Omnibus-Ruoff Stattgart, Königstraße 10e, Tel. 257 10

### National-Theater Mannhelm

Sountag. ben 31. Mara 1935 Borftellung Rt. 227 Radmittage-Borftellung R&. Rulturgemeinde

Abteilung Theater, Lubwigshafen 90bt. 10-11, 46-49, 111, 401-416, 429, 501-502, 521-525, 905-909 — Grappe F Rt, 815-817 and Grappe B Gine beidraufte Angabi Rarten it an ber Theatertaffe erbaititid.

### Der goldene Fierrot

Sperette in acht Bilbern bon Ostan Felix und Otto Rieinert. Mufit pon Blattet 28, Goebe. Unfang 15 Uhr Enbe 17.30 Hbr

Sonntag, ben 31. Mara 1935 Borftellung Rt. 228 Miete H Rr. 17, Conbermiete H Rr. 9

### Undine

Romant, Sauberoper in vier Aufingei (leche Bibern) nach Fouques Ergab jung fret beard, Mufit: Alb, Lorsing Anjang 19.30 Ubr Gube 22.38 Ubr

### **Neues Theater** Mannheim

Sonntag, ben 31. Marg 1935 Borftellung Rr. 40

Der Raub der Sabinerinnen Schwant in vier Aften von Frant und Paul von Schinban Kindenburgbau-Reisebüro Stuttgart

Oster-Fafuten Fahrt m. Verpfleg

stättersee 17.— 27. Oberital. Pässe s. Seen 62. Meran 53.— Gardasee 55.— Stig. Skifahrten in die

Oster-Programm kas enlos

CaféBorse Samstag und Sonntag KONZERT

mit Verlängerung

"Alte Pfalz" P 2,6

Heute Samstag u. Sonntag Abschieds-Abend

der Stimmungskapelle "Acht" mit Verlängerung 12518

Konditorei u. Kaffee T 3, 10 - Ruf 23017 HOTO

Am Herschelbad IIIIIIIIIII Heute Verlängerung

J. Neumann

Angen. Familientokal. Anerkannt gute und preisw. Kliche bei reiche Auswahl. Schrempp-Printz-Fidelitas, Ia. Weine

Reichsbund Deutscher Kapital- und Kleinrentner Qu 6, 10 b

Pflichtversammlung

Montag, 8. April, nachm. 3 Uhr im Ballhaus Zighung 26.-27. April

Porto a Liste 30 Pfg.

Burger - Dr Martin S.15

Möhler

Stürmer 0.7.11

Zwerg 6.3.8

### Tanz-Bar Wintergarten

Die vorheömste om Platze Tel 27424 --- annteim 05.13

Achtung!

Eduscho Kaffee - Tee und Kakao tel Gembe, U 1, 9 2 Treppen Wied auf Wunsch ins Saus gebracht. Postk. genligt.

E. KOLNBERGER Dentist umgezogen noch D 6,4 (Echous Druckelei Wester) Fernsprecher 28806 Bei den Krankenkassen zugelassen

Wie konmt's das sie you margens früh Bis abends munter bleibt? Die Liesel wird nicht



mid, well tie



FERNRUF 27/60/01 am Markt 6 2. 3/4

Grave Haare? Haarterbe-Wieder-hersteller giht jugendliche Farbe und Schön-heit zurück

Spinlend sinfochs Anwandung Unschädlicht Sichere Wirkung! Flasche 1.80 extra stark 2.50

Ostern im Reichspostkraftwagen nach Berchtesgaden vom 19. bis 26. April 8 Tage Mk. 78.- ab Ludwip

am 1. April 1935

18 Tennisplätze - 2 Klubhäuser mit allen

sanitären Einrichtungen - Einer der besten

deutschen Tennislehrer steht allen Spielem

zur Verfügung - Niedrigste Mitglieds-Beiträge

Rom-Neapel-Capri (Kinbsesselwagen) vom 17. April bis 1. Mai 15 Tope Waldstätlerses – Lugano – Mariand – Genus – Riviera – Pisa – Rom waldstättersee – Lugano – Mariand – Genus – Riviera – Pita – R (3 Tage Aufenthalt) Neapel (3½ Tage Aufenthalt) Pempeji – Piorem (T Aufenthalt) Verona – Gardasee – Comersee – Maloja – Engadu St. Moritz – Julier – Graubünden.

New York ab 12. April und 20. April vier Wochen Mk. 350.

Fahrt - erstick reicht. Verpflegung, Hotelunterkunk,
Bedienung, Führung usw.

Auskünfle für die beiden ersten Reisen bei allen badischen und

Amkünite für die beloen ersten keisen bei praktischen Postanstalten.
Anmeldungen beim 18dwestdeutschen Reisedienst Herman Groh, Hannheim, Gu 2, 7 (Tel. 2941) In Reichspostwagen nach Operhayern, Schwei



Das für morgen Sonntag, den 31. März 1935, im Nibelungensaal des städt. Rosengartens angesetzte

wird auf Sonntag y

Die ausgegebenen Karten behalten ihre Gültigkeit



Damen-

THE RESIDENCE OF THE PERSON OF Schals 

politif fenn Erbeben ber Rampfen be im Erbeben Dinge feber Bollens!" aniprache at Comit ift beitgeber un haben fich i genoffen, bie **HEUTE Samstag. Sonntag.** 

Eim I

D

Die größt

Die Deut

Sametag it sig beenbet.

für die DMI

bung gero

einen So

wird bas g

Unternehme

Unterschieb

effe im Hing maltige Baterlas biefer Mufg Corge fein, erfüllt und ! brennen mi feine Uneini lofen Ginfat ber einzelne

Es ift im zu muffen, lifchen Blat reitungen gu einige beutf mal die Mi ensubranger zeilen wie " Bollerbu Lügen über benbeite Danziger G femmiffar be

Breifer bo Befter ber Un angellagt, er ber Stab Schlieblich h ben Bolferb burch bie Gte Dred ben mit einem f gewandt bai Da baben leichtgläubig gend das Se bie er plopl

lefen mußte, fo abgefpielt Melbung 28as war briidlich auf flart, baß ? und erlo Greifer fei ! Ichaitlich. Man bate ber in ben

1